

DIRECTOR'S LIBRARY
ORIENTAL INSTITUTE
UNIVERSITY OF CHICAGO

Studien zu den Boğazköy-Texten

Herausgegeben von der Kommission für den Alten Orient
der Akademie der Wissenschaften und der Literatur
Heft 28

The Hittite KI.LAM Festival

Part Two

by Itamar Singer

1984

OTTO HARRASSOWITZ · WIESBADEN

Herausgegeben mit Unterstützung des Bundesministeriums für Forschung und Technologie, Bonn, und des Kultusministeriums des Landes Rheinland-Pfalz.

TABLE OF CONTENTS

PREFACE/ABBREVIATIONS VII

CLASSIFICATION OF THE TEXT MATERIAL 1

TRANSLITERATION 7

GLOSSARY 121

 Hittite 123

 Sumerograms 184

 Numbers 223

 Akkadograms 224

 Hattic Words 231

 Personal Names 234

 Divine Names 235

 Geographical Names 243

INDEX OF TEXTS 248

CIP-Kurztitelaufnahme der Deutschen Bibliothek

Singer, Itamar:
The Hittite KILAM festival / by Itamar Singer. – Wiesbaden :
Harrassowitz
Pt. 2 (1984).
 (Studien zu den Boğazköy-Texten ; H. 28)
 ISBN 3-447-02309-0
NE: GT

© 1984 Akademie der Wissenschaften und der Literatur, Mainz.
Alle Rechte vorbehalten. Photographische und photomechanische
Wiedergabe nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Akademie.
Gesamtherstellung: Buchdruckerei Hubert & Co., Göttingen.
Printed in Germany.

PREFACE

Since Part I went to press two new texts have been discovered. Both were briefly noted in the postscript to StBoT 27. In addition, a number of texts which appear in the first volume with their field numbers have since been published. It was therefore considered worthwhile to provide in this volume an up-dated classification of the KILAM text.

As noted in the postscript to StBoT 27, it seems that the colophon of 1555/u + (1.j.I) points to a reading as “6th” tablet. If so, 1.j (KBo X 25) should come before 1.i (KBo X 26) which is the 11th tablet. Nevertheless, the previous order has been retained in the transliteration in order not to disturb the accord between the two volumes. With regard to KUB LI 74, it still resists classification within the known text of the festival. A transliteration is presented at the end of the corpus.

Joined texts are transliterated with new line numbers. In other texts the original numbering of the publication has been kept. Duplicates are indicated by a continuous line to the left of the transliteration. Parallel texts are indicated by a segmented line and are also transliterated in full after the main text.

The glossary contains every word in the text as presented in the transliteration, including restorations and variants. References to the text are according to their classification numbers in this edition. E.g. 1.a.B-1. indicates the tablet series, *a*. indicates the tablet and *B* indicates the duplicate. The classification number is followed by the column number or obv./rev. and the line number. If not otherwise indicated reference is to the main text (A), including restorations from duplicates or parallel texts. The other texts are indicated only where they have a reading differing from that in the main text. A reference has been placed in square brackets if the word is entirely restored. Words only partly preserved are indicated by] or [after the line number.

In the glossary, lexicographical information has been kept as brief as possible, indicating only the primary meaning and the meaning which occurs in the text. For words or subjects discussed in Part I (StBoT 27) a reference to the discussion is added in parenthesis.

The glossary is divided into the following sections: Hittite; Sumero-grams; Numbers; Akkadograms; Hattic Words; Personal Names; Divine Names; Geographical Names.

The order of the letters (except for Sumerograms and Akkadograms) is the following: A, E, H, I, K/G/Q, L, M, N, P/B, Š, T/D, U, W, Z.

The following abbreviations are used:

abl.	ablative	iter.	iterative
acc.	accusative	loc.	locative
act.	active voice	mid.	middle voice
c.	common gender	n.	neuter gender
col.	column	nom.	nominative
d.-l.	dative-locative	obv.	obverse
dat.	dative	part.	participle
dir.	directive	pl.	plural
dupl.	duplicate	pres.	present
fragm.	fragmentary	pret.	preterite
gen.	genitive	rev.	reverse
inf.	infinitive	sg.	singular
inst.	instrumental		

Tel-Aviv, December 1982

Itamar Singer

Classification of the Text Material According to Tablet Series

(StBoT 27, 13 ff.)

1. The Series Enumerated by Tablets
2. The Series Enumerated by Festival Days
3. The Outline Series
4. Fragments with Hattic Recitations (The Liturgy)
5. The Ration Series

1. The Series Enumerated by Tablets

StBoT 28 p.

- a) ["1st tablet"]
 - A. KBo X 23(+) 22 + KBo XI 67 9-15
 - B. KBo X 51 = A I 15-33 9-10
 - C. Bo 6127 is par. to A III 16"-20" 12
- b) "2nd tablet"
 - A. KBo X 24 16-22
 - B. Bo 5977 r. col. = A II 22'-26' 18
 - C. Bo 5341 obv. = A III 11'-29' 18-19
 - D. 462/t (KBo XXX 5) = A III 11'-14' 18
 - E. KUB XX 91 = A III 28'-IV 2 19
 - F. IBoT II 100 r. col. = A IV 7-15 19
 - G. KUB II 10a r. col. = A IV 19-33f. 20
 - H. 1366/u (KBo XXX 6) = A V 11-18 21
- c) "3rd tablet"
 - A. KUB X 1 22-26
 - B. KBo XX 99 + KBo XXI 52 I = A I 22-25
 - C. 1/t (KBo XXX 7) = A V 25
 - D. KUB X 9 = C 1'-9' 25
 - E. Bo 297 I = A I 9'-18'; 22-24
 - II = B II 2'-18'

d) Frgs. belonging to 2nd or 3rd tablet	StBoT 28 p.
A. 922/z (KBo XXX 8)	26-27
B. Bo 5423 = A 3'-17'f.	26-27
C. KBo X 21 = A 11'-17'	26-27
e) Frgs. parallel to 2nd and 3rd tablet	
1. KBo XVI 82	27
2. KBo XXIII 91	28-29
3. 496/u (KBo XXX 9)	29-30
4. KUB X 84	30
5. Bo 5005	30-31
f) "5th tablet" (for the 6th ² tablet see j)	
2002/u (KBo XXX 10)	31
g) "8th tablet"	
1225/u (KBo XXX 11)	32
h) Old Hittite tablet ABoT 5 +	
A. ABoT 5 + KBo XVII 9 + KBo XVII 20 + KBo XX 5 + KBo XXV 12	32-38
B. KBo XXII 195 (+) 224 obv' II = A II 5'-25'; rev' III = A III 6'-17'	34-36
C. KBo XXI 68 obv. is parallel to A II 13'-25'	34-35, 39
D. 487/w (KBo XXX 12) VI is par. to A IV 1'-13'	37-38, 40-41
E. Izmir 1270 + 1271 + 1272 IV is par. to A II 27'-III 7'	35-36
i) "11th tablet"	
A. KBo X 26	41-46
B. Izmir 1270 + 1271 + 1272 III 19-37 = A I 1-38	41-43
C. 1834/c (KBo XXX 13) obv. is par. to A I 28 ff.	42-43
j) ["6th ² tablet" (see p. 46 n. 1)]	
A. KBo X 25	46-54
B. KBo XXVII 42 III 42' ff. = A I 6 ff.	47-49, 56-61
C. Bo 3687 = B II 9'-25'	57-58
D. IBoT I 13 = A II 35''-41'' ff.	50
E. KBo XI 42 left col. = (?) A V 2'-7'	51
F. Bo 5840 (KUB LIII 32) = A VI 6'-19'	52-53
G. IBoT III 66 is par. to A VI 30'-35'	53-54

H. KBo XI 38 I = B I 15-32; V = B II 45-50; VI = B III 11-27	StBoT 28 p. 54-59
I. 1555/u + 1556/u + 1557/u + 1559/u + + 1560/u (KBo XXX 14) I = A I 9-23 V = A VI 1'-4'; VI = A VI 34'-40'	47-48, 52-54
k) ["15th ² tablet"]	
A. KUB II 3	61-70
B. KUB X 86 = A I 21-28	62
C. KBo XXIII 74 II is parallel to A I 43-II	63-65, 70-71
D. Bo 3370 obv. ² = A II 8-23	63-64
E. Bo 2505 II = A II 28-46; III = A III 34-51; IV = A IV 9'-14'f.; V = A V 27'-38'	64-65, 67-69
F. KBo XXV 66 I = A III 18-49	66-67
G. Izmir 1275 is par. to A II 34-III 7	64-65, 71-72
H. Izmir 1270 + 71 + 72 II y + 1 ff. is par. to A II 46 ff.	65, 72-75
l) ["x tablet"]	
1. 1768/c (KBo XXX 15)	75
2. Izmir 1274	76
2. The Series Enumerated by Festival Days	
a) ["1st ² tablet] of the first day"	
1. KUB XX 4	76-79
2. KBo XII 131 r. col. is par. to KUB XX 4 II	79-80
b) "1st tablet" (of the x day?)	
1834/c (KBo XXX 13)	80-81
c) ["x tablet] of the 2nd day"	
KBo XX 83	81-83
d) ["y tablet] of the 2nd day"	
1. Bo 3568	83-84
2. KBo X 28 + 33 V is par. to Bo 3568 rev.	84-87
e) "1st tablet of the 3rd day"	
A. KBo XXV 17	87
B. KBo XXV 18 = A I 2 ff.	87-88

3. The Outline Series

StBoT 28 p.

- a) KBo XX 33 + KBo XVII 46 + 21
+ KBo XXV 19 88–92
- b) A. KBo XXV 176 92–95
B. KUB X 13 obv. III = A rev. 6'–17'; IV
1'–15' is par. to A rev. 23'–24' – lower
edge; IV 23'ff. is par. to A left edge 93–95
C. KUB XLVIII 9 III = A rev. 9'–13' 93–97
D. KBo XXV 180 obv.[?] is par. to C obv. II
10'ff.; rev.[?] is par. to KBo X 23 IV–V 96–98
E. KUB XXVIII 106 is par. to C II 14'ff. 96

4. Fragments with Hattic Recitations (The Liturgy)

1. 444/s (KBo XXX 16) 98
2. IBoT II 29 99
3. 88/d (KBo XXX 17) 99–100
4. KUB XLVIII 7 par. to 3 100–101
5. KUB XLVIII 22 par. to 3 101

5. The Ration Series

- a) “4th tablet of rations”
1. A. KBo X 31 102–105
B. 38/c (KBo XXX 18) = A IV 28'–34'ff. 105
(see also e) 1.)
2. KBo X 32 par. to A IV 24', 26' 105
- b) KBo X 30 + KBo XVI 77 106–107
- c) A. KBo XVI 68 (+) 79 (+) KUB XXXIV 86 108–114
B. KBo XVI 70 = A III¹ 11'–19' 111–112
C. 284/a (KBo XXX 19) rev. = A III¹
24'–29'; obv. is par. to A obv.! 112, 114
- d) 354/c + 1620/c + 523/c (KBo XXX 20) +
KBo XVI 80 parallel to c) 115–116

StBoT 28 p.

e) Isolated fragments

1. 38/c could join either KBo XVI 68(+) 116
IV! or KBo XVI 80+ IV (see also a)
1.b.)
2. KBo XX 66 could be a join or a dupl. to 117
KBo XVI 68 (+) obv.!
3. KBo XVI 75 same as above 117
4. KBo XVI 76 could be dupl. to KBo XVI 117–118
68(+) 117–118

KUB LI 74 (see Preface)

118–119

TRANSLITERATION

1. The Series Enumerated by Tablets

a) ["1st tablet"]

Á. KBo X 23(+)22 + KBo XI 67

B. KBo X 51 = A I 15–33

C. Bo 6127¹ is partly parallel to A III 17''–20''

Obv. I

Few lines missing²[*ma-a-an-kán* LUGAL-*uš*(?)]x + 1 [I-NA] EZEN KI.LAM *pa-iz*-[*zi*]³2' [*ma-a-*]*an lu-uk-kat-ta*3' ^h*ha-li-en-tu-u-wa*4' [^h*a-aš-ša-an-zi*]^{KUŠ}NÍG.BÀR-*aš-ta*5' *uš-ši-ya-an-zi*6' LUGAL-*uš tu-un-na-ki-iš-na*7' *pa-iz-zi nu-za* KIN^{HI.A}-*ta*8' *da-a-i*9' TÚG.GŪ.È.A BABBAR^{TIM} SU^{KI}(?)⁴10' TÚG-*ya wa-ar-^{hu}-in*11' *wa-aš-ši-ya-zi*12' ^{TÚG}*še-pa-^{hi}-in-za* TÚG.GŪ.È.A13' ^{TÚG}*še-pa-^{hi}-ya*14' [*k*]*u-[i]n(?) ^{hal}-zi-iš-ša-an-zi*B 15' [^H(UB.BI) G]UŠKIN-*az da-a-i*16' [(^{KUŠ}E.)SI(R GE₆)]^{TIM}17' [(š)]*ar-ku-i-[(ya)]-zi*

1 After transliteration of H. Ehelolf.

2 KUB XXIII 15 does not belong here; see Part I p. 26.

3 Cf. 444/s rev. ?5' (4.1) *ma-a-an-kán* LUGAL-*uš* I-NA EZEN KI.LAM *p[a-iz-zi?*

4 See Part I p. 58 n. 11.

Obv. I

- B 5' 18' LU¹GAL-uš-kán IŠ-TU É.DU¹⁰.ÜS.SA
 19' ú-iz-zi
 20' na-aš-kán É¹ha-li-en-tu-u-aš
 21' GIŠDAG-ti ti-i-e-zi⁵
-
- 22' UGULA LU¹MEŠ E.DÉ.A
 23' AN.BAR⁶ ša-ku-wa-an-na-aš GIŠŠUKUR
 10' 24' har-zi nu GAL DUMU¹MEŠ É.GAL
 25' GAL LU¹MEŠ E.DÉ.A⁷
 26' TUGše-ik-nu-un e-ip-zi
 27' na-an-kán an-da
 28' pi-e-hu-te-iz-zi
-
- 29' [(n)]u pa-iz-zi GAL⁸ LU¹MEŠ E.DÉ.A
 30' [(LUGA)]L-i ša-ku-wa-an-na-aš GIŠŠUKUR
 15' 31' [pa]-a-i nam-ma-an EGIR-pa
 32' [(ú)]-wa-te-iz-zi nu GAL⁹ LU¹MEŠ E.DÉ.A
 33' [(LU¹GAL)]-i hi-in-ga-zi
 34' [na-aš-]kán pa-ra-a pa-iz-zi
-
- 35']×-mā-aš-ša-an
 36']×-iz-zi
 37']e-ip-zi
-
- 38']××NI[?]
 39' ú-iz-zi ×[
 40' É¹hi-i-li LUGAL-i[?]-ká[n¹⁰
 End of column

Obv. II

About 7–10 lines missing

- x+1 1[?] ×[
 2' GIŠNÍG.[GUL[?]
 3' GIŠiš-×[
 4' ŠA GIŠ×[

5 B 7' ti-i-ya-zi.

7 Followed by an erased -ya.

9 Perhaps UGUJLA in B 16'.

6 B 9' adds -aš.

8 B 13' UGULA.

10 So according to photograph.

- 5' ma-aḥ-ha-an-m[a-kán¹¹ LUGAL-un(?)]¹²
 - 6' me-na-aḥ-ha-a[n-da ú-wa-an-zi(?)]¹²
 7' nu 1-aš ka-a-a[š ḥal-za-a-i]
 8' nu-uš-ša-an pi-d[i
 9' na-at LUGAL-i pi-r[a-a]n i-ya-an-ta
 10' i-ya-u-an-zi-ma-at-kán
 11' ḥa-an-da-an-te-eš
-
- 12' 1 LU¹ME-ŠE-DI-mā-kán ḥa-an-te-iz-zi
 13' É¹ha-li-en-[t]u-u-aš É¹ar-ki-ú-i
 14' me-na-aḥ-ha-an-[d]a ar-ta
 15' GIŠŠUKUR LU¹ME-[ŠE-]DI har-zi
 16' GIŠP[A]-ya-[o o] an-da ḥar-zi
-
- 17' ma-aḥ-ha-an[-ma-ká]n DUMU.É.GAL
 18' me-na-aḥ-ha-a[n-d]a a-uš-zi
 19' nu ka-a-aš ḥal-za-a-i
 20' nam-ma-aš-kán pi-di ×[-
 21' na-aš A-NA 2 DUMU¹MEŠ É.GAL
 22' pi-ra-an i-ya-at-ta
-
- 23' na-aš-ta ma-aḥ-ha-an LUGAL-uš
 24' KÁ-az pa-ra-a ti-i-iz-zi
 25' DUMU¹MEŠ É.GAL-ma-az LU¹MEŠ ME-ŠE-DI
 26' É¹ar-ki-ú-i kat-ta-an
 27' GÜB-la-az A-ŠAR-ŠU-NU ḥar-kán-zi
-
- 28' LU¹MEŠ ALAM.KA×UD-ma-kán
 29' I-NA KÁ É¹LUŠA.TAM
 30' ŠA SAL.LUGAL É¹ar-ki-ú-i ka[t]-ta-an
 31' LUGAL-i-kán me-na-aḥ-ha-an-da
 32' a-ra-an-ta
-
- 33' na-aš-ta ma-aḥ-ha-an LUGAL-un
 34' me-na-aḥ-ha-an-da ú-wa-an-zi
 35' [nu(?)] a-ḥ[a-a ḥal-zi-ya-an-zi
 36']×[]×[

End of column

11 Cf. l. 17'.

12 Restoration conjectural; cf. below l. 33'f.

Obv. III

x + 1] ×
 2'] ×^{MEŠ} × [
 3']^E *hu-u-la[?]-ri*
 4'] × A-ŠAR-ŠU-NU
 5' [ap-] *pā-an-zi*

6'] × ×-*kān ku-i-e-eš*
 7'] LUGAL
 8'] ×-*da*

Lacuna of about 4–6 lines

y + 1 *nu-kān pī-dī-i[š-š]i*
 2'' *ú-e-ḥa-an-ta-ri*
 3'' *nu pā-r-ša-ni-li tár-ú-i-eš-kān-[zi]*
 4'' ŠU^{MEŠ}-ŠU-NU-ya *ša-ra-a*
 5'' *ap-pī-iš-kān-zi*
 6'' *pal-ú-i-iš-kān-zi-ya*

7'' *nu-uš-ša-an ku-it-ma-an LUGAL-uš*
 8'' ^E*ka-ta-⟨pu-⟩uz-ni e-eš-zi*

9'' *ku-it-ma-an-ma hu-u-i-ta-a-ar*
 10'' *hu-u-ma-an-da ut-ta-na-aš-ša BE-LU^{MEŠ}*
 11'' PA-NI LUGAL *ša-me-ya-an-zi*
 12'' LÚ^{MEŠ} ALAM.KA × UD-*ma*
 13'' *tār-ú-i-iš-kān-zi*
 14'' *pal-ú-i-iš-kān-zi*
 15'' *ḥa-az-zi-iš-kān-zi-ya*

C 16'' LUGAL-uš-*ma-za-kān ku-wa-pī*
 17'' ^E*ka-ta-pu-uz-ni*
 18'' *e-ša-ri* ^E*ḥi-lam-na-aš-ša*
 19'' KÁ.GAL-aš *na-na-an-kal*¹³-*ta-aš*
 20'' ^{GIŠ}MAR.GÍD.DA^{HI.A} *ka-ru-ú [ne-ya-ri(?)]*¹⁴

End of column

13 For this reading cf. KUB II 3 III 7(1.k) *na-na-gal-t[a-*.

14 Cf. parallel fragment C(Bo 6127) 1.7' ^E*ka-ta-pu-uz-ni e-ša-ri*, 8']*ne-ya-ri* (rest is broken).

Rev. IV

1 [GUD^H]^{1.A}-*mā ku-i-e-eš*
 2 *tū-u-ri-ya-an-te-eš*
 3 *nu-uš-ma-aš* SI^{HI.A}-ŠU-NU G[UŠKIN¹⁵ GAR.RA(?)]
 4 ^{GIŠ}ŠU.ŠUDUN^{HI.A}-ŠU-NU-*ya-aš-m[a-aš G]UŠKIN GAR.RA*
 5 *ḥa-an-di-iš-ši-ma-aš-ma-aš-kān*
 6 *ar-ma-an-ni-iš* GUŠKIN

7 *na-na-an-kal-ta-aš-ša* ^{GIŠ}MAR.GÍD.DA
 8 LÚ^{MEŠ} HUB.BÍ *ma-a-an* 10 LÚ^{MEŠ}
 9 *ma-a-na-at me-iq-qa-e-eš*
 10 EGIR-an *a-ra-an-ta*
 11 *nu-uš-ma-aš-kān* 1-aš *iš-tar-na*
 12 *ne-kum-ma-an-za*
 13 *nu-kān* LÚ^{MEŠ} HUB.BÍ 1-ŠU
 14 *ne-ya*

15 DINGIR^{MEŠ}-*aš-ša ḥi-lam-ni* LÚ^{MEŠ}SANGA ^DKAL
 16 *šu-up-pī-in* LÚ^{MEŠ}SANGA ^DKAL
 17¹⁶ *ḥa-an-te-iz-zi ḥar-zi*
 18 DUMU.NITA *pal-wa-tal-la-aš*
 19 *kat-ti-iš-mi ar-t[a]*

20 ×(-×) [] × [
 Lacuna of about 2–4 lines

y + 1 GÜB-*la-za* [i-*ya-at-ta*]
 2'' *i-pu-ul-⟨li-⟩*¹⁷*še-it [ḥar-zi]*
 3'' LÚ^{MEŠ}SANGA ^DKAL-*ma*
 4'' *ta-pī-ša-na-an* KUBABBAR *ḥar-z[i]*
 5'' *na-aš* GEŠTIN-*it šu-u-uš*
 6'' *na-aš šu-up-pa-i* LÚ^{MEŠ}SANGA
 7'' [ZA]G-*az i-ya-at-ta*
 8'' [DUMU.NITA¹⁸] *pal-wa-tal-la-aš*
 9'' [GÜB-*la-az*] i-*ya-at-ta*
 10''] × [

About 17–20 lines missing

15 Cf. KBo X 24 II 21'(1.b).

17 Cf. KBo X 24 II 6(1.b).

16 KBo XI 67 joins here.

18 Restored after IV 18.

Rev. V

About 4 lines missing

- 4'] ×[
-
- 5' [LÚ^{MEŠ} ALAM.KA × U]D a-*ha-a*
 6' [*hal-zi-y*]a-an-zi
 7' [DUMU.NITA¹⁸] *pal-wa-tal-la-aš pal-w*[a-a-(i)-iz-]zi
 8' [*na-a*]š-ta šu-up-pi-in LÚSANGA []
 9' LÚSANGA ^DKAL KÁ.GAL-az
 10' *kat-ta ar-nu-zi*
-
- 11' EGIR-ŠU-ma ^{GIŠ}ŠUKUR^{HI.A}
 12' HUR.SAG^{HI.A}-ša-an ku-wa-pi š[e-i]r
 13' a-ra-an-ta-ri
-
- 14' EGIR-ŠU-ma ma-a-an 10 ma-a-[an 2]0(?)
 15' ku-un-na-na-aš kur-ša-aš p[a-a-an]-zi¹⁹
-
- 16' EGIR-ŠU-ma UG.TUR KUBABBAR []
 17' EGIR-ŠU-ma UR.BAR.RA KUBABBAR []
 18'²⁰ EGIR-ŠU-ma UR.MAH GU[ŠKIN]
 19' EGIR-ŠU-m[a ŠAH.GIŠ.GI KUBABBAR(?)]
 20' EG[IR-ŠU-ma ŠAH.GIŠ.GI(?) ^{NA4}]ZA.GÍN²¹
 21' [EGIR-ŠU-ma A]Z²² [K]UBABBAR²³
 22' ŠAH.GIŠ.]GI KUBABBAR
 23' × ×[^{GIŠ}zu-up-]pa-a-ri
 24' AZ KU[BABBAR] AZ KUBABBAR
 25' ŠAH.GI[Š.GI]-kán-zi
 26' ERÍN^{MEŠ} URU[
 27' ŠA ×[
 28' iš? [

About 17–20 lines missing

19 Restored after KBo X 25 VI 4' (1.j).

20 Restoration of lines 16'–21' after KBo X 25 VI 5'–7' (1.j).

21 KBo XI 67 left col. probably belongs here.

22 KBo X 22 joins here (probably).

23 KBo XI 67 left col. 2'.

Rev. VI

- 1 [GI]Š ^DPINANNA^{HI.A} *ha*-[azzi(š)kánzi]
 2 [LÚ^{MEŠ} U]^{RU}A-nu-nu-um-na-aš-š^{u?}-^{u?}š? []
 3] × ki-iš-ša-an SÌR^{RU}
-
- 4 [×-(×)]-zu wa_a-ma-an-ni-i-ya
 5 [×-] ×-iz-zu-wa-at-tu-u-e-eš
 6 [×-(×)] × (-)ne-ma
 7 [×-(×)](-)ša-i-li-u ^{GIŠ}ma-a-ri-u[š]
 8 [an-d]a wā-ql-*ha-an-ni-iš-k*[án-zi]
-
- 9 -]it × × ×
 10] ×- × *har-zi*
 11 [na-a]š PA-NI LÚ^{MEŠ} NAR
 12 [i-y]a-at-ta
-
- 13 [EG]IR-ŠU-ma DÀRA.MAŠ GUŠKIN
 14 [n]a-an LÚ^{MEŠ} É^{TIM} GAL
 15 [ša]l-la-an-ni-an-zi
-
- 16 EGIR-ŠU-ma DÀRA.MAŠ KUBABBAR
 17 SI^{HI.A}-ŠU Ì.GÁL
 18 IŠ-TU É.GAL LÚ^{MEŠ} SIPAD
 19 [ZA]G-aš GÜB-la-aš-ša
 20 šal-la-an-ni-ya-an-zi
-
- 21 [EG]IR-ŠU-ma DÀRA.MAŠ KUBABBAR
 22 [S]I^{HI.A}-ŠU Ì.GÁL GUŠ[KIN]
 23 [LÚ]^{MEŠ} URU *Ha-a-ri-ya*-[ša]²⁴
 24 [šal-l]a-an-ni-y[a-an-zi]
-
- 25²⁵ [(EGIR-ŠU-ma)] DÀRA.MAŠ KUBABBAR SI NU.GÁL
 26 [(LÚ^{MEŠ} Z)]i-iz-zi-ma-ra
 27 [(šal-l)]a-an-ni-ya-an-zi
 28 [(^{GIŠ})zu-up-pa-ri-ya-aš-ma-aš
 29 pi-ra-an-pāt *har-kán-zi*

Colophon not preserved

24 Cf. H. Otten, RIA 4 (1973), 121; G. del Monte, Répertoire (1978), 86 f.

25 Lines 25–29 repeated in KBo X 24 (2nd tablet) I 1–5 (1.b).

b) "2nd tablet"

- A. KBo X 24
 B. Bo 5977¹ right col. = A II 22'–26'
 C. Bo 5341¹ obv. = A III 11'–29'
 D. 462/t (KBo XXX 5) = A III 11'–14'
 E. KUB XX 91 = A III 28'–IV 2
 F. IBoT II 100 right col. = A IV 7–15
 G. KUB II 10a right col. = A IV 19–33f.
 H. 1366/u (KBo XXX 6) = A V 11–18

Obv. I

- 1 EGIR-ŠU-ma DÀRA.MAŠ KUBABBAR SI NU.GÁL
 2 LÚ^{MEŠ} Zi-iz-zi-ma-ra
 3 šal-lā-an-ni-ya-an-zi
 4 ^{GIŠ}zu-up-pa-ri-ya-aš-ma-aš
 5 pí-ra-an-pát har-kán-zi
-
- 6 EGIR-ŠU-ma a-li-ya-zé-nu-uš
 7 kar-ki(/di)-da-an-du-uš
 8 LÚ^{MEŠ} LI-IM ŠE-RI
 9 kar-pa-an-zi
-
- 10 ma-aḫ-ḫa-an-ma ki-e
 11 ḫu-u-i-ta-a-ar ša-ra-az-zi-[ya-az]
 12 ^Ēka-aš-ga-aš-ti-pa-az
 13 KÁ.GAL-az kat-ta a-ri
-
- 14 nu LÚ × × × [] × × [
 Remainder of column (about 25–30 lines) lost

Obv. II

- 1 ar-ri-ir[(-)]
-
- 2 LÚSANGA ^{DU}šu-up-p[i-iš]
 3 i-ya-at-ta LÚA[LA]M.KA × UD
 4 A-NA LÚSANGA ^{DU}GÜB-la-[az]

1 According to H. Ehelolf's transliteration, collated by H. Klengel.

- 5 i-ya-at-ta
 6 na-an ^{SI}i-pu-ul-li-i[š-še-it² har-zi]
-
- 7 LÚSAN[GA] ^{DU}KAL-ma-aš-ši GÜB-l[a-az]
 8 i-ya-at-ta
 9 ta-pí-ša-na-an KUBABBAR har-zi
 Lacuna of about 4–6 lines

- y + 1] ×
 (2'')]
 (3'')]
 4''] ×
 5'' -z]i
-
- (6'')]
 7''] ×
 8'' pal-wa]-tal-la-aš
 9'' [pal-wa-a-i-iz-z]i
-
- 10''] i-ya-an-ta
 11'' k]ar-pa-an
 (12'') [har-kán-zi ?]
 13'' -]eš i-ya-an-ta
-
- 14'' G]UŠKIN
 15''] × ^{DU}
 16'' kar-p]a-an har-kán-zi
-
- 17''] × KUBABBAR LÚ ^{GIŠ}PA
 (18'') [har-zi ?]
 19'' GUD ?] ^{HI.A}KUBABBAR³
 20'' [^{GUD}Še-ri-in ?⁴] ^{GUD}Hur-ri-in
 21'' -z]i SI ^{HI.A}ŠU-NU GUŠKIN
-
- 22''] UGULA LÚ^{MEŠ} MUḪALDIM

2 Restored after KBo X 23 IV 2'' (1.a).

3 Cf. Bo 5005 obv. 4' ff. (1.e.5).

4 Restoration conjectural.

Obv. II

- B⁵ 23'' [(A-NA LÚ^{MEŠ})A]LAM.KA×UD iš-kit₉-ta^{ab}hi⁶
 24'' [(nu LÚ^{MEŠ})]ALAM.KA×UD
 25'' [(na-na-a)n⁷-kal-ta-aš^{GIŠ}MAR.GÍD.DA-aš
 26'' [(pí-ra-a)]n hu-u⁸-ya-an-zi
 5' 27'' [(^{GIŠ}ŠA.A.TA)]R ha-az-zi-kán-zi
 28'' SÌR^{RU}-ya
 End of column

Obv. III

- x+1 [na]-an [
 2' na-aš-ta ki-
 3' šu-un-na-an har-
 4' kur-ki-e-it-ni(-)an-×
 5' ha-a-ri-iš-ši-it(-)ša-a[n
 6' ^{GIŠ}ip-pí-ya-aš kap-nu-e-eš-ni
 7' a-aš-ša-u-e-eš pu-u-ri-e-eš
 8' ta-aš-ša-an kal-ú-e-eš-ni-eš
 9' ki-it-ta lam-ni-ya-aš še-eš-zi
 10' ta-aš-za ku-un-ni(-)ku-un-ki-iš-ki-it-ta

- D C⁹ 11' ma-a-an ti-i-e-eš-te-eš la-ri-i-e-eš¹⁰
 3' 12' a-ru-na-aš túh-ha-an-da¹¹-at¹²
 13' še-e-ra-aš-ša-an ne-pí-ši
 14' ši-ú-na-li-eš¹³ u-e-eš-kán-ta¹⁴

- 15' EGIR-ŠU-ma LÚ^{MEŠ} zi-in-hu-ri-ya-aš¹⁵
 16' i-ya-an-ta hu-u-i-ya
 17' hal-zi-iš-ša-an-zi

- C 18' nu ^{GIŠ}hu-u-lu-ga-an-ni-in
 19' Éka-ta-pu-uz-ni-pát
 20' ma-an-ni-in-ku-wa-an wa-aḥ-nu-wa-an-zi

5 In the left col. only the extreme ends of two lines (after division line) are preserved: (x+1)]-la-az (2')]×.

6 See Part I p.57 n.5. 7 B 3' omits -an-. 8 B 4' adds -i-.

9 The extreme ends of two lines of the reverse are preserved on the edge: facing obv. 15']-kán-zi (= A IV 17?); facing obv. 11'] a-ri (= A IV 21?).

10 D x+1 la-a-r[i-. 11 D 2' -t[a-. 12 Division line in D.
 13 D 4' -l]i-iš. 14 D 4' u-iš-ká[n-. 15 C omits lines 15'-17'.

- 21' LUGAL-uš-kán Éka-ta-pu-uz-na-az¹⁶
 22' ú-iz-zi

- 10' 23' na-aš-ta ŠA ^{GIŠ}ŠUKUR DUMU É.GAL
 24' LUGAL-i ša-ku-wa-an-na-aš^{GIŠ}ŠUKUR
 25' da-a-i nu ap-pí-iz-zi¹⁷
 26' A-NA DUMU É.GAL pa-a-i

- 27' NÍG.GUL AN.BAR-ma-kán
 28' ŠA ^{GIŠ}ŠUKUR A-NA DUMU É.GAL ap-pí-iz-zi
 15' 29' ha-an-te-iz-zi-iš DUMU É.GAL
 30' ar-ha da-a-i
 31' na-an A-NA GAL DUMU^{MEŠ} É.GAL¹⁸
 32' pa-a-i GAL DUMU^{MEŠ} É.GAL-ma-an
 5' 33' LUGAL-i [(pa-a-i)]
 End of column

Rev. IV

- 1 [nu-uš]-ša-an A-NA NÍG.G[(UL)]
 2 ku-e-iz pí-e-da-az []
 3 ^DU an-da i-ya-an-za []
 4 na-an LUGAL-i an-da na-a-[i]
 5 LUGAL-uš-za-an ^{GIŠ}hu-u-lu-ga-an-ni[(-)ya ?]
 6 e-ša

- F 7 SAL.LUGAL-aš-ša ^{GIŠ}hu-u-lu-ga-an-ni-in
 8 Éha-li-en-tu-u-wa KÁ-aš
 9 pí-ra-an wa-aḥ-nu-wa-an-zi
 10 nu-za-an SAL.LUGAL-aš
 11 ^{GIŠ}hu-u-lu-ga-an-ni-ya e-ša
 5' 12 ta LUGAL-i EGIR-an i-ya-at-ta¹⁹

- 13 LÚ^{MEŠ} GALA SAL^{MEŠ} ar-kam-mi-ya-li-eš
 14 LUGAL-i pí-ra-an EGIR-an-na
 15 hu-u-i-ya-an-te-eš
 16 ^{GIŠ}ar-kam-mi gal-gal-tu-u-ri
 17 wa-al-ha-an-ni-iš-kán-zi

16 C 9' -za.

18 E 4' omits MEŠ.

17 C 13']-an'-zi.

19 F omits division line.

Rev. IV

18 SÌR^{RU}-ma Ú-UL

- G 19 LUGAL SAL.LUGAL *i-ya-an-ta-ri*
 20 ^DHal-ki-aš a-aš-ki kat-ti²⁰-ir-ra-az
 21 a-ri nu ^Ear-ki-ú-i kat-ta-an
-
- 22 IŠ-TU É^{URU} An-ku-wa
 5' 23 har-pa-an DUG KAŠ-ya ar-ta
-
- 24 NINDA^A pur-pu-ru-uš ki-ya-⟨an-⟩ta²¹
 25 1 GUD UDU^{HI.A}-ya²² a-ra-an-ta
-
- 26 nu LÚ^{GIŠPA} pa-iz-zi
 27 NINDA^A pur-pu-ru-uš LUGAL-i kat-ta-an
 28 šu-uh-ha-a-i LÚ^{AGRIG} LUGAL-i
 10' 29 hi-in-ga²³-zi
 30 LÚ^{GIŠPA} hal-za-a-i Ha-ni-ik-ku-i-il
-
- 31 ma-a-an kat-te-ir-ri-ma
 32 ^Ear-ki-ú-i a-ri
 33 nu-uš-[ša-an IŠ-TU É^{URU} N(e-na-aš-ša)]
 G 15' [har-pa-an DUG KAŠ-ya] ar-ta²⁴
 About 10 lines missing

Rev. V

- 1 [IŠ-T]U É^{URU} Tu-u-wa-nu-wa
 2 [har-pa-a]n DUG KAŠ-ya ar-ta
-
- 3 [NINDA^A pur-p]u-ru-uš ki-an-ta
 4 [1 GUD UDU]^{HI.A}-ya a-ra-an-ta
-
- 5 [nu LÚ^{GIŠPA} pa-iz-zi NINDA^A pur-pu-ru-uš
 6 [LUGAL-i kat-]ta-an iš-hu-u-a-i
-
- 7 [LÚ^{AGRIG} UŠ-KI-EN LÚ^{GIŠPA}-ma
 8 [hal-za-a-i]^URU Tu-u-wa-nu-wa-il

20 G 2' -te-.

22 G 7' omits -ya.

24 G has double division line.

21 G 6' ki-an-ta.

23 G 10' adds -nu-.

- 9 LUGA]L-uš da-lu-ga-a-i
 10 [GIŠ^A ha-at-tal-k]i-iš-ni(?)²⁵ a-ri
-
- H 11 [nu-uš-ša-an(?)²⁶ IŠ-TU] É^{URU} Hu-u-pi-⟨iš-⟩na
 12 [(har-pa-an DUG K)A]Š^{2HI.A}-ya ar-ta
-
- 3' 13 [(2² NINDA^A pu-ur-pu-u-ri-e)]š ki-an-ta
 14 [(1 GUD UDU^{HI.A}-ya)] a-ra-an-ta
-
- 15 [(LÚ^{GIŠPA} NINDA^A pu-ur-pu-u)-ru-u]š LUGAL-i
 16 [(kat-ta-an šu)-uh-ha-a-i]
-
- 7' 17 [(LÚ^{AGRIG} UŠ-KI-EN L)]Ú^{GIŠPA}-ma
 18 [hal-(za-a-i)^{URU} Hu-u-pi-i)]š-na-il²⁷
-
- 19 h]a-a-ni-ya-aš KÁ.GAL
 20 Š]À KI.LAM-ni
 21 [a-ri(?)]×-ni
 22 IŠ-TU É^{URU}-y]a har-pa-an²⁸
 23 [DUG KAŠ-ya ar-ta NINDA^A pur-p]u-ru-uš
 24 [ki-an-ta 1 GUD UDU^{HI.A} a-r]a-an-ta
-
- 25 [nu LÚ^{GIŠPA} pa-iz-zi NINDA^A pur-pu-r]u-uš
 (26) [LUGAL-i kat-ta-an iš-hu-u-a-i/šu-uh-ha-a-i]
-
- (27) [LÚ^{AGRIG} UŠ-KI-EN LÚ^{GIŠPA}-ma]
 (28) [hal-za-a-i]^{URU}-il]

Lacuna of about 12 lines

y + 1 LÚ^{MEŠ} URU × [
 End of column

25 Restoration conjectural.

26 Restored after IV 33.

27 H has double division line (Compare dupl. G!).

28 Restoration of following lines from previous sections.

Rev. VI

(Entirely lost except for the colophon)

- x+1 DUB II^{KAM} Ú-U[L QA-TI]
 2' ŠA EZEN KI.LAM S[AG.UŠ^{NIM}]
 3' A-NA GIŠ.HUR-kán ha-an-da-a-an

c) "3rd tablet"

- A. KUB X 1
 B. KBo XX 99 + KBo XXI 52 I = A I
 C. 1/t (KBo XXX 7) = A V
 D. KUB X 9 = C x+1-9'
 E. Bo 297¹ I = A I 9'-18'; II = II 2'-18'

Obv. I

- B I x+1 -t]úh-zi
 2' -w]a-la-aš
 3' pí-ra-an hu-]ya-an-te-eš

- 4' [nu LÚ^{GIŠ}PA pa-iz-zi^{NINDA} pur-pu-r]u-uš
 B I A I x+1 [LUGAL-i kat-ta-an š]u-uh-ha-a-í²

- 5' 2' [(LÚ^{AGRI})G UŠ-KI-EN
 3' [LÚ^G]IŠPA ha-la-a-i
 4' [UR]U Ka-at-ti-la-a-il

- 5' LÚ^{MEŠ} um-mi-ya-an-ni-e-eš
 6' DŠu-ur-ra-aš pár-na-aš
 7' pí-ra-an a-ra-an-ta
 8' na-at LUGAL-i UŠ-KI-EN-NU

- E I 9' LUGAL-kán SAL.LUGAL KÁ.GAL a-šu-ša-aš
 10' kat-ta ú-wa-an-zi
 11' GAL ME-ŠE-DI iš-kit³-ta-ah⁴-hi
 4' 12' nu LÚ^{MEŠ} KAŠ₄.E pít-ti-an-zi

1 See Part I p.57 n.7.

2 B omits division line.

3 See Part I p.57 n.5.

4 B 10' (KBo XXI 52 I 2') -tah-.

- 8' 13' LÚ^{GUDÚ} URU A-ri-in-na
 14' LÚ^{GUDÚ} URU Zi-ip-pa-la-an-da⁵
 15' LÚ^{MEŠ} Ú-BA-RUM-ya LUGAL-i
 16' hi-in-kán⁶-ta
 17' LÚ^{SANGA} URU A-ri-in-na
 18' LÚ^{SANGA} URU Zi-ip-pa-la-an-da⁷-ya
 19' ku-u-ru-da-u-wa-an-za
 15' 20' a-ra-an-ta im-ma
 21' UŠ-KI-EN-NU-ma Ú-UL
 22' [k]u-it-ma-[a]n-ma LUGAL-uš
 23' D^U NA⁴ hu-u-wa-ši-ya
 24' an-da na-a-ú-i pa-iz-zi⁸
 25' LÚ^{SANGA} D^{KAL}
 26' šu-up-pí-in LÚ^{SANGA} D[
 27' pí-e-hu-te-iz-zi
 28' ×[

Remainder of column I lost in both duplicates

A Obv. II

- E II x+1 ×[
 2' n[a²- (ZAG-aš)
 3' LUGAL-u[(š-kán kat)-ta
 4' ka[t²- (ta)
 5' N[(A⁴ hu-u-wa)-ši-ya
 5' 6' 2 D[(UMU^{MEŠ} É.GAL)
 7' LUGAL-i [(pí-r)]a-[an
 8' Ú-NU-TE^{MEŠ} a-[(×)-
 9' DUMU É.GAL LUGAL-i [
 10' pa-a-i LUGAL-uš [

5 Followed by an erased -ya; E I 6' -ta.

6 B I 13' (= KBo XXI 52 I 5') -kat-.

7 E I 10' -t]a.

8 B omits division line.

Obv. II

- E II 10' 11' GAL⁹ ME-ŠE-DI LÚ^{DU}[
 12' e-ip-zi LÚ^{DU} [(túh-*hu*-u-e-eš-šar)]
 13' *har-zi na-an*[(*-ká*)]n L[(UGAL-i)]
 14' *pí-e-hu*¹⁰-te-iz-[zi]
-
- 15' 15' GAL⁹ ME-ŠE-DI-kán LU[GAL-i (túh-*hu*-u-e-eš-šar)]
 16' e-ip-zi nu LÚ^D[(U LUGA)L-i]
-
- 17' nu GAL⁹ ME-ŠE-DI túh-*hu*-[eš-šar
 18' LÚ^{DU}-li¹¹ EGIR-pa [
 19'¹² nu LÚ^{DU}-aš túh-*hu*-e[š-šar LUGAL-i pa-ra-a]
 20' e-ip-zi LUGAL-u[š-kán túh^u-ša]
 21' nu-za pu-u-ri-uš [a-an-ši]
-
- 22' GAL DUMU^{MEŠ} É.GAL [GAD ŠA GIŠŠUKUR GUŠKIN LUGAL-i
pa-a-i
 Remainder of column II lost¹³

B Obv. II

- x+1 GAL D[UMU^{MEŠ} É.GAL GAD ŠA GIŠŠUKUR GUŠKIN LUGAL-i
pa-a-i]
 2' IŠ-TU GAD GIŠŠU[KUR LUGAL-uš QA-TI-ŠU a-an-ši]
 3' GAL LÚ^{MEŠ} MUḪALDIM GAL L[Ú^{MEŠ}]Š G[¹ŠBANŠUR
 4' *ták-ša-an ap-pa-an-zi* × [
 5' *da-a-i* UGULA LÚ^{MEŠ} MUḪALDIM UGULA LÚ^{MEŠ} GI[¹ŠBANŠUR]
 6' NINDA.KUR₄.RA *ták-ša-an pár-ši-ya-an-zi*
-
- 7' *na-an* GAL LÚ^{MEŠ} MUḪALDIM ^{NA4}*hu-u-wa-ši-ya(-)* ×
 8' *pí-ra-an da-a-i* LÚ^{MEŠ} MUḪALDIM LÚ^{MEŠ} GIŠBAN[ŠUR]
 9' 29 NINDA.KUR₄.RA *pár-ši-ya-an-zi tu-uš*
 10' ^{NA4}*hu-u-wa-ši-ya pí-ra-an ti-an-zi*
-
- 11' GAL LÚ^{MEŠ} MUḪALDIM 1 NINDA.KUR₄.RA *pár-ši-ya*
 12' *ta-an*^D*Dam-na-aš-ša-ra-aš pí-ra-an*

9 E II 10', 15' adds LÚ^{MEŠ}.

10 E II 14' adds -u-. 11 See Part I p. 64 n. 32.

12 Conjectural restoration of following lines suggested by KBo XIX 128 I 33 ff.;
 KUB XX 59 I 17' f.; etc.

13 Perhaps B II continues exactly where A II breaks off.

- 13' *da-a-i* 1 NINDA.KUR₄.RA *pár-ši-ya-an-ta*
 14' *iš-pa-an-du-zi-aš pí-ra-an da-a-i*
-

- 15' 9 GA.KIN.AG *pár-ši-ya-an-ta*
 16' ^{NA4}*hu-wa-ši-ya-aš pí-ra-an da-a-i*
 17' 2 NINDA.KUR₄.RA 1 GA.KIN.AG *ar-ša-a[š]*
 18' *pí-ra-an ti-an-zi* 1 NINDA.KUR₄.RA-*ma* []
 19' ^{NINDA}*har-za-zu-un i-ya-an-z[i]*
-

- 20' UGULA LÚ^{MEŠ} MUḪALDIM GUNNI ^{NINDA}*pár-šu-ul-l[i]*
 21' [*ku-u*]t-ta-aš *pí-ra-an* ^{NINDA}*pár-šu-ul-[li]*
 22' [^{GIŠ}*ha-t*]al-wa-aš GIŠ-i ^{NINDA}*pár-šu-ul-[li]*
 23']GUNNI ta-pu-uš-za[
 24' [^{NINDA}*pár-šu-u*]l-li da-a-[i]
-

- 25'] pa-iz-z[i]
 26'] × [

Remainder of column lost

Rev. V

$$A V = C (1/t) = D (KUB \times 9)$$

- | | | | |
|---|----|-----|---|
| D | C | x+1 | <i>iš-pa-an-t[u-u(z-z)]i</i> |
| | | 2' | ŠA KUBABBAR × [|
| | | 3' | ta LUGAL-i pa-ra-a [(e)-ip-zi] |
| | | 4' | LUGAL-uš QA-TAM [(da-a-i)] ¹⁴ |
| | | | |
| | A | 5' | UGULA LÚ ^{MEŠ} MUḪALDIM ^{NA4} <i>hu-u</i> ¹⁵ -w[(a-ši-ya)] |
| | | 6' | <i>pí-ra-an</i> III-ŠU š[(i-pa-an-ti)] ¹⁶ |
| | 5' | 7' | LÚ ^{MEŠ} ALAM.KA × UD a- <i>ha-a</i> [(<i>hal-za-a-i</i>)] |
| | | 8' | DUMU.NITA LÚ ^{MEŠ} pal-wa-tal-l[(a-a)š] ¹⁷ |
| | 5' | 9' | pal-wa-a-iz- [(zi)] |
| | | | |
| | | 10' | UGULA LÚ ^{MEŠ} GIŠBANŠUR Š[A [?] |
| | | 11' | <i>šu-un-na-a-i</i> UGULA LÚ ^{MEŠ} MUḪ[ALDIM |
| | | 12' | [^N ^{A4} <i>hu-u-wa-a-ši-ya</i> [|
| | | 13' |] × [|

Remainder lost

14 A and D omit division line.

16 D 5' *ši-pa-an-⟨(an-)⟩ti*.

15 D 4' omits -u-.

17 A 4' and D 7' omit LÚ.

Rev. VI

A x+1 *bu-u-ga-a[n-*
 2' *ti-an-[zi*

 3' DUB III^{KAM} ŠA EZEN KI.LAM
 4' SAG.UŠ^{NIM} NU.TIL

 5' A-NA GIŠ.HUR-*kán*
 6' *ha-an-da-a-an*
 ŠU^m[¹⁸
 LÚ [
 IŠ-[TUR

d) Fragments belonging to the 2nd or to the 3rd tablet

- A. 922/z (KBo XXX 8)¹
 B. Bo 5423² = A 3'-17'f.
 C. KBo X 21 = A 11'-17'

x+1]×-×[

 B 2' [nu LÚ GIŠPA *pa-iz-zi* NINDA *pur-pu-ru*]-uš
 3' [LUGAL-i *kat-ta-an š(u-uh-h)a-a-i*
 4' [LÚ AGRIG UŠ-KI-EN LÚ GIŠPA] *hal-za-a-i*
 5' [URU]-il

 6' IŠ-T(U É^{URU})Ka-r]a-ah-na
 7' h(ar-pa-an har-ká)]n-zi
 8' NINDA (pu)]r-pu-ru-uš-ša³
 9' [ki-an-ta 1 GUD UDU^{HI.A.}(y)]a a-ra-an-ta

 10' [nu LÚ GIŠP(A *pa-iz-zi* NINDA)p]ur-pu-ru-uš
 11' [LUGAL-i *kat-t(a-an šu-uh-ha-)]a-i*⁴

18 Traces from the erased signature of the scribe (see Part I p.33).

1 From the right col. only traces of several beginnings of lines are preserved.

2 According to H. Ehelolf's transliteration collated by H. Klengel.

3 B 5':]*pur-pu-u-ri-uš/i*[š.

4 C has division line.

12' [LÚ AGRIG UŠ-KI-EN (L)]Ú GIŠPA *hal-za-a-i*
 13' [(^{URU}Ka-ra-ah-na)]-il

 5' 10' 14' (×-×⁵ a-ri na-aš-ta)] É LÚ^{MES} *ha-pí-ya-aš*
 15' (me-na-ah-ha-an-da⁶ LUGAL-i G)]ÚB-la-az
 16' (GIŠ^{bu-u-lu-ga-an-ni})]-ya-az
 17' (× LÚ^{MES} z)i-]×[]×-×-hi-e-eš⁷
 B 14']-tu-hi-e-e[š

e) Parallel fragments to the 2nd and 3rd tablets

1. KBo XVI 82¹Obv.²

x+1 [LUGAL-uš(?) *pa-iz-zi* i(?) I-NA K[Á É^{URU}.....]
 2' [LÚ AGRIG-ŠU] *hi-ik-ta* NINDA *pur-pu-ru-u*[š *šu-uh-ha-a-i*
 3'] QA-TAM-MA

 4' [LUGAL-uš(?) *pa-i*z-zi(?) I-NA KÁ É^{URU}Šu-uk-z[i-ya]
 5' [LÚ AGRIG-ŠU *hi-ik-ta* NINDA *pur-pu-ru-uš* *šu-uh-ha-a-i*
 6'] QA-TAM-MA

 7' [LUGAL-uš(?) *pa-iz-zi* i(?) É^D Hu-ul-la EGIR-an
 8' [a-ri(?) I-NA] KÁ É^{URU}A-an-ku-wa LÚ AGRIG-ŠU
 9' [hi-ik-ta^{NIN}]DA *pur-pu-ru-uš* *šu-uh-ha-a-i*
 10'] QA-TAM-MA

 11']×-pí-ya EGI[R-an
 12']×[

Broken

5 Traces in C 4'.

6 B 11']-tq.

7 The exact correspondance between LÚ^{MES} z[i- in B 13' and]×(-)×-hi-e-eš in A 17' is not clear, but cf. LÚ^{MES} *zinhureš* SAL^{MES} *zintuheš* KBo XX 40 r.c. 5'f.

1 Reverse not preserved. Traces from the beginning of five lines of the right col. are preserved. Restorations after KBo XXIII 91 rev. (1.e.2).

2. KBo XXIII 91²

Obv. I

x+1] LÚ GEŠTIN-aš ×[
 2']-a-i LÚ ALAM.KA × UD[
 3'] DI[

 4'] × še-e-ra-aš-ša-an UZU ×[
 5' -]eš LUGAL-i pa-ra-a ú-d[a-
 6'] -ta

 7' ^DI]M ^{URU}Zi-ip-la-an-da GIŠ ^PI[NANNA GAL/TUR]
 8' GIŠ] ^PINANNA TUR ^DHu-ul-la GIŠ ^PINANNA
 [GAL/TUR]
 9' [^DTelipinu(?)³] GIŠ ^PINANNA GAL ^DZA.BA₄.BA₄ GIŠ ^PINANNA[
 10' [wa-al-ḥa-an-z]i-iš-ša-an(?)⁴ LUGAL-uš ^{NINDA}ḥar-ši-i[n
 11'] × -kán wa-a-ki

 12'] GUB-aš UŠ-KI-EN wa-al-ḥa-an-zi
 13' [LÚ^{MEŠ} GALA(?)⁵] ŠIR^{RU} ERÍN^{MEŠ}-az a-ap-pa-i ^DGAL.ZU GUB[-aš
 14' G]IŠ ^PINANNA GAL LUGAL-uš ^{NINDA}zi-ip-pu-la-aš-ni[
 15'] LÚ^{MEŠ} UB-RU pa-a-an-zi

 16' [^DTuḥa]-ša-il(?) GIŠ ^PINANNA GAL LÚ^{MEŠ} DUGUD DUMU^{MEŠ}
 LUGAL[
 17' -z]i LÚ^{MEŠ} MUḤALDIM UZU KA.IZI-aš ú-da-an-zi ta-aš-×[
 18'] × -zi LUGAL-uš ^{NINDA}da-an-na-aš pár-ši-ya
 End of column

Rev. IV⁶

1] da-a-i
 2] × LÚ ME-ŠE-DI 2 SAL^{MEŠ} SANGA 3 LÚ^{MEŠ} SANG[A
 3 L]Ú^{MEŠ} k[a]-a-la-ḥé-eš LÚ^{MEŠ} UR.BAR.RA
 4 [LUGAL-i] pí-ra-an ḥu-ya-an-te-eš

2 For KBo XXIII 92 see Part I p. 30.

3 Cf. ABoT 5 + II 23'ff. (1.b); KBo XX 33 + obv. 18f. (3.a).

4 Cf. KBo XX 33 + obv. 19 (3.a).

5 Cf. 496/u II 4' (1.e.3).

6 Restorations after KBo XVI 82 (1.e.1).

5 [LUGAL-uš(?) pa-]iz-zi(?) I-NA KÁ É SAL.LUGAL
 6 SA]L.LUGAL ḥa-ik-ta ^{NINDA}pur-pu-ru-uš
 7 [šu-uh-ḥa-a-] i⁷

 8 NINDA(?)E]RÍN^{MEŠ} 2 NINDA.KUR₄.RA GAL 1 ta-ḥa-ši-iš
 GUB[
 9] × mar-nu-an-da-aš ḥi-ik-zi

 10 [LUGAL-uš(?) pa-iz-z]i(?) I-NA KÁ É ^{URU}Za-al-la-ra []
 11 [^{LÚ}AGRIG-ŠU ḥ]i-ik-ta ^{NINDA}pur-pu-ru-uš
 12 [šu-uh-ḥa-a-] i⁷

 13] QA-TAM-MA

 14 [LUGAL-uš(?) pa-iz-z]i(?) I-NA KÁ É ^{URU}Ka-aš-t[u-wa-ra]⁸
 15 [^{LÚ}AGRIG-ŠU ḥi-i]k-ta ^{NINDA}pur-pu-ru-uš šu-uh-ḥa-a-i

 16] QA-TAM-MA

 17 I-NA K]Á É LÚ u-ri-an-ni[]
 18] × [
 Broken

3. 496/u (KBo XXX 9)

Obv. II

x+1] × × [

 2'] × ^DKAL LÚ^{NAR} ^{URU}[

 3' LUGAL-uš TUŠ-aš UŠ-KI-EN GAL ^D[
 4' LÚ^{MEŠ} GALA ŠIR^{RU} ERÍN^{MEŠ}-az a-pa-[i

 5' LU[GAL-u]š TUŠ-aš UŠ-KI-EN ^DGAL.ZU [
 Broken

7 Cf. I. 15.

8 Cf. KBo XVI 57 rev. 3; KBo XII 65 II 6. Cf. also ^DKašduwariti (E. Laroche, Noms, 1966, 252 with n. 26).

9 Parallel to KBo XXIII 91 (1.e.2).

Rev. III

x+1 L]Ū^{URU} An-ku-wa [I]Š-TU É ×[
 2' ū^{ZU}NIG.GIG ū-da-a-i GAL LŪ^{MEŠ} MU[HALDIM
 3' L]UGAL-i^{UZU}NIG.GIG pa-ra-a e-īp-[zi
 4' L]UGAL-uš tu-u-wa-az QA-TAM da-a-[i
 5' 10] × LŪ^{URU} An-ku-wa LUGAL-i hi-i[n-kat-ta(?)]
 6' [LŪ^{GIŠ}PA h]a-at-ti-li ki-iš-š[a-an hal-za-a-i Hanikkui]
 7'] × × [-z]i ha- × [

Broken

4. KUB X 84

x+1 [p]i-ra-an kat-t[a-an iš-hu-u-a-i¹¹
 2' LŪ^{GIŠ}BANŠUR-ya ×[
 3' LŪ^{AGRIG} ŠA É[^{URU}¹²
 4' LUGAL-i UŠ-KI-EN ta [LŪ^{GIŠ}PA¹³
 5' tar-kum-mi-ya-iz-z[i
 6' ta LŪ^{AGRIG} LUGAL-i[
 7' kat-ta-an i[š-hu-u-a-i¹¹
 8' pa-ra-a-ma-kán I-N[A
 9' IGĪ-ān-da(?) × [
 Broken

5. Bo 5005¹⁴Obv.¹⁵

x+1 LŪ^{SANGA} D^{KAL} I-NA É D^U pa-[iz-zi
 2' na-aš-ta D^U-an IŠ-TU É.DINGIR[^{LIM}(?)

10 For the restoration of the following lines cf. KBo X 24 IV 22 ff. (1.b).

11 Cf. KBo X 24 V 6 (1.b).

12 Cf. KBo XVI 82 obv.⁷ 8' (1.e.1).

13 Cf. VBoT 68 III 2 f.

14 According to H. Ehelolf's transliteration, collated by H. Klengel.

15 Cf. KBo X 24 II (1.b), especially ll. 19'' ff.

3' ū-da-an-zi na-an-kán^{GIŠ} MAR.[GÍD.DA
 4' a-še-ša-nu-wa-an-zi II GUD^{HI.A}[
 5' I^{EN} ZAG-az I^{EN} GÜB-la-a[z
 6' [I]I GUD^{HI.A} GUŠKIN I^{EN} ZAG-a[z
 7' ta-aš-kán^{KUŠ} ha-ap-p[u-ut-ri(?]
 8' [kat]-ta ap-pa-an-zi [
 9' D^U-na-aš^É ar-k[i-
 10' ták-kán GAD pí-ra-a[n

Broken

Rev.

x+1 ×[
 2' 2 NINDA.KUR₄.RA GAL 1 ×[
 3' 1^{DUG} ta-ha-ši-iš [
 4' 1^{DUG} ta-ha-ši-iš ×[
 5' LŪ^{AGRIG} ^{URU}A-an-ku-w[a
 6' NINDA^{pur-pu-u-ru-uš} 4 GA.KIN.A[G
 7' šu-uh-ha-[a-i] LŪ^{GIŠ}PA hal-za-q-[i
 8' LŪ^{AGRIG} ^{URU}A-l[i-ša(?]
 9' LŪ^{AGRIG} ^{URU}[
 10' LŪ^{AGRIG}[
 11' LŪ^{AGRIG}[
 Broken

f) "5th tablet"

2002/u (KBo XXX 10)

x+1] ×[
 2'] tar-ku-wa-a[n-zi
 3'] hu-u-ya-an-[
 4'] × da-li-ya-a[n-

5' [DU]B V^{KAM} Ū-UL Q[A-TI]
 6' [ŠA EZ]EN KILAM SA[G.UŠ^{NIM}

Broken

g) "8th tablet"

1225/u (KBo XXX 11)

Obv.

x+1]GIŠ? PA *hu-u-ya*-×[
2'] *har-kán-z*[i

3']×-*ma* [
4' SAN]GA? GIŠ DAG-×[
5']× LÚ^{MEŠ} [
6']×-*tal-w*[a-

Rev.

x+1 [DU]B VIII^{KAM} NU.TİL
2' [ŠA] EZEN KI.LAM SA[G.(UŠ)]^{NIM}

3' A-NA GIŠ.HUR-*k[án ha-an-da-a-an]*

Broken

h) Old Hittite tablet ABoT 5 + ¹ (see join sketch, Part I p.69)

A. ABoT 5 + KBo XVII 9 + 20 + KBo XX 5 + KBo XXV 12

B. KBo XXII 195 (+) 224 obv.¹ II = A II 5'-24'rev.¹ III = A III 6'-17'

C. KBo XXI 68 obv. is parallel to A II 13'-24' (1.h.C)

D. 487/w (KBo XXX 12) VI is parallel to A IV 1'-13' (1.h.D)

E. Izmir 1270 + 1271 + 1272 IV is parallel to A II 27'-III 7' (1.k.H)

Obv. I

x+1 × × × × × × [
2' *pí-e-da-i* LUGAL-*uš* 1 *e[-ku-zi]*
3' GIŠ^DINANNA GAL LÚ^{MEŠ} *hal-l[ri-eš SİR^{RU}]*

4' LUGAL-*uš-ta* ^DUTU-*wa-aš* É-[
5' *ti-i-iz-zi* 14 *ir-ha-a-i[z-z]*i^D ×[
6' ^DIM ^DWa-*še-iz-zi-l[* ^DI-na-a[r

1 E.Neu, StBoT 25 no. 12.

7' ^DNIN.É.GAL-un ^DZA.BA₄.BA₄ ^DTa-[*hampiwun* ?
8' ^DWa-*ah-za-šu-un* ^DKa-*taḥ-ḫi-i-in* ^D[
9' ^DH[a-*ša-a*]m-mi-*un* [^DH]a-*ra-at-ši-in* GIŠ^DINANNA TUR ×[

10' *m*]a-a-na-aš-ta KUBABBAR-aš GIŠ-*ru-w*[a-aš
11']*hu-wa-ši-aš* ^DIM[
12' LÚ^{MEŠ} *hal-l*]i-*ri-eš* SİR[^{RU}

13' LUGAL-]u-*iz-na-az kat-ta ú-iz-zi*
14']*pí-e-ra-an ti-i-iz-zi*
15' ^DT]e-*li-pí-nu-un* ^DTaḥ-*pí-il[-la-nu-]un*
16' ^DTa-*pal-h*]u-na-an ^DKa-*taḥ-ḫi-in* [^DZu-*li-y*]a-an
17']^DNIN.É.GAL-un ta-*wu*[*u-šu* ?]×
18']× ta-*wu*_u-*šu* × × × [
19']×[

Lacuna of about 10-12 lines

y+1 GIŠ^DINANN]A TUR *Ú-UL*[

2'']a-aš-*ki* 2 *e-ku-* [zi]
3'']× GIŠ^DINANNA TUR LÚ^{MEŠ} *hal-li-r*[i-*eš SİR^{RU}]*

4'' -]a *a-ri* 1 *e-ku-zi*
5'' GIŠ^DINANN]A TUR LÚ^{MEŠ} *hal-li-ri-eš SİR^{RU}*

6'']× 1 *e-ku-* [zi]
7'' LÚ^M]EŠ *hal-l[ri-eš* SİR^{RU}

8'' *ha-an-d*]a-a-*it-ta* 1 *e-ku-zi*
9'' LÚ^{MEŠ} *hal-li-ri-eš SİR^{RU}*

10'' -]aš *a-ri* 1 *e-ku-zi*
11'']×-*uš* GIŠ^DINANNA TUR LÚ^{MEŠ} *hal-li-ri-eš SİR^{RU}*

12'']×-aš(-)*šu-u-ra-aš kat-ta* 1 *e-ku-zi*
13'' GIŠ^DI]NANNA TUR LÚ^{MEŠ} *hal-li-ri-eš SİR^{RU}*

14'' *e-k*]u-*zi*
15'']
16'']-aš

End of column

Obv. II

x+1]É^DZA.BA₄.BA₄(?)
 2' -z]i
 3' 10 ×[-]nā-ān-da
 4' 1 NINDA[K]AŠ.GEŠTIN 1 DUG mar-nu-an
 B II' 2 5' ta × × ×[I-NA UD II^{KAM} (?)³ LÚ^{MEŠ} KAŠ₄.E NU.GÁL
 6' LUGAL-uš SAL.LUGAL-aš-š[(a G)UB-aš 2 a-ku-an-zi^DI]M^DWa-a-
 še-iz-zi-li
 7' GIŠ^DINANNA GAL LÚ^{MEŠ} [(hal-l)i-ri-eš SÌR^{RU} hē]-e-un tar-na-
 an-zi
 5' 8' LÚ^{MEŠ} GIŠ^DBANŠUR š[(a-ak-na-a-aš t)i-an-z]i LÚ^{MEŠ} KAŠ.LÁL
 9' KAŠ.LÁL ša[(r)]-rā-a[(n-zi LÚ^{GIŠ}BANŠUR^N)^{INDA} tu-]u-ni-ip-tu-u
 da-a-i
 10' [(LÚ^{ME})^š É.DÉ.A⁴ [(2 SAG.DU GUD KUBABBAR ú-d)a-an-zi
 LÚ]KAŠ₄.E
 11' [(tar-ru-uh-zi ku-i)]š 2 NINDA⁴ wa-gā-tā⁵-aš 1 MA.[NA KUBABBA]R
 LUGAL-wa-aš
 12' [(ki-iš-šar-ra-az-š)]e-it da-a-[i]
 C I' 6 10' 13' [(LUGAL-uš SAL.LUGAL-aš-š)]a TUŠ-aš 2 a-ku-an-zi^DI-na-ar
 14' [^DHa-ba-an-d]a-li⁷ GIŠ^DINANNA GAL LÚ^{MEŠ} hal-li-ri-eš SÌR^R[^U]
 15' [IŠ-TU É^D]I-na-ar šu-up-pi-iš-tu-wa-a⁸-ri-eš
 3' 16' [(ú-en-zi) hu-i-t]a-a-ar še⁹-me-en-zi pi-e-ri-eš ú-iz-zi
 17' [(I-NA UD II^{KAM} p)i]-e-ri-eš¹⁰ hu-i-ta¹¹-a-ar-ra NU.GÁL UGULA
 LÚ^{MEŠ} ALA[(M.KA×UD)]
 18' [(GIŠ^Dma-ra-a-u)-i¹²] e-eš-zi kur-ša-aš É-ir-za DINGIR^{MEŠ} ú-en-zi
 19' [(ŠA LÚ^{MEŠ} UR.GI₇ DUGUD)] NÍG.BA-ŠU LUGAL-un pu-ú¹³-nu-
 uš-ša-an-zi [

2 B I' has the extreme ends of 15 lines. The context is similar to cols. II and III;

1.6'': ^DTe-l]i-pi-nu-un (cf. A I 15').

3 Cf. II 17', 20', 30' III 6'.

4 B II' 7' E.DÉ.

5 B II' 8' -da-.

6 1.h.C.

7 Restored after KBo XX 33 + (outline tablet) obv. 13 (3.a).

8 B II' 12' om.

9 B II' 12' (= KBo XXII 224 obv. 2') ša-.

10 B II' 13' (= KBo XXII 224 obv. 3') -iš.

11 B II' 13' (= KBo XXII 224 obv. 3') -da-.

12 Completed after 1256/v obv. 3'; cf. also KBo XX 86 +, 9'.

13 B II' 12' (= KBo XXII 224 obv. 5') om.

C I B II' 20' [(I-NA UD II^{KAM} NÍG.BA)] NU.GÁL LÚ^{MEŠ} GIŠ^DBANŠUR IN-BA-
 AM ti-an-z[(i)]
 7' 21' [(LUGAL-uš SAL.LUGAL-aš-ša TU)]Š-aš 2 a-ku-an-zi^DEN.ZU
^DK[(u-za-ni-šu-u)n]
 22' [(LÚ^{MEŠ})] GIŠ^DINANNA^{HI.A} Kā-n[i-i]š SÌR^{RU}¹⁴
 23' LUGAL-uš SAL.LUGAL-aš-ša TUŠ-aš^DHu-ul-lā-a-an a-k[u-an-zi]
 20' 24' LÚ^{MEŠ}GI.GÍD SÌR^{RU} 10 NINDA^{HI.A} 2 hu-up-pār KAŠ.GE[ŠTIN
 25' LUGAL-uš SAL.LUGAL-aš-ša TUŠ-aš^DTe-li-pi-nu-[un a-ku-an-zi]
 E IV 26' GIŠ^DINANNA GAL LÚ^{MEŠ} hal-li-ri-eš SÌR^{RU}
 3' 27' LUGAL-uš SAL.LUGAL-aš-ša TUŠ-aš^DZA.BA₄.B[A₄ a-ku-an-zi]
 28' GIŠ^DINANNA GAL LÚ^{MEŠ} hal-li-ri-eš SÌR^{RU}
 29' LÚ^{MEŠ} HÚB.BI ne-e-an-da ×[
 30' I-NA UD II^{KAM} gal-di NU.GÁL ×[
 8' 31' LUGAL-uš SAL.LUGAL-aš-ša G[UB-aš^DUD^{AM}(?) a-ku-an-zi]¹⁵
 32' wa-al-ha-an-zi-iš-š[a-an LÚ^{MEŠ} GALA ?¹⁵
 33' hē-e-un tar-na-an-z[i
 34' LÚ^{MEŠ} HÚB.BI 3-Š[U
 35' nu-uš-še-iš-ša-a[n

End of column

E IV Rev. III

1 LÚ^{MEŠ} GIŠ^DBANŠ[UR
 2 hu-u-ni-ša-aš(-)×[
 3 NINDA⁴zi-ip-p[u-la-aš-ne

12' 4 LUGAL-uš SAL.LUGAL-aš-ša [GUB-aš¹⁶(?)^DGAL.ZU¹⁷(?) a-ku-
 an-zi]
 5 GIŠ^DINANNA GAL SÌR^{RU} ×[

14 C I 7' LÚ^{MEŠ} URU⁴Ka-ni-iš SÌR^{RU}...

15 Restored after parallel text E (Izmir 1270 +) IV 8' (1.k.H) and KBo XXV 176
 rev. 20' (3.b); cf. also KUB XXXIX 64 obv. 6'ff. (A. Goetze, JCS 2, 1947,
 235).

16 Cf. KBo XXIII 91 I 16' (1.e.2).

17 Cf. Izmir 1270 + IV 12' (1.k.H); KBo XX 33 +, 25 (3.a).

Rev. III

- B IV
|
1
|
- 6 NINDA šī-i-na-aš NINDA tu-u[z-
7 ū-da-an-zi ku-it-t[a
-
- 8 LUGAL-uš SAL.LUGAL-aš-ša TUŠ[-aš ^DTu-ḥa-ša-il (?) ¹⁸
9 NIN.DINGIR-ša e-ku-z[i
-
- 10 LUG[AL-u]š SAL.LUG[AL-aš-ša
Lacuna of about 4–5 lines
- x + 1] × [
2'] × -x-ta pa-iz-z[i
3' LU^{MEŠ} MUHALDI]M(?) ¹⁹ URU Da-a-ū-ni-ya ^{UZU} NĪG.GIG × [
4' LUGAL]-i pa-ra-a e-ip-zi LUGAL-uš × [
5'] NINDA wa-ga-ta-aš 2 ḥu-up-pār KAŠ.GEŠTIN
2 ḥu-u[p-pār
-
- B III¹ 20
|
15' 6'] × I-NA UD II^{KAM} LÚ^{MEŠ} NAR¹-aš NU.GÁ[L]
7' [(LÚ^{MEŠ})] × LUGAL-i NIN.DINGIR-ya GAL^{HI.A} pí-ya-
an-zi
8' (SAL^{MEŠ})zi-in]-tu-ḥi-eš lu-ú-wa-a-i-u i-mu-ne ŠĪR^{RU}
-
- 9' [(LUGAL-u)š SAL.LUGA]L-aš-ša TUŠ-aš ^DZu-li-ya-an a-ku-an-zi
10' [(GIŠ^DINANNA GAL)] LÚ^{MEŠ} ḥal-li-ri-eš ŠĪR^{RU} LÚ^{MEŠ} zi-in-ḥu-
u-ri-eš
11' [(tar-ku-an-zi te-e)]š-ta pa-a-an-zi LÚ^{MEŠ} Lum-an-ḥi-i-la
12' [(tar-ku-an-zi te-eš-ta p)]a-a-an-zi
-
- 13' [(LUGAL-uš SAL.LUGAL-aš-ša TUŠ-aš ^DŠu-šu-m)]i-it-tu²¹ a-ku-
an-zi
14' [GI(Š^DINANNA GAL LÚ^{MEŠ} ḥal-li-ri-eš)] ŠĪR^{RU}
15' (x-an-zi te-e)]š-ta pa-a-an-zi
-
- 16' [LUGAL-u(š SAL.LUGAL-aš-ša TUŠ)-aš] × ^DNIN.É.GAL-un
17' [(a-ku-an)-zi GIŠ^DINANNA GAL LÚ^{MEŠ} ḥa]l-li-r[i-eš ŠĪR^{RU}
18' LÚ^{MEŠ} ḥa-pí-eš ^{URU} A-li-ša²²(?) LÚ^{MEŠ} U]R.BAR.RA
^{URU} A-an-ku-wa

18 Cf. KBo XXIII 91 I 16' (1.e.2).

19 Cf. KBo XXV 18 rev. 8' (2.e).

20 B IV¹ has the extreme ends of eight lines.21 B III¹ 8': -tu[.

22 Cf. KBo XX 33 + (outline tablet) 1.35 (3.a).

- 19']-zi
-
- 20' Ḥanikkun ^DKataḥḥan²³ a-ku-a]n-zi
21' -z]i te-eš-ta pa-a-an-zi
-
- 22' ^DZi-li-pu-ru]-un²⁴
23' LÚ^{MEŠ} [ḥa]l-li-ri-eš ŠĪR^{RU}
- Broken. One section missing²⁵.

Rev. IV

- 1 [LUGAL-uš SAL.LUGAL-aš-ša TUŠ-aš ^DḤal-ki-in²⁶ a]-ku-an-zi
2]^{MEŠ} URU Ki-i-li-īš-ra ū-en-zi
3] × -ri-pa-an-zi te-e[š]-ta pa-a-an-zi
-
- 4 [LUGAL-uš SAL.LUGAL-aš-ša TUŠ-aš]2 a-ku-an-zi ^DZi-li-p[u-
r]u-un
5] × -a-ar GIŠ^DINANNA GAL
6] × 2 SAL^{MEŠ} KAR.KID a-šu-šu-uš da-
an-zi
-
- 7 [LUGAL-uš SAL.LUGAL-aš-ša TUŠ-aš] ^DWa_a-ḥi-ši-i-in a-ku-an-zi
8 [GIŠ^DINANNA GAL LÚ^{MEŠ} ḥal-li]-ri-eš ŠĪR^{RU} LÚ^{MEŠ} ZI-IT-TI
9 -z]i te-eš-ta pa-a-an-zi
-
- 10] × ū-iz-zi ta-aš pa-iz-z[i]
11] × ×[]ALAM.KA × U[D
12] × × ×-zi[
-
- 13] × -zi te-eš-t[a
14] ū-en- [zi
15]te-eš-t[a
- Lacuna of about 10 lines

- D VI
|
x + 1²⁷ [LUGAL-uš SAL.LUGAL-aš-ša TUŠ-aš 2 a-k]u-an-zi ^D[Pu-uš-ku-
ru-na-(a)an]

23 Cf. KBo XX 33 +, 36 (3.a).

24 Cf. KBo XX 33 +, 38 (3.a).

25 Probably with ^DKa-at-ti-mu-un; cf. KBo XX 33 +, 39 (3.a).

26 Cf. KBo XX 33 +, 40 (3.a).

27 Restorations in the following lines after the outline tablet KBo XX 33 + rev. 57 ff. (3.a), and the parallel text 487/w (1.h.D).

Rev. IV

- D VI 2' [^DTa-pal-*ḫu*-na-an²⁸ GIŠ ^DIN]ANNA GAL LÚ^{MEŠ} *ḫal-l*[i-ri-eš
SÌR^{RU}]
- 3' [LUGAL-uš SAL.LUGAL]-aš-ša TU[š-aš UŠ-K]I-EN-NU 2 a-k[u-
an-zi]
- 5 4' [^DIM^{URU} Zi-i]p-la-an-d[a] Û ^DKa-taḫ-ḫi[-(i)-in²⁹
5' GIŠ ^DINANNA GAL (?) LÚ^{MEŠ} *ḫal-l*[i-ri-e]š SÌR^{RU}
- 6' [LUGAL-uš SAL.LUGA]L-aš-ša TUŠ-aš [3 a-k]u-an-zi ^DU[l-z]a-
a-an
- 9' 7' [^DÛ-li-wa_a-]šu-un ^DKa-tar-za-šu-un³⁰ GIŠ ^D[INANNA GAL]
8' [LÚ^{MEŠ} *ḫal-li-ri*]-eš SÌR^{RU}
- 9' [LUGAL]-uš [SAL.LUGAL-aš]-ša 2 a-ku-an-zi ^DŠu-šu[ma-ḫi-in]
10' ^DŠi-im-mi[-šu-u]n³¹ GIŠ ^DINANNA GAL LÚ^{MEŠ} *ḫal-li-ri-eš*
SÌR^{RU}
- 11' LÚ^{MEŠ} DUGUD EGIR^{TI32} pa-a-[an-zi]
- 15' 12' LUGAL-uš SAL.LUGAL-aš-ša TUŠ-aš ^DH[a-ra-at-ši-in a-ku-an-
zi]
- 13' GIŠ ^DINANNA GAL LÚ^{MEŠ} *ḫal-l*i-r[i-eš SÌR^{RU} LÚ^{MEŠ} DUGUD
NA-AP-TA-NIM]
- 14' pa-a-an-zi ŠA DUMU^{MEŠ} LUGAL Û [LÚ^{MEŠ} SANGA^{NINDA} ki-iš-te-
mu-uš]
- 15' da-an-zi^{NINDA} zi-ip-pu-l[a-aš-ne]
- 16' LUGAL-uš SAL.LUGAL-aš-ša TUŠ-aš 4 a-ku-a[n-zi ^DŠi-tar-zu-na-
a-an]
- 17' ^DTa-ḫa-am-pí-wu_a-un³³ ^DWa_a-aḫ-za-[šu-un ^DTák-ki-ḫa-ú-un]
- 18' GIŠ ^DINANNA GAL LÚ^{MEŠ} *ḫal-l*i-ri-eš [SÌR^{RU}

Broken

28 D VI 1': ^D[P]u-uš-ku'-ru-na-a-an ^D[Ta]-paḫ-ḫu-na-an.29 D VI 5'f. ^DU^{URU} Zi-ip-la-an-ta ^DKa-at-taḫ-ḫi-in.30 D VI 8'f. ^DU^{URU} li-za-a-an ^DÛ-li-wa_a-šu-ú-un ^DK[a]-a²-tar-za-šu-ú-un.31 D VI 12' ^DŠi-im-mi-šu-ú-un.32 D VI 14' [LÚ^{MEŠ} ^D]DUGUD EGIR^{TI32} pa-a-an[-zi].33 KBo XX 33 +, 62 (3.a) ^DTa-ḫa-an-pí-pu-un.

C. KBo XXI 68

Obv. I¹

- x+1 2']×-zi × ×[
] ^{MEŠ} LÚ^{MEŠ} UR.TUR DINGIR^{MEŠ} ×[
- 3' *ḫu*-(u)-i]-ta-a-ar še-me-en-zi ŠA LÚ^{MEŠ} ^Š
4']ták-ku MUŠEN-in me-e-ik-kán ú-×[
5']×-pu-un ú-da-an-zi ta NÍG.BA²
6' LÚ^{MEŠ} ^Š GIŠ BANŠUR IN-BA-AM ti-an-zi IN-B[A-AM(?)]
] ^{MEŠ} AN³
- 7' ^DEN.ZU] ^DKu-za-ni-šu-un LÚ^{MEŠ} ^{URU} Ka-ni-iš SÌR^{RU} NÍG.B[A(?)]
8'] a-aš-k[a
- 9' ^DHulan⁴ a-k]u-wa-an-zi LÚ^{MEŠ} GI.GÍD SÌR^{RU} LÚ^{MEŠ} SÌLA.ŠU.DU₈[(-)
10']× LUGAL-i NINDA.KUR₄.RA e-ip-zi ta-aš-ta pí-e-d[a-
11']A-NA LÚ^{MEŠ} GI.GÍD pí-ya-an-zi

End of column

Rev. IV

- 1 ma]-ya-aš-ka-am ma-ya-aš-ka-am a-pí-e-ma-aš-še
2 [kat-ta-an ar-ku-an-zi] nam-ma ḫal-za-a-i ma-ya(-)lu-ú-wa-i-u
3]ma-ya-aš-ka-am
- 4]×-an-zi ma-a-an GAL-ŠU-N[U] ×[]-it-ta⁵
5 LÚ^{MEŠ} AĻAM.KA×UD[] ×[]-an-na
] ×

Broken

1 Parallel to A II 13'–24' (1.h).

2 Cf. ABoT 5 + II 19' (1.h).

3 Written above the line.

4 Cf. ABoT 5 + II 23' (1.h).

5 Inserted in the column divider.

D. 487/w (KBo XXX 12)

Obv. I

x+1	]
2'	]\times pár-ši-ya na-\times[
3'	] ^D IM-aš ^{NA4} h[u-wa-ši-
4'	[LUGA]L-[uš] 4 e-ku-zi ^D IM \times[
5'	^D [Zi]-li-pu-u-ri-in ^D W _a [-hī]-ši? [-
6'	LUGAL[-u]š ^{NA4} hu-wa-ši-ya-az ú-iz-z[i
7'	LÚ ^M [^{ES} ^{UR}]U Lum-an-hi-la LUGAL-i pí-ra-an hu-y[a-
8' ¹	LUGAL[SAL.LUGAL(?)] ^{GIŠ} ZA.LAM.GAR-aš e-ša-an- [
9'	\times[p]í-e-da-an-zi ^{GIŠ} BANŠUR ^{HI.A} -u[š?
10'	\times[]\times ^{NA4?} ha-a-ya-aš ^{NA4!} ha-a-ya-ya ² EGIR[-
11'	]\times \times iš? \times \times al?-la?-aš ^{NA4} \times[
12'	a]-dā-[a]n-na e-ša[-
13'	]\times-it a-ku-an-zi ^{GIŠ} ^D [INANNA
14'	] ŠÌR [
15'	]\times \times a-ku-an[-
16'	]\times[

Broken

Rev. V

x+1	^{NINDA} w[a ² -
2'	SAL ^{MEŠ} z[intu ^h ēš
3'	a-\times[
4'	^{UR} [U?
5'	\times-\times[
6'	\times[

1 Cf. KBo XXVII 42 I 2f. (1.j.B).

2 Cf. KUB II 3 III 22 ^{NA4}^{HI.A}ha-ya ha-ya-ya (1.k).Rev. VI³

1	[LUGAL] SAL.LUGAL TUŠ-aš ^D P[u-]uš-ku'-ru-na-a-an ^D [Ta]-pal-hu'-na-an
2	[a-ku-a]n-zi ^{GIŠ} ^D INANNA GAL LÚ ^{MEŠ} hal-li-ya-ri[-eš] ŠÌR
3	1 NINDA.KUR ₄ .RA EM-ŠA a-aš-ka-az pár-ši-ya \times[] \times \times \times \times
4	pa-a-an-zi
5	[LUGAL] SAL.LUGAL TUŠ-aš 2 a-ku-an-zi ^D U ^{URU} Zi-ip-la-an-ta
6	^D Ka-at-ta ^h -hi-in ^{GIŠ} ^D INANNA GAL hal-li-ya-ra ŠÌR (sic)
7	1 NINDA.KUR ₄ .RA EM-ŠA a-aš-ga-az pár-ši-ya
8	[LUGAL] SAL.LUGAL TUŠ-aš 3 a-ku-an-zi ^D U ^l -za-a-an
9	^D U ^l -li-wa _a -šu-ú-un ^D [K]a ² -tar-za-šu-ú-un ^{GIŠ} ^D [INA]NNA GAL
10	L[Ú ^{MEŠ} hal]-li-ya-ri-eš ŠÌR 1 [NINDA].KUR ₄ .RA EM-ŠA a-aš-ka[-az] [pā]r-š[i-ya]
11	[LUGAL] SAL.LUGAL TUŠ-aš 2 a-ku-wa-an-zi ^D [š]u-šu-mā-h[i-in
12	^D Ši-im-mi-šu-ú-un ^{GIŠ} ^D INANNA.GAL LÚ ^l hal-li[-
13	1 NINDA.KUR ₄ .RA EM-ŠA a-aš-ka-az pā[r-ši-ya
14	[LÚ ^{ME} š][DUGU]D EGIR ^{TIM} pa-a-an[-zi
15	[LUGAL SAL.L]UGAL TUŠ-aš ^D H _a -ra-[at-ši-in
16	LÚ ^{MEŠ} hal]-li-ya-ri-eš ŠÌR

Broken

i) “11th tablet”

A. KBo X 26

B. Izmir 1270 + 1271 + 1272 III 19–37 is parallel to A I 1–38 (1.k.H)

C. 1834/c (KBo XXX 13) obv. is parallel to A I 28 ff. (2.b)

B III Obv. I

1	LÚ ^{MEŠ} ŠU.I ^{GIŠ} zu-up-pa-ru
2	da-an-zi ta lu-uk-kán-zi
22	3 ta-aš-ši-kán wā-a-tar la-a-hu-u-wa-an-zi
4	ta-aš-ta pa-a-an-zi

3 Parallel to A (ABOT 5 +) IV 1'–13' (1.h).

Obv. I

- B 5 *pa-ra-a-ma* LUGAL-uš *ti-ya-zi*
 6 2 *e-ku-zi* ^DKAL
 26 7 ^D*Ha-pa-an-ta-li-ya-an*
 8 GIŠ ^DINANNA TUR
 9 LÚ^{MEŠ} *hal-li-ya-ri-eš* SÌR ^{RU}
-
- 10 LUGAL-uš ^DUTU-aš *pár-na pa-iz-zi*
 11 *ta* ^E*ar-ki-ú-i*
 29 12 *ti-ya-zi* ^DUTU ^DMe-iz-zu-ul-la
 13 *e-ku-zi* GIŠ ^DINANNA TUR
 14 LÚ^{MEŠ} *hal-li-ya-ri-eš* SÌR ^{RU}
-
- 15 LÚ^U *pal-wa-tal-la-aš*
 16 *pal-wa-a-iz-zi*
-
- 17¹ LUGAL-uš-ká[n SAL.LUGAL-aš-ša(?)
 31 18 I-NA É ^D[UTU *an-da pa-a-an-z*]i(?)
 19 *na-aš-ta* D[UMU É.GAL ^{GIŠ}SUKUR GUŠKI]N
 20 ^{GIŠ}*kal-mu-uš* [GAD-an-na *har-z*]i
 21 DUMU É.GAL-ma [GAD-an LUGAL-i *pa-a*]i
 22 ^{GIŠ}*kal-mu-uš*-[*ma-aš-ša-an kat-ta-a*]n(?)
 23 ^{GIŠ}DAG-ti [ZAG-az(?)*da-a-i*]
-
- 24 LUGAL SAL.LUGAL *e*[-*ša-an-ta*]
 25 DUMU^{MEŠ} É.GA[L A-NA LUGAL SAL.LUGAL ME-E QA-TI]
 26 IŠ-TU *hu-up-pár* GUŠKIN
 27 *pí-e-da-an-zi*
-
- C obv. 28 GAL ME-ŠE-DI *za-a-u* KUBABBAR
 29 ŠA LÚ^USANGA *šu-up-pa-ya-aš*
 30 ŠA ^{URU}*Zi-ip-pa-la-an-da*
 31 *ú-da-i*
-
- 32 EGIR-an-še-it LÚ ^{GIŠ}PA NINDA.KUR₄.RA *har-z*[i]
 33 GAL ME-ŠE-DI *za-a-u* KUBABBAR LUGAL-i ZAG-az
 34 *ku-ut-ti-iš-ša-an an-da da-a-i*
 35 LÚ ^{GIŠ}PA-ma-aš-ši NINDA.KUR₄.RA *kat-ta-an da-a-i*

1 Restoration of the following lines after parallel text B and KBo IV 9 III 28 ff., KBo XXVII 42 I 4 ff., KUB X 3 I 22 ff., KUB X 21 I 17 ff., 51/u (see Part I p.30).

- 34 36 3 LÚ^{MEŠ} SANGA ^{URU}A-ri-in-na
 37 *šu-up-pa-e-eš* Û LÚ^{MEŠ} SÌLA.ŠU.DU₈.A-ŠU-NU
 38 LÚ^USANGA ^{URU}*Zi-ip-pa-la-an-da*
 39 LÚ^U*ta-az-zi-el-li-iš*
 40 Û LÚ^{MEŠ} SÌLA.ŠU.DU₈.A-ŠU-NU
 41 GAL^{HA}.A-ŠU-NU *har-kán-zi*
 42 LUGAL-i *pí-ra-an a-še-ša-an-zi*
-
- 43 GAL DUMU^{MEŠ} <É.>GAL GAD-an A-NA LUGAL SAL.LUGAL
pa-a-i
 End of column

Obv. II

- 1 QA-TI-[ŠU-NU *a-an-ša-an-zi*
 2 DUMU É.[GAL
 3 EGIR-pa [
 4 *nu-uš*]
-
- 5 GAL DUMU^{ME}[Š É.GAL
 6 *pa-a-a*[*n-zi*
 7 *da-an*[-*zi*
 8 NINDA^{ŠA}-*r*[*a-am-ma/na*
-
- 9 GAL DUMU^{MEŠ} É.[GAL
 10 *ú-iz-zi* [
 11 A-NA LUGAL S[AL.LUGAL
 12 *an-da pí*[-*e-da-i*](?)
-
- 13² GAL ME-ŠE-DI [^{GIŠ}SUKUR *har-zi*]
 14 *na-aš-kán* [LUGAL-i *me-na-aḥ-ha-an-da ar-ta*]
 15 DUMU^{MEŠ} É.G[AL A-NA LUGAL SAL.LUGAL]
 16 *gi-nu-wa*[-*aš* GAD-an *ti-an-zi*]
 17 [
 18 GAL ME-ŠE-DI[-*kán me-na-aḥ-ha-an-da-pát*]
 19 *ar-ta* [DUMU^{MEŠ} É.GAL-ma]
 20 *ú-wa-a*[*n-zi ha-aš-ša-an-kán pí-ra-an*]
 21 *da-an*[-*zi na-at pa-a-an-zi*]
 22 NINDA^{ŠA}-*ra-am-na-aš še-ir ti-an-zi*]

2 Following lines are restored from KUB XXV 3 II 2' ff.

Obv. II

23 GAL ME-Š[E-DI IŠ-TU ^{GIŠ}ŠUKUR *i-ya-zi*]
 24 *nu mi-[iš-ša ḥal-za-a-i* ^{GIŠ}ŠUKUR-*ma*]
 25 *pí-e-[da-i nu-uš-ša-an]*
 26 *ku-u[t-ti an-da da-a-i]*

27 ×[
 28 *nu*[
 29 ×[
 30' [
 31' [
 32' ×[
 33' *pa-i[z-zi*

34' GAL DUMU^M[^{EŠ} É.GAL
 35' *na-aš*[
 36' DUMU^{MEŠ} É[

37' *na-aš*-×[
 38' *ú-wa-a*[*n-*
 39' *a-wa*-×[

40' *nu* 1 ^{LÚ}ME-ŠE-[DI
 41' *na-at pa*-×[
 42' ^{GIŠ}ŠUKUR ×[
 43' [
 44' *na-aš* ×[
 End of column

Rev. V

1 ³ *nu* DUMU^{MEŠ} É.GA[L A-NA LUGAL SAL.LUGAL ME-E QA-TI]
 2 IŠ-TU *ḥu-up*-[*pár* GUŠKIN *pí-e-da-an-zi*]

3 GAL DUMU^{MEŠ} É.GA[L
 4 *pí-e-da-i* [
 5 QA-TI-ŠU-NU [*a-an-ša-an-zi*

6 *pár-aš-na-a-u-aš*-[*kán*
 7 *ú-iz-z*[*i*

3 Cf. I 25 ff.

8⁴ LUGAL SAL.LUGAL T[UŠ-aš ^DTa-ú-ri-it]
 9 *a-ku-wa-an*-[*zi* ^{GIŠ}INANNA GAL]
 10 *ḥa-az-zi*-[*kán-zi* Ū-UL SİR^{RU}]

11 *na-aš-ta pá*[*r-aš-na-a-u-aš* ^{LÚ}SILA.ŠU.DU₈.A *ú-iz-zi*]

12 LÚ ^{GIŠ}PA LÚ[^{MEŠ} Ū-BA-RUM^{TIM}]
 13 *ša-ra-a* [*ti-it-ta-nu-uz-zi*]

14 *na-aš-ta* D[UMU^{MEŠ} É.GAL]
 15 *gi-nu-wa*-[*aš* GAD^{HI.A} *da-an-zi*]

16 LUGAL SAL.LUGAL[TUŠ/GUB-aš ^D]
 17 *a-ku*-[*wa-an-zi*

18 []

19⁵ LUGAL⁶ SAL.L[UGAL GUB-aš UŠ-KI-EN-NU]
 20 ^{DU} ^DW_q-[*še-iz-za-al-li-in*]
 21 *a-ku-wa-an-z*[*i*

22 LUGAL-uš *ḥu* [-*up-pa-ri ši-pa-an-ti*]

23 SAL.LUGAL-aš-*ma* Ū-[-*UL ši-pa-an-ti*]

24 ^{LÚ}SILA.ŠU.DU₈.A [1 NINDA.KUR₄.RA EM-ŠA]
 25 *a-aš-ka-az* [*ú-da-i* LUGAL-*i pa-a-i*]
 26 LUGAL-uš *pár-ši-y*[*a*]

27 ^{LÚ}SILA.ŠU.DU₈.A[-*kán* LUGAL-*i* NINDA.KUR₄.RA *e-ip-zi*]
 28 *na-an-kán p*[*a-ra-a pí-e-da-i*]

29 LÚ ^{GIŠ}BANŠUR[
 30 *šu-up-pa-ya-a*[*z* ^{GIŠ}BANŠUR-*az da-a-i*]
 31 LUGAL-*i pa-a-i* L[UGAL-uš *pár-ši-ya*]

32 LÚ ^{GIŠ}BANŠUR [
 33 1 NINDA.KUR₄.RA KU₇ [*šu-up-pa-ya-az* ^{GIŠ}BANŠUR-*az*]

4 For the following lines cf. KBo X 25 I 6 ff. (1.j).

5 For the following lines cf. KBo X 25 I 15 ff. (1.j).

6 The wording of the lines 19–23 which differs from the copy in KBo X, is based on a photograph and the transliteration made by H. Otten during the Boğazköy excavation period of the year 1957.

Rev. V

- 34 *da-a-i A-N[A*
 35 *ta-an p[ár-ši-ya*
-
- 36 UGULA LÚ^{MEŠ} [GIŠBANŠUR
 37 *e-ip-zi[*
-
- 38 LÚ^{GIŠBAN[ŠUR}
 39 NINDA.KUR₄.RA[
 40 *na-an-ká[n*
-
- 41 *pár-aš-na-[a-u-aš-kán ú-iz-zi]*
-

End of column

Rev. VI

(Uninscribed except for the colophon)

- 1 DUB XI^{KAM} NU.TIL
 2 [Š]A EZEN. KÌ.LAM SAĞ.UŠ^{NIM}
-
- 3 A-NA GIŠ.[HUR]-kán
 4 *ha-an-da-a-an*
-

j) “[6th (?)] tablet”¹

- A. KBo X 25
 B. KBo XXVII 42 III 1’–IV = A I 6–II 25 (1.j.B)
 C. Bo 3687 = B II 46–61
 D. IBoT I 13 = A II 33’–41’’ff.
 E. KBo XI 42 left col. = (?) A V 1’–7’
 F. Bo 5840² [now published as KUB LIII 32] = A VI 6’–19’
 G. IBoT III 66 is parallel to A VI 30’–35’ (1.j.G)
 H. KBo XI 38 I = B I 15–32
 I. 1555/u + 1556/u + 1557/u + 1559/u + 1560/u (KBo XXX 14)
 I = A I 9–23 V = A VI 1’–4’ VI = A VI 34’–40’

¹ See VI 37’ and Part I Postscript.² According to H. Ehelolf’s transliteration, collated by H. Klengel.

Obv. I

- 1 *na-aš-ta pár-a[š-na-u-w]a-aš*
 2 LÚSÌLA.ŠU.DU₈.A[-aš] *ú-iz-zi*
-
- 3 *nu GAL LÚ^{MEŠ} S[ÌLA.ŠU.D]U₈.A DUMU É.GAL*
 4 LÚSÌLA.ŠU.DU₈.A [A-NA LU]GAL SAL.LUGAL
 5 *a-ku-wa-an-n[a pí-an-zi]*
-
- 6 *nu LUGAL SAL.LUG[AL TUŠ-aš^DTa-ú-ri-it]³*
 7 *a-ku-wa-an-z[i G]IŠ^DINAN[NA GAL]*
 8 *ha-az-[(zi-k)á]n-zi Ú-[UL SÌR^{RU}]⁴*
-
- 9 *na-aš-t[(a pár-aš)]-na-u-wa-[a]š⁵*
 10 LÚSÌL[(A.ŠU.DU₈.A)-a]š *ú-iz-zi⁴*
-
- 11 [(LÚ^{MEŠ} GIŠPA LÚ^{MEŠ})] *Ú-BA-RUM^{TIM}*
 12 [(ša-ra-a ti-it⁶)]-ta-nu-wa-an-zi⁴
-
- 13 [(na-aš-ta DUMU^{MEŠ}7)]É.GAL
 14 [(gi-nu-wa-aš)] GAD^{H1.A8} *da-an-zi*
-
- 15 [(LUGAL SAL.LUG)]AL⁹ UŠ-GI¹⁰-EN-NU
 16 [(^{Pu} ^{DW})]a_a-še-iz-za-al¹¹-li-in
 17 [(a-ku-w)]a-an-zi LUGAL-uš *hu-up-pa-ri¹²*
 18 [(ši)]-pa-an-ti SA[(L)].LUGAL-aš-ša *Ú-UL*
 19 [(ši)]-pa-an-ti¹³
-
- 20¹⁵ LÚSÌLA.ŠU.DU₈.A-aš¹⁶ *iš-ga-ru¹⁷hi-it GUŠKIN*
 21 *RI-QŪ-TI¹⁸še-ir e-ip-[(z)]i*
-
- 22 GIŠ^DINANNA GAL LÚ^{MEŠ} *hal-li-ya-ri-eš*

³ See H. M. Kümmel, Festschrift H. Otten (1973), 175.⁴ B omits division line.⁵ B III 45’ *pár-aš-š[a-na-u-aš]* (cf. B IV 8).⁶ B III 47’ *ti-an[-]*.⁷ B III 48’ om. MEŠ.⁸ B III 49’ GAD-an.⁹ B III 50’, I I 7’ add GUB-aš.¹⁰ B III 50’ -KI-.¹¹ I I 8’ om. B III 51’ ^{DW}a_a-še-iz-zi-li-in-na.¹² I I 10’ *hu-u-up-ri*.¹³ I I 11’ BAL[-ti].¹⁴ B omits division line.¹⁵ L. 22 precedes l. 20–21 in B 54’–57’.¹⁶ I I 12’ om. -aš.¹⁷ I I 12’ *iš-qa-ru-ub[-]*.¹⁸ I I 13’ *RI-IQ-QI*.

Obv. I

I B III	23 ¹⁹	SÌR ^{RU} LÚ ^U ALAM.KA × UD <i>me-ma-i</i>
	24	LÚ ^U <i>pal-wa-tal-la-aš pal-wa-iz-zi</i>
	25	LÚ ^U <i>ki-i-ta-aš ḥal-za-a-i</i>
60'	26	[(LÚ ^U SÌ)] LA.ŠU.DU ₈ .A 1 NINDA.KUR ₄ .RA EM-ŠA
	27	[(a-aš)-k] a-az ²⁰ ú-da-i
	28	[(LUGAL-i p)] a-a-i LUGAL-uš pár-ši-ya ¹⁴
65'	29	[(LÚ ^U SÌ LA.ŠU.D)] U ₈ .A-kán ²¹ LUGAL-i
	30	[(NINDA.KUR ₄ .RA e-i)] p-zi
	31	[(ta-aš-ta pa-ra)-q] pí-e-da-i ²²
B III	32	[(LÚ ^U GIŠ ^U BANŠUR)]
	33	[(š ^U up-pa-ya-az GIŠ ^U BANŠ)] UR-az ²³
	34	[(1 NINDA.KUR ₄ .RA KU ₇ da-a-i LUGAL-i)]
B III	35	[(pa-a-i LUGAL-uš pár-ši-y)] a
	66' ²⁴	LÚ ^U GIŠ ^U BANŠUR-aš-ta
	67'	[LUG] AL-i NINDA.KUR ₄ .RA e-ip-zi
B IV	68'	ta [š] u-up-pa-i GIŠ ^U BANŠUR da-a-i
	69'	LÚ ^U GIŠ ^U [BAN] ŠUR-aš-ša SAL.LUGAL
	70'	IŠ-T[U ^U GIŠ ^U BANŠUR] SAL.LUGAL
B IV	1	NINDA.KUR ₄ .RA KU ₇ da-a-i SAL.LUGAL pa-q-i
	2	SAL.LUGAL-aš pár-ši-ya
B IV	Obv. II	
	1	[(LÚ ^U GI ^U)] Š ^U BANŠUR SAL.LUGAL NINDA.KUR ₄ .RA.A ¹ ²⁵
	2	e-ip-zi na-an-kán ²⁶ A-NA GIŠ ^U BANŠ[(UR)]
4	3	SAL.LUGAL da-a-i ²⁷ ḥé-ú-un tar-na-an-z[(i)] ²⁸

19 B omits lines 23–25.

20 B III 59' a-aš-ga-za.

21 B III 60' LÚ^U SÌ LA.ŠU.DU₈.A-kán.

22 B III 62' pí-e-da-an-(⟨an-⟩)zi. 23 B III 64' -za.

24 The gap between A I 35 and II 1 is filled out by B III 66'–IV 2.

25 B IV 3 omits A.

26 B IV 5 na-aš-ša-an.

27 Division line in B followed by two lines omitted in A:

5 L^U[^UAL]AM.KA × UD *me-ma-i* LÚ^U *ki-ta-aš*6 *ḥal-za-a-i* LÚ^U *pal-wa-tal-la-aš pal-wa-iz-zi*

28 B omits division line.

10

10	4	<i>pár-aš-na-u-wa-aš-kán</i> ²⁹ <i>ú-iz-zi</i>
	5	[(LU)] GAL SAL.LUGAL GUB-aš UŠ-GI ³⁰ EN-NU
	6	[(^D UTU ^D)] <i>Me-iz-zu</i> ³¹ <i>ul-la a-ku-wa</i> ³² <i>a[(n-zi)]</i> ³³
	7	[(LUGAL-uš ḥu-u-pa)] <i>-ri ši-pa-an-[(ti)]</i>
B IV	8	[(iš-qa-ru-ḥi-i)t l(a-ḥ)] <i>u-u-w[(a-an)]</i> ³⁴
	14	LÚ ^U SÌ LA.ŠU.DU ₈ .A-aš NINDA.KUR ₄ .RA EM-ŠA <i>a-aš-ga-za</i>
	15	<i>ú-da-i</i> LUGAL-i <i>pa-a-i</i> LUGAL-uš <i>pár-ši-ya</i>
	16	L ^U [^U SÌ] LA.ŠU.DU ₈ .A-aš-kán LUGAL-i NINDA.KUR ₄ .RA
B IV	17	<i>e-ip-zi na-an-kán pa-ra-a</i>
	18	<i>pí-e-da-a-i</i>
	19	UGULA LÚ ^{MEŠ} GIŠ ^U BANŠUR 1 NINDA.KUR ₄ .RA KU ₇
B IV	20	<i>šu-up-pa-ya-az</i> GIŠ ^U BANŠUR-za <i>da-a-i</i>
	21	LUGAL-i <i>pa-q-i</i> LUGAL-uš <i>pár-ši-ya</i>
	22	UGULA LÚ ^M [^{EŠ} GIŠ ^U BA] NŠUR-aš-ša 2 NINDA.KUR ₄ .RA K[U ₇]
B IV	23	LUGAL[-i e-i] <i>p-zi ta-aš-ša-an</i> [
	24	]GIŠ ^U BANŠUR-aš <i>da-a-i</i> [
A II	25	] × × [
	19''	UGULA[
	20''	LÚ[] × × × [
A II	21''	LUGAL-i <i>pa-a-i</i> [LUGAL-uš <i>pár-ši-ya</i>]
	22''	UGULA LÚ ^{MEŠ} GIŠ ^U BANŠUR-k[án NINDA
	23''	LUGAL-i <i>e-ip-zi n[a-an-kán(?)]</i>
A II	24''	LUGAL-aš [^{GI}] Š ^U BANŠUR-i <i>d[a-a-i</i>
	25''	SAL.LUGAL-aš-ša LÚ ^U GIŠ ^U BANŠU[R
	26''	SAL.LUGAL-aš GIŠ ^U BANŠUR-i <i>d[a-a-i</i>
A II	27''	SAL.LUGAL-i <i>pa-a-i</i> SAL.LUGAL-a[š <i>pár-ši-ya</i>]
	28''	LÚ ^U GIŠ ^U BANŠUR-kán SAL.LUGAL-a[š NINDA
	29''	<i>e-ip-zi na-an šu-up-[pa-i</i> GIŠ ^U BANŠUR-i]
A II	30''	<i>da-a-i</i> [

29 B IV 8 *pár-aš-ša-na-u-aš-kán*.

30 B IV 9 -KI-.

31 Also B IV 10.

32 B IV 10 omits -wa-.

33 B IV 11 adds GIŠ^U PINANNA GAL LÚ^{MEŠ} [*ḥal*]-*li-ya-ri-iš* SÌR^{RU}.

34 In A II there follows a lacuna of about 10 lines, partly filled out by B IV 14 ff.

Obv. II

31'' DINGIR^{MEŠ}-aš pár-na-[az 3 GIŠ^zza-lu-wa-ni-uš³⁵
 32'' ú-da-an-z[i
 D V⁷ 36 33'' 1^{EN} ŠA^D [(ŠA^{D?})³⁷
 34'' 3 GIŠ^{ki-iš-d}[u-u]n³⁸ [37
 35'' 3 NINDA^ha-li-iš 1 [(NINDA KU₇ 50-iš)]³⁷
 5' 36'' UGULA LÚ³⁹ MUHALDIM LUGAL-i pa-r[(a-a e-ip-zi)]
 37'' LUGAL-uš⁴⁰ QA-TAM da-a-[(i)]
 38'' IŠ-TU É^{MEŠ} NA₄ DIN[GIR^{LIM41} (taḥ-tu-u-ma-ra-a)]
 39'' ú-da-an-zi
 8' 40'' [(LUGA)]L-i pa-ra-a [(ap-pa-an-zi)]
 41'' [(na)]-at LÚ^M[(É^Š É.NA₄-pát ḥar-kán-zi)]⁴²
 D V⁷ 10' UGULA LÚ^{MEŠ} MUHALDIM Û UGULA LÚ^{MEŠ} GIŠ^{BANŠUR}
 11' iš-tar-na ti-an-zi
 12' nu taḥ-tu-u-ma-a-ra
 13' PA-NI LUGAL ša-me-nu-wa-an-zi
 14' EGIR-ŠU-ma 10 LÚ^{MEŠ} KAŠ₄.E
 15' ú-wa-an-zi nu tar-AḤ-zi ku-iš
 16' da-a-an pí-e-da-a-ša ku-iš
 17' nu-uš-ma-aš 2 TUG^{HL.A} ERÍN^{MEŠ}
 18' [p]i-an-zi na-qš-za-kán an-da
 Broken

35 Cf. StBoT 12, II 38 (p. 22).

36 In D IV⁷ only the following line beginnings are preserved: (x+1) LÚ GIŠ^{BANŠUR}(2') IŠ-TU^{GIŠ}[BANŠUR(3') 2 NINDA.KUR₄.R[A(4') SAL.LUGAL ×[(5') SAL.LUGAL / (6') LÚ ×[(7') ×[(8') GIŠ / (9') ×[

37 D omits division line.

38 Cf. KBo XX 33 + obv. 4ff. (3.a).

39 D V⁷4' adds MEŠ.40 D V⁷5' adds -kán.41 D V⁷6' É^{MEŠ} NA₄^{HL.A}.42 Few lines missing in A II, then follows a large lacuna covering cols. III, IV and the first lines of V. The beginning of the gap is filled out by D V⁷ 10' ff.E⁴³ Rev. V

x+1 []×(-)×[
 2' LUGAL SAL.LUGAL^{DW}[a_a⁴⁴-ḥ(i-ši-in) a-ku-wa-an-zi]
 3' LÚ^{NAR} URU^{Hur-ri} [(SIR^{RU}) -(a²-i)]
 5' 4' LÚ^{pal-wa-tal-la-aš} [pa(l-wa-a-iz-zi)]
 5' LÚ^{ki-i-ta-aš} ḥal-z[a-a-(i)]
 6' LÚ^{SILA}.ŠU.DU₈.A 1 NINDA.K[UR₄.RA EM-Š(A) a-aš-ka-az ú-da-i]
 7' LUGAL-i pa-a-i LUGAL-u[š pár-ši-y(a)]
 8' LÚ^{SILA}.ŠU.DU₈.A-kán [LUGAL-i NINDA.KUR₄.RA e-ip-zi]
 9' na-an-kán pa-ra-a [pí-e-da-i
 10' LUGAL SAL.LUGAL TUŠ-aš^D[
 11' a-ku-wa-an-zi [
 12' LÚ^{ALAM.KA}×U[D me-ma-i LÚ^{pal-wa-tal-la-aš}
 13' pal-wa-a-[iz-zi LÚ^{ki-i-ta-aš} ḥal-za-a-i]
 14' LÚ^{SILA}.ŠU.[DU₈.A 1 NINDA a-aš-ka-az ú-da-i]
 15' LUGAL-i pa-[a-i LUGAL-uš pár-ši-ya]
 16' LÚ^{SILA}.ŠU.D[U₈.A-kán LUGAL-i NINDA e-ip-zi]
 17' na-an-kán [pa-ra-a pí-e-da-i
 18' nu tu-ḥu-i[n
 19' kat-ta ×[
 20' EGIR-ŠU-m[a
 21' EGIR-Š[U-ma
 22' KUŠ ×[
 23' SA[G.DU^{MEŠ}(?)
 Lacuna of about 5 lines

43 In E right col. the following beginnings of lines are preserved: (x+1) × × × ×[/ (2') NINDA^{zi-ip-pu}[-la-aš-ne (3') pár-ši-ya / (4') A-NA LÚ^{MEŠ}[(5') × × ×[.44 The traces of this sign do not point to wa_a, however, if fragment E belongs here this seems to be the only possible restoration.

Rev. V

29'' ×[
30'' nu[
31'' ši-p[a-

32'' LÚUR.GI₇
33'' pí-eš-ki-[iz-zi
34'' LUGAL-uš-m[a
35'' na-at-×[

36'' LÚUR.[GI₇] ku-wa-pí ×[
37'' A-NA [GA]L ME-ŠE-DI pí-eš-ki-iz-zi []

38'' nu-uš-[š]^{i?} ma-aḫ-ḫa-an ḫa-an-te-iz-zi[(-)ya (?) ši^uat⁴⁵

End of column

Rev. VI

I V x + 1
2'

×[
×[

3' x + 1 [(ku-it)- GIŠŠUKU]R²HL.A⁴⁶

2' (pí-eš-ki)-iz-zi] × -ma-kán wa-at-ku-[(uš)-

3' [(EGIR-ŠU-ma HUR.SA)G⁴⁷] × ^{NA4}ku-un-na-na-aš

4' [(^{KUŠ}kur-še)]-eš⁴⁸ pa-a-an-zi nu DINGIR^{MEŠ}-na-aš

5' [ḫu-u]-i-tar⁴⁹ UG.TUR KUBABBAR UR.MAH GUŠKIN

6' [ŠA]H.GIŠ.GI KUBABBAR ŠAH.GIŠ.GI ^{NA4}ZA.GIN

7' AŽ KUBABBAR ú-wa-an-zi nu-za IT-TI

8' DARA^{HL.A} A-ŠAR-ŠU-NU ap-pa-an-zi

45 Thus perhaps after KUB XX 4 VI x + 1 (2.a.1) ḫa-an]te-iz-zi-ya ši-i-wa-at.Cf. also KBo X 27 III 33', 25 IGI-zi UD^{KAM}-ti (see Part I p. 125 f.).

46 Cf. KBo X 23 V 11' (1.a).

47 Cf. KBo X 23 V 12' (1.a).

48 I V 7' ^{KUŠ}kur-še-iš.

49 Cf. KBo X 23 III 9' (1.a); KBo X 24 I 11 (1.b); KBo XXV 180 rev. 3' f. (3.b.D).

50 The reverse and the left edge are almost entirely obliterated, except for rev. 3' ^DTe-li-pí-nu TUŠ-aš.

9' A-NA LÚ^{MEŠ} UR.GI₇ DUGUD ^{TUG}a-du-up-li
10' pí-an-zi LUGAL-i ḫi-in-kán-ta
11' ne a-še-ša-an-zi

12' EGIR-ŠU-ma⁵¹ LÚ^{NAR} ^DKAL
13' GIŠ ^DINANNA ḫa-az-zi-ki-iz-zi
14' [(LÚ^{MEŠ} U)]^{RU} A-nu-nu-wa⁵² kat-ti-eš-mi i-ya-an-ta
15' [(^{GIŠ}m)]a-a-ri-uš an-da wa-al-ḫa-ni-an-da
16' [SÌ]R^{RU}

17' [(EGIR-ŠU)-m]a⁵³ LÚ^{MEŠ} ALAM.KA×UD ú-wa-an-zi
18' [ḫazziš/palwiš-ká]n-zi⁵⁴ tar-ú-iš-kán-zi-ya

19' [(EGIR-ŠU × ×) × × ú-iz-zi
20' [pí-r]a²-an-na GAL LÚ^{ME}[^ŠU]R.GI₇
21' [ḫu-]i-ya-an-za

22'] × LÚ^{MEŠ} ALAM.KA×UD
23' ALA]M².KA×UD kar-pa-a[n] ḫar-kán-zi
24' K]A×UD AM.SI
25'] × e-eš-zi
26'] × -ma-aš-ši ŠA MUŠEN^{HL.A}
27'] × (-) × -x-ya-an ḫar-zi

28' [
29' nu-za-ká[n]-eš-ki-zi
30' ne-za-ká[n (LÚ^{MEŠ} G)]^{IS}BANŠ[UR

31' nu ku-it-m[a-an] × -e-eš
32' ša-me-en-t[a²] × ŠA[
33' ŠAH ŠA × [-]zi

51 F 4' omits -ma.

52 F 5' LÚ^{MEŠ} ^{URU}A-nu-nu-um-ni-iš[.

53 F 7' omits -ma.

54 Cf. KBo X 23 III 12'–15' (1.a).

55 Parallel fragment (IBoT III 66):

x + 1 LÚ^{MEŠ} GIŠBANŠUR [
2' EGIR-ŠU ŠAH Š[A
3' LÚ^{GIŠ}BANŠUR ti-i-
4' ta-an UGULA LÚ^{NIMGIR}.ER[IN
5' ar-ḫa kar-aš-zi

Rev. VI

- 34' *na-aš* UGULA NIMGIR.ERIN^{ME}[(^š)] × KUBABBAR
 35' *ar-ḥa kar-[(aš)-(zi)]*
-
- 36' *pār-aš-na-[u-wa-aš-ká(n ú-iz-zi)]*
-
- 37' DU[(B V₁? ^{KAM} ŠA EZEN KI.LA)]M⁵⁶
 38' SAG.[(UŠ^{NIM} NU.TIL)]⁵⁷
 39' A-NA GIŠ.ḤUR-kán
 40' *ḥa-an-da-a-an*

B. KBo XXVII 42

Obv. I

- 1 [*ma-a-an*] LUGAL-uš^É *ḥa-li-en-tu-u-az*
 2 [*ú-iz-zi*] *ta* GIŠZA.LAM.GAR-aš *pa-iz-zi*
 3 [*n*]u-za LUGAL SAL.LUGAL *e-ša-an-da*
 4 *na-aš-ta* DUMU.É.GAL ŠA GIŠŠUKUR GUŠKIN
 5 *an-da ti-ya-az-zi*
-
- 6 *nu* ŠU-az^{GIŠ} ŠUKUR GUŠKIN^{GIŠ} *kal-mu-uš*
 7 *Ú GAD ŠA* GIŠŠUKUR GUŠKIN *ḥar-zi*
 8] × *iz-zi* GAD LUGAL-i *pa-a-i*
 9 ^{GIŠ} *kal-mu-uš-ma-aš-ša-an*
 10 *kat-ta* GIŠDAG-ti *da-a-i*
-
- 11 DUMU.É.GAL-ma EGIR-pa LUGAL-i-kán
 12 [*me*]-*na-aḥ-ḥa-an-da ti-ya-zi*
 13 ^{GIŠ}ŠUKUR GUŠKIN *ḥar-zi*
 14 *nu ka-a-aš-mi-iš-ša-a ḥal-za-a-i*
-
- HI 15 GAL LÚME-ŠE-DI *za-a-u* KUBABBAR ŠA LÚSANGA
 16 *šu-up-pa-aš* ŠA URUZi-ip-pa-la-an-da
 17 *ú-da-i a-ap-pa-aš-ši-i[t]ta*
 18 LÚ GIŠPA NINDA.KUR₄.RA [*ḥar*]-zi

56 So according to the photograph.

57 I VI 5'-7' has a different order: DUB VI^{2KAM} NU.TIL/ŠA EZEN KI.LAM/
[SA]G.UŠ^{NIM}

1 H (KBo XI 38) I 4' om.

- HI 19 [(GA)]L LÚ¹ ME-ŠE-DI *tu-un-na-ak-ki-iš-na-aš*
 5' 20 [(a-aš-k)]i *ti-ya-zi za-a-u* KUBABBAR *ḥar-zi*
 21 [(LÚ^{GI})]^šPA. NINDA.KUR₄.RA *kat-ta da-a-i*
 22 [(GAL LÚ¹ ME-Š)]E-DI-ma-aš-ša-an *še-ir*
 23 *za-a-u* [K]UBABBAR *da-a-i*
-
- 10' 24 *nu*² GAL LÚ¹ ME-ŠE-DI *pí-ra-an ḥu*³-*wa-i*
 25 *na-aš-kán* [(LUGAL)]-i *me-na-aḥ-ḥa-an-da ti-ya-zi*
 26 *nu* 2 DUMU^{ME}[(^šÉ.GA)]L A-NA LUGAL SAL.LUGAL
 27 ME-E QA-TI *ḥu-u*⁴-*pá-ri-it* GUŠKIN
 15' 28 *pí-e-da-an-zi*
-
- 29 ŠA GIŠŠUKUR GUŠKIN-ma [(DUMU.)]É.GAL *ḥu-u-up-pár-aš*⁵
 30 A-NA 2 DUMU^{ME}É.GAL GUB[-l]a-za⁶
 31 *i-ya-at-ta-ri* GAL⁷ D[UMU^{ME}]É.GAL-ma-aš-ma-aš
 20' 32 EGIR-an *kat-ta-ni-pu*⁸-*un* [p]í-e *ḥar-zi*
-
- 33 *nu* ma-aḥ-ḥa-an^{GIŠ} DAG-ti *kat-ta*
 34 ma-ni-in-ku-wa-aḥ-ḥa-an-zi *nu* DUMU.É.GAL
 35 ŠA GIŠŠUKUR GUŠKIN EGIR-pa *ti-i-iz-zi*
-
- 36 *nu* 2 DUMU^{ME}É.GAL A-NA LUGAL SAL.LUGAL ŠU^{HI.A}-aš
 37 *wa-a-tar pa-ra-a ap-pa-an-zi*
 38 *nu-za-kán* LUGAL SAL.LUGAL ŠU^{HI.A}-ŠU-NU *a'-ra-an-zi*
 39 *nu-kán pa-ra-a pí-e-da-an-zi*
-
- 40 GAL DUMU^{ME}É.GAL-ma-an *kat-ta-ni-nu'-un pa-r*[a-a]
 41 *e-ip-zi nu-za* LUGAL SAL.LUGAL ŠU^{HI.A}-ŠU-N[U]
 42 *a-an-ša-an-zi* GAL LÚME-ŠE-DI-ma *tí[-*
 43 [] × *pa-iz-* *z[i*
 44 ^{GIŠ}ŠUKUR^{R?} GUŠKIN
 45 -]i
 46 -z]i
 47 -i]z-zi
 48] × -x
 49 GA]L²-ma
 50 -a]n-zi

2 HI 10' om.

5 HI 17' *ḥu-up-pa-ra-aš*.

7 HI 19' om.

3 HI 10' adds -u-.

6 HI 18' -az.

8 HI 20' adds -ú-.

4 HI 14' -up-.

Obv. I

51 -]zi
52]×
53]×

About 25 lines missing to the end of the column. Somewhere in this gap belongs H (KBo XI 38) II.

H (KBo XI 38) obv. II

x+1 ×[
2' GIŠŠU[KUR
3' na-aš-kán [
4' me-na-aḥ-ḥa-a[n-da
5' nu IŠ-TU GIŠŠU[KUR
6' i-ya-zi na[m-ma
7' GIŠŠUKUR GUŠKIN p[i-e-da-a-i]
8' na-at LUGAL-i GÜB-l[a-az/za]
9' ku-ut-ti-iš-ša-an an-[da da-a-i]
End of column

B obv. II

1 pa-iz[-zi]×-×
2 še-ir ti[-]-ma
3 ḥu-u-ma-an-t[e-eš pár-aš-š]a-na-an-zi
4 nu LUGAL-i GIŠBANŠ[UR] ti-an-zi
5 3 LÚMEŠ ME-ŠE-DI ku-i-e-[e]š A-NA UGULA LÚMEŠ GIŠBANŠUR
6 GÜB-la-za i-ya-an-ta-ri na-at LUGAL-i
7 ta-pu-uš-za pár-aš-na-an-zi
8⁹ IŠ-TU ŠU^{HI.A}ŠU-NU-ma []A 2[?] GIŠŠUKUR GUŠKIN
9 Û 3 GIŠPA^{HI.A} GIŠšur[u-uh-ḥ]a-aš ḥar-kán-zi
10 na-at A-NA 1 ME-ŠE-DI ×[]× pí-an-zi
11 na-at pa-iz-zi ta [ŠA GAL ^LME-ŠE-DI
12 ŠUKUR GUŠKIN kat-ta-an ×[ti-i]t-ta-mu-uz-zi
13 a-pa-aš-ša EGIR-pa ×[]-zi
14 LÚa-ra-aš-ša-aš kat-ta[]
15 pár-aš-ša-na-an[-]zi

9 Cf. KBo IV 9 IV 30 ff.

16 nu LÚ GIŠPA ŠA LÚMEŠ GIŠBAN[ŠUR ḥa-a]n-te-iz-zi-ya-aš
17 pí-ra-an ḥu-u-wa-i na-a[š LU]GAL-i
18 me-na-aḥ-ḥa-an-da ti-ya-z[i
19 nu LÚMEŠ GIŠBANŠUR ḥa-an-te-iz[-zi]
20 ti-ya-an[-zi]

21¹⁰ LÚŠU.I IŠ-TU É LÚNINDA.DÙ[.DÙ 1 NINDA KU₇(?)]
22 ú-da-i na-an A-NA DU[MU.É.GAL pa-a-]i
23 DUMU.É.GAL-ma A-NA GAL DUMU^{MEŠ}É[.GAL pa-a-i]
24 GAL DUMU^{MEŠ}É.GAL-ma-an ×-×[
25 A-NA GIŠŠUKUR ^DKAL pár[-ši-ya]

26 nam-ma-an GAL DUMU^{MEŠ}É.GAL [EGIR-pa]
27 A-NA DUMU.É.GAL pa-a-i DUMU.É[.GAL-ma-an]
28 EGIR-pa A-NA LÚŠU.I pa-a-[i]

29 LÚMEŠŠILA.ŠU.DU₈.A-aš-ma zé-e-ri-al[-li]
30 A-NA GIŠZA.LAM.GAR^{HI.A} ta-pu-uš-za [
31 A-NA GIŠZA.LAM.GAR-kán an-da-an [zé-e-ri-al-li(?)]
32 ka-ru-ú ḥa-an-da-an ḥar-kán-z[i]

33 na-aš-ta GAL DUMU.É.GAL GAL LÚME-ŠE-DI × [-
34 pa-ra-a ú-wa-an-zi na-aš-ta [LÚ GIŠPA(?)]
35 an-da-an ti-ya-zi GIŠPA(-)×[
36 [n]a-aš-kán LUGAL-i me-na-aḥ-ḥa-a[n-da
37 [DUMU^{MEŠ}.]LUGAL a-še-ša-an-zi]

38 [3(?)]¹¹ LÚMEŠSANGA šu-up-pa-e-eš ŠA ^{URU}A-r[i-in-na]
39 Û LÚŠILA.ŠU.DU₈.A-ŠU-NU LÚ ^{URU}Zi-ip[-pa-la-an-da]
40 LÚta-zi-li-iš Û LÚMEŠŠILA.ŠU.DU₈.A-ŠU-NU]
41 GAL^{HI.A}ŠU-NU ḥar-kán-zi PA-NI LUGAL
42 e-ša-an-ta

43 na-aš-ta LÚ GIŠPA pa-ra-a pa-iz-zi
44 na-aš ŠA LÚMUHALDIM ḥa-an-te-iz-zi-ya-aš
45 pí-ra-an ḥu-wa-a-i nu LÚMEŠMUHALDIM
46 ḥa-an-te-iz-zi ti-an-zi
47 ^{UZU}ku-uz-za-ni-ya(-)an-da ^{UZU}e-ku-na-an-ta¹²

H V
|
2 | C

10 Cf. KBo IV 9 IV 11 ff.

11 Cf. KBo X 26 I 36 ff. (1.i), or [n]u?

12 H V 2 f. ^{UZU}ku-u[z-za-ni-ya-an] ^{UZU}e-ku-na-an-n[a].

Obv. II

- H V C 48 *ma-aḥ-ḥa-an-ma* LÚ^{MEŠ} MUḤALDIM *ḥa-an-te-iz-zi*
 5' 49 *ti-an-zi nu šu-up-pa-uš* LÚ^{MEŠ} SANGA
 50 URU *Ḥa-at-ti* BE-EL URU *Ḥa-at-ti*
 51 SAL AMA.DINGIR LIM-ya D *Ḥal-ki-ya-aš a-še-ša-an-zi*
-
- 52 [L]Ú GIŠ PA-ma A-NA LÚ^{MEŠ} NAR *zi-nir ḥal-za'-a-i*
 53] × LÚ^{MEŠ} NAR GIŠ D^{INANNA} H^{IA} LUGAL-i
 10' 54 [*me-na-aḥ-ḥa*]-a[n-d]a E ar-ga-wí
 55 (*kat-ta-a*)n da-an-zi
-
- 56 [LÚ^{MEŠ} *ḥal-li-ya-r*]-i-iš LÚ^{MEŠ} ALAM.KA × UD
 57 [LÚ^{MEŠ} *pal-wa-tal-la-aš*] LÚ^{MEŠ} ki-ta-aš
 58 [*i-ya-an*]-ta-[ri na-at A-]ŠAR-ŠU-NU *ḥar-kán-zi*
 15' 59]LÚ^{MEŠ} ALA[M.KA × U]D LÚ^{MEŠ} ki-ta-aš-ša
 60 *me*]-na-aḥ-ḥa-an-da [*ti*]-ya-an-zi
 61 [LÚ^{MEŠ} *ḥa-l*]-i-ya-ri-iš-ma IT-T[I GIŠ] D^{INANNA} H^{IA}
 62] × na-an-zi LÚ^{MEŠ} pal-wa-tal-[l]a-aš
 63] × ti-ya-an-zi
-
- 64 [LÚ GIŠ] PA A-NA LÚ^{MEŠ} Ú-BA(-RUM) *pí-ra-an*
 65 [*ḥu-wa*]-a-i na-aš a-še-ša-an-zi
 66 [*za-ḥur*]-ti-uš-ša iš-ḥu-uš 10' UGULA' LÚ^{MEŠ} DUGUD
 67 [šal-li(?) a-š]e-ēš-šar-ra(?)¹³ *ḥu-u-ma-an a-še-ša-an-zi*
 End of column

Obv. III

- 1 *nu* LÚ^{MEŠ} MUḤALDIM TU₇[
 2 TU₇ H^{IA}-ya ti-×[
 3 *ma-aḥ-ḥa-an-ma*[
 4 *šar-ra-an-ta*(-)
 5 *an-da pa-i*[z-zi
 6 *tar-kum-mi-ya*[-
 7 *mar-nu-wa-an* KAŠ?
 8 *ma-aḥ-ḥa-an-ma* TU₇[
 9 *nu* LÚ^{MEŠ} MUḤALDIM GIŠ GA-AN-NU[-UM
 H VI 10 *ša-ra-a da-an-zi*
 11 *na-at-kán pa-ra-a pí-e-da-an-zi*

13 Cf. 418/s II 11' a-še-eš-šar da-pí-an a-še-ša-an-zi. Or perhaps *tunnak*]eššara cf. KBo IV 4 V 49.

- 5 12 *nu* LUGAL-uš GAD-an ar-ḥa pí-iš-ši-az¹⁴-zi
 13 na-at ma-a-an A-NA LÚ^{MEŠ} ME-ŠE-DI
 14 an-da-an pí-iš-ši-az¹⁴-zi
 15 LÚ^{MEŠ} ME-ŠE-DI ku-e-iz pár-aš-ša-(na)-an-te-eš¹⁵
 16 na-at LÚ^{MEŠ} ME-ŠE-DI ša-ra-a¹⁶
 17 da-an-zi
-
- 18 ma-a-na-at DUMU^{MEŠ} É.GAL-ma
 10 19 an-da-an pí-iš-ši-az-zi¹⁷
 20 DUMU^{MEŠ} É.GAL ku-e-iz pár-aš-ša-na-an-zi¹⁸
 21 na-at DUMU^{MEŠ} É.GAL ša-ra-a
 15 22 da-an-zi na-at LÚ^{MEŠ} GIŠ BANŠUR-aš
 23 pí-an-zi
-
- 24 [(nu LUGAL-u)]š IGI^{H^{IA}}-it DÙ-zi
 25 [(na-aš-ta)] LÚ^{MEŠ} ŠU.I da-ga-zi-pu-uš
 20 26 [(ša-an)-ḥa/aḥ-zi]i × [
 [(nu ×)
 [(×)

Gap of about 15 lines. According to KBo IV 9 VI 16–29 (AN.TAH.ŠUM festival), which follows the same pattern, in the missing passage the king and queen wash their hands (cf. above I 26). The rest of obv. III and rev. IV duplicates text A (KBo X 25) I–II 8 ff. Columns V and VI provide new text.

Rev. V

- 1 GIŠ BANŠUR-i da-a-i
 2 ḥē]-ú-un tar-na-an-zi
-
- 3 NINDA_t u-un-*nap-du-un ú-da-i*
 4 ŠA.B]A' 1 BABBAR 1 SA₅ 1 GA.KIN.AG
 5] × -a-i LÚ^{MEŠ} GIŠ BANŠUR
 6] × -zi
-
- 7] × × KUBABBAR-ya
 8] GIŠ BANŠUR da-a-i
-
- 9 LÚ^{MEŠ} E.D]É.A
 10] LUGAL-i

14 H VI 3,5 pí-iš-ši-ya-zi

16 H VI 8 omits šara.

18 H VI 12 pár-aš-na-a-an-te-eš.

15 H VI 7 pár-aš-n[a-a-a]n-te-eš.

17 H VI 10 pí-eš-ši-ya-zi.

Rev. V

- 11] ×
 12] × -aš-ša-an
 13 -z]i
-
- 14^{18a} [LÚSILA.ŠU.DU₈.A-aš kat-ti-eš-m]i ar-ta-ri
 15¹⁹ [nu-uš-ša-an LÚSILA.ŠU.DU₈.]A-aš A-NA SAĞ.DU^{MEŠ} GUD
 K[UBABBAR]
 16 [QA-TAM da-a-i LÚ^{MEŠ}]ta-ḫi-ya-li-e-eš-ma-kán
 17 [IŠ-TU 2 SAG.DU^{ME}]Š GUD KUBABBAR še-ir ar-ḫa
 18 [ši-pa-an-ti LÚ^M]EŠ ALAM.KA×UD a-ḫa-a
 19 [ḫal-zi-ya-an-]zi
-
- 20 tu-un-]nap-du-ú-un LUGAL-i
 21]LUGAL-uš-ša-an QA-TAM da-a-i
 22]-kán pa-ra-a pí-e-da-i
 23 t]a-ḫi-ya-la-aš pa-a-i
 24] ú-iz-zi
-
- 25 ^DInar/^DKAL²⁰] ^DHa-pa-an-da-li-an-na
 26 LÚ^M]EŠ[ḫa]l-li-ya-ri-eš

Rev. VI

- x+1] × [
 2'²¹ ŠAH ŠA × [
 3' nu ŠAH ŠA × [
 4' PA-ŠU KUBABBAR ar-ḫ[a kar-aš-zi
-
- 5' pár-aš-na-wa-aš-kán ú-i]z-zi
-
- 6' LUGAL SAL.LUGAL TUŠ-aš ^DHu-ul-la[-an]
 7' a-ku-wa-an-zi LÚ^{MEŠ}GI.GÍD SÌ[R^{RU}]
 8' LÚALAM.KA×UD me-ma-i LÚpa[l-wa-tal-la-aš]
 9' pal-wa-iz-]zi
-
- 10'²² LÚSILA.ŠU.DU₈.A NINDA.KUR₄.RA [EM-ŠA a-aš-ga-za]
 11' ú-da-i LUGAL-i pa-a[-i LUGAL-uš pár-ši-ya]

18 a Restorations after KUB XX 83 III 9' ff. (H. Berman).

19 Cf. ABoT 5 + II 10' (1.b).

20 Cf. ABoT 5 + II 13' (1.b); KBo X 26 I 6f. (1.i).

21 Cf. KBo X 25 VI 33–36 (1.j).

22 Cf. IV 14 ff.

- 12' LÚSILA.ŠU.DU₈.A-aš-ta L[UGAL-i NINDA.KUR₄.RA]
 13' e-ip-zi na-an-kán [pa-ra-a
 14' pí-e-da-[i]
-
- 15' LÚḫa-li-ya-mi-iš[
 16' LÚZABAR.DIB 1 DUG[
 17' A-NA LÚ^{MEŠ}ALAM.KA×UD[
 18' UŠ-KI-EN-NU ta-aš-za[
-

- 19'] × × [] × [

Broken. Lower part of the column uninscribed.

k) ["x tablet"]

- A. KUB II 3
 B. KUB X 86 I² = A I 21–28
 C. KBo XXIII 74 II is parallel to A I 43–II (1.k.C)
 D. Bo 3370¹ obv.² = A II 8–23
 E. Bo 2505 II = A II 28–46; III = A III 34–51;
 IV = A IV 9'–14' ff.; V = A V 27'–38'
 F. KBo XXV 66 I = A III 18–49
 G. Izmir 1275 is parallel to A II 34 – III 7 (1.k.G)
 H. Izmir 1270 + 1271 + 1272 II y+1ff. is parallel to A II 46ff.
 (1.k.H)

Obv. I

- 1 []
-
- 2 [LUGAL SAL.LUGAL TUŠ-aš ^DK]u-uz-za-ni-šu-ú-un
 3 [a-ku-wa-a]n-zi GI[Š ^DINAN]NA GAL
 4 [L]Ú^{MEŠ}ḫal-li-y[a-ri-e]š ŠIR^{RU}
-
- 5 LÚALAM.KA×UD m[e]-ma-i
 6 LÚpal-wa-tal-la-[aš] pal-wa-iz-zi
 7 LÚki-i-ta-aš ḫal-za-a-i
-
- 8 LÚSILA.ŠU.DU₈.A-aš 1 NINDA.KUR₄.RA EM-ŠA
 9 a-aš-ka-az ú-da-i
 10 LUGAL-i pa-a-i LUGAL-uš pár-ši-ya
-

1 According to H. Ehelolf's transliteration, collated by H. Klengel.

Obv. I

- 11 LÚŠILA.ŠU.DU₈.A-aš-kán LUGAL-i NINDA.KUR₄.RA
 12 e-ip-zi na-an-kán pa-ra-a pí-da-i
-
- 13 pár-aš-na-a-u-aš-kán LÚŠILA.ŠU.DU₈.A-aš ú-iz-zi
-
- 14 LUGAL SAL.LUGAL TUŠ-aš^DTah-pí-il-ta-nu-ú
 15 a-ku-wa-an-zi GIŠ^DPINANNA GAL
 16 LÚ^{MEŠ} hal-li-ya-ri-eš ŠÌR^{RU}
-
- 17 LÚALAM.KA×UD me-ma-i LÚpal-wa-tal-la-aš
 18 pal-wa-iz-zi LÚki-i-ta-aš hal-za-a-i
-
- 19 [L]ÚŠILA.ŠU.DU₈.A 1 NINDA.[KU]R₄.RA EM-ŠA a-aš-ka-az
 20 [ú-d]a-i LUGAL-i pa-a-i LUGAL-uš pár-ši-ya
-
- 21 [LÚŠILA.ŠU].DU₈.A-aš-kán LUGAL-i NINDA.KUR₄.RA
 22 [(e-ip-z)]i na-an-kán pa-ra-a pí-da-i³
-
- 23⁴ [LÚ^{MEŠ}] ME-ŠE-DI GIŠŠUKUR GUŠKIN da-an-zi
-
- 24 [pá]r-aš-na-a-u-aš-kán ú-iz-zi
 25 gi-nu-wa-aš GAD-an da-an-zi
-
- 26 LUGAL SAL.LUGAL GUB-aš^{DU} D^DWa_a-še-iz-zi-li-in⁵
 27 a-ku-wa-an-zi⁶ LUGAL-uš hu-u-up-pa-ri
 28 ši-pa-an-ti SAL.LUGAL-ma Ú-UL
 29 iš-qa-ru-uh RI-QÁ an-da e-ip-zi
-
- 30 [GI]Š^DPINANNA GAL LÚ^{MEŠ} hal-li-e-ri-eš ŠÌR^{RU}
 31 LÚALAM.KA×UD me-ma-i
 32 LÚpal-wa-tal-la-aš pal-wa-a-iz-zi
 33 LÚki-i-ta-aš hal-za-a-i
-
- 34 LÚŠILA.ŠU.DU₈.A 1 NINDA.KUR₄.RA EM-ŠA
 35 a-aš-ka-az ú-da-i
 36 LUGAL-i p[a]-a-i LUGAL-uš pár-ši-ya

2 B VI² has the beginnings of 5 lines (x+1) me-na-a[h-ha-an-da / (2') GAL DUMU^{MEŠ} É.[GAL (3')EGIR-an ŠA × / (4') GAL ME-ŠE-DI (5') × × ×]

3 B 3' pí-e-d[a-i.

4 B omits lines 23–25.

5 B 5' D^DWa_a-še-iz-za-li-in-n[a.

6 B has division line.

- 37 LÚŠILA.ŠU.DU₈.A-aš-kán LUGAL-i NINDA.KUR₄.RA
 38 e-ip-zi na-an-kán pa-ra-a pí-da-i

- 39 LÚ^{MEŠ} GIŠBANŠUR GIŠBANŠUR LUGAL da-an-zi
 40 na-at-kán pa-ra-a pí-e-da-an-zi

- 41 GAL ME-ŠE-DI pa-iz-zi
 42 nu LUGAL-i ta-pu-uš-za za-a-u KUBABBAR da-a-i

- C II⁷ 43 na-aš A-NA LÚSANGA pí-ra-an hu-u-wa-i

- 44 LÚ^{MEŠ} SANGA a-ri-ya-an-zi
 45 GUNNI-an-kán pí-ra-an da-an-zi
 46 ta-aš-ta pa-a-an-zi

- 47 [GI]ŠŠU.A-ŠU-NU-ma-aš-ma-aš-kán
 48 GUNNI-an EGIR-an ar-ha
 49 [p]í-e-da-an-zi
 50 [šal]-li a-še-eš-šar ap-pa-a-i

- 51 [DUMU].É.GAL pa-iz-zi GIŠŠUKUR AN.BAR
 52 [LUGAL-i] ta⁸-pu-uš-za da-a-i
 End of column

Obv. II

- 1 [LUGAL-u]š⁷-kán GIŠZA.LAM.G[AR-az ú-iz-zi]
 2 LUGAL-uš GIŠkal-mu-uš [ha]r-z[i]
 3 2 DUMU^{MEŠ} É.GAL LUGAL-i pí-ra-an
 4 hu-u-ya-an-te-eš

- 5 ŠÀ.BA 1^{EN} DUMU É.GAL GIŠŠUKUR⁹ AN.BAR
 6 har-zi 1^{EN} DUMU É.GAL-ma
 7 GIŠma-ri-in AN.BAR GIŠkal-mu-uš
 8 GIŠIŠ-TUḪ-ḪA GIŠmu-kar-ra har-zi

- 9 1 LÚME-ŠE-DI ŠA LÚME-ŠE-DI GIŠŠUKUR
 10 har-zi LUGAL-i pí-ra-an hu¹¹-ya-an-te-eš

7 Only spelling variants are noted. (See 1.k.C for full transliteration.)

8 C II 4' da-.

9 C II 6'] × tu-u-ri.

10 In the rev. only traces left.

11 D 3' adds -u-.

Obv. II

D C II	11	<i>ma-a-na-aš-ta</i> LUGAL-uš ¹² GIŠ ¹³ ZA.LAM.GAR-az
	12	<i>ú-iz-zi ta-aš ti-ya-zi</i>
	13	GUNNI-aš <i>kat-ta-an mar-nu-wa</i> ¹⁴ <i>-an-da-aš</i>
	14	<i>lu-ú</i> ¹⁵ <i>li-ya</i> 2 LÚ ^{MEŠ} ALAM.KA×UD ¹⁶
5'	15	<i>ne-ku-ma-an-te-eš lu-ú-li-kán</i>
	16	<i>an-da pár-aš-na-a-an-te-eš</i>
	17	SALAMA.DINGIR ^{LIM} D ^{Ti-ti-ú-ut-ti}
	18	UGULA SAL ^{MEŠ} KAR.KID <i>mar-nu-wa</i> ¹⁷ <i>-an-da-aš</i>
10'	19	<i>lu-ú-li-ya</i> ¹⁸ 3-ŠU <i>hu</i> ¹⁹ <i>-ya-an-zi</i>
	20	UGULA SAL ^[MEŠ] KAR.KID GÍR GIŠ ²⁰ <i>har-zi</i>
	21	<i>pí-ra-[an-n]a-aš-ši</i> ²¹ LÚSANGA ^D <i>Ti-ti-ú-ut-t[i]</i> ²²
	22	<i>hu-u</i> ²³ <i>-ya-a[(n)]-za</i> LÚSANGA ^{GIŠ} PA <i>har-zi</i>
13'	23	<i>pí-ra-an-ši-kán</i> ²⁴ <i>ši-pár-ti iš</i> ²⁵
	24	<i>ha-mi-in-ká[(n-t)]e-e[(š)]</i>
	25	<i>nu-kán</i> A-NA LÚ ^[ME] Š ²⁶ ALAM.KA×UD
	26	<i>iš-ki-ši-iš-ši[] mar-nu-an</i>
E II	27	3-ŠU <i>la-a-hu-u-[wa]-a-i</i> ²⁶
	28	LÚ ^{MEŠ} ALAM.KA×UD <i>lu-ú-li-ya-az</i>
	29	<i>a-ri-ya-an-zi ša-wa-tar-ra</i>
	30	3-ŠU <i>pa-ri-ya-an-zi</i>
15'	31	<i>ta-aš-ta pa-a-an-zi</i>
	32	LUGAL-uš-ša-an ^D U-aš ^{NA4} <i>hu-u</i> ²⁷ <i>-wa-ši-ya</i>
	33	<i>an-da pa-iz-zi</i> NA4 <i>hu-u-wa-ši-ya</i>
	34	UŠ-KI-EN ^{LÚ} ALAM.KA×UD <i>me-ma-i</i>
G	35	[^L] <i>ki-i-ta-aš hal-za-a-i</i>
	36	<i>ta-aš</i> É ²⁸ <i>ar-ki-ú-i ti-ya-zi</i>
	37	4 <i>e-ku-zi</i>

12 C II 8' omits LUGAL-uš.

14 C II 9' om.

16 C II 9' ALAM.KA×A (sic).

18 C II 10' *lu-li-in*.20 C II 12' jš¹22 C II 12' omits D^T.24 C II 13' -]ak¹-kán.

26 C II 14' l]a-a-hu-i.

13 C II 8' omits GIŠ.

15 C II 9' om.

17 C II 10' om.

19 D 10' adds -u-.

21 C II 12' *pí-ra-na-aš-še*.

23 C II 12' om.

25 C II 13' *ša-ap-pár-e-eš*.

27 C II 16' om.

H II'

10'	38	D ^U ²⁸ D ^W <i>a-ši-iz-za-li-in</i> ²⁹
	39	D ^U .GUR D ^W <i>a-ši-iz-za-li-in</i> ²⁹
	40	GIŠ ³⁰ PINANNA TUR LÚ ^{MEŠ} <i>hal-li-ya-ri-eš</i> ŠIR ^{RU}
	41	LÚ ³¹ ALAM.KA×UD <i>me-ma-i</i>
18'	42	LÚ ³² <i>pal-wa-tal-la-aš pal-wa-a-iz-zi</i>
	43	LÚ ³³ <i>ki-i-ta-aš hal-za-a-i</i>
	44	LÚ ³⁴ ŠILA.ŠU.DU ⁸ .A ³⁰ GAL-ri <i>pí-e-da-i</i>
	45	DUMU É.GAL
14'	46	<i>a-nu-wa-aš har-ša-na-al-li</i> ³¹
	47	A-NA GAL DUMU ^{MEŠ} É.GAL <i>pa-a-i</i>
	48	<i>na-at</i> LUGAL-i SAL.LUGAL-ya <i>ša-ra-a</i>
	49	A-NA DUMU ^{MEŠ} LUGAL-ya <i>aš-ša-an</i>
	50	<i>ši-ya-an-zi</i> ³²
	51	GAL DUMU ^{MEŠ} É.GAL-kán
	52	A-NA DUMU ^{MEŠ} É.GAL LÚ ^{MEŠ} ME-ŠE-DI
	53	<i>har-ša-na-al-li ši-ya-iz-zi</i>

End of column

Obv. III

11'	1	LÚ ^{MEŠ} ×[
	2	<i>kar-pa-an[(-)]</i>
	3	<i>ú-da-an-z[i]</i>
	4	<i>pí-ra-an hu-ya-an-zi(?)</i>
	5	2 SAG.DU ^{MEŠ} [GUD(?) ³³
	6	<i>pí-ra-an hu-ya-an-zi(?)</i>
	7	<i>na-na-gal-t[a-aš</i> GIŠ ³⁴ MAR.GÍD.DA-aš ³⁴]
	8	<i>pí-ra-a[n hu-ya-an-zi(?)</i>
	9	LUGAL-kán[
	10	<i>ú-wa-[</i>
	11	GIŠ ³⁵ <i>hu-[lu-ga-an-</i>

28 C II 17' j¹IM Ū¹ D^W.29 C II 17' D^W *a-še-iz-zi-(li-)in*. G 4' -]li, 5' -h]i-ši.

30 C II 18' omits A.

31 Followed by an erased -iš. Parallel text G l. 6' GILIM Ū¹ *a-nu[-wa-aš*.32 G l. 7' š]e²-ya-an-zi.

33 Cf. Bo 5005 obv. (1.e.5).

34 Cf. KBo X 23 III 19''-20'', and G l. 11'.

Obv. III

12	LUGAL[
13	^D U[
14	LUGAL-[u]š ×[
15	GIŠ ^D INANNA TUR LÚ ^{MEŠ} <i>hal-li-ya-ri-eš</i> [SÌR ^{RU}]
16	LÚ ^{ALAM.KA} × UD <i>me-ma-i</i>
17	LÚ ^{pal-wa-tal-la-aš} <i>pal-wa-iz-zi</i>
F I 35 18	LÚ ^{ki-i-ta-aš} <i>hal-za-a-i</i>
19	[<i>nu</i> (?)] LÚ ^{MEŠ} MUŠEN.DU ^{HI.A} NINDA ^{HI.A}
20	<i>lu-ú-li-ya</i> ³⁶ <i>tar-na-an-zi</i>
21	<i>nu-uš</i> LÚ ^{MEŠ} HUB.BÍ <i>ap-pa-an-zi</i> ³⁷
22	LUGAL-uš A-NA NA ⁴ ^{HI.A} <i>ha-ya ha-ya-ya</i> ³⁸
5' 23	<i>kat-ta-an</i> GIŠ ^{hu-u-lu-ka-an-ni-in} ³⁹
24	<i>a-ri-en-zi</i> ⁴⁰

35 F Obv. II

x+1	LUGAL-u[š?
2'	3-e ×[
3'	GIŠ ^{DAG-ti} ×[
4'	GIŠ ^D INANNA TUR[
5'	LUGAL-uš ^D [
6'	^D Hal-ki-in[
7'	LÚ ^M EŠ ^{GIŠ} BANŠUR ^{NINDA} <i>tu-n[a-</i>
8'	]-zi <i>nam-ma-an ša-ra-[a</i>
9'	(colophon)] ×[(see Part I p. 70 n. 42).

Rev. IV

x+1	]-an- ×[
2'	]-LÚ ×[
3'	<i>p[al-wa-at-tal-la[-aš</i>
4'	<i>k[i-i-ta-aš</i> <i>hal-[za-a-i</i>
5'	SÌ]LA.ŠU.DU ⁸ .A 1 NINDA.KUR ⁴ .[R]A[
6'	LUGAL-u]š <i>pár-ši-ya</i>

36 F I 2' *lu-ú-li an-da tar-n[a-an-zi.* 37 F I 3' *an-da ap-pa-an-zi.*38 F I 4' *ha-i-ya ha-i-ya.* Cf. 487/w I 10 (1.b.D).39 F I 5' GIŠ^{hu-lu-ga-an-ni-in. 40 F I 5' *e-ip-zi.*}

25	^D Dam-na-aš-ša-ru-uš-ša ⁴¹
26	<i>wa-aḥ-nu</i> ⁴² <i>wa-an-zi</i>
27	<i>na-aš-kán</i> IGI ^{HI.A} <i>wa</i> LUGAL- <i>i</i>
28	<i>an-da</i> ⁴³ <i>ne-ya-an-zi</i> ⁴⁴
29	<i>ku-wa-pí-it</i> ⁴⁵ <i>ku-wa-pí-it</i> ⁴⁵
30	LUGAL-uš <i>ir-ḥi-iš</i> ⁴⁶ <i>ki-iz-zi</i>
31	^D Dam-na-aš-ša-ru-uš-ša ⁴⁷
10' 32	QA-TAM-MA <i>pát wa-aḥ-nu-uš-kán-zi</i>
33	LUGAL-uš <i>lu-ú</i> ⁴⁸ <i>li-ya</i>
E III 34	<i>še-ir ti-ya-zi</i>
35	^D Zu-li-ya-an <i>e-ku-zi</i> ⁴⁴
36	GIŠ ^D INANNA TUR LÚ ^{MEŠ} <i>hal-li-ya-ri-eš</i> SÌR ^{RU}
37	LÚ ^{ALAM.KA} × UD <i>me-ma</i> ⁴⁹ <i>i</i>
5' 38	LÚ ^{pal-wa} ⁵⁰ <i>tal-la-aš pal-wa-a-iz-zi</i>
15' 39	LÚ ^{ki-i-ta-aš} <i>hal-za-a-i</i>
40	LUGAL-uš ⁵¹ KÁ É GIŠ ⁵² BAN <i>a-ri</i>
41	^D Ha-ša-am ⁵³ <i>mi-li-in</i>
42	<i>ir-ḥa-a-iz-zi</i> GIŠ ^D INANNA TUR
10' 43	LÚ ^{MEŠ} <i>hal-li-ya-ri-eš</i> SÌR ^{RU} ⁴⁴
44	LÚ ^{ALAM.KA} × UD <i>me-ma</i> ⁵⁴ <i>i</i>
20' 45	LÚ ^{pal-wa} ⁵⁵ <i>tal-la-aš pal-wa-a-i</i> [z-z] <i>i</i>
46	LÚ ^{ki-i-ta-aš} ⁵⁶ <i>hal-za-[(a-i)]</i>
47	LUGAL-uš <i>a-šu-ša-[(aš KÁ.GAL-aš)]</i>
15' 48	GAM-an ⁵⁷ <i>ti-y[(a-zi)]</i>
49	KÁ-aš ⁵⁸ ^D [(Ša ⁵⁹ <i>la-wa-nu-uš</i>)]

41 F I 6' omits -ša.

43 F I 7' adds -an.

45 F I 8' omits -it.

47 F I 9' -ta (sic).

49 F I 14' adds -a-.

51 F I 16' adds I-NA.

53 F I 17' om.

55 F I 19' adds -at-.

57 F III 15' *kat-ta-an.*

59 F I 22' adds -a-.

42 F I 6' adds -u-.

44 F omits division line.

46 F I 9' *i[r-ḥa-a-iš-ki-iz-zi.*

48 F I 11' om.

50 F I 14' adds -at-.

52 F I 16' omits GIŠ.

54 F I 19' adds -a-.

56 F I 20' omits -aš.

58 F III 16' KÁ.GAL-aš.

Obv. III

- E III 50 *e-ku-z*[(i GIŠ^DINANNA TUR)]
 51 LÚ^{MEŠ} [(*hal-li-ya-ri-eš* SÌR^{RU})]

End of column

- E III 19' LÚ^{AL}[AM.KA×UD] *m[e-ma-i]*
 Broken

Rev. IV

About 20 lines missing

- x + 1 [LÚ^{AL}AM.KA×UD *me-ma*]-i
 2' [LÚ^{AL}*pal-wa-tal-la-aš* p]al-wa-a-iz-zi
 3' [LÚ^{AL}*ki-i-ta-aš* h]al-za-a-i

- 4' LU[GAL-uš^E *ma-ak-zi*]-ya-aš(?)⁶⁰
 5' *iš-ki*-××[] *a-ri*
 6' ^D×[]×-a-an *e-ku-zi*
 7' GIŠ^DINANNA GAL/TUR]
 8' L[Ú^{MEŠ} *hal-li-y*]a-ri-eš SÌR^{RU}

- E IV 9' LUGA[L-uš^E *m(a-a)*]k-z[(i-y)]a-aš
 10' a-aš-[*ki t(i-ya-zi)*]
 11' 2-e [e]-ku-z(i^DTa-h)]a-an-ti-u
 12' ^D[Ka-pa-r(i-ya-mu-u)]
 5' 13' [(GIŠ^DINANNA TUR (LÚ^M)^{EŠ} *hal-li-y(a)*]-ri-eš SÌR^{RU}

- 14'⁶¹ LUGA[(L-uš^E *hé-eš-t(a-a-aš)*)]⁶²
 E IV 8' a-aš-ki a-r[i]
 9' 1^{EN} e[-ku-z]i
 10' ^DTa-hi-[]-ú
 11' GIŠ^DINANNA TU[R]
 12' LÚ^{MEŠ} *hal-l*[i-ya-ri-eš SÌR^{RU}]

- 13' LÚSANGA[
 14' GIŠBAN[ŠUR

60 Cf. IV 9'.

61 Cf. KUB XX 4 V 12' ff. (2.a.1).

62 Lower portion of col. IV and upper portion of col. V (about 40 lines) lost. The beginning of the lacuna is filled by E IV 8' ff.

- 15' LÚGUDÚ[
 16' ne[

- 17' ×[
 Broken

Rev. V

- 21' -]ri
 22' [2]-e ku-e-zi(!) ×[
 23' ^DTe-li-pí-nu-un GIŠ^DINANNA TUR/GAL]
 24' LÚ^{MEŠ} *hal-li-ya-ri-eš* SÌ[R^{RU}]

- 25' LUGAL-uš^E *ha-l*[i-en-tu-wa(?)]
 26' *ša-ra-a* p[a]-i[z-zi]

- E V 27' GIM-an-ma^{GI}[(^ŠKÁ.GAL-aš)]
 28' a-ra-an-zi [LÚ^{MEŠ} ALA(M.KA×UD)]
 29' a-ha-a *hal-z*[i-ya-(an-zi)]

- 30' GIM-an-ma-kán LUGAL [(SAL.LUGA)]L
 5' 31' [GIŠ(?)^tu-u-ri-ya-aš^E *hi-lam-ni*⁶³
 32' [ša-r]a-a a-ra-an-zi

- 33']GIŠ^{hu-u-lu-ka-an-ni} e-eš-zi
 34' [LÚ^{MEŠ} *ha*]-pí-e-eš LÚ^{MEŠ} UR.BAR.RA
 35' LÚ^{MEŠ} *zi-i*]n-hu-u-ri-e-eš
 10' 36' [na-na-an-kal-t]a-aš(?)^{GIŠ}MAR.GÍD.DA-aš
 37' [^Ear-ki-]ú-í(?) GÜB-la-za⁶⁴
 38' [A-ŠAR-ŠU-NU(?) a]p-pa-an-zi

- 39']× LUGAL-un
 40' ^{GIŠ}*hu-u-lu-k*]a-an-ni-it
 41' e]-ip-zi
 42']^E*ha-li-en-tu-u-wa-aš* pa-iz-zi
 43']^E*hi-lam-ni* an-da
 44']× ^{GIŠ}*hu-lu-ka-an-ni-in*
 45' -z]i

About 7 lines missing

63 E V 5' h]i-lam-na-aš.

64 E V 11' -a]z.

Rev. V

53'']×-an-zi × ×[
 54'' ^DHa-p]a-an-ta-li-y[a ?
 55'' LÚ^{MEŠ} ha-li-y[a-ri-eš ŠÌR^{RU}]
 End of column⁶⁵

C. KBo XXIII 74

Obv. II

x+1]×××××[
 2']×-i LÚ^{MEŠ} SANGA-ma
 3'] -zi
 4'] da-pu-uš-za da-a-i ta-aš-ta
 5'] ú-iz-zi LUGAL-uš AN.BAR ša-ku-an-na-aš
 6']× tu-u-ri ha-ri-zi DUMU É.GAL AN.BAR
 7']×
 8' hu-y]a-an-te-eš ma-a-na-aš-ta ZA.LAM.GAR-az ú-iz-zi
 9'] mar-nu-an-da-aš lu-li-ya 2 LÚ^{MEŠ} ALAM.KA×A'
 10' UGULA SAL^{MEŠ}]KAR.KID mar-nu-an-da-aš lu-li-in
 11'] -zi
 12']× ha-ri-zi pí-ra-na-aš-še LÚSANGA hu-ya-an-za
 13']-ak'-kán ša-qa-pár-e-eš ha-mi-in-kán-te-eš
 14' mar-]nu-an [3-ŠU l]a-a-hu-i LÚ^{MEŠ} ALAM.KA×UD
 15']×[]-zi
 16']hu-wa-ši-ya
 17']^DIM Û ^DWa_a-še-iz-zi-⟨li-⟩ in
 18']ŠILA.ŠU.DU₈ GAL-ri
 19']× pa-a-i
 20']-i
 21']××[
 22']× AN ×[]la-an[]×-i
 23']×-ya-aš-še[]×[]××[
 24'] GIŠ^DINANNA
 25']×-zi[]×[

Broken

65 From rev. VI only traces of 3 lines are preserved.

Rev. III

x+1]pár-ši[(-)
 2' -z]i ma-a-an ni-ku-m[a-an-
 3' GIŠBAN]ŠUR-un da-a-i LÚMUHALDIM-ša
 4' LÚ^{MEŠ} ha-a-pí-eš ti-en-zi
 5']LÚŠILA.ŠU.DU₈ GAL^{HL.A} ú-da-an-zi
 6']×-zi NIN.DINGIR-ya GAL-ri pí-ya-an-zi
 7' -r]i GAL a-ku-an-zi GIŠ^DINANNA GAL
 8']× LÚŠILA.ŠU.DU₈ NINDA.KUR₄.RA EM-ŠA
 9' LUGAL S]AL.LUGAL-ya GAL^{HL.A} ap-pa-a-an-zi
 10' a-ku-a]n-zi(?) GIŠ^DINANNA GAL ha-az-zi-iš-kán-zi
 11'] Û LÚ^{MEŠ} ha-a-pí-e-eš tar-ku-an-zi
 12']× ti-ya-an-zi
 13']× UZU HA.LA ki-it-ta
 14' GIŠBAN]ŠUR-aš NIN.DINGIR-ri GIŠBANŠUR-un
 15' d]a-a-i 2 DUMU^{MEŠ} É.GAL NIN.DINGIR
 16']-zi a-ap-pa-aš-še-it-ta
 17'] -zi
 18']× LÚSANGA-ma-aš pí-ra-an
 19']ha-mi-iš-ša-an ha-ri-zi
 20' m]a-a-an 3-ŠU hu-ya-an-zi
 21']×-an-zi-ya 3-ŠU []
 End of column

G. Izmir 1275¹

x+1² ^{NA4}hu-u-wa-ši-ya UŠ-K]I-EN [
 2']-an-zi ti-ya[-
 3' 4 e-ku]-zi
 4' [^DU ^DWa_a-še-iz-zi/za-]li
 5' [^DU.GUR ^DWa_a-h]i-ši

1 After transliteration of H.G. Güterbock (see Part I Preface).

2 For lines 1'–5' cf. KUB II 3 II 3 ff. (1.k).

6' A-NA DUMU^{MEŠ} LUGA]L[?] GILIM^U a-nu[-wa-aš³
 7' š[e[?]-ya-an-zi [
 8' -]da A-NA [
 9' A-NA UGULA] SAL^{MEŠ} KAR.[KID⁴
 10' še-ya-an-z]i(?)

11' GIŠMAR.]GÍD.DA na-na-[an-kal-ta-aš
 12' -r]u-uš SAG.DU^{MEŠ} [
 13' -y]a[?]-aš-ša hu-u[?][-
 14']×-i-ya[

Broken

H. Izmir 1270 + 1271 + 1272¹

II 1'ff. is parallel to KUB II 3 II 46ff. (1.k)

III 19–37 is par. to KBo X 26 I 1–38 (1.i)

IV is par. to ABoT 5 + II 27'–III 7' (1.h)

Obv. II

1 K]Á.GAL-aš a-ri
 2]×
 3]×
 (4)]
 5]×-eš[?]-ša-na-ni

Broken; about 20 lines missing

y + 1 [na-a]t-kán A-NA LUGAL SAL.LUGAL[
 2'']U[?] A-NA DUMU^{MEŠ} LUGAL
 3'']× da-an-zi
 4'']-at A-NA UGULA SAL^{MEŠ} KAR.KID
 5'' ši[?]]i-ya-an-zi²
 6'' -š]U[?] I-NA AR[?]-ŠU(?) da-a-i

3 1.k II 46 anuwaš haršanalli.

4 Cf. Izmir 1270 + II 4' (1.k.H).

1 After transliteration of H. G. Güterbock (see Part I Preface).

2 Restored after KUB II 3 II 50 (1.k).

Obv. II

7'' [LUGAL-u]š^D GİR-aš a-aš-ki a-ri
 8'' 2-]e[?] ir-ḥa-a-iz-zi
 9'' [DTe-]li-pí-nu-un^D Ḥal-ki[?]-in[?]
 Broken

Obv. III

1 LUGAL-uš-kán GIŠhu-l[u-ga-an-na-az(?)]
 2 kat-ta ú-iz-zi ×[
 3 GİR-it ša-ra-a p[a-iz-zi (?)]
 4 3[?]-e ir-ḥa-a[-iz-zi
 5 DZA.BA₄.BA₄[

6 LUGAL-uš-kán ša[-
 7 ḥa-an-da-iz-[-
 8 1^{EN}ir-ḥa-a-iz[-zi

9]4[?] LÚ^{MEŠ} ZI[-IT-TI
 10]×-an-zi [
 11]×-ta-an[

12 LÚ^{MEŠ} AL]AM.KA×UD[
 13]× ×[
 14]× × × ḥa-[-
 15 A-NA (GIŠ)[?] DINNANA GA[L
 16 hu-u-it-ti-ya-an[-
 17 ta II[?] ki-iš-ša-an te[-iz-zi (?)
 18 ku-tar-ma-a ku-tar-ma-a [

19 LÚ^{MEŠ} ŠU.I GIŠzu-up-pa-a-ru ú[-da-an-zi (?)]
 20 [n]a[?]-at IT-TI GUNNI DKu-tar-ma-a
 21 pí-iš-ši-ya-az-zi
 22 [nu[?]]-kán wa-a-tar ša-ra-a la-hu-wa-an-zi
 23 [n]a[?]-at-kán pa-a-an-zi

24 [LUGAL]-uš ir-ḥa-a-u-wa-an-zi ti-ya-an[-zi]
 25 2-e ir-ḥa-a-iz-zi
 26 DKAL DḤa-pa-an-ta-li

27 LUGAL-uš KÁ É DUTU a-ri
 28 2-e ir-ḥa-a-iz-zi
 29 DUTU DMi-iz-zu-ul-la

Obv. III

30 LUGAL-*kán* SAL.LUGAL I-N[A É ^DUTU]
 31 *an-da pa-a-an*[-*zi*]

 32 [LUGA]L SAL.LUGAL [
 33] × SAL.L[UGAL]

 34³ [3[?] L]Ú^{MEŠ} SAN[GA ^{URU}A-*ri-in-na*(?)
 35 Ū × [
 36 [2[?]] LÚ^{MEŠ} SANG[A ^{URU}Zi-*ip-pa-la-an-da*(?)
 37] × ŠA[
 Broken

Rev. IV⁴

x+1 GIŠ ^DINNA]NA GAL ŠÌR[^{RU}
 2']-*ya*

 3' [LUGAL SAL.LUGAL TUŠ-*aš*] ^DZA.BA₄.BA₄ [*a-ku-an-zi*]
 4'] × [
 5'] ŠÌR[
 6'] × ^{D?} × [
 7'] × ŠÌ[R

 8' [LUGAL SAL.LUGAL GUB-*a*]š ^DUD^{A[M} *a-ku-an-zi*]
 9'] ŠÌR^{RU}
 10'] × *pár-ši-y*[*a-*
 11' ^{NINDA}*zi-pu*]-*la-aš-ši-in*[

 12' [LUGAL SAL.LUGAL T]UŠ-*aš* ^DGAL.Z[U *a-ku-an-zi*
 13' GIŠ ^DINNAN]A GAL ŠÌR^{RU} × [
 14' ^{NINDA}*z*]-*pu-la-aš-ši-in* × [

 15']NIN.DINGIR *ú-iz*[-*zi*
 16' SAL^{MEŠ}]Š(?) ŠÌR ŠÌR^{RU}
 17'] ×-*an du-wa-a-an du-w*[*a-an-na*
 18']1[?]-ŠU *hu-u-wa-i*
 19'] × GIŠ^{PA} ^{LIM}(?) GIŠ₂-*hur-ti-in kat*[-
 20'] ×-*a-i ta-za e-ša* [

3 Restoration of following lines after KBo X 26 I 36 ff. (1.i).

4 Restoration after ABoT 5 + II 26'–III 4 (1.h).

21']-*at-ši* ^{NINDA}*ša-ra-am-ma-na*[
 22']-*a-an-zi*

 23'] × ^{D?}Za¹-*a-i-ú*⁵ *e-ku*[-*zi*
 24'] ŠÌR^{RU} [
 25'] *pár-ši-ya* [
 26' L]Ú^{MEŠ} *ha-pí-e-eš* [
 27' LÚ^{MEŠ}] *ha-pí-e-eš* [
 28'] ×- × *hu-u-wa-i*[
 29'] × GUNNI[] × (-)*hu-u*[-

 30']-*kán* × [] × [
 31'] × × [

 32' × [
 (33')
 End of column

l) 1. 1768/c (KBo XXX 15)

rev. IV[?]/VI[?]

x+1 [DUB x^K]AM NU.TIL
 2' [ŠA EZEN K]I.LAM SAG.UŠ
 3' [*iš-ta*]r-ni-*ya-aš*
 4' [EGIR-*a*]n tar-nu-um-ma-aš

 5' [A-NA] GIŠ.HUR-*kán ha-a-da-a*[n]

 6'¹ ^mPi-]*ha*-UR.MAH DUB.SAR GIŠ
 7' ^mPal]-*lu-wa*⟨-*ra*⟩-ZA DUB.SAR[

Broken

5 Cf. KBo XX 33 + obv. 27 (3.a).

1 For the names of the scribes see Part I p.33.

2. Izmir 1274²rev. IV[?]/VI[?]

[DUB x^{KAM} NU.TIL (?)]
 x+1 [ŠA EZEN KI.LAM S]AG.UŠ
 2'] A-NA ^DU KI.LAM
 3'] x-zi
 4' [iš-tar-ni-ya-aš (?)] EGIR-an tar-nu-ma-aš
 5' [A-NA GIŠ.ĤUR-ká]n ĥa-an-da-an
 6' ^mPi-ĥa-UR.MA]Ĥ ^{LÚ}DUB.SAR GIŠ
 7' ^mPal-lu-w]a-ra-LÚ ^{LÚ}DUB.SAR

2. The Series Enumerated by Festival Days

a) ["1st ? tablet] of the first day"

1. KUB XX 4

Obv. I¹

x+1]-nu?-qz?[?]
 2' -z]i
 3'] x-an-zi
 4' -t]u[?]/ki[?]
 5' k]a-at-ta²
 6']
 7' [LUGAL-uš-za^(É) ĥa-li-en]-ti-u a-ni-ya-at-ti da-a-i
 8' ^{KUŠ}E.SI]R-uš šar-ku-e-iz-zi
 9'] x wa-ar-ĥu-wa
 10' [TÚG.GÚ.È.A wa-aš-š]e-iz-zi
 11']-zi-e-it-ta
 12' iš-ta-ma-] ĥu-ri-eš TÚG^{HI.A}-mu-uš
 13' -a]n-da ta ^DĤu-ri-ya-an-zi-e-pa-an
 14'] x ĥu-ya-an-zi

2 After transliteration of H. G. Güterbock (see Part I Preface), Perhaps Izmir 1274 belongs to the tablet Izmir 1270 + (1.k.H).

1 Restorations after KBo X 23 I (1.a).

2 Cf. rev. VI 4.

15'] x-kán-zi-ya ma-a-an 1-ŠU
 16' -z]i ta ^DĤu-ri-ya-an-zi-pí
 17']i-en-zi ta-a-an QA-TAM-MA i-en-zi
 18' te-ri-ya-a]n-na(?)³ QA-TAM-MA i-en-zi
 19' [nu LUGAL-uš^(É)] ĥa-li-en-ti-u-i ti-e-iz-zi
 20' [nu GAL DUMU^{MEŠ}]É.GAL UGULA LÚ^{MEŠ} E.DÉ.A-in
 21' [TÚG[?]še-ik-nu-un pí]-e-ĥu-te-iz-zi UGULA LÚ^{MEŠ} E.DÉ.A-iš
 22' [LUGAL-i AN.BAR] ša-ku-wa-an-na-aš tu-u-ri pa-a-i
 23' [nu UGULA LÚ^{MEŠ} E.DÉ.A-iš LUGA]L-i a-ru-wa-iz-zi
 24' [na-aš-kán pa-ra-a] pa-iz-zi
 25' GAL DUMU^{MEŠ}]É.GAL AN.BAR-aš ŠUKUR ĥar-zi
 26' ma-r]i[?]-in ĥar-zi
 27'] x ĥu-u-ya-an-zi
 28'] x-az ú-e-iz-zi
 29']
 30' t]i-e-iz-zi

Broken

Obv. II

x+1 x[
 2' k[a²-
 3' ú-w[a²-
 4' ^{LÚ}ĥ[u-up-ĥu-up-pa-aš⁴
 5' 2-ŠU x[
 6' ta(-)ak-[
 7' ĥu-up-ĥu-u-u[p-
 8' LÚ^{MEŠ} ^{URU}Lum-[ĥi-la⁵
 9' ka-ne-na-a[n-
 10' wa-ĥa-an-zi [
 11' ú-li-i-ul-ká[n
 12' pí-e-di-iš-mi [
 13' GÜB-li 1-ŠU x[
 14' nam-ma ka-nu-x[
 15' nam-ma ták-na-a x[
 16' ^{LÚ}ĥu-up-ĥu-up-pa-[aš

3 For this restoration see Part I p. 126.

4 Cf. II 16'.

5 Cf. II 20'.

Obv. II

- 17' 2-ŠU *kat-ta* Š[A(-)]
 18' *ták-na-a-ma* [
 19' *nam-ma hu-up-b[u-u-up-⁶*

- 20' LÚ^{MEŠ} URU *Lum-*hi*-[la⁷*
 21' *ha-aš-ša-an-ká[n*
 22' *ta-aš-ta pa-a-a[n-zi⁸*
 23' *kat-ta pí-e-d[a-*
 24' *te ti-an-z[i*

- 25' ×[
 Broken

Rev. V

- x+1 × ×[
 2' *mar-nu-an-na*[
 3' L[UG]AL-uš *hu-lu*-[
 4' 3 *e-ku-zi* ^D[
 5' Ú-ŠA-AB-BA-L [A(??)⁹
 6' URU¹⁰ PA-aš(?) ^DTe-te-e[š'-*ha-pí-in*¹¹
 7' ^DMi-ya-ta-an-z[i-*pa-an*
 8' GIŠ ^DINANNA TUR.TUR LÚ^{MEŠ} *hal-li-ya-ri-eš* SÌR^{RU}]
 9' LUGAL-uš *tu-u-ri-y[a-aš KÁ.GAL/hi-lam-ni*¹²
 10' 1 *e-ku-zi* ^{DI}[M?
 11' GIŠ ^DINANNA TUR.TUR LÚ^{MEŠ} *hal-li-ya-ri-eš* SÌR^{RU}]
 12' ^DHé-eš-ta-a-aš *a-a[š-ki* ?
 13' LÚGUDÚ ^DHé-eš-ta[-a¹³
 14' DINGIR^{LAM} *har-zi i[š/uš-*
 15' LÚSANGA QA-AŠ-ŠU(?) ×[
 16' I-NA ŠÀ^{BI} 3 ×[

6 Cf. II 7'.

7 Or URUSIG₄-*hi*-[la(?).

8 Cf. ABOT 5 + III 11'f. (1.h).

9 See Part I p. 83 n. 68.

10 Text reads AP.

11 Cf. KBo XX 33 + rev. 55 (3.a), URUHattuš ^DTetešhapin.

12 Cf. KUB XXX 32 I 16; KUB II 3 V 31' (1.k).

13 Cf. KBo XXV 176 rev. 14' (3.b); KBo X 31 III 25' (5.a.1).

- 17' LÚ^{MEŠ} É ^DH[é-eš-ta-a¹³
 18' LUGAL-uš ^DH[é-eš-ta-a¹³
 19' 1 *e-ku-z[i*
 20' GIŠ ^D[INANNA TUR.TUR LÚ^{MEŠ} *hal-li-ya-ri-eš* SÌR^{RU}]
 21' ×[
 Broken

Rev. VI¹⁴

- x+1 [DUB I^{KAM}(?) *ha-an*]-te-iz-zi-ya š*i-i-wa-at*
 2'] GAL-in š*i-i-ya-ma-na-an*
 3' [*ma-a-an* LUGAL-uš] KÌ.LAM-ni 3-ŠU *e-ša*
 4' [*ma-a-an-kán*(?)] LUGAL-uš *hi-lam-na-az ka-at-ta*
 5' [^DU-aš(?) ^{NA4}*hu-u-wa-š*]-i-ya(?) *a-a-ri Ú-UL QA-TI*
 6']¹DUB.SAR TUR IN.SAR

2. KBo XII 131

Right col.¹

- x+1 *ta nam-m[a]* ×[
 2' LÚGUDÚ *pí-ra-an hu-u-w[a]-a-*i**[
 3' *hu-la-li-an-zi te ti-an-zi* [
 4' ŠAL^{MEŠ} SÌR *ki-iš-ša-an* SÌR^{RU} URU *Ha-at-t[u-*
 5' LÚ^{MEŠ} URU *Lum-na-*hi*-la* 1 *i-ú-kán ú-iz*-[zi]
 6' LUGAL-*i me-na-a*h*-ha-an-da a-ru-wa-a-en-z*[i]
 7' LÚ¹*hu-u-up-hu-up-pa-aš me-na-a*h*-ha-an-da* [
 8' *a-ru-wa-a-an-zi A-ŠAR-ŠU-NU ap-pa-an*-[zi]
 9' *te ti-an-zi*
 10' *nam-ma* 1 *i-ú-kán ú-iz-zi* LUGAL-*i* [
 11' QA-TAM-MA *i-ya-an-zi A-ŠAR-ŠU-NU a*[p-pa-an-zi]
 12' UGULA LÚ^{MEŠ} GIŠBANŠUR 1 ^{NINDA}*wa-gi-eš*-[šar
 13' GUNNI-aš *pí-ra-an GÜB-li* [
 14' ^{NINDA}*wa-gi-eš-šar* 2-*e da-an*-[zi]
 15' *da-ga-a-an ša-ku-wa-a-an h*[ar-
 16' SÌR^{RU} *am-wu-pí-li-i a*[m-wu-pí-li-i]²

14 See Part I p. 113.

1 Parallel to KUB XX 4 II (2.a.1).

2 Cf. IBoT II 29 obv. 7' (4.2); 88/d right col. 15' (4.3).

Right col.

17' 1 LÚ^{URU} *Lum-na-ḥi-la* [
 18' *ni-ni-in-ki-eš-ki-iz-zi*
 19' *me-na-aḥ-ḥa-an-da* [
 20' *ka-ni-na-an-za* [
 21' *ták-kán* NINDA^A *wa-g[i-eš-šar*
 22' UGULA LÚ^{MEŠ} GIŠ^S BAN[ŠUR
 23' *ni-ni-in-ki-iz-zi*
 24' NINDA^A *wa-gi-eš-š[ar*
 25' *ka-ne-n[a-an-za*
 26' A-ŠAR-ŠU-NU [

 27' *nam-ma* [
 28' ×-×[
 Broken

Left col.

x+1]-zi
 2']

 3'' ḥ]u-u-wa-a-i
 4'']

 5'' -z]i
 6'']-iš
 7'' ta]r-ku-wa-an-zi
 8'']

 9'' ḥa-an]-da-a-it-ta
 10'' E]GIR-pa an-da
 11'' -z]i
 Broken

b) "1st tablet" (of the x day ?)

1834/c (KBo XXX 13)

obv.¹

x+1]× [
 2' (-)]da-an-zi ×[

1 Restorations according to KBo X 26 I 32ff. (1.i), KBo XXVII 42 I 21ff. (1.j.B).

3']× ḥal-ḥal-tu-ma-q[-ar(?)
 4' NINDA^A ḥa-a-li-in da-a-i še-ra[-aš-ša-an(?)]
 5' GAL LÚ^{MEŠ} ME-ŠE-DI GIŠ^S za-a-u KUBABBAR [da-a-i(?)]

 6' [3 LÚ^{MEŠ} S]ANGA^{URU} [A]-ri-in-na e[-
 7' [LÚ^S ŠILA.ŠU.DU₈.]A-ŠU-NU ŠA GUŠKIN NINDA^A ḥa[-
 8' [URU^S Zi-ip-la-]an-ta LÚ^S ŠILA.ŠU.DU₈.A-ŠU-NU[
 9']×-it da-a-i a-pa-a-aš ×[
 10']×-mi-it pár-ša-n[a²-

 11']×[
 Broken

rev.

x+1]× 1 DUG ×[
 2']× pár-ša-n[a-
 3']1 PA 2 ĀM ×[
 4']×-uš ši-i-iš-š[a-
 5' [ḥal-]zi-iš-ša-an-z[i
 6' 2²-ŠU ḥu-ya-an-[
 7' ta-aš-ta pa-a-an-z[i

 8'² DUB I^{KAM} ma-a-an LUGA[L-uš KI.LAM-ni]
 9' 3-ŠU e-ša te[-
 10' LUGAL-uš KI.LAM-na-a[z katta
 11' [na-a]š(?) DUTU-aš É-r[i
 12']Ü-UL QA-[TI

c) ["x tablet] of the 2nd day"

KBo XX 83

Obv. I

x+1]× e-×[
 2']pa-ra-a pí-e[-

 3' B]I 3 i-ú-kán ú-iz-z[i
 4' p]í-ra-an 2-at 2-at

2 See Part I p.46f.

Obv. I

5']×-[n]i²-ya-an-ta a-ru-wa-a-an-zi
 6' -]aš-ma-aš KAŠ.GEŠTIN-an a-ku-wa-an-na
 7']× 6^{NINDA}wa-ka-a-ta-aš pí-an-zi
 8' ta]-aš-ta pa-a-an-zi

9' m]u²-u-ri-at-ta
 10' ha-a]p-ša-a-al-li¹ ki-i-ša
 11']DUG KAŠ.GEŠTIN pí-e-da-i
 12']×-a-i
 13']×-zi
 14']

15' -i]z-zi

Broken

Obv. II

x+1 LUGAL[
 2' ^DGAL.Z[U(?)
 3' LÚ^{MES} ha-l[i-ya-ri-eš
 4' LÚ^{MES} ŠILA.ŠU.[DU₈(.A)
 5' LÚ^{MES} NAR[

6' LUGAL-uš^{NINDA}z[i-
 7' LÚ^{GIŠ}BANŠUR 2 ×[
 8' ^{NINDA}zi-ip-pu-l[a-aš-ne
 9' LUGAL-i pa-a-i[
 10' LUGAL-i NINDA.[KU]R₄.RA[
 11' × × ×[
 12' × ×[

Broken

Rev. IV

x+1]NAR^{GIŠ}[
 2' -z]i 2 DUMU^{MES}[É.GAL
 3' a]p-pa-an-zi [
 4']^{GIŠ}ZA.LAM.GAR-aš pí[-ra-an(?)

1 Cf. KBo XXV 72, 13'.

5' ^{GIŠ}P]A² za-hur-ti ú-da-[
 6']× da-a-i ta-aš-ša-[an
 7']×-aš e-ša[

8' [DUB ×]^{KAM} ŠA UD II^{KAM}
 9' [ma-a-an] LUGAL-uš KI.LAM-n[i]
 10' [3-ŠU] e-ša
 11' [Ú-UL] QA-[TI]

d) ["y tablet] of the 2nd day"

1. Bo 3568¹

Obv.

1]-a-an-zi
 2]^{GIŠ}za-hur-ti-in
 3] DUMU É.GAL
 4] LUGAL-i ta-pu-uš-z[a]
 5]tu-u-ri da-a-i
 6]×-ša-pa ap-pa-a-i
 7]×-kán^{GIŠ}ZA.LAM.GAR-az[]
 8 -i]z-zi DINGIR^{MES}-aš [
 9]×[

Broken

Rev.²

x+1]×^{H¹.A}-aš ×[
 2']a-da-an-[
 3']^{DUG}har-ši-iš[
 4']^{DUG}ha-ni-iš-ša-a[š
 5']×-uš A-NA LÚ^{MES}SANGA' [
 6' m]a-ni-ya-aš-bi
 7' ^{GIŠ}]ŠUKUR GUŠKIN pí-e-da-i

8' [DUB]^{KAM} ŠA UD II^{KAM}
 9' [ma-a-a]n LUGAL-uš

2 Cf. Izmir 1270 + IV 19' (1.k.H) ^{GIŠ}PA^{LIM}(?) ^{GIŠ}za-hur-ti-in.

1 According to C.G. von Brandenstein's transliteration, collated by H. Klengel.

2 Parallel to KBo X 28 + 33 (2.d.2).

Rev.

- 10' [KI.LAM]-ni 3-ŠU e-ša
11' [Ú-UL Q]A-TI

2. KBo X 28 + 33

Obv. I

- x+1 *dā-a* × [
2' *wa-ar-a* [š-*hu-u-wa-a*] r¹ *tī-an-zi*
-
- 3' *ma-a-an-za* LUGAL-*u* [š GA] L^{AM} EGIR-*pa da-a-i*
4' LÚ^{MEŠ} UR.BAR.RA *wa-ar-aš-hu-u-wa-ar*
5' *da-li-an-zi ne* [p]ár-aš-na-an-zi
-
- 6' *ma-a-na-aš-ta* GAL^{HI.A} *pí-e-da-an-zi*
7' A-NA LÚ^{MEŠ} UR.BAR.RA NINDAš[a-r]a-am-ma
- End of column

Obv. II

- x+1 *pa*-a-an-zi []
-
- 2']^{MEŠ} LUGAL Û ŠA LÚ^{MEŠ} ME-ŠE-DI
3'] × (-) GAL NINDAša-ra-am-ma da-an-zi
-
- 4' [pár-aš-n]a-u-wa-aš-kán ú-iz-zi
-
- 5' [LUGAL] SAL.LUGAL TUŠ-aš ^DZu-li-ya-an
6' [a-k]u-wa-an-zi GIŠ ^DPINANNA GAL
7' [LÚ]^{MEŠ} *hal-li-ya-ri-eš* SÌR^{RU}
8' [L]Ú^{MEŠ} ALAM.KA × UD *me-ma-i*
9' [L]^Ú *pal-wa-tal-la-aš pal-wa-a-iz-zi*
-
- 10' [L]^Ú SÌLA.ŠU.DU₈.A 1 NINDA.KUR₄.RA EM-ŠA
11' *a-aš-ka-az ú-da-i* LUGAL-*i pa-a-i*
12' [L]UGAL-*uš pár-ši-ya*
-
- 13' [L]^Ú SÌ]LA.ŠU.DU₈.A-kán LUGAL-*i*
14' [pa-r]a-a *e-ip-zi na-an-kán pa-ra-a*
15' p[í-e]-*dā-i*

1 Cf. l. 4'.

- 16' Š[A LÚ]^{MEŠ} SANGA GIŠBANŠUR^{HI.A} *da-an-zi*
17' DUMU[] *t*a-aš-ta *pa-a-an-zi*
- End of column

Obv. III

- x+1] × [
2' × [] É.ŠA-na *pí-[e-da-i]*
-
- 3' LUGAL-*uš* GIŠBANŠUR^{HI.A}-*u* [š
4' *ta-aš* É.ŠA-na *pa-iz-z[i]*
-
- 5' *ma-ah-ha-an-ma-aš-kán* KÁ-aš *an-d[a a-ri]*²
6' LUGAL-*uš* EGIR-*pa a-ru-wa-a-iz-z[i]*
-
- 7' LUGAL-*uš* šu-up-*pa-ya-aš* GIŠNÁ-aš[
8' *pa-iz-zi*
-
- 9' SAL.LUGAL-*aš-ma* GUB-aš ^DHa-li-
10' *e-ku-zi* GIŠ ^DPINANNA GAL LÚ^M[^{ES} *hal-li-ya-ri-eš*]
11' SÌR^{RU} LÚ ALAM.KA × UD *me-m[a-i]*
12' LÚ *pal-wa-tal-la-aš pal-wa-a-[iz-zi]*
-
- 13' GIŠBANŠUR^{HI.A} × [
14' SAL.LUGAL-*aš-ša* × [
15' *šu-up-pa-ya-a* [š
-
- 16' LUGAL-kán SAL.L[UGAL
17' *ú-wa-an*-[
18' 1 LÚME-Š[E-DI
19' *hu-u-y[a-*
- End of column

Rev. IV

- x+1 × [
2' GAL[]
-
- 3' *ma-a-an* [
4' GAL^{HI.A} *ap*- × [
5' *ta ha-at-kán-z[i]*

2 Cf. KUB X 89 V 8-10.

Rev. IV

- 6' *ma-a-an-kán kat-ta-an* [*hi-lam-na-az* (?)³
 7' *I-NA EZEN KI.LAM* [
 8' *LUGAL-uš* ^D*U-aš* ^{NA4}[*hu-u-wa-ši-ya*
 9' *ú-iz-zi* [
 10' *nu LUGAL-uš A-NA* × [

 11' 3 ^{GIŠ}*BANŠUR* ^{HI.A} [
 12' *ŠÀ.BA* 1 ^{GIŠ}*BANŠU*[*R*
 13' *k[i-i]š-ša-an* × [
 Broken

Rev. V

- 1 *UZU GU[D] UZU UDU UZU EDIN.NA*^{3a} *MUŠE*[*N* ^{HI.A}]
 2 *UZU* [*ḪAD*].*DU.A* *pár-hu-u-wa-ya-aš*

 3 [1 *DU*] *G GEŠTIN* 1 *DUG* *mar-nu-wa-an*
 4 [1 ^D] ^{UG}*ha-ni-iš-ša-a-aš wa-al-aḫ-hi-aš*
 5 [*RI-Q*] *Ú-UT-TIM A-NA LÚ* ^{MES}*SANGA* ^{URU}*A-ri-in-na*
 6] × *ma-ni-ya-aḫ-hi* ^{GIŠ}*ŠUKUR GUŠKIN*
 7 [*pí-e*]-*da-i*⁴

 8 3[?] ^{GIŠ}*ki-[i]š-du-un A-NA LÚ* *SANGA*
 9 *Ú A-[NA]* ^{LÚ}*ta-zi-el*
 10 [^U ^{RU}*Zi-i* [*p-l*]*a-an-da ma-ni-aḫ-hi*

 11 *ŠÀ.BA A-NA* 1 [^{GI} [?]*ki-iš-du-un*
 12 *ták-še-eš-šar-še-it ki-iš-ša-an*

 13 1 ^{NINDA}*wa-gi-eš-šar* [1] ^{NINDA}*pár-šu-ul*
 14 1 ^{NINDA}*KU* 1 ^{NINDA}*ši-lu-[h]a-aš* 1 ^{NINDA}*ga-ḫa-ri-iš*
 15 6 ^{NINDA} ^{GIŠ}*BANŠUR* ^{NINDA}*ḫa-a-li-iš*
 16 1/2 ^{NINDA}.*ERÍN* ^{MES} ^{NINDA}*ḫa-a-li-[i]š*
 17 1 ^{NINDA} × [] × *aš*

 18 2 × [
 Broken

3 For the restoration of ll. 6'–8' cf. KUB XX 4 VI 4'–5' (2.a.1). See Part I p. 45 f., 124.

3a See Berman and Hoffner, JCS 32 (1980), 48 f.

4 Restored after Bo 3568 rev. 7' (2.d.1).

Rev. VI

- 1 1 ^{NINDA} ^{GIŠ}*BAN*[*ŠUR*] ^{NINDA}*ḫa-a-li-iš*
 2 1 1/2 ^{NINDA}*Z*[*I.ḪAR.*]*ḪAR-aš*

 3 1 ^{GIŠ} × [] × *az-zi*
 4 ^{UZU} × [] × × × [
 5 ^{UZ}[^U
 Broken

e) “1st tablet of the 3rd day”

A. KBo XXV 17¹

B. KBo XXV 18 I = A I 2–8 ff.

A I

- 1 [DUB × ^{KAM} -y] *a*² *ši-i-wa-at ma-a-an* [*LUGAL-uš*
 KI.LAM-*ni* 3-*ŠU e-ša*]
 2 ^{KUŠ}*NÍG.BÀ*] *R-aš-ta ú-uš-ši-an-zi* *LUGA*[*L-uš*
I-NA . . . *pa-i(z-zi*(?) ×)
 3 [?]*m(a-a)]k-zi-ya*³ *tu-un-na-ak-ki-i*[*š-*
^{TÚG}*NÍG.LÁM* ^{MES}(?) *BABBA*(*R*[?] ^{TIM} *wa-aš-ša-an-zi*)
 4 (× *I-N*)] *A* [?]*ḫi-iš-ti-i*⁴ *I-NA*
[?]*É.DINGIR* ^{LI} ^M
 5 (× *-an-zi* [?]*ma-a)]k-zi-ya-aš*³ *a-aš-ki KASKAL-š*[*i A*(-*NA*)
^{LÚ}^M(^{ES}? ×) (× *-ma*[?]) (*tí*²-)

 6 (^{LÚ} ^{MES} *ŠU*)] *I*[?] *ši-ú-na-aš* ^{GIŠ}*zu-up-p*[(*a-a-ri*)
 7 (*ú-da*-)*an-zi*(?) ^{LÚ}*AGRIG*(?) [?]*É*] ^{NA4}*KÍŠIB* ^{HI.A} × ⁵ [
 8 (^{GIŠ}*zu-u*)*p-pa-a-ri* -] × *kán-zi*[(×)

 Broken
 12' ^{LÚ}*A*[*GRIG*[?]] × [

 13' *LUGAL* *S*[*AL.LUGAL*(?)
 14' *hu-u-y*[*a-*

1 E. Neu, StBoT 25 no. 17.

2 See Part I p. 85 n. 71.

3 A presumably had the OH spelling [?]*ma-a-ak-zi-ya*.

4 B I 6' [?]*ḫé-eš-ti-i*.

5 B I 10'] ^{NA4}*KÍŠIB* ^{URU}*Ḫa*-[*at-ti*(?).

15' LUGAL-*u* [š?
 16' ^{GIŠ}IN-[BU(?)
 17']^{MEŠ}[
 Broken

B. Rev. IV

x+1]×[
 2']^{LÚ}^{MEŠ}×[
 3']×QA-DU[
 4']×-ni-ya[
 5' [^Ehé-e]š-ta-a-aš [
 6' ^{GIŠ}TIR-ni pí-en-×[
 7' EGIR-an-na GİR^{MEŠ}-ŠU-NU×[

 8' ^{LÚ}^{MEŠ}MUḪALDIM ^{URU}Da-a-ú-i-ni-y[a
 9' mu-un-na-an-da-at ^{LÚ}^{MEŠ}hé-[eš-ta-a⁶
 10' ^Ezi-ik-mu-ḫa-aš EGIR-a[n
 11' 1 ^{LÚ}ME-ŠE-DI še-ir-še-mi-it [

 12' DUB I^{KAM}ŠA UD III^{KAM}ma-a-an LUG[AL-uš KILAM-ni]
 13' 3-ŠU e-ša Ū-UL Q[A-TI]

3. The Outline Tablets

a) KBo XX 33 + KBo XVII 46 + 21 + KBo XXV 19¹ (see join sketch, Part I p.68)

Obv.

1 LUGAL-uš Ta-ú-ri-e-it e-ku-zi

 2 LUGAL-uš GUB-aš UŠ-KI-EN ^{DIM} Ū ^DWa_a-še-iz-zi-li

 3 GUB-aš Ū-UL UŠ-KI-EN ^{DUTU} Ū ^DMe-iz-zu-ul-la

 4 3² ^{NINDA}ki-iš-tu-un ^{LÚ}^{MEŠ}MUḪALDIM LUGAL-i pa-ra-a ap-pa-an-zi

6 Cf. KBo X 31 III 25' (5.a.1).

1 E. Neu, StBoT 25, no. 19.

2 Cf. KBo XXV 176 obv. 5 (3.b).

5 [I]Š-TU ^EHI.A NA₄ ta-ḫa-at-tu-ma-a-ar ú-da-an-zi
 6 10 ^{LÚ}^{MEŠ}KAŠ₄.E e-ša-an-da

 7 [GUB-aš] ^{DIM} Ū ^DWa_a-še-iz-zi-li ^{LÚ}^{MEŠ} ^{GIŠ}BANŠUR ša-ak-na-a-aš
 ti-an-zi
 8 [^{LÚ}^M]^{EŠ}KAŠ.LÀL KAB[?].KA.GA KUBABBAR KAŠ.LÀL pí-iš-kán-zi

 9 [^{LÚ} ^{GIŠ}B]ANŠUR ^{NINDA}zi-ip-pu-la-aš-ne ^{GIŠ}a-ri-im-pí ḫa-an-ta-a-
 iz-zi
 10 [^{LÚ}^{MEŠ}] E.DÉ 2 SAG.DU GUD ú-da-an-zi 2 DUG SA₅ GEŠTIN
 la-ḫu-an-zi
 11 [^{LÚ} ^{GIŠ}]BANŠUR ^{NINDA}zi-ip-pu-la-aš-ne pa-ra-a pí-e-da-i
 12 [^{LÚ}KA]Š₄.E tar-AḪ-zi ku-iš 1 MA. NA KUBABBAR Ū 2 ^{NINDA}wa-
 ga-da-aš pí-an-zi

 13 [TUŠ-aš³] ^DI-na-ar Ū ^DḪa-ba-an-da-li IŠ-TU ^E^DI-na-ar
 14 [ḫu-i]-ta-ar⁴ KUBABBAR ú-da-an-zi 1 ḫu-pár GEŠTIN A-NA
 UG.TUR 1 ḫu-pár GEŠTIN A-NA ŠAḪ.NITÁ la-ḫu-an-zi
 15 [ḫu-]i-ta-ar⁴ ša-mi-nu-an-zi pí-e-ri-in ša-mi-nu-an-zi
 16 [^{LÚ}[?]]^{MEŠ}ALAM.ZU(sic) ša-mi-nu-an-zi kur-ša-aš É-ir-za DIN-
 GIR^{MEŠ}ú-an-zi

 17 [TUŠ-aš⁵] ^DEN.ZU Ū ^DKu-za-ni-šu-un e-ku-zi

 18 [TUŠ-aš⁶ ^D]Hu-ul-la-an e-ku-zi | TUŠ-aš ^DTe-li-pí-nu-un e-ku-zi

 19 [TUŠ-aš⁷ ^D]ZA.BA₄.BA₄ wa-al-ḫa-an-zi-ša-an ^{LÚ}^{MEŠ}KAŠ₄.E gal-di
 KUBABBAR¹ ú-da-an-zi
 20] GIDIM ti-an-zi⁸

 21⁹ ^{DUD}^{AM}₁₀ U]Š-KI-EN]××[]×[S]IR^{RU}
 22]×[^{LÚ}^{MEŠ}ḪÚ[B.BI
 23]×-it[]^{MEŠ}×[
 24] ^{GIŠ}BA[NŠUR(?)]××[

3 Restored after ABoT 5 + II 13' (1.b).

4 Cf. ib. II 16'.

5 Cf. ib. II 21'.

6 Cf. ib. II 23'.

7 Cf. ib. II 27'.

8 Cf. KUB XLVIII 9 II 8 (3.b.C).

9 KBo XVII 21 (Rs.[?]) and KBo XXV 19 obv. join here.

10 Cf. KBo XXV 176 rev. 20' (3.b); ABoT 5 + II 31' (1.b).

Obv.

- 25¹¹ UŠ]-KI-EN [D^GAL.ZU[
 26]× []mu-ri-y[a-
 27 -r]a-an D^GZa-i-ú-u[n(?)
-
- 28 [TUŠ-aš D^T]u-ḥ[a-š]a-il¹² e-k[u-zi
 29]× e-ku-zi SAL[
 30]×[URU Da-a-ú]-ni-ya¹³ tar-k[u-an-zi
-
- 31¹⁴ [TUŠ-aš D^G]Zu-l[i-ya-a]n e-ku-zi LÚ^[MEŠ] zi-in-ḥu-u-ri-eš tar-ku-an-
 32 [LÚ^M]^{EŠ} URU Lum[-an-ḥi²-l]a¹⁵ [tar-ku-an-zi
-
- 33 [TUŠ-aš¹⁶] DŠu-šu-me-i[t-]tu e-ku-[zi
 34 [TU]Š-aš D^{NIN.É}.GAL-un × × [
 35 LÚ^{MEŠ} ḥa-pí-eš URU A-l[i-ša LÚ^{MEŠ} UR.BAR.RA URU A-an-ku-
 wa(?)¹⁷
-
- 36 TUŠ-aš Ḥa-ni-ik-ku-un D^K[a-taḥḥa
 37 1 LÚ GİR-ŠU 1 LÚ QA-Z[U
 38 TUŠ-aš D^GZi-li-pu-ru-un e[-ku-zi
 39 [TU]Š-aš D^{Ka-at-ti-mu-un} e-k[u-zi
 40 [TU]Š-aš D^{Hal-ki-ḥin} e-ku-zi[
 41 × × × × × × [
 42 []LÚ^{MEŠ} pa-ḥur ×[

11 KBo XVII 45 joins here.

12 Cf. the sequence D^GAL.ZU, D^GZilipuru, D^{Tuḥašail}, D^{Zizzašu}, D^{Zuliya} in KBo XI 28 IV.

13 Restored after ABoT 5 + III 3' (1.b).

14 Cf. ib. III 9' ff.

15 Cf. ib. III 11' LÚ^{MEŠ} Lum-an-ḥi-i-la.

16 Cf. ib. III 13'.

17 Cf. ib. III 18'.

Rev.

- 43 TUŠ-aš D^GZi-li-pu-ru-un [
 44 TUŠ-aš D^G[Wa_a]¹⁸ ḥi-ši-in e-ku-[zi
 45 LÚ × D^GḤa-ša-am-mi-l[i
 46 5 × × × ša²-ra-ak 2 LÚ^M^{EŠ}
-
- 47 LÚ^{MEŠ} GUŠKIN.DÍM.DÍM ú-en-zi [
 48 ne ti-i-en-zi [LU]GAL-uš TUŠ-aš D^G[
 49 LÚ^{MEŠ} GUŠKIN.DÍM.DÍM ŠIR^{RU}[
-
- 50 LÚ^{MEŠ} AN.BAR 20 [pur-(?)]pu-ru-uš AN.BAR ×[
 51 LÚ^{MEŠ} KUBABBAR 20 [pur-(?)]pu-ru-uš KUBABBAR ×[
 52 LÚ^{MEŠ} URUDU.DÍM.DÍM ša-am-na-an-zi ×[
 53]×-u-lu-ma-aš ša-me-en-zi LÚ^M^{EŠ}
-
- 54¹⁹ [TUŠ-a]š D^GḤa-ša-mi-li-in e-ku-zi LÚ^{MEŠ} URU ×[
 55 [TUŠ-a]š URU Ḥa-at-tu-uš D^GTe-te-eš-ḥa-pí-in ×[
 56 [TUŠ-a]š D^GPu-uš-ku-ru-na-an D^GTa-pal-ḥu-na-an LÚ^{MEŠ}[
-
- 57²⁰ [TUŠ-aš] UŠ-KI-EN D^{IM} URU Zi-ip-la-an-da Û D^K[a-taḥ-ḥi-in
 58] D^GUl-za-a-an D^GÚ-li-wa_a-šu-un D^GKa-tar[-za-šu-un]
 59] D^GŠu-šu-ma-ḥi-in D^GŠi-im-mi-šu-un LÚ^[MEŠ] DUGUD EGIR^{TI}
 pa-a-an-zi]
-
- 60²¹ D^GḤa-ra-at-ši-in LÚ^{MEŠ} (DUGU)D^I NA-AP-TA-NI[M²²
 61 [DUMU^M]^{EŠ} LUGAL ŠA LÚ^{MEŠ} SANGA NINDA^{KI} ki-iš-te-mu-uš Û [
 62 [D^GŠi-ta]r-zu-na-a-an D^GTa-ḥa-an-pí-pu-un D^GW_a-[aḥ-za-šu-un]
 63 [D^GTá]k-ki-ḥa-ú-un DUMU^{MEŠ} LUGAL DUMU.SAL^{MEŠ} LUGAL
 pa-a-an-zi]
-
- 64]×-na²-ta-šu-un D^GKu-za-ni-šu-un D^GTaḥ-pí-il-la-nu-un
 65 [GUB-aš U[Š-KI-EN D^{IM} Û D^GWa_a-še-iz-zi-li e-ku-zi SANGA^{MEŠ}
 pa-a-an-zi]

18 Cf. ib. IV 7.

19 KBo XVII 21 (Vs.?) and KBo XXV 19 rev. join here.

20 The following lines are restored after ABoT 5 + IV 3' ff. (1.b).

21 KBo XX 33 rev. joins here.

22 Cf. E. Neu, StBoT 12 (1970) IV 13'.

Rev.

- 66] × ^{HI.A} LUGAL *da-an-zi* DUMU É.GAL LUGAL-*aš ta-pu-uš-za*
 ŠUKUR *da-a-i*
 67 [*ta-aš*²³]-*ta* ZA.LAM.GAR-*az ú-iz-zi*

Free space to the end of the column

b)

- A. KBo XXV 176
 B. KUB X 13 obv. III = A rev. 6'–18'
 rev. IV is parallel to A rev. 24' – left edge 2
 C. KUB XLVIII 9 obv. III = A rev. 9'–13' (3.b.C)
 D. KBo XXV 180 rev.² is parallel to C II 10ff.
 obv.² is parallel to KBo X 23 (1.a) IV–V (3.b.D)
 E. KUB XXVIII 106 is parallel to C II 14–17

Obv.

- 1 [šal-l]i(?)¹ *hal-zi-ya* []
 2 ^DTa-ú-ri TUŠ-*aš* [e-ku-zi(?)²]
 3 ^DU ^DWa_a-še-iz-za-al-li-in GUB-*aš* × [UŠ-KI-EN(?)]
 4 ^DUTU ^DMe-iz-zu-ul-la GUB-*aš* [Ú-UL UŠ-KI-EN(?)]
 5 [DINGIR^M]^{EŠ}-*aš*³ *pár-na-az* 3 ^{GIŠ}ki-iš-du-un[]
 6 [IŠ-T]U É.NA₄ DINGIR^{LIM} *táh-tu-ṽ-m[a-ra-a ú-da-an-zi]*
 7 [10⁴ L]Ú^{MEŠ} KAŠ₄.E *ú-wa-an-zi tar-A[H-zi ku-iš da-a-an pí-e-da-a-š a ku-iš]*
 8 *nu-uš-ma-aš* 2 TÚG ERÍN^{MEŠ} *pí-an-zi [na-aš-za-kán an-da*
 9 *na-at hi-in-kán-ta na-aš a-še[?]-š[a[?]-an-zi(?)]*
 10 *nu-uš-ma-aš* ^{NINDA}*ša-ra-a-ma* ×(–)×[]
 11 *a-ku-wa-an-na-ya-aš-ma-aš* GEŠT[IN]

23 Restored after KBo XXIII 74 II 4' (1.k.C).

- 1 See Part I p. 98.
 2 The ends of lines 2–6 restored after KBo XX 33+ obv. 1–5 (3.a).
 3 Restored after KBo X 25 II 31'' (1.j).
 4 Lines 7–8 restored after IBoT I 13 V² 14'ff. (1.j.D)

- 12 *hé-ú-un tar-na-an-z[i]*
 13 ^DU ^DWa_a-še-iz-za-al-li-[in]
 14 *hé-ú-un tar-na-an-zi* L[Ú^{MEŠ}]
 15 TU₇.Ì *ti-an-zi* GAL DUM[Ú^{MEŠ} É.GAL
 16 *na-at-kán ŠA* LUGAL ^{GIŠ}[BANŠUR (?)]
 17 LÚ^{MEŠ} *ta-hi-ya-li-e-eš* []
 18 ^DKAL ^DHa-pa-an-ta-li-[ya-an]
 19 -t]i[?]/u[?]-la *ú-da-an[-zi*
 20] × × × × []

Broken. About 25 lines missing

Rev.

- x+1 ^LÚKAŠ₄.E
 2' p]a-a-an-zi[]
 3'] × ^{D?}[Ta-]ú-ri TUŠ-*aš*⁵ []
 4' A¹-[N]A¹ 3 LÚ^{MEŠ} SANGA 3 TÚG *ha-an-te-iz-zi-[in pí-an-zi]*
 5' A-NA 2 LÚ^{MEŠ} GUDÚ 2 TÚG *da-a-an pí-e-d[a-an pí-an-zi]*
 6' A-NA ^{LÚ}ŠILA.ŠU.DU₈.A ^{LÚ}NAR 2 TÚG ERÍN^{MEŠ} [*pí-an-zi ki-i*
 (A-NA)]
 7' LÚ^{MEŠ} URU A-ri-in-n[a p(i-an-zi)]
 8' A-NA ^{LÚ}SANGA 1 TÚG *ha-an-te-iz-zi-in [(pí-an-zi)]*
 9' ^{LÚ}ta-az-zi-el-li 1 TÚG *da-a-an [(pí-e-da-an pí)-an-zi]*
 10' ^{LÚ}ha-mi-na⁶ 1 TÚG *da-a-an pí-e-d[(a-an pí-an-zi)]⁷*
 11' A-NA ^{LÚ}ŠILA.ŠU.DU₈.A ^{LÚ}NAR⁸ 2 TÚG[(G ERÍN^{MEŠ} *pí-an-zi)]⁷*
 12' *ki-i* A-NA LÚ^{MEŠ} URU Zi⁹-pa-la-an-d[(a pí-an-zi)]

5 Cf. obv. 2.

6 B III 7' ^{LÚ}ha-mi-na-a-i.

7 B and C have division line.

8 B III 9'f. and C III 2'f. A-NA LÚ^{MEŠ} ŠILA.ŠU.DU₈.A-ma Ú A-NA LÚ^{MEŠ} NAR.

9 B III 12' adds -ip-.

Obv. II

D rev. 10 LÚ^{MEŠ} KAŠ₄.E *kal-ti* KUBABBAR *ú-da-an-zi*
 11 *na-aš-ta* LÚ^{MEŠ} ZABAR.DIB
 12 2 DUG GEŠTIN *an-da la-a-ḥu-u-an-zi*
 E² 13 UŠ-KI-EN-NU *ta-az da-an-zi*

 14 LÚ^{ALAM.KA} × UD *kal-ti-az* GEŠTIN
 15 *ḥa-a-ni nu ki-iš-ša-an ma-al-di*

 4' 5' 16 *li-i-na-ya li-i-na-ya*
 17 *wa_a-pí-iš kur-ku-wa_a-na li-ga-ra-an*

 18 *nu-za kal-ti* KUBABBAR GEŠTIN
 19 LÚ^{MEŠ} KAŠ₄.E *da-an-zi*

 20 *nu* LÚ^{KAŠ₄.E} *ku-iš ta[r-Aḥ-zi*
 21 *na-aš-ta* LUGAL-uš × [
 22 1 MA.NA KUBABBAR *ar-[*
 23 *nu-uš-ši* UGULA LÚ^{MEŠ} [
 10' 24 2 ^{NINDA} *wa-ga-ta-an* × [
 25 *nu-uš-ša-an* × [
 26 UGULA LÚ^{MEŠ} × × [
 27 × × [] × [
 Broken

Obv. III = A rev. 9'–12'

Rev. IV Only the beginnings of three lines are preserved

Rev. V

x+1] × [
 2' *pa-r]a-a pí-e-da-i*

2 x+1 1-iš × [
 2' LÚ^{MEŠ} AL[AM.KA × UD
 3' *ta ki-[iš-ša-an ma-al-di*
 4' *i-li-nq-yā li-i[-na-ya*
 5' *wa_a-a-wi-il kur-ku-wa_a[-na*
 6' × - × (-) *ka-ra-a[p²-*
 7'] × - × × [
 Broken

3'] × *a-ku-wa-an-na*
 4'] *wa-aš-ša-an-za pa-a-i*
 End of column

D. KBo XXV 180

Obv.² 1

x+1] zi [
 2' *t]i²-an-zi* [

 3'] 2 DUG GE[ŠTIN
 4' LÚ^{ALAM.KA} × UD *kal-ti-az*] KUBABBAR *ḥa-a-ni*
 5' [*nu ki-iš-ša-an ma-al-di li-i-na-ya l]i-i-na-ya*
 6' [*wa_a-pí-iš kur-ku-wa_a-na li-ga-ra-an nu-z]a *kal-ti* KUBABBAR
 LÚ^{MEŠ} KAŠ₄.E *da-an-⟨zi⟩*

 7' ^G]IŠBANŠUR-*az*
 8' ^{GIŠ}BA]NŠUR
 9'] × MA.NA KUBABBAR
 10' [*nu-uš-ši* 2 ^{NINDA} *wa-ga-ta-an* UGULA LÚ^{MEŠ} ME]-ŠE-DI *pa-a-i*

 11'] 10 GÍN KUBABBAR *pí-an-zi*

 Broken*

Rev.² 2

x+1] × -an-zi [
 2' -z]i

 3'] × KUŠ UG.TUR KUŠ UR.MAḥ KUŠ ŠAḥ GIŠ.GI
 4' [KUŠ AZ(?) DÀ]RA.MAŠ *ú-da-an-zi*
 5' LÚ^{SANGA} ^DKA]L(?) *šu-up-pí-iš* LÚ^{SANGA} ^DKAL-*ya*
 6' LÚ^{pal-wa-} *tal-la-aš kat-ti-iš-mi i-ya-at-ta*

1 Parallel to C (KUB XLVIII 9) obv. II 10ff.

2 Cf. KBo X 23 IV–V (1.a) and KBo X 25 VI 3'ff (1.i).

Rev.?

7'	]×-zi ^{LÚ} SANGA ^D KAL-ma ta-pí-ša-na-an KUBABBAR
8'	]× da-a-an-zi ^{LÚ} SANGA ta-pí-ša-ni-it ši-pa-an-ti
9'	]iz-zi
10'	]KÁ hu-u-it-na-aš da-pí-aš
11'	]×-iz-zi GAL ME-ŠE-DI-ma-at LUGAL-i pí-i[š [?] -k]án [?] -zi
12'	-z]i na-at-ša-an ^{GIŠ} BANŠUR-i ti-i[š-
13'	] ^{KUŠ} kur-še-iš pa-a-an-z[i
14'	UR.MA]H GUŠKIN ŠAH [?] GIŠ.G[I
15'	]× ×[

Broken

4. Fragments with Hattic Recitations

1. 444/s (KBo XXX 16)

Rev.?

x+1	t]e-e-wu _u -u te-e-wu _u [-
2'	kat-ta-a]n ar-ku-wa-an-zi i-ya-a w[u _u -u-ur-li
3'	nu []× GAL-ŠU-NU hal-za-a-i za-a-i-u za-a-i[-u
4'	ar-ku-wa-an-zi i-ya-a wu _u -u-ur-li ×[
5'	ma-a-an-kán LUGAL-uš I-NA EZEN KI.LAM p[a-iz-zi (?) ¹
6'	nu-za-kán ta-×-×-×-ya-aš ² har-ša-na-al-[li-
7'	SAL ^{MES} KAR.KID-ya IT-TI NIN.DINGIR A-NA[
8'	nu SAL ^{MES} zi-in-tu-u-ḫi-e-eš ki-iš-ša-an [ŠIR ^{RU}
9'	GAL-ŠU-NU hal-za-a-i i-li-li-ya ×-×[
10'	a-pí-e-ma-aš-ši kat-ta-an ar-ku-an-zi [
11'	GAL-ŠU-NU hal-za-a-i i-li-li-u-un-n[a
12'	i-li-li-u i-li-li-u-un [
13'	]×-i ta-ba-ar-na Š[A(-)
14'	[a-pí-e-ma-aš-ši kat-t]a-an ar-ku-an-z[i
15'	]× ×[

Broken

1 Cf. KBo X 23 I x+1 (1.a).

2 See Part I p. 79 n.61.

2. IBoT II 29

Obv.

x+1	]I-NA UD III ^{KAM} m[a-a-an (?)
2'	]QA-TAM-MA tar-ku-w[a-an-zi ¹
3'	]ki-i-ma-aš-ša-an [
4'	] ^{NINDA} wa-gi-eš-šar[
5'	]SAL ^{MES} zi-in-[tu-u-ḫi-e-eš ki-iš-ša-an ŠIR ^{RU}]
6'	]×-iš hal-za-a-i [
7'	]am-pu-u-pí-li[²
8'	]ma-li-e-lu ×[
9'	a-pí-e-ma-aš-ši kat[-ta-an ar-ku-wa-an-zi ³

Broken

3. 88/d (KBo XXX 17)

Left col.

Right col.

	x+1	]× ×[
	2'	wa _a -du-e-i[t eš-ki-wu _u -ur-nu
		ú-e-ir-ma ×[
x+1	] -pí	4' wa _a -du-e-it eš-ki-[wu _u -ur-nu
2'	l]a-ba-ar -	ú-te-ir-ma nu za-ap-p[í-e-ir ¹
(3')		6' wa _a -du-e-it eš-ki-wu _u -ur-nu l[i-
4'	]EŠ	an-na-aš NIM.LÁL-aš an-na-aš NIM[.LÁL-aš
5'	]KAL [?] UN	8' NIM.LÁL-aš e-eš- z[i]

1 Cf. 88/d right col. 10'–12' (4.3).

2 Cf. KBo XII 131 right col. 16' (2.a.2).

3 Cf. 444/s rev.?[?] 10' (4.1).

1 Cf. KUB XLVIII 7 III 3 (4.4).

Left col.

Right col.

6'	]×-eš te-ti-mu-u-un túh-ki-eš túh-ki-eš[		
7'	-a]n- <i>hi</i> -la ²	10'	QA-TAM-MA tar-ku-wa-an-zi SAL ^{MEŠ} [
8'	]×-na-iz-zi		NINDA ^a wa-ki-eš-šar SI ² har-zi 1 LÚ[
	]	12'	SAL ^{MEŠ} zi-in-tu- <i>hi</i> -e-eš ki-iš-[ša-an SÌR ^{RU}]
		14'	pa-a-i-na-ša-an pa-i ki-×[ma-a-li-lu-wa-a ha-pí-eš[(-)
			am-pu-u-pí-li-i am[-pu-u-pí-li-i
		16'	LÚ ^{MEŠ} URU ^a Lu[m ² -a]n ² -[<i>hi</i> -la ?

Broken

4. KUB XLVIII 7

Rev. III¹

1	NIM.LÀL-aš-ma-aš-ša-an
2	É.ŠÀ-ni an-da
3	ú-te-ir-ma nu za-ap-pí-e-ir
4	ta-a-i-e lu ^{1 2} -wa-i-u-ma-aš-ši
5	ha-ap-pí-eš-šar
6	wa _a -du-e-it iš-ki-wu _a -ur-nu-ú
7	ú-te-ir-ma
8	nu za-ap-pí-i-e-ir
9	a-pí-el-pát LÚ ^{MEŠ} -eš(?)
10	[wa _a -(?)]-du-e-it eš-ki-wu _a -u-ur-nu
11	(Erasure)

2 Perhaps LÚ^{MEŠ} URU^a Lu[m-a]n-*hi*-la. Cf. ABoT 5 + III 11'f. (1.h).1 Parallel or duplicate to 88/d right col. (4.3). In obv. II the extreme ends of three lines are left. In rev. IV the ends of the first four lines are left: (1)-]u (2)-]ya-a // (3)]× (4)]×^{RU}. Cf. V. Haas, UF 13, 1981, 112.

2 Cf. ABoT 5 + III 8' (1.h).

12	ú-e-ir-ma nu za-ap-pí-e-ir
13	la-ba-ar-na-aš
14	LÚ ^{MEŠ} -eš(?)

15	wa[a]-du-e-it eš-ki-wu _a -u-ur-nu
16	]×

17 ³	[an-n]a-aš NIM.LÀL-aš
18 ³	[an-na-aš] NIM.LÀL-aš
19	] e-eš-zi

Broken

5. KUB XLVIII 22

Left. col.

x+1	] a- <i>ha</i> -a ×[
2'	]pa-a-an-zi
3' ¹	SAL ^{MEŠ} zi-in-tu- <i>hi</i> -] e-eš(?) ki-iš-ša-an SÌR ^{RU} [
4' ²	]×-iš te-ti-mu-ú-un
5'	(-)]×-ni-wa _a -i-u
6' ³	[a-pí-e-ma-aš-ši kat-ta-an] ar-ku-an-zi
7'	] -u
8' ⁴	] EZEN ×[

Broken

Right col.

x+1	×[
2'	l[i ² -

3 Restored after 88/d right col. 7'f. (4.3).

1 Cf. 88/d (4.3) right col. 12'.

2 Cf. ib. left col. 6'.

3 Cf. 444/s (4.1) rev² 10'.

4 Perhaps EZEN K[ILAM(?) as suggested by C. Kühne, ZA 70 (1980) 100.

5. The Ration Series

a) “4th tablet of rations”

1. A. KBo X 31¹B. 38/c (KBo XXX 18) = A IV 28'–34' ff.²

Obv. II

x+1]×
 2']× NINDA^{HLA}
 3']×-na-an-da
 4']×
 5' ki-i]š²-ri-i pa-a-i

6' [× NINDA] ha-a-li-iš 20-iš
 7' [× DU]G mar-nu-an ŠA 2 hu-u-up-pár-aš
 8' [LÚ]AGRIG^{URU} A-an-ku-wa
 9' [×]UDU LÚ^{MEŠ} IGI.DU₈.A A-NA LÚSANGA
 10' ^{URU}Ki-li-iš-š[a-r]a
 11' 1 DUG KAŠ.GEŠTIN 1 DUG [wa-a]l-*hi*
 12' hé-e-u-aš É[]
 13' KUBABBAR-aš pal-ah[-³]×
 14' 2 DUG ha-na-an-zi

15' 1 ERÍN^{MEŠ}-aš pí-e-da-an⁴
 16' ŠA 12 UDU^{HLA} UZU³ kar-š[i]
 17' UZU³ ki-e-en-zu UZU³ h[a-pí-eš-š]a-ra
 18' ša-ku-ta-a-e 10 NINDA^{HLA} 20[-iš]
 19' A-NA SAL^{MEŠ} ^{URU}Ki-li-iš-ša[-ra]
 20' -z]i-az ki-iš-ša-an
 21']×-zi

22' NINDA³ ha-a-l]i-iš 20-iš
 23']×-×

Broken

¹ Rev. IV 6'–13' is parallel to KBo X 30 obv. II (5.b).² 38/c could join KBo XVI 68 + IV! (5.c) or KBo XVI 80 + IV (5.d)³ Cf. 1206/v, 2' ^{DUG}pal-ah-h[i].⁴ Cf. Bo 2816 II 4 2 ERÍN^{MEŠ}-aš pí-e[-.

Obv. III

x+1⁵ 1 GUD 8 [UDU
 2' 3 GUD 15 UDU[
 3' 8 UDU^{HLA} LÚ^{MEŠ} -e]š?
 4' 15 UDU^{HLA} LÚ^{MEŠ} ^{URU}A_n-[k]u-ul-la
 5' 5 UDU^{HLA} NIN.DINGIR-aš LÚ^{MEŠ} ha-pí-eš
 6' 5 UDU^{HLA} LÚ^{MEŠ} zi-in-hu-ri-aš
 7' 5 UDU^{HLA} LÚ^{M[E]}Š³ UR.BAR.RA
 8' 6 UDU^{HLA} L[Ú^{ME}]Š³ ^{URU}Ti-iš-ša-ru-li-ya
 9' 2 UDU^{HLA} [LÚ^M]EŠ³ GIŠPA
 10' 2 UDU^{HLA} [LÚ^M]EŠ³ ^{URU}A-nu-nu-wa

11' 3 UDU^{HLA} [LÚ^M]EŠ³ mi-na-al-li-iš
 12' ^{URU}A-an-[ku]-wa
 13' 10 UDU^{HLA} [LÚ^M]EŠ³ zi-im-pu-u-um-pu-ri-eš

14' ma-a-an [LUGAL]-uš I-NA KI.LAM
 15' 3-Š[U] e-ša ka-a-ša
 16' tar-[na-a]z-še-mi-iš

17' 3 [ŠA]H^{HLA} QA-DU KUŠ-ŠU-NU
 18' LÚ^D da-a-i
 19' 3 [GU]D 15 UDU^{HLA} QA-DU KUŠ^{MEŠ}-ŠU-NU
 20' UGULA [LÚ^{MEŠ}]E.DÉ.A da-a-i

21' 4 [UD]U^{HLA} LÚSANGA ^DI-na-ar
 22' [I-N]A UD I^{KAM} da-a-i

23' [I-N]A UD II^{KAM} na-at-ta da-a-i
 24' [I-N]A UD III^{KAM} nam-ma da-a-i

25'⁶]×-ti-la 3 ^{UZU}GAB LÚ^{MEŠ} hé-eš-ta-a
 26']× QA-DU KUŠ LÚ^{MEŠ} zi-pu-ri-at-ta-li-eš
 27' GU]D² QA-DU KUŠ LÚ^{MEŠ} ^{URU}Ti-iš-ša-ru-li-ya
 28' GU]D² KUŠ-ŠU NU.GÁL
 29' LÚ^{MEŠ} zi-in-pu-um-pu-ri-e-eš
 30' [Š]A 10 GUD^{HLA} ŠA 38 UDU^{HLA}
 31' [š]u-up-pa-aš-mi-it ^{UZU}SAG.DU^{MEŠ}

⁵ Compare this paragraph to KBo VIII 124 rev.⁷ (see Part I p. 29).⁶ Lines 25'–29', 32' are written over erasure.

Obv. III

32' [UZ]^UGIR^{MEŠ} UZU^UGAB^{HI.A}.ŠU-NU^UUZU^UZAG.UDU^{HI.A}.ŠU-NU
 33' [UZ]^U*mu-uh-ha-ra-uš-mu-uš*
 34' [UZ]^UŠA.ŠU-NU^UUZU^UKALAM.DAR^{MEŠ}.ŠU-NU
 35']×^{HI.A}.ŠU-NU⁷ Ū^{UZU}Ī.UDU.ŠU-NU

36']×××-zi-na-at
 37']×

Broken

Rev. IV

x+1]×-na-a-an
 2' [×^{NINDA}*ha*]-a-li-iš 20-iš
 3' [×^{GA.KIN.A}]G² 1/2 UZU UDU.UDUN
 4' 1^{UZ}[Ū]^{R?} GUD 1 AR-NA-BU
 5' 1^{NINDA}*ha-a-li-iš* 2 MUŠEN^{HI.A}
 6'⁸ NINDA.Ī.E.DÉ.A *ha-a-z-zi-la-aš*
 7' 1^{DUG}LIŠ.GAL TU⁷ ERÍN^{MEŠ}
 8' 1 DUG SA₅ KAŠ.GEŠTIN
 9' 1 DUG *mar-nu-an* ŠA 2 *hu-u-up-pár-aš*
 10' 1^{DUG}*ha-ri-ul-li*
 11' *wa-al-ḥi ti-an-zi*

12' NINDA^{HI.A}-an NINDA.Ī.E.DÉ.A *mar-nu-an*
 13' TU⁷.ERÍN^{MEŠ} LÚ^UAGRIG^{URU}*Ták-ki-pu-ut-ta*
 14' *pa-a-i* KAŠ.GEŠTIN
 15' LÚ^UZABAR.DIB^{URU}*Ma-di-il-la*
 16' *pa-a-i*

17' [G]A.KIN.AG Ī.NUN NINDA.Ī.E.DÉ.A
 18' [LÚ]^UAGRIG^{URU} *Ha-at-ti pa-a-i*
 19' U[DU]^{HI.A} UDUN UZU GUD^{HI.A} AR-NA-BI
 20' LÚ^{MEŠ} *ta-mi-ša-tal-li-iš*
 21' *pí-an-zi*
 22' KU₆[^{HI.A}]^A *ha-a-li še-ir*
 23' MUŠEN^{HI.A}[^U]^A LÚ^{MEŠ} MUŠEN.DÙ *pí-an-zi*
 24' 2 ÀM UZU ḪA.LA
 25' A-NA LÚ^{MEŠ} Ū-BA-RUM^{TIM}

7 Perhaps [UZU]Ī.GU[D]^{HI.A}.ŠU-NU (?). Cf. KUB XXXV 33 II 2'.

8 Lines 6'–13' are parallel to KBo X 30 II (S.b).

26' 1 TA.ÀM UZU ḪA.LA
 27' A-NA LÚ^{MEŠ} URU^U *Ha-at-ti*
 28' *ti-an-zi*⁹

29' *hu-u-ma-an-da-an*
 30' LÚ^{MEŠ} *ha*-[a]-*pí-ya-an*¹⁰
 31' *ú-nu-wa-aš-hu-uš-mu-uš*
 32' KUBABBAR-aš GUŠKIN-aš
 33' IŠ-TU Ē [(DUB.SA)]R [(G)]IŠ
 34' *pí-an*-[(zi)]

B 4' *ú-nu-wa-aš*]-*hu-uš-mu-uš a-pí-e-pát* [
 5' *pí-a*]n[?]-zi

Broken

Rev. V

x+1]×

Free space of about 18 lines

3'' DUB IV^{KAM} *tar-na-at-ta-aš* NU.TIL
 4'' [m]a-a-an LUGAL-uš KI.LAM-ni
 5'' 3-[-Š]U e-ša

Rev. VI The preserved part of the column is uninscribed

2. KBo X 32¹¹

Obv.

x+1]×-×-ša-an
 2']× 1 UZU ḪA.LA[
 3']× *hu-u-up-pár* GEŠ[TIN
 4' -z]i [

5']×[

Broken

9 B has double division line.

10 B 2' -p]i-eš.

11 Parallel to 1 (KBo X 31) IV 24', 26' (S.a.1)?

b) Ration tablet KBo X 30+ KBo XVI 77

Obv. II¹

x + 1] ×
 2'] × -na²
 3' E]DIN.NA²
 4'] × × × -iš
 5' 1 DUG S]A₅³ KAŠ.GEŠTIN
 6'] × hu-u-up-pár-an × [
 7' wa-a]l-*hi* NINDA.Ī.E.DĒ.A[
 8']1 DUG LIŠ.GAL TU₇ ERÍN^M[EŠ
 9' [LÚ AGRIG UR]U[Tá]k-ki-pu-ud-da pa-[a-i]

10'] × NÍG.LAM (? ?)

Broken⁴Rev. III⁵

x + 1 e-ša-an-da a-da-an]-zi a-k[u-an-zi]

2' [1 UDU 20 NINDA]A^ha-a-li-iš 20-iš 2 NINDA wa-gi-eš-š[ar] 15-iš
 3' 2 DUG mar-nu-an 15 NINDA ša-ra-a-ma
 4' LÚ AGRIG URU Wa-at-ta-ru-wa
 5' A-NA LÚ^{MEŠ} URU An-gul-la pa-a-i
 6' e-ša-an-da a-da-an-zi a-ku-an-zi

7' 1 UDU 20 NINDA ha-a-li-iš 20-iš 2 NINDA wa-gi-eš-šar 15-iš
 8' 2 DUG mar-nu-an 15 NINDA ša-ra-a-ma
 9' LÚ AGRIG URU Zi-ik-kur-ka A-NA LÚ^{MEŠ} URU An-gul-l[a]
 10' pa-a-i e-ša-an-da a-da-an-zi a-ku-an-zi

11' 1 UDU 20 NINDA ha-a-li-iš 20-iš 2 NINDA wa-gi-eš-šar 15-[iš]
 12' 2 DUG mar-nu-an 15 NINDA ša-ra-a-ma

1 Parallel to KBo X 31 IV 6' ff. (5.a.1).

2 Cf. KBo X 28+ 33 V 1 (2.d.2).

3 Cf. KBo X 31 IV 8 (5.a.1).

4 Traces belonging to obv. II are visible on the edge of KBo XVI 77.

5 Parallel to KBo XVI 68+ III¹ (5.c).

13' LÚ AGRIG URU Šu-uk-[z]i-ya
 14' [A-N]A LÚ^{MEŠ} URU An-[gul-la p]a-a-i
 15' [e-ša-an-d]a a-d[a]-an-zi a-ku-an-z[i]

16' [1 UDU 20 NINDA]A^ha-a-li-iš 20-iš 2 NINDA wa-gi-eš-š[ar 15-iš]
 17' [2 DUG mar-nu-an LÚ]AGRIG URU Zi-nir-nu-wa
 18' [A-NA LÚ^{MEŠ}]Š URU An-gul-la pa-a-i

19' [1 UDU 20 NIND]A^ha-a-li-iš 20-iš 2 NINDA wa-gi-eš-šar [15-iš]
 20' [2 DUG m]ar-nu-an LÚ AGRIG URU Ne-na-aš-ša
 21' [A-N]A LÚ^{MEŠ} URU An-gul-la pa-a-i

22' [1 M]ÁŠ.TUR 1 NINDA.KUR₄.RA GAL LÚ^{MEŠ} zi-in-hu-ri-e-[eš]
 23' [I-N]A É^DI-na-ar da-an-zi
 24' [20[?] NINDA]A^ha-a-li-iš 20-iš 2 NINDA wa-gi-eš-šar 15-iš
 25' [2[?] DUG m]ar-nu-an LÚ AGRIG URU A-li-ša
 26' [A-NA LÚ]U^{MEŠ} zi-in-hu-ri-e-eš pa-a-i

27' [1 UDU 20 NINDA]A^ha-a-li-iš 20-iš 2 NINDA wa-gi-eš-šar 15-iš
 28' [2 DUG mar-nu-an]n 15 NINDA ša-ra-a-ma
 29' [LÚ AGRIG URU K]a-ra-a^h-na
 30' [A-NA LÚ^{MEŠ} z]i-in-hu-ri-e-eš pa-a-i
 31' [e-ša-an-da a-d]a-an-zi a-ku-an-zi

32' [LÚ AGRIG URU] × QA-TAM-MA pa-a-i
 33' [LÚ AGRIG URU Har-har-n]a⁶ QA-TAM-MA pa-a-[i]
 34' [LÚ AGRIG URU Wa-at-t]a-ru-wa⁷ QA-TAM-MA p[a-a-]i
 35' [LÚ AGRIG URU Zi-ik-kur-k]a(?)⁸ QA-TAM-MA pa-[a-]i
 36' [LÚ AGRIG URU Šu-uk-zi-y]a⁹ QA-TAM-MA pa-a-i

37' w]a-gi-eš-šar 15-iš

Broken¹⁰6 Cf. KBo XVI 68+ III¹ 17' (5.c).7 Cf. III 4 and KBo XVI 70,9' (= KBo XVI 68+ III¹ 19'; 5.c).

8 Restoration conjectural (cf. III 9').

9 Cf. KBo XVI 68+ III¹ 18' (5.c).10 Rev. IV is entirely lost except for the extreme ends of seven lines (l. 5':]^DKAL).

- c) A. KBo XVI 68(+)79(+) KUB XXXIV 86¹
 B. KBo XVI 70 = A III¹ 11'–19'
 C. 284/a (KBo XXX 19) rev. = A III¹ 24'–29'; obv. is parallel to A I–II^{1,2}

Obv.¹ I³

x + 1⁴ 1 NIND¹ ^Awa-qa-d[a-aš

2' [pí-ra-na 1 NINDA¹ wa-gi-eš-šar 15]-iš 10 NINDA^{HI.A} 20-iš [1 DUG
 mar-nu-an]
 3' [LÚ¹AGRIG^{URU} pa-a-i] 1 DUG KAŠ.GEŠTIN LÚ¹ZABAR.DIB
 pa-a-i

4' [ME-EL-QÉ-ET] × ⁵ 1 MÁŠ.TUR 1 NINDA.KUR₄.RA
 GAL
 5' [1 ta-ḥa-ši-iš mar-nu-an 1 t]a-ḥa-a-ši-iš KAŠ.GEŠTIN I-NA É^DKAL
 6' [da-an-zi ta-aš-ša-an ši-ú-ni-iš-mi ḥu-kán-zi LUGAL-i^{UZU}NÍG.GIG
 7' [ú-da-an-zi LUGAL-aš pí-r]a-an 1 NINDA¹ wa-ga-da-aš da-an-zi
 8' [pí-ra-na 1 NINDA¹ wa-gi-eš-šar 15]-iš 10 NINDA 20-iš 1 DUG mar-
 nu-an
 9' [LÚ¹AGRIG^{URU} A-li-š]a(?)⁶ pa-a-i 1 DUG KAŠ.GEŠTIN
 LÚ¹ZABAR.DIB pa-a-i

10' [ME-EL-QÉ-ET LÚ^{MEŠ} ^{URU}]An-gul-la 2 MÁŠ.TUR 1 NINDA.
 KUR₄.RA [G]AL 1 ta-ḥa-ši-iš
 11' [mar-nu-an 1 ta-ḥa-ši-i]š KAŠ.GEŠTIN I-NA É^DKAL da-an-zi⁷
 12' [ta-aš-ša-an ši-ú-ni-iš]-mi ḥu-kán-zi LUGAL-i^{UZU}NÍG.GIG
 13' [ú-da-an-zi LUGAL-aš p]í-ra-an 1 NINDA¹ wa-ga-da-aš da-an-zi

1 For KUB XXXIV 86 see also KBo XX p. VII ad no. 55.

2 Cf. also the isolated fragments (5.e), some of which could be joins or duplicates to the main text.

3 Interchange of obv.-rev. on the basis of the parallel text 1620/c+ (5.d) and considerations relating to context. Accordingly, the sides must be changed in some of the duplicates and parallel fragments as well.

4 Restorations in the following lines after obv. II¹ and the parallel fragments. Cf. also KBo X 30 + III 22' ff. (5.b).

5 284/a obv. 6' (5.c.C) could be duplicate here: ...]PZA.BA₄.BA₄.

6 Cf. obv. II, KBo XVI 80 + obv. I¹ 5' (5.d) and KBo XX 66, 2' (5.e.2).

7 Cf. KBo X 30 + KBo XVI 77 III 23' (5.b).

14' [pí-ra-na 1 NINDA¹ wa-gi-eš-šar 15]-iš 1 DUG mar-nu-an LÚ¹AGRIG
 15' [^{URU} pa-a-i 1 DUG K]AŠ.GEŠTIN LÚ¹ZABAR.DIB pa-a-i

16' [ME-EL-QÉ-ET ^{URU}Ha-a]t-ti(?) 2 MÁŠ.[TUR 1
 NINDA.KUR₄.RA GAL] 1 [t]a-[ḥa]-ši-iš
 17'] × - × - × [

About 4 lines missing

Obv.¹ II

x + 1⁸] × [

2' [LÚ¹AGRIG^{URU} A-li-š]a(?) pa-a-i 1 DUG K[AŠ.GEŠTIN

3' [ME-EL-QÉ-ET LÚ^{MEŠ}ḥa-]a-pí-eš ^{URU}A-li-š[a 1 MÁŠ.TUR 1
 NINDA.KUR₄.RA GAL]
 4' [1 ta-ḥa-ši-iš mar-nu-a]n 1 ta-ḥa-a-ši-i[š KAŠ.GEŠTIN I-NA É^D
]
 5' [da-an-zi ta-aš-ša-a]n ši-ú-ni-iš-mi ḥ[u-kán-zi LUGAL-i^{UZU}NÍG.GIG]
 6' [ú-da-an-zi LUGAL-aš p]í-ra-an NINDA¹ 1 wa-ga-d[a-aš da-an-zi]

7' [pí-ra-na 1 NINDA¹ wa-gi]-eš-šar 15-iš 10 NINDA^{HI.A} 20-iš 1 DUG
 mar-nu-an]
 8' [LÚ¹AGRIG^{URU} A-li-š]a pa-a-i 1 DUG KAŠ.GEŠ[TIN LÚ¹ZABAR.DIB
 pa-a-i]

9'⁹ [ME-EL-QÉ-ET LÚ^{MEŠ} GU]ŠKIN.DÍM.[DÍM
 10' 1 ta-ḥa-ši-i]š KAŠ.GEŠTIN I-[NA É^D..... da-an-zi
 (11')
 (12')

8 KUB XXXIV 86 obv. starts here (indirectly joining KBo XVI 68 II).

9 The restoration of this paragraph is suggested by KBo XX 33 + rev. 47 ff. (3.a), and KBo VIII 124 rev.² 11' (LÚ^{MEŠ} GUŠKIN, AN.BAR, KUBABBAR, URUDU.-DÍM.DÍM). The traces in KUB XXXIV 86 obv. 9'–10' are consonant with this restoration. In KBo XVI 68 the fragment 1972/c has been erroneously joined to Rs. III; it actually belongs to KBo XVI 69 II (see KBo XX p. VII n. 11 and KBo XX 54).

Obv.¹ II

- 13'' *pí-ra-n*[a 1 ^{NINDA}*wa-gi-eš-šar* 15-iš 10 NINDA 20-iš 1 DUG *mar-nu-an*]
 14'' ^{LÚ}AGRIG ^{URU}A-l[i-š]a *pa-a-i*[1 DUG KAŠ.GEŠTIN ^{LÚ}ZABAR.DIB *pa-a-i*]
-
- 15'' [ME-EL-QÉ-ET ^{LÚ}MEŠ AN.BAR.DÍM.DÍM[× MÁŠ.TUR 1 NINDA.KUR₄.RA GAL 1 *ta-ḥa-ši-iš*]
 16'' [*mar-nu-an* 1] *ta-ḥa-ši-iš* KAŠ.GEŠTIN I-NA É^D..... *da-an-zi*]
 17'' *ta-aš-ša-an* š[i]-ú-ni-iš-m[i] *ḥu-kán-zi* LUGAL-i ^{UZU}NÍG.GIG]
 18'' *ú-da-an-zi* LUGAL-a[š] p[i-r]a-[an 1 ^{NINDA}*wa-ga-da-aš da-an-zi*]
-
- 19'' *pí-ra-na* 1 ^{NINDA}*wa-gi-e*[š-šar 15-iš 10 NINDA 20-iš 1 DUG *mar-nu-an*]
 20'' ^{LÚ}AGRIG ^{URU}A-li-ša *pa-a-i* 1 DUG KAŠ.GEŠTIN ^{LÚ}ZABAR.DIB *pa-a-i*]
-
- 21'' ME-EL-QÉ-ET ^{LÚ}MEŠ KUBABBAR.DÍM.[DÍM × MÁŠ.TUR 1 NINDA.KUR₄.RA GAL 1 *ta-ḥa-ši-iš*]
 22'' *mar-nu-an* 1 *ta-ḥa-ši-iš* KAŠ.[GEŠTIN I-NA É^D..... *da-an-zi*]
 23'' *ta-aš-ša-an* š[i]-ú-n[i-i]š-mi [*ḥu-kán-zi* LUGAL-i ^{UZU}NÍG.GIG *ú-da-an-zi*]
 24'' LUGAL-aš *pí-ra-an* 1 ^{NINDA}*wa-ga-d*[a-aš *da-an-zi*]
-
- 25'' *pí-ra-na* 1 ^{NINDA}*wa-gi-eš-šar* 1[5-iš 10 NINDA 20-iš 1 DUG *mar-nu-an*]
 26'' ^{LÚ}AGRIG ^{URU}A-li-ša *pa-a-i* 1 DUG KAŠ.GEŠTIN ^{LÚ}ZABAR.DIB *pa-a-i*]
-
- 27'' ME-EL-QÉ-ET ^{LÚ}MEŠ URUDU.DÍM.DÍM [× MÁŠ.TUR 1 NINDA.KUR₄.RA GAL 1 *ta-ḥa-ši-iš*]
 28'' *mar-nu-an* 1 *ta-ḥa-ši-iš* KAŠ.[GEŠTIN I-NA É^D..... *da-an-zi*]
 29'' *ta-aš-ša-an* š[i]-ú-ni-iš-m[i] *ḥu-kán-zi* LUGAL-i ^{UZU}NÍG.GIG]
 30'' *ú-da-an-zi* LUGAL-aš *pí-r*[a-an 1 ^{NINDA}*wa-ga-da-aš da-an-zi*]
-
- 31'' *pí-ra-na* 1 ^{NINDA}*wa-gi-eš-šar* [15-iš 10 NINDA 20-iš 1 DUG *mar-nu-an*]
 32'' ^{LÚ}AGRIG ^{URU}A-li-ša *pa-a-i* 1 DUG KAŠ.GEŠTIN ^{LÚ}ZABAR.DIB *pa-a-i*]

End of column

Rev.¹ III¹⁰

About 3 lines missing

- x+1 ME-EL-QÉ-ET [
 2' 1 *ta-ḥa-ši-iš mar-nu-an*[
 3' *da-an-* [zi]
-
- 4' 1 UDU 20 NINDA^{HI.A} 20-iš 2 ^{NINDA}*wa-g*[*i-eš-šar* 15-iš 2 DUG *mar-nu-an*]
 5' 15 ^{NINDA}*ša-ra-a-ma* ^{LÚ}AGRIG ^{URU}K[*a-ra-aḥ-na*(?) A-NA ^{LÚ}MEŠ ^{URU}*An-gul-la*¹¹]
 6' *pa-a-i e-ša-an-da a-da-an-zi* [*a-ku-an-zi*]
-
- 7' ^{LÚ}AGRIG ^{URU}*Har-ḥar-na* ^{LÚ}AGRIG ^{URU}[.....¹²]
 8' ^{LÚ}AGRIG ^{URU}*Šu-uk-zi-ya* ^{LÚ}[AGRIG ^{URU}*Zi-ik-kur-ka*(?)¹³]
 9' ^{LÚ}AGRIG ^{URU}*U-wa-at-tar-wa* × [QATAMMA *pianzi*(?)¹⁴] ×¹⁵ [
-
- 10' 1 UDU 20 NINDA 20-iš 2 ^{NINDA}*wa-gi-eš-šar* 1[5-iš 2 D]UG *mar-nu-an*
 11' ^{LÚ}AGRIG ^{URU}*Zi-nir-nu-wa* A-NA ^{LÚ}MEŠ ^{URU}A[*n-gul-l*]a *pa-a-i*
-
- 12' 1 UDU 20 NINDA^{HI.A} 20-iš 2 ^{NINDA}*wa-gi-eš-šar* [15-iš] 2 DUG *mar-nu-an*
 13' ^{LÚ}AGRIG ^{URU}*Ni-i-na-aš-ša* A-NA ^{LÚ}MEŠ ^{URU}*An-gul-l*]a *pa-a-i*
-
- 14' 1 UDU 20 NINDA^{HI.A} 20-iš 2 ^{NINDA}*wa-gi-e*[(š-šar 15)-iš¹⁶] 2 DUG *mar-nu-an*
 15' 15 ^{NINDA}*ša-ra-a-ma* ^{LÚ}AGRIG ^{URU}[(*Ka-ra-aḥ-na* A)-NA ^{LÚ}MEŠ ^{URU}*Zi-in-ḥu-ri*]
 16' *pa-a-i e-ša-an-da a-da*[(*an-zi a-ku-wa-an*)-z]i

10 For lines 4'–22' cf. parallel text KBo X 30+ KBo XVI 77 III x+1–21' (5.b).

11 Cf. lines 11', 13'.

12 Perhaps *Ališa*.

13 Cf. KBo X 30+ III 9' (5.b).

14 Cf. KBo X 30+ III 32'ff. (5.b).

15 KBo XVI 79 joins here.

16 B 4': 15-I[i.

Rev.¹ III

- B
- 17' LÚAGRIG URU *Har-har-na* LÚAGR[(IG URUKa-x-x-x)¹⁷]
 18' LÚAGRIG URU[Š]u-[u]k-zi-ya [(LÚAGRIG URUZi-ik-kur-ka(?))¹³]
 19' LÚ[AGRIG URUWa-at-t(a-ru-w)a¹⁸ QATAMMA pianzi(??)]
-
- 20' 1 UDU[
 21' LÚA[GRIG?
 22' Û []x-x¹⁹ [
-
- C Rev.
- 23' ma-a[-an LUGAL-uš KILAM-ni 3-Š]U²⁰ e-ša 1 N[INDA
 24'²¹ 1 NINDA^m [u-u-ri-y]a-la-aš šar-ni-iš-n[i-(li)-iš(?)]
 25' LÚAGRIG URUHa-at-ti] A-NA LÚSANGA D^pKam-pí-wu_u[(u-it
 pa-a-i)]
-
- 26' 30[?] [NINDA.KUR₄.RA GAL]šar-ni-eš-ni-li-uš D^{IM}-aš N[(^{A4}hu-
 wa-ši-ya)]
 27' x[]-n]i-an-ni-an-zi(?)²² UD III^{KAM}-az-pát LÚA[(GRIG)
 URUHa-at-ti ?
 28']x-zi
-
- 29']x-an-ni me-e-ma-al ZÍZ UD III^{KAM}-az-p[(át)
 30']x pí-iš-kán-zi
 (31')
-
- 32']x x x x [Broken

Rev.¹ IV²³

- 1 [14 TÚG.GÚ.È.A SA₅²⁴ 14 TÚ]GŠA.GA.DÙ SA₅1[4
 2]x ^{NA4}DU₈.ŠÚ.A NA₄-aš ME-I[K-KI(??)
 3 -i]t GUŠKIN 14 E.ÍB KUBABBAR[

17 In KBo XVI p. XIII URUKa-x-annupi is suggested. Among the known AGRIG towns beginning with Ka-, Ka-at-ti-la would fit best the preserved traces.

18 Text A probably had the spelling URUWa-at-tar-wa here as in line 9' above.

19 Here joins KUB XXXIV 86 rev.

20 Restoration after KBo X 31 III 14'f., V 4''f. (5.a.1).

21 For the restoration of lines 24'-26' cf. KUB XLIII 29 III 2'-4' and 758/u, 14'-16': (14')] 30 NINDA.KUR₄.RA GAL šar-ni-iš-ni-l[i-uš / (15')] LÚAGRIG URUHa-at-[ti / (16')] hu-u-wa-ši-ya ha-an-ta[-iz-zi.

22 Restoration conjectural: u-un-n]i-an-ni-an-zi(?).

23 Parallel to text 1620/c+ III (5.d). 24 Cf. 1620/c+ III 4', 11'.

- 4] 14 pu-ru-un-gi-eš KUBABBAR
 5 ZA]BAR ú-nu-wa-aš-*hi*-eš ŠA LÚ^{MEŠ} URULum-
an-hi-la
-
- 6 [15 TÚG.GÚ.È.A S]A₅ 15 TÚGŠA.GA.DÙ SA₅ 15 E.ÍB KUBABBAR-
 aš
 7 K]UBABBAR ú-nu-wa-aš-*hi*-eš ŠA LÚ^{MEŠ} URUAn-gul-la
-
- 8 [15 TÚG.GÚ.È.A S]A₅ 10 TÚGŠA.GA.DÙ GAD 10 ŠAUR.MAH^H[^{LA}
 9]x hu-ul-pa-an-zi-ni-eš-ši-eš KUBABBAR
 10 10 p]u-ru-un-gi-eš KUBABBAR 10 iš-te-e-*hé*-eš
 11 ^H ^{LA} ú-nu-wa-aš-*hi*-eš ŠA LÚ^{MEŠ} ha-a-pí-eš
 12 [URU.....]x^{KI}
-
- 13]É.ÍB ZABAR ŠA LÚ^{MEŠ} UR.BAR.RA
 14 [URU.....]x^{KI}
-
- 15 [10 TÚG.GÚ.È.A SA₅ 10 TÚGŠA.]GA.DÙ SA₅ 10 E.ÍB ZABAR
 16 š]a-ru-ú-pí URUDU ŠA LÚ^{MEŠ} ha-a-pí-eš
 17 URUA]n-ku-wa^{KI}
-
- 18 TÚGŠA.G]A.DÙ SA₅ 18[?] E.ÍB ? K]UBABBAR
 19]x []x ŠA x x []x
 20 LÚ^{MEŠ} ha-a-pí-eš U]RU A-l[i-ša]^{KI25}
-
- 21]LÚ^{MEŠ} SANGA KUR.KUR[^T] M₂₆ LÚ^{MEŠ} D^{IM}
 22]x-an-zi Û GIŠPA^H A-NA URU-ŠU-NU
 23] -zi
-
- 24]x UDU^{RI}(?)²⁷ ŠA LÚ^{MEŠ} URUTi-iš-ša-ru-li UGULA LÚ^{MEŠ} AŠGAB
 25 pa-a-i
-
- 26]x-zé-te-e-ri-an LÚAGRIG URUHa-at-ti pa-a-i
 27 GÍ]D.DA(?) ap-pa-an-da LÚHA-ZA-AN-NU

25 Restored after obv.¹ II 3'.

26 Cf. KBo XX 74 obv.² II 7'.

27 For Akkadian *immeri* ?

Rev.¹ IV

28] × UGULA LÚ^{MEŠ} *zi-pu-ri-ya-tal-la-aš*
 29] *da-a-i*

30] É DUB.S[AR.G]IŠ²⁸

Broken

C. 284/a (KBo XXX 19)¹Obv.²

[ME-EL-QÉ-ET
 x + 1 [1 *ta-ḥa-ši-iš mar-nu-an* 1 *ta-ḥ*] *a-ši-iš* KAŠ.G[EŠTIN I-NA É^D.....]
 2' [da-an-zi ta-aš-ša-an šī-ú-n] *i-iš-mi ḥu-kán-z* [i LUGAL-i
 UZU^{NÍG.GIG}]
 3' [ú-da-an-zi LUGAL-aš pí-ra-an] 1 ^{NINDA} *wa-ga-da-aš da-[an-zi*
 4' [pí-ra-na 1 ^{NINDA} *wa-gi-eš-šar*] 15-iš 10 NINDA^{HL.A} 20-iš 1 [DUG
 mar-nu-an]
 5' [LÚ^{AGRIG} URU *pa-a-i*] 1 DUG KAŠ.GEŠTIN LÚ^{ZABAR}. [DIB
 pa-a]-i
 6' [ME-EL-QÉ-ET ^D]ZA.BA₄.BA₄ 1 MÁŠ.T[UR] 1 NINDA.
 KU[R₄.RA G]AL
 7' [1 *ta-ḥa-ši-iš mar-nu-an* 1 *ta-ḥa*]-*ši-iš* KAŠ.GEŠTIN [I-N]A É
 [^D]I-n[a-a]r
 8' [da-an-zi ta-aš-ša-an šī-ú-ni-i] *š-mi ḥu-kán-[zi* LUGAL-i]
 9' [UZU^{NÍG.GIG} *ú-da-an-zi* LUGAL-a] *š pí-ra-a[n* 1 ^{NINDA} *wa-ga-da-*
aš d]a-an-zi
 10' 10] NINDA^{HL.A} 20[-iš
 11' 1 DUG KAŠ.GEŠTIN LÚ^Z[ABAR.DIB *pa-a-i*]

Broken

28 Restored after KBo X 31 IV 33' (5.a.1).

1 Rev. = A III¹ 24'-29'.2 Parallel to A I-II¹.

d) 354/c + 1620/c + 523/c (KBo XXX 20) + KBo XVI 80

Obv. II¹

(1)²
 2] DUG *mar-nu-an*
 3 LÚ^Z[ABAR.DIB *pa-a-i*

4 [ME-EL-QÉ-ET LÚ^{MEŠ}] *ḥa-a-pí-eš* × [
 5 × MÁŠ.]TUR 2 NINDA.KUR₄.R[A GAL
 6 KAŠ.GEŠTIN I-N[A

y + 1³ 1 *ta-ḥa-ši-iš* [
 2'' *ḥu-kán-zi* LUGAL-i [^{UZU}NÍG.GIG *ú-da-an-zi*⁴
 3'']^{NINDA} *wa-ga-da-an da-[an-zi*

4'' [pí-r]a-na 1 ^{NINDA} *wa-gi-eš-šar*
 5'' [LÚ^A]GRIG URU A-li-ša p[a-a-i]

Broken

Rev. III⁵

x + 1] × [
 2' GIŠ^{HL.A} *wa-aš-ša* × [
 3' É-az-mi-it *ḥar-kán-zi*
 4' 15 TÚG.GÚ.È.A SA₅ 15 TÚG[ŠA.GA.DÙ SA₅
 5' 15 KA × UD ŠAH.GIŠ.GI^{HL.A} ŠA [
 6' *ḥu-ul-pa-zi-e-ni-eš-mi-ša* × [
 7' Ū^{NA4}ZA.GIN *i-mi-ya-an* × []E⁷.Í[B⁷]GUŠ[KIN

1 Parallel to KBo XVI 68 + I-II¹ (5.c).

2 354/c II. [Updating note: In summer 1983, an autopsy of fragments 354/c + performed by H. Otten has revealed that 354/c and KBo XVI 80 + do in fact join immediately: Line y + 1 belongs to the beginning of Obv. II 6, etc.].

3 KBo XVI 80 obv. II.

4 On the edge of 1620/c between lines 11'-12' of rev. III (-) *da-an-zi* which may belong here.5 Parallel to KBo XVI 68 + I-II¹ (5.c).

Rev. III

8' 12 *pu-ru-un-gi-eš* GUŠKIN 3 ŠA ^{NA4}Z[A.]GÌN 15 ŠU-UP-PÁT
GUŠK[IN]
9' ŠÀ 1 ŠA AN.BAR 7 *iš-ša-na-a-ap-pi-iš* AN.BAR
10' *ú-nu-wa-aš-ḫi-eš* ŠA LÚ^{MES} *ḫa-a-pi-eš* URU *Ḫa-at-ti*
11' [15' TÚG].GÚ.È.A SA₅ 15 TÚG ŠÀ.GA.DÙ GAD 15 ŠA
UR.MAH^{HI.A}
12'] × - × - da *ḫu-ul-pa-zé-ni-eš-mi-ša* GUŠKIN Û ŠA KUḪABBAR
13' Š]U-UP-PÁT GUŠKIN [] × × [K]UBABBAR [
Broken

y + 1⁶] × [] × [] × [
2'' *ú-nu-wa-aš-ḫi-eš*] ŠA LÚ^{MES} *ḫa-a-pi-eš* [
3'' ZA]BAR.DIB(?) 16 TÚG ŠÀ.GA.DÙ [
4'' KUB]ABBAR 3 *pu-ru-un-gi-eš* GUŠK[IN
5'' Z]ABAR 16 *kal-ka-li* × [
6''] × *iš-ḫi-ma-a* × Û-U[L
7''] × × [

About two lines missing to the end of the column

Rev. IV⁷

x + 1 [*ma-a-an* LUGAL-*uš*] KILAM-*ni*
[3-ŠU *e-ša*]

e) Isolated fragments¹

- 38/c could join KBo XVI 68 + III¹ or 1620/c + III; here given as dupl. to KBo X 31 IV 28'–34' (5.a.1).
- KBo XX 66²

⁶ 354/c III.

⁷ Cf. KBo X 31 V 4'' f. (5.a.1).

¹ Due to lack of sufficient context the exact correspondance of these fragments to KBo XVI 68 + (5.c) or 1620/c + (5.d) cannot be established.

² Parallel (or join) to KBo XVI 68 + I¹ (5.c).

KBo XX 66

x + 1 ^{NINDA}*wa-gi-e*] š-ša[r
2' LÚ^{AGRI}]G^{URU} A[-*li-ša* ?³
3' LÚ^U *u-ri-an-n*[i
4'4 [ME-EL-Q]É-ET LÚ^{MES} *zi-in-ḫu*[-*ri-eš* × MÁŠ.TUR × NINDA.-
KUR₄.RA GAL]
5' [1 t]a-*ḫa-a-ši-iš* mar-nu-an 1 ta-[*ḫa-a-ši-iš* KAŠ.GEŠTIN I-NA É^{PI}-
na-ar⁵]
6' [da-a]n-*zi* ta-aš-ša-an šī-ú-n[*i-iš-mi* ḫu-kán-zi LUGAL-i
UZU^{NÍG}.GIG]
7' [ú-d]a-an-*zi* LUGAL-aš *pí-ra-a*[n 1 ^{NINDA}*wa-ga-da-aš* da-an-*zi*]
8' [*pí-ra*]-na 1 ^{NINDA}*wa-gi*[-*eš-šar* 15-*iš* × DUG mar-nu-an]
9' [LÚ^{AGRI} G^{URU} A-]l[*i-ša*(?) *pa-a-i*
Broken

3. KBo XVI 75⁶

x + 1] 1 MÁŠ.TUR [
2' ta-*ḫ*a-a-*ši-iš* KAŠ.GEŠTIN[
3'] šī-ú-ni-*iš-mi* [
4'] LUGAL-aš *pí-ra*[-an
5' da-an-*zi* [
Broken

4. KBo XVI 76

Obv. II⁷

1 ME-EL-Q[É-ET
2 1 ta-*ḫ*a-*ši-iš*
3 da-an[-*zi*
4 UZU^{NÍG}[GIG
Broken

³ Cf. KBo XVI 68 + II¹ passim (5.c).

⁴ Restorations after KBo XVI 68 + II¹ (5.c).

⁵ Cf. KBo X 30 + III 22' ff. (5.b).

⁶ Parallel (or join) to KBo XVI 68 + I–II¹ but also to KBo XVI 69 I 15' ff.!

⁷ Parallel to KBo XVI 68 + I–II¹ (5.c). Obv. I has the extreme ends of four lines: (x + 1) K]UBABBAR; (4') GUŠK]IN (perhaps parallel to KBo XVI 68 + IV¹.).

Rev. III⁸

x + 1] ×[

- 2' ME-EL-QÉ-E[T
 3' 1 ta-ḥa-ši-[iš
 4' da-an-zi [
 5' ú-da-an-z[i
 6' pí-ra-na 1' [
 7' 1 DUG mar-n[u-an
 8' 1 DUG KAŠ.GEŠ[TIN
 End of column

KUB LI 74¹Obv.²

- x + 1]ši-pa-an-ti [
 2' -z]a² zé-e-ya-an[-
 3' -]ti nam-ma [
 4' -]ŠÚ e-ku-zi [
 5' wa-a]š-ša-an-za(?) LÚŠILA.Š[U.DU₈.A
 6' NINDA.]KUR₄.RA^{HL.A}-ya [
 7']×-iz-zi LÚNAR[
 8']me-mi-eš-ki-iz-[zi
 9']3-ŠÚ ir-ḥa-a-iz-z[i
 10']A-NA É NAP-TA-RI[²
 11']×^{GIŠ}zu-up-pa-ru [
 12']ḥar-ši-eš-kán-[zi
 13']×-aš I-NA É NAP-[TA-RI
 14']a-da-an-na a-ku-wa-an[-na
 15' pí-]e-da-an e-ip-zi [
 16']MAḤ-RU-Ú QA[-TI]

8 Rev. IV has the extreme ends of seven lines.

1 See Part I Postscript.

2 See AHW 742a; E.Neu, StBoT 26, 1983, 298 s. v.

- 17']I-NA UD II^{KAM} lu-uk-ka[t-ta
 18' ^DH]a-ba-an-ta-al-li-iš[
 19' É.D]U₁₀.ÚS.SA pa-iz-zi[
 20']-kán pa-×[
 21']×[

Rev.²

x + 1]QA-TAM-MA-pát ×[

- 2']×-kán- zi [
 3' -a]n-za DÙ-ri
 4' ^M]EŠ-it A-NA GIŠ^{HL.A} KU[BABBAR¹
 5']pa-iz-zi
 6' ^{GIŠ}z]u-up-pa-ru lu-uk-kán[(-)
 7' -d]u-zi-ya
 8']GIŠ^{HL.A} KUBABBAR a-ri [
 9']×-ši-iz-zi DINGIR^{LIM}-na[(-)
 10']3-ŠÚ pí-an-zi
 11']-zi LÚNAR ŠIR[
 12' -]ḥa-an-zi
 13' -]a ú-iz-zi
 14']× lu-uk-kán ḥar[-
 15']pí-ra-an
 16']É^{HL.A} a-ri
 17']× I-NA EZEN KI.LAM[
 18']ku-e-da-aš pí-e-da-aš ×[
 19']×-aš-ša a-pí-e AŠ-RI[^{HL.A}
 20']ma-aḥ-ḥa-an I-NA É.DU₁₀[.ÚS.SA
 21']a-da-an-na a-ku-wa-an-na [
 22' pí-e-d]a-an e-ip-zi
 23' lu]-uk-kat-ta
 24']ḥu²-u-ma-an-ta-aš ši-pa-an[-
 25']×[

1 Cf. ABoT 5 + I 10' (1.b).

GLOSSARY

Hittite

-a/-ya

“and, also; but”
word-connecting

1.a I 10' III 10'', 15'' VI 19 1.b
IV 14, 23, 25, [34] V 2, 4, 12,
14, 23 1.c I 15', 18' 1.d 9' 1.h
II 6', 13', 17', 21', 23', 25',
27', 31' III 4, 8, 9, [10, 9', 13',
16'] IV [1, 4, 7] 1.i [17?], [20]
1.j II 10', 16' (D) VI 18' 1.j.B
II 51, 59, 67 V 25 1.k I 26 (B)
II 8, 48, 49 1.k.C III 9' 2.a.1 I
15' (?) 3.b obv. [7] rev. 23'
3.b.D rev. 5' 5.a.1 II 17'
sentence-connecting 1.a II 16' III 4'', 18'' IV 4, 7,
15 VI 28 1.b I 4 III 13' IV 7
1.d 8' 1.e.2 I 4' 1.e.4 2' 1.j I
18, 28' (B) II 22 (B), 25'' VI
20' 1.j.B I 17 II 13, 66 1.k II
21 III 25, 31 1.k.C III 3', 16',
21' 2.a.1 I 18' 2.e.B III 14' 3.b
obv. 11 4.1 rev. 7' 5.a.1 III 15'
5.c I [2', 8', 14'] II [7'], 13'',
19'', 25'', 31'' 5.c.C obv. [4']
5.d II 4'' 5.e.2 8' 5.e.4 III 6'
fragmentary context 1.j.B III 2 V 7, 9 (?) 2.a.1 V 2'
2.d.2 III 14' KUB LI 74 obv.
6'

-a-

“he, she, it”
-aš(-) nom. sg. c.

1.a I 20', [34'] II 20', 21' IV
5'', 6'' VI 11 1.b III 10' 1.h IV
10 1.i II 14, 35', 37', 44' 1.j.B
I 25 II 3' (H), 14, 17, 36, 44
VI 18' 1.k I 43 II 12, 36 III 27
2.a.1 I [24'] 2.b rev. [11' ?]
2.d.2 III 4', 5'

(-a-)	-an(-) acc. sg. c.	<u>1.a</u> I 27', 31' VI 14 <u>1.b</u> II 6 III 1', 31', 32' IV 4 <u>1.c</u> II 13' <u>1.c.B</u> II 7', 12' <u>1.e.5</u> obv. 3' <u>1.i</u> V 28, 35, 40 <u>1.j</u> II 2 (= <u>1.j.B</u> IV 5 <i>na-aš-ša-an</i>), 17(B), [23''], 29'' V 9', 17' <u>1.j.B</u> I 40 II 22, 24, 26, [27] VI 13' <u>1.j.G</u> 4' <u>1.k</u> I 12, 22, 38 <u>1.k.F</u> IV 8' <u>2.d.2</u> II 14' <u>3.b</u> lower e. 29' <u>1.j</u> II 41'' <u>1.j.B</u> II 8'(H), 11 III 11, 13, 16, 18, 21, 22 <u>1.k</u> I 40 II 48 <u>3.b</u> lower e. 27' (<i>ta-aš-ša-an</i>)
	-at(-) sg. n.	<u>3.b.D</u> rev. 11', 12' <u>5.c</u> I [6', 12'] II [5'] <u>5.c.C</u> obv. [2', 8'] <u>5.e.2</u> 6' (<i>ta-aš-ša-an</i>)
	-at(-) sg./pl. n.	<u>1.j.B</u> II 10
	-at pl. n.	<u>1.a</u> II 9', 10' IV 9 <u>1.c</u> I 8' <u>1.i</u> II [21] <u>1.j.B</u> II 6, [58] <u>1.k.H</u> III 20, 23 <u>3.b</u> obv. 9, 16
	-at(-) nom. pl. c.	
	-e(-) nom. pl. c.	
	<i>te-eš-ta</i> (= <i>ta</i> + <i>-e</i> + <i>-(a)šta</i>)	<u>1.h</u> III 11', 12', 15', 21' IV 3, 9, 13, 15
	<i>te</i> (= <i>ta</i> + <i>-e</i>)	<u>2.a.1</u> obv. 24'
	<i>ne(-)</i> (= <i>nu</i> + <i>-e</i>)	<u>1.j</u> VI 11', 30' <u>2.d.2</u> I 5' <u>3.a</u> rev. 48
	-uš acc. pl. c.	<u>1.a</u> VI 2(?) <u>1.c.B</u> II 9' <u>1.i</u> II 4(?) <i>nu-uš</i> [] <u>1.k</u> III 21
	-aš acc. pl. c.	<u>1.j.B</u> II 65 <u>1.j.D</u> V 18' <u>3.b</u> obv. [8 ?], 9
	-aš (in fragm. context)	<u>1.e.5</u> obv. 7' <u>1.j</u> VI 34'
	-at (in fragm. context)	<u>1.i</u> II 41' <u>1.j</u> V 35''
<i>aḫā</i>	Hattic(?) exclamation (see Hattic words)	
<i>ak[-</i>		<u>2.a.1</u> II 6'
<i>aliyazena-</i> c.	a bird(?) (see Part I p. 94f.)	
	<i>a-li-ya-zé-nu-uš</i> acc. pl.	<u>1.b</u> I 6

<i>anna-</i> c.	"mother"	
	<i>an-na-aš</i> nom. sg.	<u>4.3</u> right col. 7' <u>4.4</u> III 17], [18]
<i>aniyatt-</i> c.	"ceremonial robes" (see also KIN ^{U1.A} - <i>ta</i> , for gender see StBoT 26, 15 n. 74)	
	<i>a-ni-ya-at-ti</i> pl. n.	<u>2.a.1</u> I 7'
<i>anš-</i>	"to wipe, cleanse"	
	[<i>anši</i>] pres. sg. 3	<u>1.c</u> III [21'] <u>1.c.B</u> II [2']
	<i>a-an-ša-an-zi</i> pres. pl. 3	<u>1.i</u> II [1] V [5] <u>1.j.B</u> I 42
<i>anda</i>	"in, within; into" (see following verbs: <i>ar-</i> , <i>ep-</i> , <i>ḫark-</i> , <i>iya-</i> , <i>laḫuwai-</i> , <i>nai-</i> , <i>pai-</i> , <i>parš-nai-</i> , <i>peḫute-</i> , <i>peda-</i> , <i>dai-</i> , <i>tar-na-</i> , <i>tiya-</i> , <i>walḫ-</i>)	
	<i>an-da</i>	<u>1.a</u> I 27' II 16' VI [8] <u>1.b</u> IV 3, 4 <u>1.c</u> I 24' <u>1.i</u> I [18], 34 II 12[, [26] <u>1.j</u> II 18'(D) VI 15' <u>1.j.B</u> I 5 II 9'[(H) III 5 <u>1.k</u> I 29 II 16, 33 III 28 V 43' <u>1.k.F</u> I 2', 3' <u>1.k.H</u> III 31 <u>2.a.2</u> left col. 10'' <u>2.d.2</u> III 5' [<u>3.b</u> obv. [8] <u>3.b.C</u> II 12 <u>4.4</u> III 2
<i>andan</i>	"in, within"	
	<i>an-da-an</i>	<u>1.j.B</u> II 31, 35 III 14, 19 <u>1.k.F</u> I 7 (see <i>nai-</i>)
(^u) <i>anu-</i>	a herb (see I 79 n. 61)	
	<i>a-nu-wa-aš ḫaršanalli-</i> gen. sg.	<u>1.k</u> II 46
	GILIM ^u <i>a-nu[-wa-aš]</i>	<u>1.k.G</u> 6' [
<i>-apa</i>	sentence particle	
	]×- <i>ša-pa</i>	<u>2.d.1</u> I 6
<i>apa-</i>	"that, the aforesaid"	
	<i>a-pa-a-aš</i> nom. sg. c.	<u>2.b</u> obv. 9'
	<i>a-pa-aš(-ša)</i>	<u>1.j.B</u> II 13

(apa-)	<i>a-pu-un</i> acc. sg. c.	<u>1.h.C</u> I 5'
	<i>a-pí-el(-)</i> gen. sg.	<u>4.4</u> III 9
	<i>a-pí-e(-)</i> nom. pl. c.	<u>1.h.C</u> IV 1 <u>4.1</u> rev. 10', [14'] <u>4.2</u> obv. 9' <u>5.a.1.B</u> 4'
	<i>a-pí-e</i> nom./acc. pl. n.	<u>KUB LI</u> 74 rev. 19'
<i>appai-</i>	"to be finished"	
	<i>a-ap-pa-i</i> pres. sg. 3	<u>1.e.2</u> I 13'
	<i>ap-pa-a-i</i>	<u>1.e.3</u> II 4' <u>1.k</u> I 50 <u>2.d.1</u> I 6
<i>appan</i>	"after, behind, again" (see also EGIR- <i>pan</i>)	
	<i>a-ap-pa-aš-še-it-ta</i> (= <i>appan</i> + <i>-šet</i> + <i>-a</i>)	<u>1.k.C</u> III 16'
	<i>a-ap-pa-aš-ši-it-ta</i>	<u>1.j.B</u> I 17
<i>appanda</i>	"behind, thereafter" (see also EGIR- <i>anda</i>)	
	<i>ap-pa-an-da</i>	<u>5.c</u> IV 27
<i>appizzi-</i>	"last, latter; of lowest rank" (see also EGIR ^{TI})	
	<i>ap-pí-iz-zi</i> d.-l. sg.	<u>1.b</u> III 25', 28'
<i>ar-</i>	"to arrive; (with <i>katta</i>) set out"	
	<i>a-ri</i> pres. sg. 3	<u>1.b</u> I 13 (<i>katta</i>) IV 21, 32 V 10, [21?] <u>1.d</u> 14'(B) <u>1.e.1</u> obv. [8'?] <u>1.h</u> I 4'', 10'' <u>1.k</u> III 40 IV 5' <u>1.k.E</u> IV 8' <u>1.k.H</u> II 1, 7'' III 27 <u>2.d.2</u> III [5'?] (- <i>kan anda</i>) <u>KUB LI</u> 74 rev. 8', 16'
	<i>a-a-ri</i>	<u>2.a.1</u> VI 5' (<i>katta</i>)
	<i>a-ra-an-zi</i> pres. pl. 3	<u>1.k</u> V 28', 32' (- <i>kan šara</i>)
<i>ar-</i> (mid.)	"to stand, take one's stand, be placed"	
	<i>ar-ta</i> pres. sg. 3	<u>1.a</u> II 14' (- <i>kan hantezzi</i>) IV 19 (<i>katti=šmi</i>) <u>1.b</u> IV 23 (<i>kattan</i>), 34(G) ([<i>-šan</i>]) V 2, 12, [23] <u>1.i</u> II [14] (- <i>kan [menahhanda]</i>), 19 (- <i>kan menahhanda</i>)

<i>ar-ta-ri</i>		<u>1.j.B</u> V 14
	<i>a-ra-an-ta</i> pres. pl. 3	<u>1.a</u> II 32' (- <i>kan menahhanda</i>) IV 10 (EGIR- <i>an</i>) <u>1.b</u> IV 25 V 4, 14, 24] <u>1.c</u> I 7' (<i>piran</i>) <u>1.d</u> 9'
	<i>a-ra-an-ta-ri</i>	<u>1.a</u> V 13' (- <i>šan šer</i>)
<i>ar(r)a-</i>	"to rinse hands"	
	<i>a-ra-an-zi</i> pres. pl. 3	<u>1.j.B</u> I 38
^{LÚ} <i>ara-</i> c.	"companion"	
	^{LÚ} <i>a-ra-aš(-)</i> gen. sg.	<u>1.j.B</u> II 14
<i>arḫa</i>	"away, forth" (see following verbs: <i>karš-</i> , <i>peda-</i> , <i>pai-</i> , <i>peš-šiya-</i> , <i>da(i)-</i>)	
	<i>ar-ḫa</i>	<u>1.b</u> III 30' <u>1.j</u> VI 35' <u>1.j.B</u> III 12 V 17 VI 4' <u>1.k</u> I 48 <u>3.b</u> rev. 19'
<i>ariya-/arai-</i>	"to rise, to stop (a horse)"	
	<i>a-ri-en-zi</i> pres. sg.(?) 3 (see I p. 79 n. 63)	<u>1.k</u> II 24
	<i>a-ri-ya-an-zi</i> pres. pl. 3	<u>1.k</u> I 44 II 29
^{GIŠ} <i>arimpa-</i> c.	an instrument(?)	
	^{GIŠ} <i>a-ri-im-pí</i> d.-l. sg.	<u>3.a</u> obv. 9
<i>arrirra-</i>	"to scrape, scratch off"	
	<i>ar-ri-ir[-</i>	<u>1.b</u> II 1(?)
^{GIŠ} <i>arkammi-</i> n.	"small drum, tambourine"	
	^{GIŠ} <i>ar-kam-mi</i> acc. sg.	<u>1.b</u> IV 16
^{SAL} <i>arkammiyala-</i> c.	"arkammi- player (woman)"	
	^{SAL} ^{MES} <i>ar-kam-mi-ya-li-eš</i>	
	nom. pl.	<u>1.b</u> IV 13
^É <i>arki/au-</i>	"passageway(?)" (see Part I p. 106 ff.)	
	^É <i>ar-ki-ú-i</i> d.-l. sg.	<u>1.a</u> II 13', 26', 30' <u>1.b</u> IV 21, 32 <u>1.e.5</u> obv. [9'?] <u>1.i</u> I 11
		<u>1.j.C</u> 10' <u>1.k</u> II 36 V [37?]
	^É <i>ar-ga-wí</i>	<u>1.j.B</u> II 54

<i>arkuwai-</i> (<i>kattan</i>)	“to pray (together with)” <i>ar-ku-an-zi</i> pres. pl. 3	<u>1.h.C</u> IV [2] <u>4.1</u> rev. 10', 14' <u>4.5</u> left c. 6'
	<i>ar-ku-wa-an-zi</i>	<u>4.1</u> rev. 2', 4' <u>4.2</u> obv. [9']
<i>armanni-</i> c.	“crescent moon, lunula” <i>ar-ma-an-ni-iš</i> GUŠKIN nom. sg.	<u>1.a</u> IV 6
<i>arnu-</i>	“to bring” <i>ar-nu-zi</i> pres. sg. 3	<u>1.a</u> V 10' (- <i>ašta</i> <i>katta</i>)
<i>arša-</i> (= ^{GIŠ} <i>araša-</i> ?)	“interior door(?)” <i>ar-ša-a[š]</i> gen. sg.	<u>1.c.B</u> II 17'
<i>aruna-</i> c.	“sea” <i>a-ru-na-aš</i> d.-l. pl.(?)/gen. sg.(?)	<u>1.b</u> III 12'
<i>aruwai-</i>	“to bow down” <i>a-ru-wa-iz-zi</i> pres. sg. 3 <i>a-ru-wa-a-iz-zi</i> <i>a-ru-wa-a-an-zi</i> pres. pl. 3 <i>a-ru-wa-a-en-zi</i>	<u>2.a.1</u> I 23' <u>2.d.2</u> III 6' (EGIR- <i>pa</i>) <u>2.a.2</u> right col. 8' <u>2.c</u> I 5' <u>2.a.2</u> right col. 6'
<i>ašeš-</i>	“to set in place” <i>a-še-ša-an-zi</i> pres. pl. 3	<u>1.i</u> I 42 <u>1.j</u> VI 11' <u>1.j.B</u> II 37[, 51, 65, 67 <u>3.b</u> obv. 9[(?)
<i>ašešanu-</i>	“to set in place” <i>a-še-ša-nu-wa-an-zi</i> pres. pl. 3	<u>1.e.5</u> obv. 4' (- <i>kan</i> ?)
<i>ašeššar</i> n.	“assembly” <i>a-še-eš-šar(-)</i> nom./acc. sg.	<u>1.j.B</u> II 67[(?) <u>1.k</u> I 50
<i>aška-</i>	“gate” used adverbially: <i>aški</i> “outside”; <i>aškaz</i> “from outside” (see ZA 65, 87 n. 89) <i>a-aš-ki</i> d.-l. sg.	<u>1.b</u> IV 20 <u>1.h</u> I 2'' <u>1.j.B</u> I 20 <u>1.k</u> IV 10' [<u>1.k.E</u> IV 8' <u>1.k.H</u> II 7'' <u>2.a.1</u> V [12'?] <u>2.e</u> I 5

<i>a-aš-ka-az</i> abl.		<u>1.h.C</u> I [8'?] <u>1.h.D</u> VI 3, 10[, 13 <u>1.i</u> V 25 <u>1.j</u> I 27 V [6', 14'] <u>1.k</u> I 9, 19, 35 <u>2.d.2</u> II 11'
<i>a-aš-ga-az</i> <i>a-aš-ga-za</i>		<u>1.h.D</u> VI 7 <u>1.j</u> II 14(B) <u>1.j.B</u> III 18' VI [10']
<i>-ašta</i>	sentence particle <i>na-aš-ta</i> (= <i>nu</i> + <i>-ašta</i>)	<u>1.a</u> II 23', 33' V 8' <u>1.b</u> III 2', 23' <u>1.d</u> 14'(C) <u>1.e.5</u> obv. 2' <u>1.i</u> I 19 V 11, 14 <u>1.j</u> I 1, 9, 13(B) <u>1.j.B</u> I 4 II 33, 34, 43 III 25 <u>3.b.C</u> II 11, 21 <u>1.h</u> III 11', [12'], 15', 21' IV 3, 9, 13, 15
	<i>te-eš-ta</i> (= <i>ta</i> + <i>-e</i> + <i>-ašta</i>)	
	<i>ta-aš-ta</i> (= <i>ta</i> + (<i>-at</i> ?) + <i>-ašta</i>)	<u>1.h.C</u> I 10' <u>1.i</u> I 4 <u>1.j</u> I 31(B) <u>1.k</u> I 46 II 31 <u>1.k.C</u> II 4' <u>2.a.1</u> II 22' <u>2.b</u> rev. 7' <u>2.c</u> I 8' <u>3.a</u> rev. 67]
	<i>ma-a-na-aš-ta</i>	<u>1.h</u> I 10' <u>1.k</u> II 11 <u>1.k.C</u> II 8' <u>2.d.2</u> I 6'
	subst. + <i>-ašta</i>	<u>1.a</u> I 4' <u>1.h</u> I 4' <u>1.j</u> I 66'(B) <u>1.j.B</u> VI 12' <u>2.e</u> I 2
<i>aššu-</i>	“good” <i>a-aš-ša-u-e-eš</i> nom. pl. c.	<u>1.b</u> III 7'
] × <i>-aš(-)ššu-u-ra-aš</i> (see I p. 100 n. 35)		<u>1.h</u> I 12''
<i>ašuša-</i> c.	a piece of jewellery (“earring (?)”; also name of a gate) KÁ.GAL <i>a-ššu-ša-aš</i> gen. <i>a-ššu-ššu-uš</i> acc. pl.	<u>1.c</u> I 9' <u>1.k</u> III 47 <u>1.h</u> IV 6
^{TÚG} <i>adupli-</i> n.	“festive garment” (cf. ^{TÚG} NÍG.LÁM) ^{TÚG} <i>a-du-up-li</i> nom./acc. sg.	<u>1.j</u> VI 9'
<i>au(š)-</i>	“to see; (with <i>menahḫanda</i>) “catch sight of” <i>a-uš-zi</i> pres. sg. 3 <i>ú-wa-an-zi</i> pres. pl. 3	<u>1.a</u> II 18' (<i>-kan menahḫanda</i>) [II 6'?) <u>1.a</u> II 34 (<i>-ašta menahḫanda</i>)

*a-wa-×*1.i II 39'*eku-*

"to drink" (always in the expression "to drink to a deity", except for 5.b III 5.c III)

e-ku-zi pres. sg. 3

1.h I 2'[, 2''[, 4'', 6''[, 8'', 10'', 12'', 14''] III 9 IV 23[1.h.D I 4' 1.i I 6, 13 1.k II 37 III 35, 50 IV 6', 11'] V 22' 1.k.E IV 9'[1.k.F II 3' 1.k.G 3' 1.k.H IV 23'[2.a.1 IV 4', 10', 19' 2.d.2 III 10' 3.a obv. 1, 17, 18, 28[, 29, 31, 33, 38[, 39[, 40 rev. 44, 54[, 65 3.b obv. [2] KUB LI 74 obv. 4'

ku-e-zi(sic)1.k V 22'*a-ku-an-zi* pres. pl. 3

1.h II [6'], 13', 21', 23'[, 25'[, 27', 31'] III [4], 9', 13', [17'], 20'] IV 1, 4, 7, 1', 3'[, 6'], 9', [12'], 16'[1.h.D I 13', 15'[VI 2], 5, 8 1.k.C III 7', [10'] 1.k.H IV [3', 8', 12'] 5.b III 1', 6', 10', 15', 31' 5.c III [6']

a-ku-wa-an-zi

1.h.C I 9' 1.h.D VI 11 1.i V 9, 17[, 21 1.j I 7, 17 II 6 V [2'], 11' 1.j.B VI 7' 1.k I 3, 15, 27 2.d.2 II 6' 5.c.B 6'

a-ku-wa-an-na inf.

1.j I 5 2.c I 6' 3.b obv. 11 left edge 2 3.b.B IV 21' 3.b.C V 3' KUB LI 74 obv. 14' rev. 21'

^{uzu}*ekunant-*

a meat ?

^{uzu}*e-ku-na-an(-na)* nom./acc.

sg. n.

1.j.H V 3^{uzu}*e-ku-na-an-ta* nom./acc.

pl. n.

1.j.B II 47*ep-*

"to seize, grasp"; (with *anda*) "pack up"; (with *para*) "hold out"; (with *šara*) "lift up"; (with *takšan*) "touch"

e-ip-zi pres. sg. 3

1.a I 26', 37' 1.c II 12', 16', 20' ([*para*]) V [3'](C) (*para*) 1.e.3 III 3' [*para*] 1.h III 4' (*para*) 1.h.C I 10' 1.i V [27], 37 1.j I 21 (*šer*), 30 (-*kan*), 67'(B) (-*ašta*) II 2, 17(B) (-*kan*), 23(B), 23'' (-*kan*), 29'' (-*kan*), [36''] (*para*) V [8'] (-*kan*), [16'] (-*kan*)-1.j.B I 41 (*para*) 1.k I 11 (-*kan*), 22 (-*kan*), 29 (*anda*), 38 (-*kan*) V 41' 1.k.F I 3' (*anda*) 2.d.2 II 14' (*para*) 3.b.C II 2[KUB LI 74 obv. 15' rev. 22'

ap-pa-an-zi pres. pl. 3

1.a III 5' 1.c.B II 4' (*takšan*) 1.e.5 obv. 8' (*kat*)[*ta*] 1.j II 40'' (*para*) VI 8' (-*za*) 1.j.B I 37 (*para*) 1.k III 21 V 38' 2.a.2 right col. 8'[, [11'] 2.c IV 3' 2.d.2 IV 4'[3.a obv. 4 (*para*)

*ap-pa-a-an-zi*1.k.C III 9'*ap-pi-iš-kán-zi* iter. pres. pl. 31.a III 5'' (*šara*)*eš-*

(act.) "to sit"; (mid.) "to take one's seat"

e-eš-zi act. pres. sg. 3

1.a III 8'' (-*šan*) 1.h II 18' 1.j VI 25' 1.k V 33' 4.3 right col. 8' 4.4 III 19

e-ša mid. pres. sg. 3(without -*za*)

2.a.1 VI 3' 2.b rev. 9' 2.c IV 10' 2.d.1 VI 10' 2.e I [1] 2.e.B IV 13' 5.a.1 III 15' V 5'' 5.c III 23' 5.d IV [2']

(with -*za*)

1.b IV 6 (-*zan*), 11 (-*zan*) 1.k.H IV 20'

(fragmentary)

2.c IV 7' (-*šan*)*e-ša-ri* (with -*za*)1.a III 18'' (-*kan*) 1.a.C 7'*e-ša-an-da* mid. pres. pl. 3(without -*za*)

3.a obv. 6 5.b III [1'], 6', 10', 15', [31'] 5.c III 6', 16'

(with -*za*)1.j.B I 3

(eš-)	(fragmentary) <i>e-ša-an-ta</i> (without -za)	<u>1.h.D</u> I 8', 12' <u>1.i</u> I [24] <u>1.j.B</u> II 42
<i>ed-</i>	"to eat" <i>a-da-an-zi</i> pres. pl. 3 <i>a-da-an-na</i> inf.	<u>2.d.1</u> rev. 2' [<u>5.b</u> III [1'], 6', 10', 15', 31'] <u>5.c</u> III 6', 16' <u>1.h.D</u> I 12' <u>KUB LI</u> 74 obv. 14'
<i>haya haya</i> (?)	unknown meaning (see I p. 79 n. 62) ANA NA ₄ ^{HI.A} <i>ha-ya ha-ya-ya</i> <i>kattan</i> d.-l. sg.(?) ANA NA ₄ ^{HI.A} <i>ha-i-ya ha-i-ya</i> [NA ₄ ¹ <i>ha-a-ya-aš</i> NA ₄ ¹ <i>ha-a-ya-ya</i>	<u>1.k</u> III 22 <u>1.k.F</u> I 4' <u>1.h.D</u> I 10'
<i>haink-</i>	see <i>hink-</i>	
^é <i>halentiu-</i> / <i>halentuwa</i>	"palace complex" (see Part I p. 111f.) <i>halentiu-</i> n. sg. [<i>ha-li-en-ti-u-i</i> d.-l. sg. <i>ha-li-en]-ti-u</i> d.-l.(?) <i>halentuwa</i> n. pl. tantum (?) ^é <i>ha-li-en-tu-u-wa</i> acc. ^é <i>ha-li-en-tu-u-aš</i> gen. ^é <i>ha-li-en-tu-u-wa-aš</i> d.-l. ^é <i>ha-li-en-tu-u-wa</i> dir. ^é <i>ha-li-en-tu-u-az</i> abl.	<u>2.a.1</u> I 19' <u>2.a.1</u> I 7' <u>1.a</u> I 3' <u>1.a</u> I 20' II 13' <u>1.k</u> V [25?], 42' <u>1.b</u> IV 8 <u>1.j.B</u> I 1
<i>halhaltumar</i> n.	"corner" <i>hal-hal-tu-ma-a</i> [-ar(?)] nom./acc.(?)	<u>2.b</u> obv. 3' [
<i>hali-</i> n.	"portion(?)" <i>ha-a-li</i> nom./acc. sg.	<u>5.a.1</u> IV 22'
NINDA ^A <i>hali-</i> c.	a type of bread (see I p. 161) NINDA ^A <i>ha-a-li-iš</i> nom. sg.	<u>2.d.2</u> V 15, 16 VI 1 <u>5.a.1</u> II 6', 22' IV 2', 5' <u>5.b</u> III 2', 7', 11', [16'], 19', 24', 27'

NINDA ^A <i>ha-li-iš</i> NINDA ^A <i>ha-a-li-in</i> acc. sg.		<u>1.j</u> II 35'' <u>2.b</u> obv. 4', [7?]
LÚ ¹ <i>haliyami-</i> c. LÚ ¹ <i>ha-li-ya-mi-iš</i> nom. sg.	a cult functionary	<u>1.j.B</u> VI 15'
LÚ ¹ <i>halli(ya)ri-</i> c. LÚ ¹ GALA) <i>hal-li-ya-ra</i> (sic) nom. sg.(?) LÚ ¹ <i>hal-li[-</i> LÚ ^{MES} <i>hal-li-ri-eš</i> nom. pl.	a singer priest (see also LÚ ¹ GALA) <i>hal-li-ya-ra</i> (sic) nom. sg.(?) LÚ ¹ <i>hal-li[-</i> LÚ ^{MES} <i>hal-li-ri-eš</i> nom. pl.	<u>1.h.D</u> VI 6 <u>1.h.D</u> VI 12 <u>1.h</u> I 3'[, 12'], 3''[, 5'', 9'', 11'', 13'' II 7'[, 14', 26', 28' III 10', 14', 17'], 23'] IV 8], 2'[, 5'[, 8'], [10'], 13'[, 18' <u>1.k</u> I 30 <u>1.j.B</u> II 56], 61] IV 11 <u>1.h.D</u> VI 2, 10], 16] <u>1.i</u> 9, 14 <u>1.j</u> I 22 <u>1.j.B</u> V 26 <u>1.k</u> I 4, 16 II 40 III 15, 36, 43, [51] IV 8'], 13'] V 24', 55'' [<u>1.k.E</u> IV 12' [<u>2.d.2</u> II 7' III 10' <u>2.a.1</u> V [8', 11', 20'] <u>2.c</u> II [3']
LÚ ^{MES} <i>hal-li-e-ri-eš</i> LÚ ^{MES} <i>hal-li-ya-ri-iš</i> LÚ ^{MES} <i>hal-li-ya-ri-eš</i>		
	fragmentary	
<i>halzai-</i> / <i>halziya-</i>	"to call, cry" <i>hal-za-a-i</i> pres. sg. 3	<u>1.a</u> II [7?], 19' <u>1.b</u> IV 30 V [8, 18, 28] <u>1.c</u> I 3' V [7'] (C) <u>1.d.A</u> 4', 12' <u>1.e.3</u> III [6'] <u>1.e.5</u> rev. 7' <u>1.h.C</u> II 2 <u>1.i</u> II [24] <u>1.j</u> I 25 V 5', [13'] <u>1.j.B</u> I 14 II 52 IV 6 <u>1.k</u> I 7, 18, 33 II 35, 43 III 18, 39, 46 IV 3' <u>1.k.F</u> IV [4'] <u>4.1</u> rev. 3', 9', 11' <u>4.2</u> obv. 6' <u>1.a</u> II 35' V 6' <u>1.j.B</u> V [19] <u>1.k</u> V 29' <u>3.b</u> obv. 1
<i>hal-zi-ya-an-zi</i> pres. pl. 3 <i>hal-zi-ya</i> mid. pres. sg. 3		
<i>halzišša-</i>	"to call, name" <i>hal-zi-iš-ša-an-zi</i> pres. pl. 3	<u>1.a</u> I 14' (-za) <u>1.b</u> III 17' <u>2.b</u> rev. 5'

^{LÚ} <i>hamina-</i> c.	“chamberlain” (see also ^{LÚ} ŠA.TAM) ^{LÚ} <i>ha-me-na-aš</i> nom. sg. ^{LÚ} <i>ha-mi-na-aš</i> ^{LÚ} <i>ha-mi-na-a-i</i> d.-l. sg. ^{LÚ} <i>ha-mi-na</i> d.-l.(!) sg. (dupl. to above)	<u>3.b</u> rev. 18’ <u>3.b.B</u> III 23’ <u>3.b.B</u> III 7’ <u>3.b</u> rev. 10’
<i>hamink-</i>	“to bind” <i>ha-mi-in-kán-te-eš</i> part. nom. c. pl.	<u>1.k</u> II 24 (-kan) <u>1.k.C</u> II 13’ (-kan)
<i>han-</i>	“to draw, dip” <i>ha-a-ni</i> pres. sg. 3 <i>ha-na-an-zi</i> pres. pl. 3	<u>3.b.B</u> IV 18’ <u>3.b.C</u> II 15 <u>3.b.D</u> obv. 4’ <u>5.a.1</u> II 14’
<i>haniyaš</i> (KÁ.GAL)	name of a gate (see Part I p. 113f.) <i>h[a-a-ni-ya-aš</i> KÁ.GAL gen.	<u>1.b</u> V 19
^{DUG} <i>hanišša-</i> c.	a vessel for liquids ^{DUG} <i>ha-ni-iš-ša-a-aš</i> nom. sg. ^{DUG} <i>ha-ni-iš-ša-a[š]</i> <i>ha-ni-iš-ša-an</i> acc. sg.	<u>2.d.2</u> V 4 <u>2.d.1</u> VI 4’ <u>1.k.C</u> III 19’
<i>hant-</i> c.	“forehead” <i>ha-an-di(-)</i> d.-l. sg.	<u>1.a</u> IV 5
<i>handai-</i>	“to prepare” <i>ha-an-ta-a-iz-zi</i> act. pres. sg. 3 <i>ha-an-da-iz[-han]-da-a-it-ta</i> mid. pres. sg. 3 <i>ha-an-da-a-an</i> part. nom./acc. n. sg. <i>ha-a-da-a[n]</i> <i>ha-an-da-an</i> <i>ha-an-da-an-te-eš</i> part. nom. c. pl.	<u>3.a</u> obv. 9 <u>1.k.H</u> III 7 <u>1.h</u> I 8’’ <u>2.a.2</u> left col. 9’’ <u>1.b</u> VI 3’ <u>1.c</u> VI 6’ <u>1.g</u> rev. [3’] <u>1.i</u> VI 4 <u>1.j</u> VI 40’ <u>1.j.B</u> II 32 3.b lower edge 27’ <u>1.l.1</u> rev. 5’ <u>1.l.2</u> 5’ <u>1.a</u> II 11’ (-kan)

<i>hantezzi(ya)-</i>	“first, foremost, of first rank” <i>ha-an-te-iz-zi-iš</i> nom. sg. c. <i>ha-an-te-iz-zi-in</i> acc. sg. c. <i>ha-an-te-iz-zi-ya-aš</i> gen. sg. <i>ha-an-te-iz-zi-ya</i> d.-l. sg. <i>ha-an-te-iz-zi</i> used adverbially (“in front”)	<u>1.b</u> III 29’ <u>3.b</u> rev. 4’, 8’ <u>1.j.B</u> II 16], 44 <u>1.j</u> V 38’’ <u>2.a.1</u> VI 1’ <u>1.a</u> II 12’ IV 17 <u>1.j.B</u> II 19, 46, 48
(^{UZU}) <i>happešsar</i> n.	part of the body <i>ha-ap-pí-eš-sar</i> nom./acc. sg. <i>ha-pí-eš[-sar(?)]</i> ^{UZU} <i>h[a-pí-eš-š]a-ra</i> nom./acc. pl.	<u>4.4</u> III 5 <u>4.3</u> right col. 14’ <u>5.a.1</u> II 17’
^{LÚ} <i>hapiya-</i> c.	a cult functionary (see Part I p. 164f.) ^{LÚ} ^{MEŠ} <i>ha-pí-eš</i> nom. pl. ^{LÚ} ^{MEŠ} <i>ha-pí-e-eš</i> ^{LÚ} ^{MEŠ} <i>ha-a-pí-eš</i> ^{LÚ} ^{MEŠ} <i>ha-a-pí-e-eš</i> (É) ^{LÚ} ^{MEŠ} <i>ha-pí-ya-aš</i> gen. pl. ^{LÚ} ^{MEŠ} <i>ha[-a]-pí-ya-an</i> gen. pl. dupl. has -p]í-eš! ^{LÚ} ^{MEŠ} <i>h.</i> ^{URU} <i>Ališa</i>	<u>1.h</u> III [18’?] <u>5.a.1</u> III 5’ <u>1.k</u> V 34’ <u>1.k.H</u> IV 26’, 27’ <u>1.k.C</u> III 4’ <u>5.c</u> II 3’ IV 11, 16, [20] <u>5.d</u> II 4 III 10’, 2’’ <u>1.k.C</u> III 11’ <u>1.d</u> 14’ <u>5.a.1</u> IV 30’ <u>5.a.1.B</u> 2’ <u>1.h</u> III [18’?] <u>3.a</u> obv. 35 <u>5.c</u> II 3’] IV [20’]
(^{GIŠ}) <i>hapšalli-</i> n.	“(foot-)stool” <i>ha-a]p-ša-a-al-li</i> nom./acc. sg.	<u>2.c</u> I 10’]
^{KUŠ} <i>haputri-</i> n.	a part of the harness ^{KUŠ} <i>ha-ap-p[u-ut-ri(?)]</i>	<u>1.e.5</u> obv. 7’]
<i>ha-a-ri-iš-ši-it-ša-a[n]</i>		<u>1.b</u> III 5’
^{DUG} <i>hariulli-</i> n.	a vessel for liquids ^{DUG} <i>ha-ri-ul-li</i> nom./acc. sg.	<u>5.a.1</u> IV 10’

<i>ḫar(k)-</i>	“to have”; <i>pē ḫ</i> . “to carry” <i>ḫar-zi</i> pres. sg. 3	<u>1.a</u> I 24' II 15', 16' (<i>anda</i>) IV 17 (<i>ḫantezzi</i>), [2''], 4' VI 10 <u>1.b</u> II [6], 9, [18'']? <u>1.c</u> II 13'' <u>1.i</u> I [20] (<i>-ašta</i>), 32 II [13] <u>1.j</u> VI 27' <u>1.j.B</u> I 7, 13, 18], 20, 32 (<i>pē</i>) II 32 <u>1.k</u> II 2, 6, 8, 10, 20, 22 <u>1.k.C</u> II 6', 12' III 19' <u>2.a.1</u> I 25', 26' V 14' <u>3.b</u> rev. 14', 16' <u>4.3</u> right col. 11'
	<i>ḫar-kán-zi</i> pres. pl. 3	<u>1.a</u> II 27' VI 29 <u>1.b</u> I 5 II [12''], 16'' <u>1.d</u> 7' <u>1.g</u> obv. 2' <u>1.i</u> I 41 <u>1.j</u> II 41'' VI 23' <u>1.j.B</u> II 9, 41, 58 <u>2.a.2</u> right col. [15'] <u>3.b.C</u> II 5 <u>5.d</u> III 3'
<i>ḫarp-</i>	“to heap up, pile up” <i>ḫar-pa-an</i> part. nom./acc. n. sg. (or <i>ḫarpa-</i> n. “pile”?)	<u>1.b</u> IV 23, [34] V [2, 12], 22 <u>1.d</u> [7']
<i>ḫaršanalli-</i> n.	“garland, wreath” (see also GILIM) <i>ḫar-ša-na-al-li</i> nom./acc. sg.	<u>1.k</u> II 46, 53 <u>4.1</u> rev. 6'
DUG <i>ḫarši-</i> c.	“storage jar, pithos” (see I p. 162 n. 34) DUG <i>ḫar-ši-iš</i> nom. sg. DU ^{G?} [<i>ḫa</i>]r [?] - <i>ši-in</i> acc. sg.	<u>2.d.1</u> VI 3' <u>3.b</u> rev. 25]
NINDA <i>ḫarši-</i> c.	“thick bread” (see also NINDA.KUR ₄ .RA) NINDA <i>ḫar-ši-i</i> [<i>n</i> acc. sg.	<u>1.e.2</u> I 10'
<i>ḫaršišk-</i>	“to till(?)” (iter. of <i>ḫarš-</i> ?) <i>ḫar-ši-eš-kán-zi</i> pres. pl. 3	<u>KUB LI 74</u> obv. 12'
NINDA <i>ḫarzazu-</i> c.	a dish (of soupy consistency) (see also NINDA.Ī.E.DÉ.A) NINDA <i>ḫar-za-zu-un</i> acc. sg.	<u>1.c.B</u> II 19'
<i>ḫaš-</i>	“to open” <i>ḫa-aš-ša-an-zi</i> pres. pl. 3	<u>1.a</u> I 4'

<i>ḫašša-</i> c.	“hearth, stove” <i>ḫa-aš-ša-an(-)</i> acc. sg.	<u>1.i</u> II [20] <u>2.a.1</u> II 21'
GIŠ <i>ḫattalkešna-</i> c.	a variety of thorn GIŠ <i>ḫa-at-tal-k</i>]i-iš-ni (?) d.-l. sg.	<u>1.b</u> V 10]
(GIŠ) <i>ḫattalu-</i> n.	“door-bolt” (GIŠ) <i>ḫa-at-t</i>]al-wa-aš GIŠ-i gen. sg.	<u>1.c.B</u> II 22']
<i>ḫattili</i>	“in Hattic” see ^{URU} Ḫatti	
<i>ḫatk-</i>	“to close” <i>ḫa-at-kán-z</i> [i pres. pl. 3	<u>2.d.2</u> IV 5'
<i>ḫazzik-</i>	“to play a musical instrument” <i>ḫa-az-zi-ki-iz-zi</i> pres. sg. 3 <i>ḫa-az-zi-kán-zi</i> pres. pl. 3 <i>ḫa-az-zi-iš-kán-zi</i> iter. pres. pl. 3 <i>ḫa-az-zi[-</i> (iter.) pl. 3 <i>-ká</i>]n- <i>zi</i> (iter.) pl. 3	<u>1.j</u> VI 13' <u>1.b</u> II 27'' <u>1.j</u> I 8 <u>1.a</u> III 15'' VI [1?] <u>1.k.C</u> III 10' <u>1.i</u> V 10[<u>1.j</u> VI [18']
<i>ḫazzila-</i> c.	a measure, “handful(?)” <i>ḫa-az-zi-la-aš</i> nom. sg.	<u>5.a.1</u> IV 6'
^É <i>ḫe/ištā-</i>	a cult building (see Part I p. 112 ff.) LÚ ^{MES} <i>ḫé-eš-ta-a</i> LÚ ^{MES} <i>ḫé-</i> LÚ ^É <i>ḫé-eš-ta-a</i> LÚ ^{MES} ^É <i>ḫé-eš-ta-a</i> LÚ ^{MES} ^É <i>ḫé-</i> LÚ GUDÚ ^D <i>ḫé-eš-ta[-</i> ^D <i>ḫé-</i> ^D <i>ḫé-eš-ta-a-aš a-a[š-ki(?)</i> gen. ^É <i>[ḫé-eš-t]a-a-aš a-aš-ki</i> ^É <i>[ḫé-e]š-ta-a-aš</i> INA ^É <i>ḫi-iš-ti-i</i> d.-l. INA ^É <i>ḫé-eš-ti-i</i>	<u>5.a.1</u> III 25' <u>2.e.B</u> IV 9' <u>3.b</u> rev. 14' <u>3.b.B</u> III 16' <u>2.a.1</u> V 17'[<u>2.a.1</u> V 13'[<u>2.a.1</u> V 18'[<u>2.a.1</u> V 12' <u>1.k</u> IV 14' <u>2.e.B</u> IV 5' <u>2.e</u> I 4 <u>2.e.B</u> I 4

<i>heu-</i> c.	“rain” (see Part I p. 103) <i>hé-e-un</i> (<i>tarnanzi</i>) acc. sg. <i>hé-ú-un</i> (<i>tarnanzi</i>) <i>hé-e-u-aš</i> É[(-) gen. sg.	<u>1.h</u> II 7’], 33’ <u>1.j</u> II 3 <u>1.j.B</u> V 2] <u>3.b</u> obv. 12, 14 rev. 20’ <u>5.a.1</u> II 12’
É <i>hila-</i> c.	“courtyard” É <i>hi-i-li</i> d.-l. sg.	<u>1.a</u> I 40’
(É) <i>hīlammar</i> n.	“gatehouse” (see also KILAM; see Part I p. 115) É <i>hi-lam-na-aš</i> gen. sg. É <i>hi-lam-ni</i> d.-l. sg. <i>hi-lam-ni</i> <i>hi-lam-na-az</i> abl. É <i>hi-lam-na-aš</i> d.-l. pl. (dupl. to <i>hīlamni</i> in <u>1.k</u> V 31)	<u>1.a</u> III 18’’ – <u>1.k</u> V 31’, 43’ <u>1.a</u> IV 15 <u>2.a.1</u> V [9’?] <u>2.a.1</u> VI 4’ <u>2.d.2</u> IV [6’?] <u>1.k.E</u> V 5’
<i>hink-</i>	“to deliver, offer as a sacrifice” <i>hi-ik-zi</i> pres. sg. 3	<u>1.e.2</u> IV 9
<i>hink-</i>	“to bow down, pay homage” <i>hi-in-ga-zi</i> act. pres. sg. 3 <i>ha-ik-ta</i> mid. pres. sg. 3 <i>hi-ik-ta</i> <i>hi-in-kán-ta</i> mid. pres. pl. 3 <i>hi-in-kat-ta</i> <i>hi-i[n-</i>	<u>1.a</u> I 33’ <u>1.b</u> IV 29 (dupl. <u>1.b.G</u> 10’ has <i>hinganuzi</i>) <u>1.e.2</u> IV 6 <u>1.e.1</u> obv. 2’, 5’, [9’] <u>1.e.2</u> IV 11, 15] <u>1.c</u> I 16’ <u>1.j</u> VI 10’ <u>3.b</u> obv. 9 <u>1.c.B</u> I 13’ (dupl. to <i>hinkanta</i>) <u>1.e.3</u> III 5
<i>hinganu-</i>	“to bow down, pay homage” <i>hi-in-ga-nu-zi</i> pres. sg. 3	<u>1.b.G</u> 10’ (dupl. to <i>hīngazi</i> <u>1.b</u> IV 29)
É <i>hišta-</i>	see É <i>hešta-</i>	
<i>hu(e)k-</i>	“to slaughter” <i>hu-kán-zi</i> pres. pl. 3 <i>hu-u-ga-a[n-(?)</i>	<u>5.c</u> I 6’, 12’ II 5’[, 12’, [17’’, 23’’, 29’] <u>5.c.C</u> obv. 2’, 8’ <u>5.d</u> II 2’ <u>5.e.2</u> [6’] (all with -šan) <u>1.c</u> VI 1’

<i>hu-u-i-ya</i>	Hattic(?) exclamation(?)	<u>1.b</u> III 16’
<i>huitar</i> n.	“animals, living creatures” (see Part I p. 92) <i>hu-u-i-ta-a-ar</i> nom. <i>hu-i-ta-a-ar(-)</i> -]ta-a-ar <i>hu-i-da-a-[ar</i> -]i-ta-ar -]i-tar <i>hu-u-it-na-aš</i> gen.	<u>1.a</u> III 9’’ <u>1.b</u> I 11 <u>1.h</u> II 16’], 17’ <u>1.h.C</u> I 3’] <u>1.h.B</u> II 13’[<u>3.a</u> obv. 14], 15] <u>1.j</u> VI 5’] <u>3.b.D</u> rev. 10’
<i>huittiya-</i>	“to draw, lead” <i>hu-u-it-ti-ya-an[(-)</i>	<u>1.k.H</u> III 16
<i>hulaliya-</i>	“to wrap, wind” <i>hu-la-li-an-zi</i> pres. pl. 3	<u>2.a.2</u> right col. 3’
É <i>hulara-(?)</i>	a (part of a) building É <i>hu-u-la-ri</i> d.-l. sg.(?)	<u>1.a</u> III 3’
<i>hulpa(n)zena-</i> c.	a metal attachment, “stud”(?), “clasp”(?) (see Part I p. 165) <i>hu-ul-pa-an-zi-ni-eš</i> (=šēš) nom. pl. <i>hu-ul-pa-zi-e-ni-eš</i> (=šmiš=a) <i>hu-ul-pa-zé-ni-eš</i> (=šmiš=a)	<u>5.c</u> IV 9 <u>5.d</u> III 6’ <u>5.d</u> III 12’
<i>hu-lu[-</i>		<u>2.a.1</u> V 3’
Giš <i>huluganni-</i> c.	“coach, light cart” Giš <i>hu-u-lu-ga-an-ni-in</i> acc. sg. Giš <i>hu-lu-ga-an-ni-in</i> Giš <i>hu-u-lu-ka-an-ni-in</i> Giš <i>hu-lu-ka-an-ni-in</i> Giš <i>hu-u-lu-ga-an-ni-ya</i> d.-l. sg. Giš <i>hu-u-lu-ka-an-ni</i> Giš <i>hu-u-lu-ga-an-ni-ya-az</i> abl. Giš <i>hu-l[u-</i> Giš <i>hulu-k[a-an-ni-it</i> instr. Giš <i>hu[-</i> fragm.	<u>1.b</u> III 18’ IV 7 <u>1.k.F</u> I 5’ <u>1.k</u> III 23 <u>1.k</u> V 44’ <u>1.b</u> IV 5, 11 <u>1.k</u> V 33’ <u>1.d</u> 16’ <u>1.k.H</u> III 1[<u>1.k</u> V 40] <u>1.k</u> III 11[

<i>humant-</i>	“all, every”	
<i>hu-u-ma-an</i> nom./acc. sg. n.		<u>1.j.B</u> II 67
<i>hu-u-ma-an-t[e-eš</i> nom. pl. c.		<u>1.j.B</u> II 3
<i>hu-u-ma-an-da</i> nom./acc. pl. n.		<u>1.a</u> III 10’
<i>hu-u-ma-an-da-an</i> gen. pl.		<u>5.a.1</u> IV 29’
<i>hu²-u-ma-an-ta-aš</i> d.-l. pl.(?)		<u>KUB LI 74</u> rev. 24’
<i>hu-u-ni-ša-aš(-)×[</i>		<u>1.h</u> III 1
<i>hu(p)par(a)-</i> n./c.	a unit of volume, a vessel (see Part I p. 162 f.)	
<i>hu-u-up-pár-aš</i> nom. sg. c.		<u>5.a.1</u> II 7’ IV 9’
<i>hu-u-up-pár-an</i> acc. sg. c.		<u>5.b</u> II 6’
<i>hu-u-up-pár</i> nom./acc. sg. n.		<u>3.b</u> rev. 23’ <u>5.a.2</u> obv. 3’
<i>hu-up-pár</i>		<u>1.h</u> II 24’ III 5’ <u>1.i</u> I 26 V 2[
<i>hu-pár</i>		<u>3.a</u> obv. 14
<i>hu-u-up-pár-aš</i> gen. sg.		<u>1.j.B</u> I 29
<i>hu-up-pa-ra-aš</i>		<u>1.j.H</u> I 17’
<i>hu-u-up-pa-ri</i> d.-l. sg.		<u>1.j</u> II 7(B) <u>1.k</u> I 27
<i>hu-up-pa-ri</i>		<u>1.i</u> V 22[<u>1.j</u> I 17 II [7]
<i>hu-u-up-ri</i>		<u>1.j.I</u> I 10
<i>hu-u-pa-ri-it</i> inst.		<u>1.j.B</u> I 27
<i>hu-up-pa-ri-it</i>		<u>1.j.H</u> I 14’
^{LÚ} <i>huphupa-</i> c.	a cult functionary(?)	
^{LÚ} <i>hu-up-hu-up-pa-[aš</i>		
nom.(?)/gen.(?) sg.		<u>2.a.1</u> II [4’], 16’
^{LÚ} <i>hu-u-up-hu-up-pa-aš</i> gen.		
sg.		<u>2.a.2</u> right col. 7’
<i>huphup[-(?)</i>	action performed by the	
^{LÚ} <i>huphupa- ?</i>		
<i>hu-up-hu-u-up[-</i>		<u>2.a.1</u> II 7’
<i>hu-up-h[u-u-up-</i>		<u>2.a.1</u> II 19’
<i>huwai-/huya-</i>	“to run” (usually with <i>piran</i> “to walk in front of”)	
<i>hu-u-w[a]-a-i</i> pres. sg. 3		<u>2.a.2</u> right col. 2’ left col. 3’ <u>1.j.C</u> 1’

<i>hu-u-wa-i</i>	<u>1.j.B</u> II 17 <u>1.j.H</u> I 10’ <u>1.k</u> I 43 <u>1.k.H</u> IV 18’, 28’
<i>hu-wa-a-i</i>	<u>1.j.B</u> II 45, 65]
<i>hu-wa-i</i>	<u>1.j.B</u> I 24
<i>hu-u-i-ya-an-zi</i> pres. pl. 3	<u>1.b.B</u> 4’
<i>hu-u-ya-an-zi</i>	<u>1.b</u> II 26’ <u>1.k.D</u> obv. 10’ <u>2.a.1</u> I 27’
<i>hu-ya-an-zi</i>	<u>1.k</u> II 19 III [4, 6, 8] <u>1.k.C</u> III 20’ <u>2.a.1</u> I 14’ <u>2.b</u> rev. 6’
<i>hu[-i-ya-an-za</i> part. nom. com. sg. <u>1.j</u> VI 21’]	
<i>hu-u-ya-an-za</i>	<u>1.k</u> II 22
<i>hu-ya-an-za</i>	<u>1.k.C</u> II 12’
<i>hu-u-i-ya-an-te-eš</i> part. nom. com. pl. <u>1.b</u> IV 15	
<i>hu-u-ya-an-te-eš</i>	<u>1.k</u> II 4 <u>1.k.D</u> obv. 3’
<i>hu-ya-an-te-eš</i>	<u>1.b.2</u> IV 4 <u>1.e.2</u> IV 4 <u>1.k</u> II 10
<i>-]ya-an-te-eš</i>	<u>1.c.B</u> I 3’ <u>1.k.C</u> II 8’
<i>hu-u-ya(-an)[-</i> fragm. <u>1.f</u> rev. 2’ <u>1.g</u> obv. 1’ <u>2.d.2</u> III 19’ <u>2.e.B</u> I 14’	
<i>hu-y[a-</i>	<u>1.h.D</u> I 7’
^{NA4} <i>huwaši-</i> n. a cult place and a cult object (see Part I p. 100 f.) ^{NA4} <i>hu-wa-ši-ya-aš</i> gen. sg. <u>1.c.B</u> II 16’ <i>]hu-wa-ši-aš</i> <u>1.h</u> I 11’ ^{NA4} <i>hu-u-wa-a-ši-ya</i> d.-l. sg. <u>1.c</u> V 12’(C) ^{NA4} <i>hu-u-wa-ši-ya</i> <u>1.c</u> I 23’ II 5’(E) V 5’(C) <u>1.c.B</u> II 7’, 10’ <u>1.k</u> II 32, 33 ^{NA4} <i>hu-wa-ši-ya</i> <u>1.c.D</u> 4’ <u>1.k.C</u> II 16’ <u>5.c</u> III 26’(C) ^{NA4} <i>hu-wa-ši-ya-az</i> abl. <u>1.h.D</u> I 6’ fragmentary <u>1.h.D</u> I 3’ <u>1.k.G</u> 1’ <u>2.a.1</u> VI 5’ <u>2.d.2</u> IV 8’	
<i>iya-</i> “to do, prepare” (see also DÜ) <i>i-ya-zi</i> pres. sg. 3 <u>1.j.B</u> II 6’(H) <u>1.i</u> II [23] <i>i-en-zi</i> pres. pl. 3 <u>2.a.1</u> I 17’, 18’ <i>i-ya-an-zi</i> <u>1.c.B</u> II 19’ <u>2.a.2</u> right col. 11’ <i>i-ya-an-za</i> part. nom. c. sg. <u>1.b</u> IV 3 (<i>anda</i>)	

<i>iya-</i> (mid.)	“to go” (usually with <i>piran</i> , <i>appan</i> , <i>katti-</i> , “walk in front of, behind, with”, etc.) <i>i-ya-at-ta</i> pres. sg. 3	<u>1.a</u> II 22' IV [1''], 7'', 9'' VI 12 <u>1.b</u> II 3, 5, 8 IV 12 <u>3.b.D</u> rev. 6'
	<i>i-ya-at-ta-ri</i> <i>i-ya-an-ta</i> pres. pl. 3	<u>1.j.B</u> I 31 <u>1.a</u> II 9' <u>1.a.C</u> 6' <u>1.b</u> II 10'', 13'' III 16' <u>1.j</u> VI 14'
	<i>i-ya-an-ta-ri</i> <i>i-ya-u-an-zi</i> inf.	<u>1.b</u> IV 19 <u>1.j.B</u> II 6, [58] <u>1.a</u> II 10'
<i>imma</i>	“indeed, actually” <i>im-ma</i>	<u>1.c</u> I 20'
<i>imiya-</i>	“to mix” <i>i-mi-ya-an</i> part. nom./acc. n. sg.	<u>5.d</u> III 6'
^{GIŠ} <i>ippiya-</i> c.	a plant ^{GIŠ} <i>ip-pi-ya-aš</i> gen. sg.(?)	<u>1.b</u> III 6'
(^{SI} G) <i>ippuli-</i> n.	“hold, grip; strap(?)” <i>i-pu-ul(-li)</i> (=š <i>et</i>) nom./acc. sg. ^{SI} G <i>i-pu-ul-li</i> ([=š <i>et</i>])	<u>1.a</u> IV 2'' <u>1.b</u> II 6
<i>irhai-</i>	“to make the rounds; sacrifice to the gods (in a fixed order)” <i>ir-ḫa-a-iz-zi</i> pres. sg. 3	<u>1.h</u> I 5' <u>1.k</u> III 42 <u>1.k.H</u> II 8'' III 4[, 8, 25, 28 <u>KUB LI 74</u> obv. 9'
	<i>ir-ḫa-a-iš-ki-iz-zi</i> iter. pres. sg. 3 <i>ir-ḫi-iš-ki-iz-zi</i> <i>ir-ḫa-a-u-wa-an-zi</i> inf.	<u>1.k.F</u> I 9' <u>1.k</u> III 30 <u>1.k.H</u> III 24
^{GIŠ} <i>iš-[-</i>		<u>1.a</u> II 3'
<i>iššanappi-</i> c.	a metal ornament <i>iš-ša-na-a-ap-pi-iš</i> nom. sg.	<u>5.d</u> III 9'

<i>išha-</i> c.	“master” (see also <i>BĒLU</i>) <i>zahur</i>]tiuš <i>iš-ḫu-uš</i> acc. pl.	<u>1.j.B</u> II 66
<i>išhiman-</i> c.	“rope, cord” <i>iš-ḫi-ma-a-×</i> (?)	<u>5.d</u> III 6''
<i>išhuwa-</i>	“to pour, pile up” <i>iš-ḫu-u-a-i</i> pres. sg. 3	<u>1.b</u> V 6, [26?] <u>1.e.4</u> [1', 7'?)
<i>išqaruḫ-</i> n.	a vessel used in libations <i>iš-qa-ru-uḫ</i> nom./acc. sg. <i>iš-ga-ru-ḫi-it</i> inst. <i>iš-qa-ru-ḫi-it</i> <i>iš-qa-ru-uḫ[-ḫi-it</i>	<u>1.k</u> I 29 <u>1.j</u> I 20 <u>1.j</u> II 8(B) <u>1.j.I</u> I 12' [
<i>iškiš-</i> n.	“back” <i>iš-ki-ši</i> (=š <i>i</i>) d.-l. sg. <i>iš-ki-×</i> [fragm.	<u>1.k</u> II 26 <u>1.k</u> IV 5'
<i>iškittah-</i>	“to give a sign (by waving a spear)” <i>iš-kit₉-ta-ah-ḫi</i> pres. sg. 3 <i>iš-kit₉-taḫ^{ah}-ḫi</i>	<u>1.c</u> I 11' <u>1.b</u> II 23''
<i>išpantuzzi-</i> n.	a libation vessel <i>iš-pa-an-du-zi-aš</i> gen. sg. <i>iš-pa-an-t[u-u]z-z[i(-)</i>	<u>1.c.B</u> II 14' <u>1.c</u> V 1'[(C)
<i>ištamahura-</i> c.	“earring” (see also <i>HUB.BI</i>) <i>iš-ta-ma[-ḫu-ri-eš</i> nom.(?) pl.	<u>2.a.1</u> I 12']
<i>ištarna</i>	“between, among” <i>iš-tar-na</i>	<u>1.a</u> IV 11 <u>1.j.D</u> V 11'
<i>ištarniya-</i>	“middle” (see Part I p. 42) [<i>iš-ta</i>]r-ni-ya-aš EGIR-an <i>tarnummaš</i> gen. sg.	<u>1.l.1</u> 3'-4' <u>1.l.2</u> [4']
<i>išteḫa-(?)</i> c.	an ornament <i>iš-te-e-ḫé-eš</i> nom. pl.	<u>5.c</u> IV 10

<i>iuka-</i> n.	“yoke, pair” (see also GIŠŠU.ŠUDUN) <i>i-ú-kán</i> nom./acc. sg.	<u>2.a.2</u> right col. 5', 10' <u>2.c</u> I 3'
<i>ka-</i>	“this” <i>ka-a-š(a)</i> nom. sg. c. <i>ki-i</i> nom./acc. sg. n. <i>ki-e</i> nom./acc. pl. n.	<u>5.a.1</u> III 15' <u>3.b</u> rev. [6'], 12' <u>4.2</u> obv. 3' <u>1.b</u> I 10
^{NINDA} <i>gaḥari-</i> c.	a type of bread ^{NINDA} <i>ga-ḥa-ri-iš</i> nom. sg.	<u>2.d.2</u> V 14
^{LÚ} <i>kalaha/i-</i> c.	a cult functionary ^{LÚ} ^{MEŠ} <i>kā-a-la-ḥé-eš</i> nom. pl.	<u>1.e.2</u> IV 3
<i>kal-ka-li-×</i> [	(perhaps <i>kallikalli-</i> “falcon”)	<u>5.d</u> III 5''
<i>galgalturi-</i> n.	a music instrument (“cymbals?”) <i>gal-gal-tu-u-ri</i> nom./acc. sg.	<u>1.b</u> IV 16
^{GIŠ} <i>kalmuš-</i> n.	“lituus(?)” ^{GIŠ} <i>kal-mu-uš</i> nom./acc. sg.	<u>1.i</u> I 20, 22 <u>1.j.B</u> I 6, 9 <u>1.k</u> II 2, 7
<i>kalti-</i> n.	a vessel (see Part I p. 104f.) <i>gal-di</i> nom./acc. n. <i>kal-ti</i> <i>kal-ti</i> d.-l. sg. <i>kal-ti-ya</i> <i>kal-ti-az</i> abl.	<u>1.h</u> II 30' <u>3.a</u> obv. 19 <u>3.b</u> upper e. 26' <u>3.b.C</u> II 10, 18 <u>3.b.D</u> rev. 6' <u>3.b</u> upper e. 29' <u>3.b.B</u> IV 15' <u>3.b.C</u> II 14 <u>3.b.D</u> obv. [4']
<i>kalwešna-</i> c.	a plant <i>kal-ú-e-eš-ni-eš</i> nom. pl.	<u>1.b</u> III 8'
<i>-kan</i>	sentence particle <i>-kán</i>	<u>1.a</u> I 18', 20', 27', 34', 40' II [5'], 10', 12', [17'], 20', 28', 31' III 6', 1'', 16'' IV 5, 11, 13 <u>1.b</u> III 21', 27' VI 3' <u>1.c</u> I 9' II 3', 13', 15', 20' VI 5' <u>1.e.2</u> I

<i>(-kán)</i>		11' <u>1.e.4</u> 8' <u>1.e.5</u> obv. 3', 7', 10' <u>1.g</u> rev. 3' <u>1.i</u> I 3, 17 II 14, [18, 20] V [6, 27], 28, 40, [41] VI 3 <u>1.j</u> I 29 II 2, 4, 16, 17, 22'' [23''], 28'' V 8', 9', 16', 17' VI 2', 29', 30', [36'], 39' <u>1.j.B</u> I 11, 25, 38, 39 II 3' (H), 31, 36 III 11 V 16, 22 VI 5', 13' <u>1.j.D</u> V 5', 18' <u>1.k</u> I 11, 12, 13, 21, 22, 24, 37, 40, 45, 47 II 1, 15, 23, 25, 51 III 9, 27 V 30' <u>1.k.C</u> II 13' <u>1.k.H</u> II 1'' III 1, 6, 22, 23, 30 IV 30' <u>2.a.1</u> I [24'] II 11', 21' VI [4'] <u>2.a.2</u> right col. 21' <u>2.d.2</u> II 4', 13', 14' III 5', 16' IV 6' <u>3.b</u> obv. 8, 16 rev. 19', 22' left edge 2 <u>3.b.C</u> III 3 <u>4.1</u> rev. 5', 6' <u>KUB</u> <u>LI 74</u> obv. 12', 20'
<i>kaninant-</i>	“bowed down” <i>ka-ni-na-an-za</i> nom. c. sg. <i>ka-ne-na-a[n-]</i>	<u>2.a.2</u> right c. 20' <u>2.a.1</u> II 9' <u>2.a.2</u> right col. 25'
^{LÚ} <i>kantepuitti</i>	see ^D <i>Kantipuitti</i>	
<i>kanu[ššariya-](?)</i>	“to kneel” <i>ka-nu-š[a-]</i>	<u>2.a.1</u> II 14'
<i>kapnuešsar(?)</i> n.	meaning unknown (perhaps to <i>kapina-</i> “thread” see Part I p. 61 n. 29) <i>kap-nu-e-eš-ni</i> d.-l. sg.	<u>1.b</u> III 6'
<i>karkidant-</i>	meaning unknown <i>kar-ki-da-an-du-uš</i> acc. pl. c.	<u>1.b</u> I 7
<i>karp-</i>	“to lift” <i>kar-pa-an-zi</i> pres. pl. 3 <i>kar-ap-pa-an</i> part. nom./acc. n. sg. <i>kar-pa-an</i>	<u>1.b</u> I 9 <u>3.b</u> rev. 14', 16' <u>1.b</u> II 11'', 16'' [1.j VI 23' <u>1.k</u> III 2 <u>3.b.B</u> III 17', 20']

<i>karš-</i>	“to cut off” <i>kar-aš-zi</i> pres. sg. 3	<u>1.j</u> VI 35' (<i>arḥa</i>) <u>1.j.B</u> VI [4'] (<i>arḥa</i>) <u>1.j.G</u> 5'
^{UZU} <i>karši-</i>	a sort of meat or fat ^{UZU} <i>kar-š[i(-)]</i> (or ^{UZU} <i>KAR-š[I?]</i>)	<u>5.a.1</u> II 16'
<i>karū</i>	“already” <i>ka-ru-ú</i>	<u>1.a</u> III 20'' <u>1.j.B</u> II 32
<i>kāš</i>	“behold!” (same as <i>kaša</i> ; or perhaps Hattic exclamation, the first element in <i>kaš-mešša</i> ?) <i>ka-a-aš</i>	<u>1.a</u> II 7'[, 19']
^É <i>kašgaštipa-</i>	“main gate” (see Part I p. 115 f.) ^É <i>ka-aš-ga-aš-ti-pa-az</i> abl.	<u>1.b</u> I 12
<i>kašmišša</i>	see Hattic words	
<i>katta</i>	“down” (see following verbs: <i>ar-</i> , <i>arnu-</i> , <i>ep-</i> , <i>peda-</i> , <i>dai-</i> , <i>uwa-</i>) <i>kat-ta</i>	<u>1.a</u> V 10' <u>1.b</u> I 13 <u>1.c</u> I 10' II 3'[, 4'] [<u>1.e.5</u> obv. 8'] <u>1.h</u> I 13', 12'' <u>1.j</u> V 19' <u>1.j.B</u> I 10, 21, 33 II 14 <u>1.k.H</u> III 2 <u>2.a.1</u> II 17', 23' <u>2.b</u> IV [10'] <u>2.a.1</u> I 5] VI 4'
<i>kattan</i>	“below, under; by, beside” (see also GAM; see following verbs: <i>ar-</i> (mid.), <i>arkuwai-</i> , <i>tiya-</i>) <i>kat-ta-an</i>	<u>1.a</u> II 26', 30' <u>1.b</u> IV 21, 27 V 6], 16, [26] <u>1.c</u> I [1'] <u>1.d</u> [3'], 11'] <u>1.e.4</u> 1'[, 7'] [<u>1.h.C</u> IV [2] <u>1.i</u> I [22], 35 <u>1.j.B</u> II 12, 55 <u>1.k</u> II 13 III 23 <u>1.k.E</u> III 15' <u>2.d.2</u>

	(<i>kat-ta-an</i>)	IV 6' <u>3.b</u> upper edge 29' <u>4.1</u> rev. 2'], 10', 14'] <u>4.2</u> obv. 9' <u>4.5</u> left col. 6'
<i>katti-</i>	“together with” (see following verbs: <i>ar-</i> (mid.), <i>iya-</i>) <i>kat-ti-</i>	<u>1.a</u> IV 19 <u>1.j</u> VI 14' <u>1.j.B</u> V [14] <u>3.b.D</u> rev. 6'
<i>kattanipu- c.</i>	“linen cloth(?)” (see also GAD) <i>kat-ta-ni-pu-un</i> acc. sg. <i>kat-ta-ni-pu-ú-un</i> <i>kat-ta-ni-nu'-un</i>	<u>1.j.B</u> I 32 <u>1.j.H</u> I 20' <u>1.j.B</u> I 40
^É <i>katapuzna-</i>	a (part of a) building (see Part I p. 116) ^É <i>ka-ta-pu-uz-ni(-)</i> d.-l. sg. ^É <i>ka-ta(-pu)-uz-ni</i> ^É <i>ka-ta-pu-uz-na-az</i> abl. ^É <i>ka-ta-pu-uz-na-za</i>	<u>1.a</u> III 17'' <u>1.a.C</u> [7'] <u>1.b</u> III 19' <u>1.a</u> III 8'' <u>1.b</u> III 21' <u>1.b.C</u> 9'
<i>kattera-</i>	“lower”; “closer by(?)” (see Part I p. 109) <i>kat-te-ir-ri(-)</i> d.-l. sg. <i>kat-ti-ir-ra-az</i> abl. <i>kat]-te-ir-ra-az</i>	<u>1.b</u> IV 31 <u>1.b</u> IV 20 <u>1.b.G</u> 2']
<i>genu- n.</i>	“knee” <i>gi-nu-wa-aš</i> (GAD) gen. sg. (or pl.?)	<u>1.i</u> II 16[V 15[<u>1.j</u> I 14 <u>1.k</u> I 25
^{UZU} <i>kenzu- n.</i>	“lap, genitals” ^{UZU} <i>ki-e-en-zu</i> nom./acc. sg.	<u>5.a.1</u> II 17'
<i>ki/e</i>	see <i>ka-</i> “this”	
<i>ki-</i> (mid.)	“to lie, be placed” <i>ki-it-ta</i> pres. sg. 3 <i>ki-an-ta</i> pres. pl. 3 <i>ki-ya-⟨an-⟩ta</i>	<u>1.b</u> III 9' (- <i>šan</i>) <u>1.k.C</u> III 13' <u>1.b</u> V 3, 13, [24] <u>1.b.G</u> 6' <u>1.d</u> [9'] <u>1.b</u> IV 24

<i>kiš-</i> (mid.)	“to become” (see also DÜ) <i>ki-i-ša</i> pres. sg. 3	<u>2.c</u> I 10’
<i>kiššan</i>	“thus, as follows” <i>ki-iš-ša-an</i>	<u>1.a</u> VI 3 <u>1.e.3</u> III 6’ <u>1.k.H</u> III 17 <u>2.a.2</u> right col. 4’ <u>2.d.2</u> IV 13’ V 12 <u>3.b.C</u> II 15 <u>3.b.D</u> obv. [5’] <u>4.1</u> rev. 8’ <u>4.2</u> obv. [5’] <u>4.3</u> right col. 12’ <u>4.5</u> left col. 3’ <u>5.a.1</u> II 20’
<i>kiššar-</i> c.	“hand” (for gender cf. StBoT 26, 97 n. 354, see also ŠU, QĀTU) <i>ki-iš-ša-ri-i</i> d.-l. sg. <i>ki-i</i> š ² -ri-i(?) <i>ki-iš-šar-ra-az(-)</i> abl.	<u>3.b.B</u> IV 21’, 27’ <u>5.a.1</u> II 5’ <u>1.h</u> II 12’ (B)
^{GIŠ} <i>kišdu-</i> c.	“stand, shelf, pedestal” (see also ^{GIŠ} GANNUM) ^{GIŠ} <i>ki-iš-du-un</i> acc. sg.	<u>1.j</u> II 34’’ <u>2.d.2</u> V 8, 11 <u>3.b</u> obv. 5
^{NINDA} <i>kištu-</i> c.	a pastry ^{NINDA} <i>ki-iš-tu-un</i> acc. sg. ^{NINDA} <i>ki-iš-te-mu-uš</i> acc. pl.	<u>3.a</u> obv. 4 <u>1.h</u> IV 14’ <u>3.a</u> rev. 61
^{LÚ} <i>kita-</i> c.	a cult functionary, (“reciter?”) ^{LÚ} <i>ki-i-ta-aš</i> nom. sg. ^{LÚ} <i>ki-ta-aš(-)</i>	<u>1.j</u> I 25 V 5’, [13’] <u>1.j.C</u> 13’ <u>1.k</u> I 7, 18, 33 II 35, 43 III 18, 39, 46 IV [3’] <u>1.k.F</u> IV 4’ <u>1.j.B</u> II 57, 59 IV 5
<i>kui-</i>	“who” <i>ku-iš</i> nom. sg. c. <i>ku-in</i> acc. sg. c. <i>ku-it(-)</i> nom./acc. sg. n. <i>ku-e-iz</i> abl. <i>ku-i-e-eš</i> nom. pl. c. <i>ku-e-da-aš</i> d.-l. pl.	<u>1.h</u> II 11’ <u>1.j.D</u> V 15’, 16’ <u>3.a</u> obv. 12 <u>3.b</u> obv. [7] rev. 14’, 16’ <u>3.b.C</u> II 20 <u>1.a</u> I 14’(?) <u>2.e.B</u> I 16’(?) <u>1.h</u> III 7 <u>1.b</u> IV 2 <u>1.j.B</u> III 15, 20 <u>1.a</u> III 6’ IV 1 <u>1.j.B</u> II 5 <u>KUB LI</u> 74 rev. 18’

<i>kuitman</i>	“while, during; until” <i>ku-it-ma-an(-)</i>	<u>1.a</u> III 7’’, 9’’ <u>1.c</u> I 22’ <u>1.j</u> VI 1’[, 31’]
(^{NA4}) <i>kunnana-</i> c.	“copper, copper-blue, blue glass-paste” <i>ku-un-na-na-aš</i> nom.(?)/gen.(?) sg. ^{NA4} <i>ku-un-na-na-aš</i>	<u>1.a</u> V 15’ <u>1.j</u> VI 3’
<i>kunnikunk-</i>	“to set up(?), raise(?)” (see I p. 61 n. 29) <i>ku-un-ni-ku-un-ki-iš-ki-it-ta</i> mid. iter. pres. sg. 3	<u>1.b</u> III 10’ (-za)
<i>kur-ki-e-it-ni-an-×</i> [		<u>1.b</u> III 4’
(^{KUŠ}) <i>kurša-</i> c.	“fleece” (see Part I p. 91) ^{KUŠ} <i>kur-ša-an</i> acc. sg. <i>kur-ša-aš</i> gen. sg./pl. (^{KUŠ}) <i>kur-še</i> [-eš] nom. pl. ^{KUŠ} <i>kur-še-iš</i> <i>kur-ša-aš</i>	<u>3.b</u> rev. 14’, 16’ <u>1.h</u> II 18’ <u>3.a</u> obv. 16 <u>1.j</u> VI 4’ <u>1.j.I</u> V 7’ <u>3.b.D</u> rev. 13’ <u>1.a</u> V 15’
<i>kurudawant-</i>	dressed up in a certain way <i>ku-u-ru-da-u-wa-an-za</i> nom. c. sg.	<u>1.c</u> I 19’
<i>kutt-</i> c.	“wall” <i>ku-u</i>]t-ta-aš gen. sg. <i>ku-ut-ti(-)</i> d.-l. sg.	<u>1.c.B</u> II 21’] <u>1.i</u> I 34 II 26[<u>1.j.B</u> II 9’ (H)
<i>kuttarma</i>	see Hattic words	
<i>kuwapi</i>	“when, where” <i>ku-wa-pí</i>	<u>1.a</u> III 16’’ V 12’ <u>1.j</u> V 36’’
<i>kuwapi(t)</i> <i>kuwapi(t)</i>	“whenever, wherever” <i>ku-wa-pí-it ku-wa-pí-it</i> <i>ku-wa-pí ku-wa-pí</i>	<u>1.k</u> III 29 <u>1.k.F</u> I 8’

^{UZU} <i>kuzzaniyant-</i> n.	“fat(?)” (see Part I p. 73 n. 45)	
	^{UZU} <i>ku-u[z-za-ni-ya-an]</i>	
	nom./acc. sg.	<u>1.j.H</u> V 2[
	^{UZU} <i>ku-uz-za-ni-ya-an-da</i>	
	nom./acc. pl.	<u>1.j.B</u> II 47
<i>lahu(wa)i-</i>	“to pour, empty (a container)”	
	<i>la-a-hu-i</i> pres. sg. 3	<u>1.k.C</u> obv. 14’
	<i>la-a-hu-u-wa-a-i</i>	<u>1.k</u> II 27 (- <i>kan</i>) <u>3.b.B</u> IV 19’
	<i>la-hu-an-zi</i> pres. pl. 3	<u>3.a</u> obv. 10, 14
	<i>la-hu-wa-an-zi</i>	<u>1.k.H</u> III 22 (- <i>kan šara</i>)
	<i>la-a-hu-u-an-zi</i>	<u>3.b.C</u> II 12 (- <i>ašta anda</i>)
	<i>la-a-hu-u-wa-an-zi</i>	<u>1.i</u> I 3 (- <i>kan</i>)
	<i>la-hu-u-wa-an</i> part. nom./acc. n. sg.	<u>1.j</u> II 8 (B)
<i>lammar</i> n.	“a small unit of time”	
	<i>lam-ni(-)</i> d.-l. sg.	<u>1.b</u> III 9’
<i>labarna-</i> c.	title of Hittite kings (see also <i>tabarna-</i>)	
	<i>l]a-ba-ar-na</i> fragm.	<u>4.3</u> left col. 5’
	<i>la-ba-ar-na-aš</i> fragm.	<u>4.4</u> III 13
<i>lari(ya)-</i> c.	meaning unknown	
	<i>la-ri-e-eš</i> nom. pl.	<u>1.b</u> III 11’
	<i>la-a-r[i-</i>	<u>1.b.D</u> 1’
<i>lukkatta</i>	“at dawn, the following morning”	
	<i>lu-uk-kat-ta</i>	<u>1.a</u> I 2’ <u>KUB LI 74</u> obv. 17’[, rev. 23’]
<i>luk-</i>	“to set fire to”	
	<i>lu-uk-kán-zi</i> pres. pl. 3	<u>1.i</u> I 2
	<i>lu-uk-kán</i> part. nom./acc. n. sg.	<u>KUB LI 74</u> rev. 6’, 14’
<i>luli-</i> c.	“pond, basin, well, vat”	
	<i>lu-li-in</i> acc. sg.	<u>1.k.C</u> II 10’
	<i>lu-ú-li(-)</i> d.-l. sg.	<u>1.k</u> II 15 <u>1.k.F</u> I 2’

<i>lu-li-ya</i>	<u>1.k.C</u> II 9' <u>1.k.F</u> I 11'
<i>lu-ú-li-ya</i>	<u>1.k</u> II 14, 19 III 20, 33
<i>lu-ú-li-ya-az</i> abl.	<u>1.k</u> II 28
“and; but, however”	
<i>-ma(-)</i>	<u>1.a</u> I 35' II 5'[, 10', 12', [17'], 25' 28' III 9'', 12'', 16'' IV 1, 5, 3'' V 11', 14', 16', 17', 18', 19', [20'], [21'] VI 13, 16, 21, [25] <u>1.b</u> I 1, 6, 10 II 7 III 15', 27', 32' IV 18, 31 V 7, 17, [27] <u>1.c</u> I 21', 22' II 18' <u>1.c.B</u> II 18' <u>1.e.4</u> 8' <u>1.h</u> III 18(B) <u>1.h.C</u> I 5' IV 1 <u>1.i</u> I 5, 21, 22, 35 II [19], [24] V 23 <u>1.j</u> V 20', 21', 34'' VI 2', 12', 17'], 26' <u>1.j.B</u> I 9, 11, 22, 29, 31, 42, 49 II 8, 23, 24, 27, 29, 48, 52, 61 III 3, 8, 18 V 16 <u>1.k</u> I 28, 47 II 6 V 27', 30' <u>1.k.C</u> II 2' <u>2.a.1</u> II 18' <u>2.d.2</u> III 5', 9' <u>3.b</u> rev. 11'(C) lower e. [26'] left e. [1] <u>3.b.D</u> rev. 7', 11' <u>4.1</u> rev. 10', [14'] <u>4.2</u> obv. 3', 9' <u>4.3</u> left col. 3', 5' <u>4.4</u> III 1, 3, 7, 12 <u>4.5</u> left col. [6']
“when; how” (see also GIM)	
<i>ma-ah-ha-an(-)</i>	<u>1.a</u> II 5', 17', 23', 33' <u>1.b</u> I 10 <u>1.j</u> V 38'' <u>1.j.B</u> I 33 II 48 III 3, 8 <u>2.d.2</u> III 5' <u>KUB LI 74</u> rev. 20'
a (part of a) building (see Part I p. 114)	
^É <i>ma-ak-zi-ya-aš</i> gen. sg.	<u>1.k</u> IV [4'?), 9'] <u>2.e</u> I 5 (B)
^É <i>ma-ak-zi-ya</i> d.-l. sg.	<u>2.e</u> I 3 (B)
“to recite”	
<i>ma-al-di</i> pres. sg. 3	<u>3.b.C</u> II 15 <u>3.b.D</u> obv. [5']

<i>mān</i>	“if, as soon as, when” <i>ma-a-(a)n(-)</i>	<u>1.a</u> I 2’], 31’ IV 8, 9 V 14’ <u>1.b</u> III 11’ IV 31 <u>1.h</u> I 10’ <u>1.h.C</u> IV 4 <u>1.i.C</u> rev. 8’ <u>1.j.B</u> I [1] III 13, 18 <u>1.k</u> II 11 <u>1.k.C</u> II 8’ III 2’, 20’ <u>2.a.1</u> I 15’ VI [3’, 4’] <u>2.b</u> rev. 8’ <u>2.c</u> IV [9’] <u>2.d.1</u> rev. 9’ <u>2.d.2</u> I 3’, 6’ IV 3’, 6’ <u>2.e</u> I 1 <u>2.e.B</u> IV 12’ <u>4.1</u> rev. 5’ <u>4.2</u> obv. 1’[(?) <u>5.a.1</u> III 14’ V 4’’ 5.c III 23’[<u>5.d</u> IV [1’]
<i>maniyahh-</i>	“to distribute, allot” <i>ma-ni-ah-ḥi</i> pres. sg. 3 <i>ma-ni-ya-ah-ḥi</i> <i>ma-ni-ya-ah-ḥa-an-zi</i> pres. pl. 3	<u>2.d.2</u> V 10 <u>2.d.1</u> rev. 6’ <u>2.d.2</u> V 6 <u>3.b.B</u> IV 7’
<i>maninkuwahh-</i>	“to approach, draw near” <i>ma-ni-in-ku-wa-ah-ḥa-an-zi</i> pres. pl. 3	<u>1.j.B</u> I 34 (<i>katta</i>)
<i>manninkuwan</i>	“near, close by” <i>ma-an-ni-in-ku-wa-an</i>	<u>1.b</u> III 20’
^{GIŠ} <i>marau-(?)</i>	meaning unknown ^{GIŠ} <i>ma-ra-a-u[-i d.-l. sg.</i>	<u>1.h</u> II 18’[
^{GIŠ} <i>mari- c.</i>	a weapon ^{GIŠ} <i>ma-ri-in</i> acc. sg. ^{GIŠ} <i>ma-a-ri-uš</i> acc. pl.	<u>1.k</u> II 7 <u>2.a.1</u> I [26’?] <u>1.a</u> VI 7 <u>1.j</u> VI 15’
<i>marnu(ant)-</i>	a kind of beer <i>mar-nu-an</i> nom./acc. sg. n.	<u>1.h</u> II 4’ <u>1.k</u> II 26 <u>1.k.C</u> II 14’ <u>2.a.1</u> V 2’ <u>3.b.B</u> IV 4’ <u>5.a.1</u> II 7’ IV 9’, 12’ <u>5.b</u> III 3’, 8’, 12’, [17’], 20’, 25’], [28’] <u>5.c</u> I 2’, [5’], 8’, [11’], 14’ II [4’], [7’], 13’’[16’’, 19’’], 22’’, 25’’, 28’’, [31’’] III 2’, [4’, 10’], 12’, 14’ <u>5.c.C</u> obv. [1’, 4’, 7’] <u>5.d</u> II 2 <u>5.e.2</u> 5’, [8’] <u>5.e.4</u> III 7’

<i>mar-nu-wa-an</i>		<u>1.j.B</u> III 7 <u>2.d.2</u> V 3 <u>3.b</u> rev. 25’
<i>mar-nu-an-da-aš</i> gen. sg. <i>mar-nu-wa-an-da-aš</i>		<u>1.e.2</u> IV 9 <u>1.k.C</u> II 9’, 10’ <u>1.k</u> II 13, 18
<i>mekki-</i>	“much, many” <i>me-iq-qa-e-eš</i> nom. pl. c.	<u>1.a</u> IV 9
<i>me-e-ik-kán</i>	(acc. sg. c. of <i>mekki/a-</i> ?)	<u>1.h.C</u> I 4’
<i>mema-</i>	“to say, speak, recite” (in ^{LÚ} ALAM.KA × UD m.) <i>me-ma-i</i> pres. sg. 3	<u>1.j</u> I 23 V [12’] <u>1.j.B</u> IV 5 VI 8’ <u>1.k</u> I 5, 17, 31 II 34, 41 III 16, 37, 44 IV 1’] <u>1.k.E</u> III [19’] <u>2.d.2</u> II 8’ III 11’
	<i>me-mi-eš-ki-iz-[zi]</i> iter. pres. sg. 3	<u>KUB LI 74</u> obv. 8’
<i>memal- n.</i>	“groats” <i>me-e-ma-al</i> nom./acc. sg.	<u>5.c</u> III 29’
<i>menahḥanda</i>	“opposite, against” (see also IGI- <i>anda</i>) <i>me-na-ah-ḥa-an-da</i>	<u>1.a</u> II 6’, 14’, 18’, 31’, 34’ <u>1.d</u> 15’(C) <u>1.i</u> II [14, 18] <u>1.j.B</u> I 12, 25 II 4’[(H), 18, 36[, 54], 60] <u>1.k.B</u> VI 1’ <u>2.a.2</u> right col. 6’, 7’, 19’]- <i>ta</i> <u>1.d.B</u> 11’
^{LÚ} <i>minalla- c.</i>	a cult functionary ^{LÚ} ^{MEŠ} <i>mi-na-al-li-iš</i> ^{URU} <i>Ankuwa</i> nom. pl.	<u>5.a.1</u> III 11’
<i>mišša</i>	see Hattic words	
^{UZU} <i>muhḥarai- c.</i>	a part of the body, “rib(?)” ^{UZU} <i>mu-uh-ḥa-ra-uš(=šmuš)</i> acc. pl.	<u>5.a.1</u> III 33’

^{GIŠ} <i>mukar</i> n.	a musical instrument, “sistrum(?)” ^{GIŠ} <i>mu-ka(-)</i> nom./acc. sg.	<u>1.k</u> II 8
<i>munnai-</i>	“to disappear, hide” <i>mu-un-na-an-da-at</i> mid. pret. pl. 3	<u>2.e.B</u> IV 9’
^{NINDA} <i>muriyala-</i> c.	a type of bread (in the shape of grapes) ^{NINDA} <i>m[u-u-ri-y]a-la-aš</i> nom. sg.] <i>mu-ri-y[a-</i> fragm.	<u>5.c</u> III 24’ <u>3.a</u> obv. 26
(-) <i>m[u²-u-ri-at-ta</i>	(verb form? Mid. prs. sg. 3.?)	<u>2.c</u> I 9’
<i>nai-/neya-</i>	“to turn” <i>na-a-[i</i> pres. sg. 3 <i>ne-ya-an-zi</i> pres. pl. 3 <i>ne-ya</i> mid. pres. sg. 3 <i>ne-ya-ri</i> <i>ne-e-an-da</i> mid. pres. pl. 3 <i>ne-ya-an-ta</i>	<u>1.b</u> IV 4 (<i>anda</i>) <u>1.k</u> III 28 (<i>anda</i>) = <u>1.k.F</u> 7’ (<i>andan</i>) <u>1.a</u> IV 14 (<i>-kan</i>) <u>1.a.C</u> 8’ <u>1.h</u> II 29’ <u>3.b</u> rev. 22’ (<i>-kan</i>)
<i>namma</i>	“further” <i>nam-ma(-)</i>	<u>1.a</u> I 31’ II 20’ <u>1.h.C</u> IV 2 <u>1.j.B</u> II 6’[(H), 26 <u>1.k.F</u> IV 8’ <u>2.a.1</u> II 14’, 15’, 19’ <u>2.a.2</u> right col. 1’, 10’, 27’ <u>5.a.1</u> III 24’ <u>KUB</u> <u>LI 74</u> obv. 3’
<i>nana(n)kalta-</i> (^{GIŠ} MAR.GÍD.DA) “sacred(?) car” (see Part I p. 59 n. 24)	<i>na-na-an-kal-ta-aš</i> nom.(?)/gen.(?) sg. <i>na-na-kal-ta-aš</i> <i>na-na-gal-t[a-</i> <i>na-na[-</i> -t] <i>a-aš</i>	<u>1.a</u> III 19’ IV 7 <u>1.b</u> II 25’’[<u>1.b.B</u> 3’ <u>1.k</u> III 7’ <u>1.k.G</u> 11’[<u>1.k</u> V 36’]

<i>nanniya-</i>	“to march, set in motion” <i>na-an-ni-ya-an-zi</i> pres. sg. 3	<u>3.b.C</u> II 7
<i>natta</i>	“not” (see also <i>UL</i>) <i>na-at-ta</i>	<u>5.a.1</u> III 23’
<i>nawi</i>	“not yet” <i>na-a-ú-i</i>	<u>1.c</u> I 24’
<i>nekumant-</i>	“naked” <i>ne-kum-ma-an-za</i> nom. sg. c. <i>ne-ku-ma-an-te-eš</i> nom. pl. c. <i>ni-ku-m[a-</i>	<u>1.a</u> IV 12 (<i>-kan</i>) <u>1.k</u> II 15 <u>1.k.C</u> III 2’[
<i>nepiš-</i> n.	“sky” <i>ne-pí-ši</i> d.-l. sg.	<u>1.b</u> III 13’
<i>ninink-</i>	“to raise, lift up” <i>ni-ni-in-ki-eš-ki[-iz-zi</i> iter. pres. sg. 3	<u>2.a.2</u> right col. 18’[, 23’[
<i>nu</i>	“and” <i>nu</i>	<u>1.a</u> I 24’, 29’[, 32’ II 7’, 19’, [35’] III 3’’ <u>1.b</u> I 14 II [24’] III 18’, 25’ VI 21, 26 V [5, 25] <u>1.c</u> I 12’ II 16’, 17’, 19’ <u>1.c.B</u> I [4’] <u>1.d</u> [2’, 10’] <u>1.i</u> II 24, 28, 40’ V 1 <u>1.j</u> I 3, 6 II 12’(D), 15’(D) V 18’, 30’’ VI 4’, 31’ <u>1.j.B</u> I 6, 14, 24, 26, 33, 34, 36 II 5’(H), 4, 16, 19, 45, 49 III 1, 9, 12, 24, 27(H) VI 3’ <u>1.k</u> I 42 III [19’] <u>2.a.1</u> I [19’, 20’, 23’] <u>2.b</u> rev. [11’?] <u>2.d.2</u> IV 10’ <u>3.b.C</u> II 15, 20 <u>3.b.D</u> obv. [5’] <u>4.1</u> rev. 3’, 8’ <u>4.3</u> right col. 5’ <u>4.4</u> III 3, 8, 12 <i>na-aš</i> (= <i>nu</i> + <i>-aš</i>) <u>1.a</u> I 20’ II 21’ IV 5’’, 6’’ VI 11] <u>1.i</u> II 35’, 37’, 44’ <u>1.j</u> VI 34’ <u>1.j.B</u> II 8’, 29 II 17, 44, 65 <u>1.k</u> I 43 <u>3.b</u> obv. 9

(nu)	na-aš-kán	1.a I 20', 34' 1.i II 14 1.j.B I 25 II 3' (H), 36 1.j.D V 18 1.k III 27 2.a.1 I 24'
	na-aš-za-kán	3.b obv. [8]
	na-an (= nu + -an)	1.a VI 14 1.b II 6 III [1'], 31' IV 4 1.c.B II 7' 1.j II 29'' 3.b lower edge 29' 1.j.B II 22
	na-an-kán	1.a I 27' 1.c II 13' 1.e.5 obv. 3' 1.i V 28, 40 1.j II 2 (= 1.j.B IV 5' na-aš-ša-an), 17(B), 23'' V 9', 17' VI 13' 1.k I 12, 22, 38 2.d.2 II 14'
	na-aš-ša-an (= nu + -an + -šan)	1.j.B IV 5' (= 1.j II 2 na-an-kán)
	na-at (= nu + -at)	1.a II 9' 1.c I 8' 1.i II [21], 41' 1.j II 41'' 1.j.B II 8' (H), 6, 10, 11, [58] III 13, 16, 21 1.k II 48 1.k.H III 20 3.b obv. 9
	na-at-kán	1.j.B III 11 1.k I 40 1.k.H III 23 3.b obv. 16
	na-at-ša-an	3.b.D rev. 12'
	na-at-[	1.j V 35''
	ne (= nu + -e)	1.j VI 11' 2.d.2 I 5' 3.a rev. 48
	ne-za-kán	1.j VI 30'
	nu-uš	1.i II 4 1.k III 21
	nu-uš-ši	1.j V 38'' 3.b rev. 15', 17' 3.b.B IV 8' 3.b.C II 23 3.b.D obv. [10']
	nu-uš-še-iš-ša-a[n	1.h II 35'
	nu-uš-ma-aš	1.a IV 3 1.j II 17' (D) 3.b obv. 8, 10 rev. 23', 24'
	nu-uš-ma-aš-kán	1.a IV 11
	na-aš-ta (= nu + -ašta)	1.a II 23', 33' V 8' 1.b III 2', 23' 1.d 14' (C) 1.e.5 obv. 2' 1.i I 19 V 11, 14 1.j I 1, 9, 13 (B) 1.j.B I 4 II 33, 34, 43 III 25 2.e.B obv. 2' 3.b.C II 11, 21
	nu-kán	1.a III 1' IV 13 1.j.B I 39 1.k II 25 1.k.H III 22(?) 3.b left edge 2

(nu)	nu-uš-ša-an	1.a II 8' III 7'' 1.b IV 1], 33[V [11] 1.i II [25] 1.k.H IV 5' 3.b upper edge 26' 3.b.C II 25
	nu-za-an (= nu + -za + -šan)	1.b IV 10
	nu-za	1.a I 7' 1.c II 21' 1.j VI 7' 1.j.B I 3], 41 3.b.C II 18 3.b.D obv. 6'
	nu-za-kán	1.j VI 29' 1.j.B I 38 4.1 rev. 6'
pai-	“to go, pass”; (with anda) “enter”; (with para) “leave”; (with piran arḫa) “pass before someone”; (with šara) “go up”	
	pa-iz-zi pres. sg. 3	1.a I 1' ([-kan?]), 7', 29', 34' (-kan para) 1.b IV 26 V 5, [25] 1.c I [4'] (B), 24' (anda) 1.c.B II 25' 1.d [2'], 10' 1.e.1 obv. [1'], 4', [7'] 1.e.2 IV 5], [10, 14] 1.e.5 obv. 1' 1.h III 2' IV 10 1.i I 10 II 33' 1.j.B I 2, 43 II 1', 11, 43 (-ašta para) III 5 (anda) 1.k I 41, 51 II 33 (-šan anda) V 26' (šara), 42' 1.k.H III 3' (šara) 2.a.1 I 24' ([-kan para]) 2.d.2 III 4', 8' 2.e I 2] 4.1 rev. 5' [-kan]
	pa-a-an-zi pres. pl. 3	1.a V 15' 1.e.2 I 15' 1.h III 11' (-ašta), 12' (-ašta), 15' (-ašta), 21' (-ašta) IV 3 (-ašta), 9 (-ašta), 11', 14' 1.h.D VI 4, 14[1.i I 4 (-ašta), [18?] (-kan [anda?]) II 6, [21] 1.j VI 4' 1.j.B II [22'] 1.k I 46 (-ašta) II 31 (-ašta) 1.k.H III 23 (-kan), 31 (anda) 2.a.1 II 22' (-ašta) 2.b rev. 7' (-ašta) 2.c I 8' (-ašta) 2.d.2 II 1', 17' 3.a rev. [59], 63, 65 3.b rev. 2', 19' (-kan piran arḫa) 3.b.D rev. 13' 4.5 left col. 1'

pai-/pe-

“to give”

pa-a-i pres. sg. 3

1.a I 31' 1.b III 26', 32', [33']
1.c II 10', [22'] 1.c.B II [1'] 1.i
 I 21], 43 V [25], 31 1.j I 28,
 35, 1(B) II 15 (B), 21 (B), 21'',
 27'' V 7', 15' [1.j.B I 8 II [22],
 [23], 27 (EGIR-*pa*), 28
 (EGIR-*pa*) IV 1, 15, 21] V 23
 VI 11' 1.k I 10, 20, 36 II 47
1.k.C II 19' 2.a.1 I 22' 2.c II 9'
2.d.2 II 11' 3.b left edge 2
3.b.C V 4' 3.b.D obv. 10'
5.a.1 II 5' IV 14', 16', 18' 5.b
 II 9' III 5', 10', 14', 18', 21',
 26', 30', 32', 33', 34', 35',
 36' 5.c I 3', 9', [15'] II 2', 8',
 14'', 20'', 26'', 32'' III 6',
 11', 13', 16', 25' IV 24, 26
5.c.C obv. [5', 11'] 5.d II 3[,
 5'' [5.e.2 [9']

pí-an-zi pres. pl. 3

1.j I [5] II 18' VI 10' 1.j.B II 10
 III 23 2.c I 7' 3.a obv. 12 3.b
 obv. 8 rev. 4' [5', 6', 7', 8', 9',
 10', 11', 12', 13', 15', 17',
 23', 25' 3.b.D obv. 11' 5.a.1
 IV 21', 23', 34', B 5' 5.c III
 [9', 19'?] KUB LI 74 rev. 10'
1.h III 7' 1.h.C I 11' 1.k.C III
 6'

*pí-ya-an-zi**pí-eš-ki-iz-zi* iter. pres. sg. 31.j V 33'' [37'' VI 2' [*pí-iš-kán-zi* iter. pres. pl. 33.a obv. 8 5.c III 30'*palhi-*

a broad vessel

KUBABBAR-*aš pal-ah[-*5.a.1 II 13' [(?)*palwai-*

“to recite(?), clap(?)”

pal-wa-a-iz-zi pres. sg. 3

1.c V 9' (C) 1.i I 16 1.j V 13' [1.k
 I 32 II 42 III 38, 45 IV 2' 2.d.2
 II 9' III 12'

pal-wa-iz-zi

1.j I 24 1.j.B IV 6' VI 9' 1.k I
 6, 18 III 17

pal-wa[-

1.a V 7' 1.b II [9'] 1.j V 4'
1.k.F IV [3']

pal-ú-i-iš-kán-zi(-) iter. pres.

pl. 3

1.a III 6'', 14''[*palwiš?*] *kán-zi*1.j VI [18']^{LÚ}*palwatalla-* c.a cult functionary (a kind of
reciter? See Part I p. 60 n. 27)^{LÚ}*pal-wa-tal-la-aš* nom. sg.

1.i I 15 1.j I 24 V 4', [12'] 1.j.B
 II [57], 62 IV 6' VI 8' [1.k I 6,
 17, 32 II 42 III 17, 38, 45 IV
 [2'] 2.d.2 II 9' III 12' 3.b.D
 rev. 6'

^{LÚ}*pal-wa-at-tal-la-aš*1.k.F I 14', 19' IV 3'

DUMU.NITA

pal-wa-tal-la-aš

1.a IV 18, 8'' V 7' 1.c.A V 4'
1.c.D 7'

DUMU.NITA

^{LÚ}*pal-wa-tal-la-aš*1.c V 8' (C)*pal-wa]-tal-la-aš*1.b II 8''*para*“forth, forward” (see follow-
ing verbs: *ep-*, *pai-*, *peda-*,
da-, *tiya-*, *uda-*, *uwa-*)*pa-ra-a(-)*

1.a I 34' II 24' 1.b V 3' 1.c II
 19' V 3' (C) 1.e.2 5' [1.e.3 III
 3' 1.e.4 8' 1.h III 4' 1.i I 5 V 28
1.j I 31 II 17 (B), 36'', 40'' V
 9', [17'] 1.j.B I 37, 39, 40 [II
 34, 43 III 11 V 22 VI [13'] 1.k
 I 12, 22, 38, 40 II [19'] 2.a.1 I
 [24'] 2.c I 2' 2.d.2 II 14' 3.a
 obv. 4, 11 3.b left e. 2 3.b.C II
 3 V 2']

paranta

“beyond, across; besides”

*pa-ra-an-ta*1.j.B III 4*parai-*

“to blow (the horn)”

pa-ri-ya-an-zi pres. pl. 31.k II 30

<i>parḫuwayaš</i>	meaning unknown UZU [HÁD].DU.A <i>pár-ḫu-u-wa-ya-aš</i> gen.(?) sg.	<u>2.d.2</u> V 2
<i>paršanili</i>	“in the manner of a leopard(?)” (see Part I p. 59 n. 21) <i>pár-ša-ni-li</i>	<u>1.a</u> III 3’’
<i>paršiya-</i>	“to break (bread)” <i>pár-ši-ya</i> mid. pres. sg. 3 <i>pár-ši-ya-an-zi</i> act. pres. pl. 3 <i>pár-ši-ya-an-ta</i> part. nom./acc. n. pl.	<u>1.c.B</u> II 11’ <u>1.e.2</u> I 18’ <u>1.h.D</u> I 2’ VI 4, 7, 10[, 13[<u>1.i</u> V 26, [31], 35[<u>1.j</u> I 28, 35, 2(B) II 15(B), 21(B), [21’’, 27’] V [7’, 15’] <u>1.j.B</u> II 25[VI 11’ <u>1.j.E</u> right col. 3’ <u>1.k</u> I 10, 20, 36 <u>1.k.C</u> III 1[<u>1.k.F</u> IV 6’ <u>1.k.H</u> IV 10’, 25’ <u>2.d.2</u> II 12’ <u>1.c.B</u> II 6’, 9’ <u>1.c.B</u> II 13’, 15’
<i>parš(a)nai-</i>	“to squat down” <i>pár-aš-na-an-zi</i> pres. pl. 3 <i>pár-aš-ša-na-an-zi</i> <i>pár-aš-na-a-an-te-eš</i> part. nom. c. pl. <i>pár-aš-ša-(na-)an-te-eš</i> <i>pár-aš-na-a-u-aš</i> verbal subst. gen. <i>pár-aš-na-u-wa-aš</i> <i>pár-aš-ša-na-u-aš</i> <i>pár-aš-na-wa-aš</i> <i>pár-ša-n[a-</i> fragm.	<u>1.j.B</u> II 7 <u>2.d.2</u> I 5’ <u>1.j.B</u> II 3[, 15 III 20 <u>1.j.H</u> VI 7, 12 <u>1.k</u> II 16 (- <i>kan anda</i>) <u>1.j.B</u> III 15 <u>1.i</u> V 6 ([<i>-kan</i>]), 11[(- <i>ašta</i>), 41[([<i>-kan</i>]) <u>1.k</u> I 13 (- <i>kan</i>), 24 (- <i>kan</i>) <u>1.j</u> I 1] (- <i>ašta</i>), 9 (- <i>ašta</i>) II 4 (- <i>kan</i>) VI 36’[(- <i>kan</i>)] <u>2.d.2</u> II 4’ (- <i>kan</i>) <u>1.j.B</u> III 4’ (- <i>ašta</i>) IV 8’ (- <i>kan</i>) <u>1.j.B</u> VI 5’ (- <i>kan</i>) <u>2.b</u> obv. 10’ rev. 2’

^{NINDA} <i>paršul(li)-</i> n.	“bread crumbs” ^{NINDA} <i>pár-šu-ul</i> nom./acc. sg. ^{NINDA} <i>pár-šu-ul-li</i> nom./acc. sg.	<u>2.d.2</u> V 13 <u>1.c.B</u> II 20’, 21’, 22’, 24’]
<i>-pat</i>	intensifying particle <i>-pát</i>	<u>1.a</u> VI 29 <u>1.b</u> I 5 III 19’ <u>1.i</u> II [18] <u>1.j</u> II 41’’(D) <u>1.k</u> III 32 <u>3.b.C</u> III 5’ <u>4.4</u> III 9 <u>5.a.1.B</u> 4’ <u>5.c</u> III 27’, 29’ <u>KUB LI 74</u> rev. 1’
<i>pē ḫar(k)-</i>	“to carry” <i>p]í-e ḫar-zi</i> pres. sg. 3	<u>1.j.B</u> I 32
<i>peḫute-</i>	“to lead, conduct” <i>pí-e-ḫu-te-iz-zi</i> pres. sg. 3 <i>pí-e-ḫu-u-te-iz-zi</i>	<u>1.a</u> I 28’ (- <i>kan anda</i>) <u>1.c</u> I 27’ II 14’ <u>2.a.1</u> I 21’] <u>1.c.E</u> II 14’
<i>penna-</i>	“to drive away” <i>pí-en-n[i(?)</i> -	<u>2.e.B</u> IV 6’
<i>peri-</i> c.	“bird(??)” (see Part I p. 97) <i>pí-e-ri-iš</i> nom. sg. <i>pí-e-ri-eš</i> <i>pí-e-ri-in</i> acc. sg.	<u>1.h.B</u> II 13’ <u>1.h</u> II 16’, 17’ <u>3.a</u> obv. 15
<i>peššiya-</i>	“to throw” <i>pí-eš-ši-ya-zi</i> pres. sg. 3 <i>pí-iš-ši-az-zi</i> <i>pí-iš-ši-ya-az-zi</i>	<u>1.j.H</u> VI 10 <u>1.j.B</u> III 12 (<i>arḫa</i>), 14, 19 <u>1.j.H</u> VI 3, 5 <u>1.k.H</u> III 21
<i>pešk-</i>	see <i>pai-</i>	
<i>peda-</i> n.	“place”; <i>dān p.</i> “of second place” (<i>dān</i>) <i>pí-e-da-an</i> nom./acc. sg. <i>dān pí-e-da-aš(-)</i> gen. sg. <i>dān pí-e-da-a-š(a)</i> <i>pí-e-di(-)</i> d.-l. sg.	<u>3.b</u> rev. 5’[, 9’, 10’ <u>5.a.1</u> II 15 <u>KUB LI 74</u> obv. 15’[, 22’] <u>1.j.D</u> V 16’ <u>3.b</u> obv. [7] <u>2.a.1</u> II 12’

(<i>peda</i> - n.)	<i>pí-di</i> (-) <i>pí-e-da-az</i> abl. <i>pí-e-da-aš</i> d.-l. pl.	<u>1.a</u> II 8', 20' III 1'' <u>1.b</u> IV 2 <u>KUB LI 74</u> rev. 18'
<i>peda</i> -	"to carry away, remove" <i>pí-e-da-i</i> pres sg. 3	<u>1.j</u> II 18 (- <i>kan para</i>) (B) <u>1.j.B</u> II 7'[(H)
	<i>pí-e-da-i</i>	<u>1.h</u> I 2' <u>1.h.C</u> I 10'[(- <i>ašta</i>) <u>1.i</u> II 12[(<i>anda</i>), 25 V 4, [28] (- <i>kan para</i>) <u>1.j</u> I 31 (- <i>ašta</i>) V [9', 17'] (- <i>kan para</i>) <u>1.j.B</u> II 18' V 22 (<i>para</i>) VI 14' (<i>para</i>) <u>1.k</u> II 44 <u>1.k.B</u> I 3' (- <i>kan para</i>) <u>2.a.1</u> II 23' (<i>katta</i>) <u>2.c</u> I 2', 11' <u>2.d.1</u> obv. 2' (<i>para</i>), 11' rev. 7' <u>2.d.2</u> II 15' (- <i>kan para</i>) III 2'[V 7] <u>3.a</u> obv. 11 (<i>para</i>) <u>3.b.C</u> II 3 (- <i>kan para</i>) V 2' (<i>para</i>) <u>1.k</u> I 12 (- <i>kan para</i>), 22 (- <i>kan para</i>), 38 (- <i>kan para</i>) <u>1.h.D</u> I 9' <u>1.i</u> I 27 V [2] <u>1.j.B</u> I 28, 39 (- <i>kan para</i>) II 7' III 11 (- <i>kan para</i>), 21' (- <i>ašta para</i>) V 22 (- <i>kan para</i>) VI 14' (- <i>kan para</i>) <u>1.k</u> I 40 (- <i>kan para</i>), 49 (<i>arḫa</i>) <u>2.d.2</u> I 6' (- <i>ašta</i>)
	<i>pí-da-i</i>	
	<i>pí-e-da-an-zi</i> pres. pl. 3	
<i>piyanai</i> -	"to present with, reward" <i>pí-ya-na-u-an-zi</i> inf.	<u>3.b.B</u> IV 5'
<i>pir</i> / <i>parn</i> - n.	"house"; (with deity name) "temple" (see also É) ^D Šurraš <i>pár-na-aš</i> gen. sg. ^D UTU- <i>aš pár-na</i> dir. DINGIR ^{MEŠ} - <i>aš pár-na-az</i> abl.	<u>1.c</u> I 6' <u>1.i</u> I 10 <u>1.j</u> II 31'' <u>3.b</u> obv. 5
<i>piran</i>	"before, in front of" (see following verbs: <i>ar</i> - (mid.), <i>ḫuwai</i> -, <i>iya</i> - (mid.), <i>pai</i> -, <i>tiya</i> -) <i>pí-ra-an</i> (-)	<u>1.a</u> II 9', 22' VI 29 <u>1.b</u> I 5 II [26''] IV 9, 14' <u>1.c</u> I [3'](B) II 7' V 6'(C) <u>1.c.B</u> II 8', 10', 12',

(<i>piran</i>)	(<i>pí-ra-an</i> (-))	14', 16', 18', 21' <u>1.e.2</u> IV 4 <u>1.e.4</u> 1' <u>1.e.5</u> obv. 10' <u>1.h.D</u> I 7' <u>1.i</u> I 42 II [20] <u>1.j</u> VI 20' <u>1.j.B</u> I 24 II 17, 45, 64 <u>1.k</u> I 43, 45 II 3, 10, 21[, 23 III 4, 6, 8 <u>1.k.C</u> III 18' <u>2.a.2</u> right col. 2', 13' <u>2.c</u> I 4' IV [4'?] <u>3.b</u> rev. 19' <u>5.c</u> I [2'], 7', [8'], 13', [14'] II 6', [7'], 13'', 18'', 19'', 24'', 25'', 30'' <u>5.c.C</u> obv. [3', 4'], 9' <u>5.d</u> II 4'' <u>5.e.2</u> 7', 8' <u>5.e.3</u> 4' [<u>5.e.4</u> III 6' <u>KUB LI 74</u> rev. 15'] <u>1.k.C</u> II 12' <u>1.h</u> I 14'
	<i>pí-ra-n</i> (= <i>a=še</i>) <i>pí-e-ra-an</i>	
<i>piddai</i> -	"to race" <i>pít-ti-ya-an-zi</i> pres. pl. 3	<u>1.c</u> I 12'
<i>punuš</i> -	"to ask, inquire" <i>pu-ú-nu-uš-ša-an-zi</i> pres. pl. 3 <i>pu-nu-uš-ša-a</i> [<i>n-zi</i>]	<u>1.h</u> II 19' <u>1.h.B</u> II 15'
<i>puri</i> - c.	"lip" <i>pu-u-ri-e-eš</i> nom. pl. <i>pu-u-ri-uš</i> acc. pl.	<u>1.b</u> III 7' <u>1.c</u> II 21'
<i>purpura</i> - c.	"lump, small ball" [<i>pur?</i>]- <i>pu-ru-uš</i> AN.BAR/KUBABBAR acc. pl.	<u>3.a</u> rev. 50], 51]
^{NINDA} <i>purpura</i> - c.	"ball of dough" ^{NINDA} <i>pu-ur-pu-u-ri-e</i> [š] nom. pl. ^{NINDA} <i>pur-pu-ri-e</i> [š] ^{NINDA} <i>pur-pu-u-ri-i</i> [š/uš] ^{NINDA} <i>pur-pu-ru-uš</i> acc. pl.	<u>1.b.H</u> 3' <u>1.b</u> V [13] <u>1.d.B</u> 5'[, <u>1.b</u> IV 24, 27 V 3], 5, 23], 25] <u>1.c.B</u> I 4' <u>1.d</u> 2', 8', 10' <u>1.e.1</u> obv. 2', 5', 9' <u>1.e.2</u> IV 6, 11, 15

(^{NINDA} purpura- c.)	^{NINDA} pur-pu-u-ru-uš ^{NINDA} pu-ur-pu-u[-ru-uš]	<u>1.e.5</u> rev. 6' <u>1.b.H</u> 5'["
purunga- c.	a (metal) ornament pu-ru-un-gi-eš KUBABBAR/GUŠKIN nom. pl.	<u>5.c</u> IV 4, 10 <u>5.d</u> III 8', 4''
šai-/šiya-	“to cling, stick” ši-ya-iz-zi pres. sg. 3 ši-ya-an-zi pres. pl. 3 š[e(?)]-ya-an-zi ši(?)]-i-ya-an-zi	<u>1.k</u> II 53 (-kan) <u>1.k</u> II 50 (-šan šara) <u>1.k.G</u> 7', [10'?] <u>1.k.H</u> II 5''
šakkar n.	“dung” ša-ak-na-a-aš gen. sg.(?)	<u>1.h</u> II 8'(B) <u>3.a</u> obv. 7
ša-ku-ta-a-e	part of the body (nom./acc.)	<u>5.a.1</u> II 18'
šakuwai- (?)	“to watch, observe” ša-ku-wa-a-an part. nom./acc. n. sg.(?)	<u>2.a.2</u> right col. 15'
*šakuwatar(?) n.	“ceremony(?)” (in AN.BAR šakuwannaš ^{GIŠ} SUKUR/turi; see Part I p. 58 n. 16, p. 91) ša-ku-wa-an-na-aš gen. sg. ša-ku-an-na-aš	<u>1.a</u> I 23', 30' <u>1.b</u> III 24' <u>2.a.1</u> I 22' <u>1.k.C</u> II 5'
šallannai-	“to pull, drag” šal-la-an-ni-an-zi pres. pl. 3 šal-la-an-ni-ya-an-zi	<u>1.a</u> VI 15 <u>1.a</u> VI 20, 24], 27] <u>1.b</u> I 3
šalli-	“great” šal]-li nom./acc. sg. n.	<u>1.j.B</u> II [67?] <u>1.k</u> I 50] <u>3.b</u> obv. [1?]
šamen-	“to pass in review(?), to para- de(?)” (see Part I p. 95 n. 21) še-me-en-zi pres. sg. 3 ša-me-en-zi	<u>1.h</u> II 16' <u>1.h.C</u> I 3' <u>1.h.B</u> II 12' <u>3.a</u> rev. 53

ša-am-na-an-zi pres. pl. 3 ša-me-ya-an-zi	3.a rev. 52 1.a III 11''
šamenu- “to carry along(?)” (see Part I p. 95 n. 21) ša-mi-nu-an-zi pres. pl. 3 ša-me-nu-wa-an-zi	3.a obv. 15, 16 1.j.D V 13'
ša-me-en-t[a(?)]	1.j VI 32'
-šan sentence particle -ša-an	1.a I 35' II 8' III 7'' V 12' 1.b III 5'[, 8', 13' IV 1], 33[V [11] 1.e.2 I 4', 10' 1.h II 32'[, 35'[, 1.i I [22], 34 II [25] 1.j II 23(B) 1.j.B I 9](?), 22 II 9'(H) IV 5 (= 1.j II 2 -kan) V 12(?), 21 1.k II 32, 49 2.c IV 6'[, 3.a obv. 19 3.b lower edge 26'[, 27' 3.b.C II 25 3.b.D rev. 12' 4.2 obv. 3' 4.4 III 1 5.c I [6', 12'] II [5'], 17'', 23'', 29'' 5.c.C obv. [2', 8'] 5.e.2 6' 1.b IV 5, 10
-za-an (= -za + -šan)	
šanḫ- “to sweep” ša-an[-aḫ/ḫa-zi pres. sg. 3	1.j.B III 26[
ša-ap-pár-e-eš meaning unknown (see Part I p. 79 n. 60) ša-ap-pár-e-eš nom. pl. ši-pár-ti-iš (dupl.)	1.k.C II 13' 1.k II 23
šara “up” (see following verbs: ar-, ep-, laḫuwai-, pai-, šiya-, tittanu-, da(i)-) ša-ra-a	1.a III 3'' 1.i V 13 1.j I 12 1.j.B III 10, 16, 21 1.k II 48 V 26', 32'] 1.k.F IV 8' 1.k.H III 3, 22
šarra- “to break off, distribute” šar-ra-an-zi pres. pl. 3 šar-ra-an-ta[(-) mid. (pres. pl. 3) or participle?	1.h II 9'

NINDAšaram(m)- a(na)- n.	a type of bread NINDAša-ra-a-ma nom./acc.	3.b obv. 10 5.b III 3', 8', 12', 28' 5.c III 5', 15'
	NINDAša-ra-am-ma	2.d.2 I 7' II 3'
	NINDAša-ra-am-ma-na[	1.k.H IV 21'
	NINDAša-r[a-	1.i II 8[
	NINDAša-[ramnaš(?) gen. sg.	1.i II 22[
šarazzi-	"upper" ša-ra-az-zi[-ya-az abl.	1.b I 11[
šarkuwai-	"to put on shoes" šar-ku-e-iz-zi pres. sg. 3 šar-ku-i-ya-zi	2.a.1 I 8' 1.a I 17'
šarnešnili-	meaning unknown šar-ni-iš-n[i-li-iš nom. sg. šar-ni-eš-ni-li-uš acc. pl.	5.c III 24'[5.c III 26'
šarupi- n.	a (metal) ornament ša-ru-ú-pi URUDU	5.c IV 16
šawatar n.	"horn (musical instrument)" ša-wa-tar(-) nom./acc. sg.	1.k II 29
-še	see -ši	
TÚGšeknu- c.	a garment, "cloak" TÚGše-ik-nu-un acc. sg.	1.a I 26' 2.a.1 I [21']
TÚGšepahi- c.	a garment TÚGše-pa-ḫi-in(-) acc. sg. TÚGše-pa-ḫi-ya d.-l. sg.(?)	1.a I 12' 1.a I 13'
šer	"above, over, upon" (see fol- lowing verbs: ar- mid., ep-, dai-, tiya-) še-ir(-)	1.a V 12' 1.i II [22] 1.j I 21 1.j.B I 22 II 2 V 17 1.k III 34 2.e.B IV 11' 5.a.1 IV 22' 1.b III 13' 1.e.2 I 4' 2.b obv. 4'
	še-e-r(a-aš-ša-an)	
	še-ra[-	

šeš-	"to lie down, rest" še-eš-zi pres. sg. 3	1.b III 9'
-še/-ši	"to him" -še(-)	1.e.2 I 17' 1.h II 35' 1.h.C IV 1 1.k.C II 12', 23'
	-ši(-)	1.b II 7 1.i I 3, 35 II 4(?) 1.j V [38''] VI 26' 1.k II 21, 23 1.k.H IV 21' 3.b rev. 15', 17' 3.b.B IV 8' 3.b.C II 23 3.b.D obv. [10'] 4.1 rev. 10', [14'] 4.2 obv. 9'
-ši-	"his, her, its" (see also -šU) -še-it(-) nom./acc. sg. n.	1.a IV 2'' 1.b II [6] III 5 1.h II 9' 1.i I 32 1.k.C III 16' 2.d.2 V 12
	-ši-it(-)	1.b III 5' (??) 1.j.B I 17
	-ši d.-l. sg.	1.a III 1'' 1.k II 26
	-ši-eš nom. pl. c.	5.c IV 5
šiyamana- c.	"festival(??)" (see Part I p. 45) GAL-in ši-i-ya-ma-na-an acc. sg.	2.a.1 VI 2'
NINDAšiluḫa- c.	a type of bread NINDAši-lu-ḫa-aš nom. sg.	2.d.2 V 14
NINDAšina- c.	a type of bread NINDAši-i-na-aš nom. sg.	1.h III 6
šipant-	"to pour a libation" ši-pa-an-ti pres. sg. 3	1.c V 6'(C) 1.i V [22, 23] 1.j I 18, 19 II 7 V 31''[1.k I 28 3.b.D rev. 8' KUB LI 74 obv. 1' rev. 24'[1.j.B V [18]
ši-pár-ti-iš	see ša-ap-pár-e-eš	
ši-i-iš-š[a-		2.b rev. 4'

<i>šiu(n)-</i> c.	“god, deity” (see also DINGIR) <i>ši-ú-na-aš</i> gen. sg. <u>2.e</u> I 6 <i>ši-ú-ni(-)</i> d.-l. sg. <u>5.c</u> I 6', [12'] II 5', 17'', 23'', 29'' <u>5.c.C</u> obv. [2'], [8'] <u>5.e.2</u> 6' <u>5.e.3</u> 3'
<i>šiunali-</i>	“divine” <i>ši-ú-na-li-eš</i> nom. pl. c. <u>1.b</u> III 14' -l]i-iš <u>1.b.D</u> 4']
<i>šiwat-</i> c.	“day” (see also UD) <i>ši-i-wa-at</i> endingless loc. sg. <u>1.j</u> V [38''??] <u>2.a.1</u> VI 1' <u>2.e</u> I 1
-šmaš	“to them” ()š-ma-aš(-) <u>1.a</u> IV 3, 4[, 5, 11 VI 28 <u>1.b</u> I 4 <u>1.j</u> II 17'(D) <u>1.j.B</u> I 31 <u>1.k</u> I 47 <u>2.c</u> I 6' <u>3.b</u> obv. 8, 10, 11 rev. 23'], 24' <u>3.b.B</u> IV 3'
-šmi-	“their” (see also -ŠUNU) -še-mi-iš nom. sg. c. <u>5.a.1</u> III 16' -še-mi-it nom./acc. sg. n. <u>2.e.B</u> IV 11' -(a)š-mi-it <u>5.a.1</u> III 31' -(a)z-mi-it (= -az + -šmit) <u>5.d</u> III 3' -(i)š-mi d.-l. sg. <u>1.a</u> IV 19 <u>2.a.1</u> II 12' <u>3.b.D</u> rev. 6' <u>5.c</u> I 6', 12'] II 5', 17'', 23'', 29'' <u>5.c.C</u> obv. 2', 8' <u>5.e.2</u> [6'] <u>5.e.3</u> 3' -(e)š-mi <u>1.j</u> VI 14' <u>1.j.B</u> V 14 -(e)š-mi-š(a) nom. pl. c. <u>5.d</u> III 6', 12' -(u)š-mu-uš acc. pl. c. <u>5.a.1</u> III 33' IV 31', B 4'
<i>šuhhai-</i>	“to pour, pile up” <i>šu-uh-ha-a-i</i> pres. sg. 3 <u>1.b</u> IV 28 V [16?, 26?] <u>1.c</u> I 1' <u>1.d</u> 3', 11'(B) <u>1.e.1</u> obv. [2'], 5', 9' <u>1.e.2</u> IV [7, 12], 15 <u>1.e.5</u> rev. 7'
<i>šunna-</i>	“to fill” <i>šu-un-na-a-i</i> pres. sg. 3 <u>1.c</u> V 11'(C) <i>šu-un-na-an</i> part. nom./acc. n. sg. <u>1.b</u> III 3'

<i>šuppa</i> n.	“meat” <i>šu-up-pa(-)</i> nom./acc. pl. <u>5.a.1</u> III 31'
<i>šuppi-</i>	“clean, holy” <i>šu-up-pi-iš</i> nom. sg. c. <u>1.b</u> II 2 <u>3.b.D</u> rev. 5' <i>šu-up-pi-in</i> acc. sg. c. <u>1.a</u> IV 16 V 8' <u>1.c</u> I 26' <i>šu-up-pa-aš</i> gen. sg. <u>1.j.B</u> I 16 <i>šu-up-pa-ya-aš</i> <u>1.i</u> I 29 <u>2.d.2</u> III 7', 15' <i>šu-up-pa-i</i> d.-l. sg. <u>1.a</u> IV 6'' <u>1.j</u> I 68'(B) II 29'' <i>šu-up-pa-ya-az</i> abl. <u>1.i</u> V 30, [33] <u>1.j</u> I 33(B) II 20(B) <i>šu-up-pa-e-eš</i> nom. pl. c. <u>1.i</u> I 37 <u>1.j.B</u> II 38 <i>šu-up-pa-uš</i> acc. pl. c. <u>1.j.B</u> II 49
<i>šuppištuwara-</i> c.	vessel made of metal plate(?) (see Part I p. 96) <i>šu-up-pi-iš-tu-wa-a-ri-eš</i> nom. pl. <u>1.h</u> II 15' <i>šu-up-pi-iš-tu-wa-ri-eš</i> <u>1.h.B</u> II 12'
^{GI} š _{urubha} - c.	a tree and its wood ^{GI} š _{u-r[u-uh-b]} a-aš gen. sg. <u>1.j.B</u> II 9
<i>šuu-</i>	“full” <i>šu-u-uš</i> nom. sg. c. <u>1.a</u> IV 5''
<i>šuwai-</i>	“to fill” <i>šu-u-an-da</i> part. nom./acc. pl. n. <u>3.b</u> lower e. 28'(B)
<i>ta</i>	“and” <i>ta</i> <u>1.b</u> IV 12 <u>1.c.C</u> V 3' <u>1.e.4</u> 4', 6' <u>1.h</u> II 5' <u>1.h.C</u> I 5' <u>1.i</u> I 2, 11 <u>1.j</u> I 68'(B) <u>1.j.B</u> I 2, 11 <u>1.k.H</u> III 17 <u>2.a.1</u> I 13', 16' II 6'(?) <u>2.a.2</u> right col. 1' <u>2.d.2</u> IV 5' <u>3.b</u> rev. 21'(?) <u>5.c</u> I 5' <i>ta-aš</i> <u>1.h</u> IV 10 <u>1.k</u> II 12, 36 <u>2.d.2</u> III 4' <i>ta-aš-kán</i> <u>1.e.5</u> obv. 7' <i>ta-aš-za</i> <u>1.b</u> III 10' <u>1.j.B</u> VI 18'

(<i>ta</i>)	<i>ta-aš-×</i> [<i>ta-an</i> <i>te</i> (= <i>ta</i> + <i>-e</i>) <i>tu-uš</i> (= <i>ta</i> + <i>-uš</i>) <i>ta-aš-ši-kán</i> <i>te-eš-ta</i> (= <i>ta</i> + <i>-e</i> + <i>-ašta</i>) <i>ta-aš-ta</i> (= <i>ta</i> + <i>-(a)šta</i>) <i>ták-kán</i> <i>ta-aš-ša-an</i> <i>ta-za</i> <i>ta-az</i>	<u>1.e.2</u> I 17' <u>1.c.B</u> II 12' <u>1.i</u> V 35 <u>1.j.G</u> 4' <u>2.a.1</u> II 24' <u>2.a.2</u> right col. 3', 9' <u>1.c.B</u> II 9' <u>1.i</u> I 3 <u>1.h</u> III 11', [12'], 21 IV 3, 9, 13, 15 <u>1.h.C</u> I 10' <u>1.i</u> I 4 <u>1.j</u> I [31] <u>1.k</u> I 46 II 31 <u>1.k.C</u> II 4' <u>2.a.1</u> II 22' <u>2.b</u> rev. 7' <u>2.c</u> I 8' <u>2.d.2</u> II 17' <u>3.a</u> rev. 67] <u>1.e.5</u> obv. 10' <u>2.a.2</u> right col. 21' <u>1.b</u> III 8' <u>1.j</u> II 23 (B) <u>2.c</u> IV 6' [<u>3.b</u> lower edge 27' <u>5.c</u> I [6', 12'] II [5'], 17'', 23'', 29'' <u>5.c.C</u> obv. [2', 8'] <u>5.e.2</u> 6' <u>1.h.E</u> IV 20' <u>1.k.H</u> III 20' <u>3.b.C</u> II 13
---------------	---	---

dā-

“to take”
da-a-i pres. sg. 3

1.a I 8' (*-za*) 1.b III 25' (*-ašta*), 30' (*-kan arḥa*) 1.h II 12' 1.i V [30], 34 1.j I 34, 1 (B) II 20 (B) 1.k I 42, 52 1.k.C II 4' 2.a.1 I 7' ([*-za*]) 2.b obv. 4' 2.d.1 I 5 2.d.2 I 3' (*-za* EGIR-*pa*) 3.a rev. 66 5.a.1 III 18', 20', 22', 23', 24' 5.c IV 29
(in fragm. context belonging to *dā(i)-* “take” or to *dāi-* “put”) 1.c.B II 5' 1.e.2 IV 1 2.b obv. 9' 2.c IV 6' 2.d.2 I 1'[(?)

da-an-zi pres. pl. 3

1.h IV 6, 15' 1.i I 2 II 7[, 21 (*-kan piran*) V [15] (*-ašta*) 1.j I 14 (*-ašta*) 1.j.B II 55 (*kattan*) III 10 (*šara*), 17 (*šara*), 22 (*šara*) 1.k I 23, 25, 39, 45 (*-kan piran*) 1.k.H II 3'' 2.a.2

(<i>dā-</i>)	(<i>da-an-zi</i>)	right col. 14' [<u>2.b</u> obv. 2' <u>2.d.2</u> II 3', 16' <u>3.a</u> rev. 66 <u>3.b.C</u> II 13 (<i>-az</i>), 19 (<i>-za</i>) <u>3.b.D</u> obv. 6' (<i>-za</i>) <u>5.b</u> III 23' <u>5.c</u> I [6'], 7', 11', 13' II [5', 6', 10', 16'', 18'', 22'', 24'', 28'', 30''] III 3' [<u>5.c.C</u> obv. [2'], 3'[, [8'], 9'] <u>5.d</u> II 3'' [<u>5.e.2</u> 6'], [7'] <u>5.e.4</u> II 3 [III 4' <u>3.b.D</u> rev. 8'
	<i>da-a-an-zi</i>	
<i>ta-×-×-ya-aš</i>	in: <i>t. ḥaršanalli</i> gen. sg. (?; see Part I p. 79 n. 61)	<u>4.1</u> rev. 6'
<i>taḥaši-</i> c.	a vessel <i>ta-ḥa-a-ši-iš</i> nom. sg. <i>ta-ḥa-ši-iš</i>	<u>5.c</u> I 5' II 4' <u>5.e.2</u> 5' <u>5.e.3</u> 2' <u>1.e.2</u> IV 8 <u>1.e.5</u> rev. 3', 4' <u>5.c</u> I [5'], 10', [11'], 16' II 4', 10', [15''], 16'', [21''], 22'', [27''], 28'' III 2' <u>5.c.C</u> obv. 1', 7'] <u>5.d</u> II 1' <u>5.e.2</u> 5' <u>5.e.3</u> 2' <u>5.e.4</u> II 2 III 3'
<i>taḥ(at)tumar(a)-</i> n.	an aromatic substance <i>ta-ḥa-at-tu-ma-a-ar</i> nom./acc. pl. <i>taḥ-tu-u-ma-ra-a</i> <i>taḥ-tu-u-ma-a-ra</i> <i>taḥ-tu-u-m[a-</i>	<u>3.a</u> obv. 5 <u>1.j</u> II 38'' (D) <u>1.j.D</u> V 12' <u>3.b</u> obv. 6]
^{LÚ} <i>taḥiyala-</i> c.	“barber” (see also ŠU.I) ^{LÚ} _i <i>a-ḥi-ya-la-aš</i> nom. sg. ^{LÚ} _{MES} <i>ta-ḥi-ya-li-e-eš</i> nom. pl.	<u>1.j.B</u> V 23 <u>1.j.B</u> V 16 <u>3.b</u> obv. 17
<i>dai-</i>	“to put, place” <i>da-a-i</i> pres. sg. 3	<u>1.a</u> I 15' <u>1.c</u> V [4'] <u>1.c.B</u> II 5', 8', 13', 14', 16', 24' <u>1.e.3</u> III 4' <u>1.h</u> II 9' <u>1.i</u> I [23] ([<i>-šan</i>]), 34 (<i>-šan anda</i>), 35 (<i>kattan</i>) II [26] ([<i>-šan anda</i>]) <u>1.j</u> I 68' (B)

(dai-)	(da-a-i)	II 3 (-kan), 24(B), 24'' ([kan]), 26''[, 30'', 37'' (D: -kan) <u>1.j.B</u> I 10 (katta), 21 (katta), 23 (šer) II [9'] (anda) (H) V 1, 8 <u>1.k.C</u> III 3', 15' <u>1.k.H</u> II 6''; (in fragm. con- text belonging to da(i)- "take" or to dai- "put":) <u>1.c.B</u> II 5' <u>1.e.2</u> IV 1 <u>2.b</u> obv. [5'], 9' <u>2.c</u> IV 6' <u>2.d.2</u> I 1[(?) <u>1.c.B</u> II 10', 18' <u>1.h</u> II 8', 20' <u>1.h.C</u> I 6' <u>1.i</u> II [16, 22] ([šer]) <u>1.j.B</u> II 4 <u>2.d.2</u> I 2' <u>3.a</u> obv. 7, 20 <u>3.b</u> obv. 15, lower e. 27' (-šan), 29', left e. 3 <u>3.b.C</u> II 8 <u>5.a.1</u> IV 11', 28' (in fragm. context belonging to dāi- "put" or to tiya- "step"): <u>1.c</u> VI 2' <u>3.b.D</u> rev. 2'
	ti-an-zi pres. pl. 3	
dagan	s. tekan	
daga(n)zipa- c.	"ground, floor" da-ga-zi-pu-uš acc. pl.	<u>1.j.B</u> III 25
takšan	"together" tāk-ša-an	<u>1.c.B</u> II 4', 6'
takšeššar n.	"arrangement" tāk-še-eš-šar(-) nom./acc. sg.	<u>2.d.2</u> V 12
takku	"if" tāk-ku	<u>1.h.C</u> I 4'
daliya-	"to leave" da-li-an-zi pres. pl. 3 da-li-ya-a[n-	<u>2.d.2</u> I 5' <u>1.f</u> rev. 4'
daluki-	"long" (see also GÍD.DA) da-lu-ga-a-i d.-l. sg.	<u>1.b</u> V 9

LÚtamišatalla- c.	a supplier of meat (see Part I p. 157 n. 26) LÚ ^{MEŠ} ta-mi-ša-tal-li-iš nom. pl.	<u>5.a.1</u> IV 20'
dān	"second, for a second time" da-a-an ta-a-an	<u>1.j</u> II 16'(D) <u>3.b</u> obv. [7], rev. 5', 9' <u>2.a.1</u> I 17'
NINDA ¹ dannaš- n.	a type of bread NINDA ¹ da-an-na-aš nom./acc. sg.	<u>1.e.2</u> I 18'
tabarna- c.	title of Hittite kings (see also labarna-) ta-ba-ar-na(-)š[a fragm.	<u>4.1</u> rev. 13'
dapi(ya)-	"all" da-pí-aš gen. sg.	<u>3.b.D</u> rev. 10'
tapišana- c.	a vessel ta-pí-ša-na-an acc. sg. ta-pí-ša-ni-it inst.	<u>1.a</u> IV 4'' <u>1.b</u> II 9 <u>3.b.D</u> rev. 7' <u>3.b.D</u> rev. 8'
tapuša	"beside, at the side" ta-pu-uš-za (abl.) da-pu-uš-za	<u>1.c.B</u> II 23' <u>1.j.B</u> II 7, 30 <u>1.k</u> I 42, 52 <u>2.d.1</u> I 4 <u>3.a</u> rev. 66 <u>1.k.C</u> II 4'
tar[-		<u>3.b</u> rev. 21'
tarḫ-	"to win" tar-ru-uḫ-zi pres. sg. 3 tar-Aḫ-zi	<u>1.h.B</u> II 8' <u>1.j</u> II 15'(D) <u>3.a</u> obv. 12 <u>3.b</u> obv. 7[<u>3.b.C</u> II 20[
tarkummai-	"to announce" tar-kum-mi-ya-iz-zi pres. sg. 3 tar-kum-mi-ya[-	<u>1.e.4</u> 5' <u>3.b</u> rev. 21', left e. 4 <u>1.j.B</u> III 6[

<i>tarkuwai-</i>	“to dance, jump” <i>tar-ku-an-zi</i> pres. pl. 3 <i>tar-ku-wa-an-zi</i>	<u>1.h</u> III 11', 12' <u>1.k.C</u> III 11' <u>3.a</u> obv. 30[, [31, 32] <u>1.f</u> rev. 2'[<u>2.a.2</u> left c. 7'' <u>3.b</u> rev. 24' <u>4.2</u> obv. 2'[<u>4.3</u> right c. 10'
<i>tarna-</i>	“to let” <i>tar-na-an-zi</i> pres. pl. 3 EGIR- <i>an tar-nu-ma-aš</i> verbal subst. gen. sg. (“of leaving behind/out” see Part I p. 41 f.) EGIR- <i>a</i> n <i>tar-nu-um-ma-aš</i>	<u>1.h</u> II 7', 33' <u>1.j</u> II 3 <u>1.j.B</u> V 2 <u>1.k</u> III 20 (= <u>1.k.F</u> I 3' <i>anda</i>) <u>3.b</u> obv. 12, 14 rev. 20' <u>1.l.2</u> 4' <u>1.l.1</u> 4'
<i>tarnatt- c.</i>	“allocation, ration” (see Part I p. 148) <i>tar-n[a-a]z(-)</i> nom. sg. <i>tar-na-at-ta-aš</i> gen. sg.	<u>5.a.1</u> III 16' <u>5.a.1</u> V 3'
<i>tarwai-</i>	“to dance, jump” <i>tar-ú-i-iš-kán-zi</i> iter. pres. pl. 3 <i>tar-ú-i-eš-kán-zi</i> <i>tar-ú-iš-kán-zi(-)</i>	<u>1.a</u> III 13'' <u>3.b.C</u> II 6 <u>1.a</u> III 3'' <u>1.j</u> VI 18'
^{LÚ} <i>tazzelli- c.</i>	a priest ^{LÚ} <i>ta-az-zi-el-li-iš</i> nom. sg. ^{LÚ} <i>ta-zi-li-iš</i> ^{LÚ} <i>ta-az-zi-el-li</i> d.-l. sg. ANA ^{LÚ} <i>ta-zi-el</i>	<u>1.i</u> I 39 <u>1.j.B</u> II 40 <u>3.b</u> rev. 9' <u>2.d.2</u> V 9
<i>te-/tar-</i>	“to say, speak” <i>te[-iz-zi]</i> pres. sg. 3	<u>1.k.H</u> III 17[
<i>tekan n.</i>	“earth, ground” <i>da-ga-a-an</i> endingless loc. sg. <i>ták-na-a</i> dir.	<u>2.a.2</u> right col. 15' <u>2.a.1</u> II 6'(?), 15', 18'
<i>teriyanna</i>	“third, for the third time” (see Part I p. 126) <i>te-ri-ya-a</i> n-na(?)	<u>2.a.1</u> I 18']

<i>tiešta-(?) c.</i>	meaning unknown <i>ti-i-e-eš-te-eš</i> nom. pl.	<u>1.b</u> III 11'
<i>tiya-</i>	“to step, take one's stand” <i>ti-i-iz-zi</i> pres. sg. 3 <i>ti-i-e-zi</i> <i>ti-e-iz-zi</i> <i>ti-i-ya-zi</i> <i>ti-ya-zi</i> <i>ti-ya-az-zi</i> <i>ti-i-en-zi</i> pres. pl. 3 <i>ti-en-zi</i> <i>ti-ya-an-zi</i> <i>ti-an-zi</i> <i>ti-ya-×</i> [	<u>1.a</u> II 24' (<i>-ašta para</i>) <u>1.h</u> I 5' (<i>-ašta</i>), 14' <u>1.j.B</u> I 35 (EGIR- <i>pa</i>) <u>1.a</u> I 21' (<i>-kan</i>) <u>2.a.1</u> I 19', 30' <u>1.a.B</u> 7' <u>1.i</u> I 5 (<i>para</i>), 12 <u>1.j.B</u> I 12 (EGIR- <i>pa -kan</i>), 20, 25 II 18, 35 <u>1.j.G</u> 3' <u>1.k</u> II 12, 36 III 34 (<i>šer</i>), 48 (<i>kattan</i>) IV 10' <u>1.j.B</u> I 5 (<i>anda</i>) <u>3.a</u> rev. 48 <u>1.k.C</u> III 4' <u>1.j.B</u> II 20 (<i>hantezzi</i>), 60 (<i>me- nahḫanda</i>), 63 <u>1.k.H</u> III 24[<u>1.j.B</u> II 46, 49 (<i>hantezzi</i>) <u>1.j</u> II 11(D) (<i>ištarna</i>) <u>2.a.1</u> II 24' <u>2.a.2</u> right c. 3', 9' (in fragm. context belonging to <i>dāi-</i> “put” or to <i>tiya-</i> “step”:) <u>1.c</u> VI 2' <u>3.b.D</u> rev. 2' <u>1.j.B</u> II 18 (<i>menahḫanda</i>)
<i>ti-i[š-</i>		<u>3.b.D</u> obv. 12'
<i>tittanu-</i>	“to place, set up” <i>ti-i]t-ta-nu-uz-zi</i> pres. sg. 3 <i>ti-it-ta-nu-wa-an-zi</i> pres. pl. 3	<u>1.i</u> V [13] (<i>šara</i>) <u>1.j.B</u> II 12] <u>1.j</u> I 12 (<i>šara</i>)
<i>tuhḫai-</i>	“to gasp, wheeze” <i>tuhḫa-an-da-at</i> mid. pret. pl. 3	<u>1.b</u> III 12'
<i>tuhš-</i>	“to divide, cut off(?)” [<i>tuh^uš-a</i>] mid. pres. sg. 3	<u>1.c</u> II [20']

<i>tuh^hueššar</i> n.	a cultic purifying substance <i>túh-^hu-u-e-eš-šar</i> nom./acc. <i>túh-^hu-e[š-šar</i> <i>tu-^hu-^x[(?)</i>	<u>1.c</u> II 12', 15' (E) <u>1.c</u> II 17', 19' <u>1.j</u> V 18'
<i>tunnakkiššar</i> n.	"inner room" (see also É.ŠÀ) <i>tu-un-na-ak-ki-iš-na-aš</i> gen. sg. <i>tu-un-na-ki-iš-na</i> dir. <i>tu-un-na-ak-ki-i[š-na(?)</i>	<u>1.j.B</u> I 19 <u>1.a</u> I 6' <u>2.e</u> I 3
^{NINDA} <i>tuni/aptu-</i> n./c.	a type of bread ^{NINDA} <i>t</i> <i>u-ni-ip-tu-u</i> nom./acc. n. ^{NINDA} <i>tu-n[a-</i> ^{NINDA} <i>t</i> <i>u-un-nap-du-un</i> acc. sg. c. ^{NINDA} <i>tu-un]-nap-du-ú-un</i>	<u>1.h</u> II 9' <u>1.k.F</u> II 7' <u>1.j.B</u> V 3 <u>1.j.B</u> V 20]
<i>turi</i> n.	"spear" (see also ^{GIŠ} ŠUKUR; see Part I p. 89 ff.) <i>tu-u-ri</i> nom./acc. sg.	<u>1.k.C</u> II 6' <u>2.a.1</u> I 22' <u>2.d.1</u> I 5
<i>turiya-</i>	name of a gate (see Part I p. 113 n. 75) <i>tu-u-ri-ya-aš</i> (^É <i>hílammar</i>) gen. sg.	<u>1.k</u> V 31' <u>2.a.1</u> V 9'
<i>turiya-</i>	"to harness" <i>tu-u-ri-ya-an-te-eš</i> part. nom. c. pl.	<u>1.a</u> IV 2
<i>duwan – duwan</i>	"this way – that way" <i>du-wa-a-an du-w[a-an-na</i>	<u>1.k.H</u> IV 17'
<i>tuwaz</i>	"from afar" <i>tu-u-wa-az</i> (abl.)	<u>1.e.3</u> III 4'
^{NINDA} <i>tuzzi-</i> c.	a type of bread (see also ^{NINDA} .ERÍN ^{MEŠ}) ^{NINDA} <i>tu-u[^z-zi(-)</i>	<u>1.h</u> III 6[

<i>uiya-</i>	"to send" <i>u-e-eš-kán-ta</i> iter. mid. pres. pl. 3 <i>u-iš-k[án-ta</i>	<u>1.b</u> III 14' (-š ^{an}) <u>1.b.D</u> 4' [(-š ^{an})
<i>ú-li-i-ul(-)</i>		<u>2.a.1</u> II 11'
^{LÚ} <i>ummiyanni-</i> c.	a cult functionary ^{LÚ} ^{MEŠ} <i>um-mi-ya-an-ni-e-eš</i> nom. pl.	<u>1.c</u> I 5'
<i>unuwašša-</i> c.	"ornament" (see Part I p. 163 ff.) <i>ú-nu-wa-aš-^hi-eš</i> nom. pl. <i>ú-nu-wa-aš-^hu-uš(-)</i> acc. pl.	<u>5.c</u> IV 5, 7, 11 <u>5.d</u> III 10', 2'' <u>5.a.1</u> IV 31, B 4'
^{LÚ} <i>urianni-</i> c.	a court official É ^{LÚ} <i>u-ri-an-ni[(-)</i> ^{LÚ} <i>u-ri-an-n[i(-)</i>	<u>1.e.2</u> IV 17 <u>5.e.2</u> 3'
<i>uššiya-</i>	"to lift (the ^{KUŠ} NÍG.BÀR)" <i>ú-uš-ši-an-zi</i> pres. pl. 3 <i>uš-ši-ya-an-zi</i>	<u>2.e</u> I 2 (-aš ^{ta}) <u>1.a</u> I 5' (-aš ^{ta})
<i>uda-</i>	"bring here" <i>ú-da-a-i</i> pres. sg. 3 <i>ú-da-i</i>	<u>1.e.3</u> III 2' <u>1.i</u> I 31 V [25] ([-kan]) <u>1.j</u> I 27 II 15(B) V [6', 14'] <u>1.j.B</u> I 17 II 22 V 3 VI 11' <u>1.k</u> I 9, 20], 35 <u>2.d.2</u> II 11' <i>ú-da-an-zi</i> pres. pl. 3 <u>1.e.2</u> I 17' <u>1.e.5</u> obv. 3' <u>1.j</u> II 32'', 39'' <u>1.h</u> II 10' [III 7 <u>1.h.C</u> I 5' <u>1.j</u> II 32'', 39'' <u>1.k</u> III 3 <u>1.k.C</u> III 5' <u>1.k.H</u> III 19(?) <u>2.e</u> I 7[<u>3.a</u> obv. 5, 10, 14, 19 <u>3.b</u> obv. [6], 19[lower e. 26', 28' <u>3.b.C</u> II 10 <u>3.b.D</u> rev. 4' <u>5.c</u> I 7'[13'] II [6'], [18''], [23''], 30'' <u>5.c.C</u> obv. [3', 9'] <u>5.d</u> II [2''] <u>5.e.2</u> 7' <u>5.e.4</u> III 5'

(uda-)	ú-da[- (-)]da-an-zi ú-te-ir(-ma) pret. pl. 3	<u>1.e.2</u> I 5 (<i>para</i>) <u>2.c</u> IV 5' <u>2.b</u> obv. 2' <u>4.3</u> right c. 5' <u>4.4</u> III 3, 7 (in Hattic context)
uttar n.	"word, thing" ut-ta-na-aš-š(a BELU ^{MEŠ}) gen. sg.	<u>1.a</u> III 10''
uwa-	"to come" ú-e-iz-zi pres. sg. 3 ú-iz-zi	<u>2.a.1</u> I 28' <u>1.a</u> I 19' (-kan), 39' <u>1.b</u> III 22' (-kan) <u>1.h</u> I 13' (<i>katta</i>) II 16' IV 10 <u>1.h.D</u> I 6' <u>1.i</u> II 10 V 7 ([-kan]), [11, 41 -kan] <u>1.j</u> I 2 (-ašta), 10 (-ašta) II 4 (-kan) VI 19', [36' -kan] <u>1.j.B</u> I [2] V 24 VI 5' (-kan) <u>1.k</u> I 13 (-kan), 24 (-kan) II [1] (-kan), 12 (-ašta) <u>1.k.C</u> II 5', 8' (-ašta) <u>1.k.H</u> III 2 (-kan <i>katta</i>) IV 15' <u>2.a.2</u> right c. 5', 10' <u>2.c</u> I 3' <u>2.d.2</u> II 4' (-kan) IV 9' <u>3.a</u> rev. 67 (-ašta) <u>KUB LI 74</u> rev. 13' <u>1.h</u> II 16', 18' IV 2, 14[<u>3.a</u> rev. 47 <u>3.a</u> obv. 16 <u>1.a</u> II [6' ?] <u>1.c</u> I 10' (-kan <i>katta</i>) <u>1.i</u> II 20[, 38'[<u>1.j</u> II 15'(D) VI 7', 17' <u>1.j.B</u> II 34 (-ašta <i>para</i>) <u>1.k</u> III 10[<u>2.a.1</u> II 3'[(?) <u>2.d.2</u> III 17'[<u>3.b</u> obv. 7 rev. 18' <u>3.b.B</u> IV 2'[<u>4.3</u> right c. 3' <u>4.4</u> III 12 (in Hattic context)
	ú-en-zi pres. pl. 3	
	ú-an-zi	
	ú-wa-an-zi	
	ú-e-ir(-ma) pret. pl. 3	
uwate-	"to bring" ú-wa-te-iz-zi pres. sg. 3	<u>1.a</u> I 32' (EGIR- <i>pa</i>)
wah-/weh-	"to turn around, whirl around" wa-ḥa-an-zi pres. pl. 3 ú-e-ḥa-an-ta-ri mid. pres. pl. 3	<u>2.a.1</u> II 10' <u>1.a</u> III 2'' (-kan)

wahnu-	"to turn" wa-ah-nu-wa-an-zi pres. pl. 3 wa-ah-nu-u-wa-an-zi wa-ah-nu-uš-kán-zi iter. pres. pl. 3	<u>1.b</u> III 20' IV 9 <u>1.k</u> III 26 <u>1.k.F</u> I 6' <u>1.k</u> III 32
wak-	"to bite, taste" wa-a-ki pres. sg. 3	<u>1.e.2</u> I 11' (-kan)
NINDA ^a wagata(š) c./n.	a type of bread NINDA ^a wa-ka-a-ta-aš nom./acc. sg. n.(?) NINDA ^a wa-ga-ta-aš NINDA ^a wa-ga-da-aš	<u>2.c</u> I 7' <u>1.h</u> II 11' III 5' <u>1.h.B</u> II 8' <u>3.a</u> obv. 12 <u>5.c</u> I 1', 7', 13' II 6', [18''], 24''[, [30''] <u>5.c.C</u> obv. 3', [9'] <u>5.e.2</u> [7'] <u>3.b</u> rev. 23', 24' <u>3.b.C</u> II 24 <u>3.b.D</u> obv. [10'] <u>5.d</u> II 3''
NINDA ^a wageššar n.	a type of bread NINDA ^a wa-gi-eš-šar nom./acc. sg. NINDA ^a wa-gi-eš-šar (15-iš) NINDA ^a wa-ki-eš-šar SI(?)	<u>2.a.2</u> right col. 12', 14', 21'[, 24' <u>2.d.2</u> V 13 <u>4.2</u> obv. 4' <u>5.b</u> III 2'[, 7', 11', 16', 19', 24', 27', 37' <u>5.c</u> I [2', 14'] II 7', 13'', 19''[, 25'', 31'' III 4'[, 10', 12', 14' <u>5.c.C</u> obv. [4'] <u>5.d</u> II 4'' <u>5.e.2</u> 1'[, 8'[<u>4.3</u> right col. 11'
walh-	"to beat (a music instrument)" wa-al-ḥa-an-zi pres. pl. 3 wa-al-ḥa-an-ni-iš-kán-zi iter. pres. pl. 3 wa-al-ḥa-ni-an-da part. nom./acc. n. pl.	<u>1.e.2</u> I [10' ?] (-šan), 12' <u>1.h</u> II 32' (-šan) <u>3.a</u> obv. 19 (-šan) <u>1.a</u> VI 8 ([and]a) <u>1.b</u> IV 17 <u>1.j</u> VI 15' (anda)

<i>walhi-</i> n.	a beverage <i>wa-al-hi</i> nom./acc. sg. <i>wa-al-ah-hi-aš</i> gen. sg.	<u>5.a.1</u> II 11' IV 11' <u>5.b</u> II 7' <u>2.d.2</u> V 4
<i>warhui-</i>	"raw, unshorn" <i>wa-ar-hu-in</i> acc. sg. c. <i>wa-ar-hu-wa</i> nom./acc. pl. n.	<u>1.a</u> I 10' <u>2.a.1</u> I 9'
<i>waršhuwar</i> n.	unknown meaning (see Part I p. 84 n. 70) <i>wa-ar-aš-hu-u-wa-ar</i> nom./acc.	<u>2.d.2</u> I 2', 4'
<i>waššiya-</i>	"to put on clothes" <i>wa-aš-š]e-iz-zi</i> pres. sg. 3 <i>wa-aš-ši-ya-zi</i> <i>wa-aš-ša-an-zi</i> pres. pl. 3 <i>wa-aš-ša-an-za</i> part. nom. c. sg. <i>wa-aš]-ša-an(?)</i> part. nom./acc. n. sg.	<u>2.a.1</u> I 10' <u>1.a</u> I 11' <u>2.e</u> I 5' <u>3.b.C</u> V 4' <u>KUB LI 74</u> obv. 5'] <u>3.b.C</u> II 5]
<i>watar</i> n.	"water" <i>wa-a-tar</i> nom./acc.	<u>1.i</u> I 3 <u>1.j.B</u> I 37 <u>1.k.H</u> III 22
<i>watku-</i>	"to jump, leap" <i>wa-at-ku-uš[-</i>	<u>1.j</u> VI 2' [(-kan)]
-z(a)	reflexive particle -za(-)	<u>1.a</u> I 7', 12' III 16'' <u>1.b</u> III 10' IV 10 <u>1.c</u> II 21' <u>1.j</u> II 18' (D) VI 7', 29', 30' <u>1.j.B</u> I 3, 38, 41 VI 18' <u>1.k.H</u> IV 20' <u>2.a.1</u> I [7'] <u>2.d.2</u> I 3' <u>3.b</u> obv. 8 <u>3.b.C</u> II 18 <u>3.b.D</u> obv. 6' <u>4.1</u> rev. 6' <u>1.a</u> II 25 <u>3.b.C</u> II 13
^{GIŠ} <i>zahurti-</i> c.	"stool, seat" (?) ^{GIŠ} ^{PA} ^{LIM} (?) ^{GIŠ} <i>za-hu-ur-ti-in</i> acc. sg.] ^{GIŠ} <i>za-hur-ti-in</i> ^P]A (?) <i>za-hur-ti</i> d.-l. sg. (?) <i>zahur]-ti-uš-š(a išhuš)</i>	<u>1.k.H</u> IV 19' <u>2.d.1</u> I 2 <u>2.c</u> IV 5' <u>1.j.B</u> II 66]

^{GIŠ} <i>zaluwani-</i> c.	"tray, plate" [^{GIŠ} <i>za-lu-wa-ni-uš</i>] acc. pl.	<u>1.j</u> II [31'']
<i>zappiya-</i>	"to fall in drops(?)" <i>za-ap-pí-e-ir</i> pret. pl. 3 <i>za-ap-pí-i-e-ir</i>	<u>4.3</u> right col. 5' <u>4.4</u> III 3, 12 <u>4.4</u> III 8 (all in Hattic context)
(^{GIŠ}) <i>zau-</i> n.	a cult symbol ^{GIŠ} <i>za-a-u</i> nom./acc. sg. <i>za-a-u</i>	<u>2.b</u> obv. 5' <u>1.i</u> I 28, 33 <u>1.j.B</u> I 15, 20, 23 <u>1.k</u> I 42
<i>zeya-</i> (mid.)	"to be cooked" <i>zé-e-ya-an[(-)</i>	<u>KUB LI 74</u> obv. 2'
<i>zerialli-</i> n.	"pot-stand" <i>zé-e-ri-al[-li]</i> nom./acc. sg.	<u>1.j.B</u> II 29[, [31?]
^É <i>zikmuḫa-</i> c.	a (part of a) building (see Part I p. 114) ^É <i>zi-ik-mu-ḫa-aš</i> gen. sg.	<u>2.e.B</u> IV 10'
^{LÚ} <i>zi(li)puriyatalla-</i> c.	"priest of ^D Zilipuri" ^{LÚ} ^{MES} <i>zi-pu-ri-at-ta-li-eš</i> nom. pl. (UGULA) ^{LÚ} ^{MES} <i>zi-pu-ri-ya-tal-la-aš</i> ^{LÚ} ^{MES} <i>zi-li-pu-u-ri-ya-tal-la-aš</i> d.-l. pl. ^{LÚ} ^{MES} <i>zi-li-pu-u-ri-ya-tal-li</i>	<u>5.a.1</u> III 26' <u>5.c</u> IV 28 <u>3.b.B</u> III 14' <u>3.b</u> rev. 13' (dupl. to above)
^{LÚ} <i>zim/npumpuri/a-</i> c.	a cult functionary ^{LÚ} ^{MES} <i>zi-im-pu-u-um-pu-ri-eš</i> nom. pl. ^{LÚ} ^{MES} <i>zi-in-pu-um-pu-ri-e-eš</i>	<u>5.a.1</u> III 13' <u>5.a.1</u> III 29'

^{LÚ} <i>zinḫuri-</i> c.	a cult functionary	
^{LÚ} ^{MEŠ} <i>zi-in-ḫu-u-ri-eš</i> nom.		
pl.		<u>1.h</u> III 10' <u>3.a</u> obv. [31]
^{LÚ} ^{MEŠ} <i>zi-in-ḫu-ri-e-eš</i>		<u>5.b</u> III 22', 26', 30' <u>5.e.2</u> 4'
^{LÚ} ^{MEŠ} <i>zi-i]n-ḫu-u-ri-e-eš</i>		<u>1.k</u> V 35'
^{LÚ} ^{MEŠ} <i>zi-in-ḫu-ri-aš</i>		<u>5.a.1</u> III 6'
^{LÚ} ^{MEŠ} <i>zi-in-ḫu-ri-ya-aš</i>		<u>1.b</u> III 15'
^{LÚ} ^{MEŠ} <i>z[i-(?)</i>		<u>1.d</u> 17' (B)
^{SAL} <i>zintuḫi-</i> c.	“girl, virgin”	
^{SAL} ^{MEŠ} <i>zi-in]-tu-ḫi-eš</i> nom.		
pl.		<u>1.h</u> III 8'
^{SAL} ^{MEŠ} <i>zi-in-tu-ḫi-e-eš</i>		<u>4.3</u> right col. 12' <u>1.d</u> 17', 18']
^{SAL} ^{MEŠ} <i>zi-in-tu-u-ḫi-e-eš</i>		<u>4.1</u> rev. 8'
^{SAL} ^{MEŠ} <i>zi-in[-</i>		<u>1.h.D</u> V 2' <u>4.2</u> obv. 5'
<i>]-e-eš(?)</i>		<u>4.5</u> left col. 3'
^{NINDA} <i>zippu-</i>		
<i>laš(n)e/i-</i> n./c.	a type of bread	
^{NINDA} <i>zi-ip-pu-la-aš-ne</i>		
nom./acc. n. sg.		<u>3.a</u> obv. 9, 11
^{NINDA} <i>zi-ip-pu-la-aš-ni</i>		<u>1.e.2</u> I 14'
^{NINDA} <i>zi-ip-pu-la-aš[-</i>		<u>1.h</u> III 3 IV 15' <u>1.j.E</u> right col. 2' <u>2.c</u> II [6'], 8'[<u>3.b</u> left edge 4[
^{NINDA} <i>zi-pu-la-aš-ši-in</i> acc. sg.		<u>1.k.H</u> IV 11'], 14'
^{NINDA} <i>zi-pu-la-aš-ši-ya</i> d.-l.		
sg.(?)		<u>1.i</u> IV 14'
^{LÚ} <i>zipuriyatalla-</i>	see ^{LÚ} <i>zi(li)puriyatalla</i>	
^{GIŠ} <i>zupparu/i-</i> n.	“torch”	
^{GIŠ} <i>zu-up-pa-ru</i> nom./acc. sg.		<u>1.i</u> I 1 <u>KUB LI 74</u> obv. 11'
^{GIŠ} <i>zu-up-pa-a-ru</i>		<u>1.k.H</u> III 19
^{GIŠ} <i>zu-up-pa-a-ri</i>		<u>1.a</u> V 23'](?) <u>2.e</u> I 6, 8
^{GIŠ} <i>zu-up-pa-ri(-)</i>		<u>1.a</u> VI 28 <u>1.b</u> I 4

Acephalous words (selection)

<i>]-eš-mi-li</i> (<i>tarkuwanzi</i>)	<u>3.b</u> rev. 24'	<i>]×-ti-la</i>	<u>5.a.1</u> III 25'
<i>]×-na-an-da-aš-ši-in</i>	<u>3.b.B</u> IV 29'	<i>]×-ti-in</i> (<i>tianzi</i>)	<u>3.b</u> left c. 3
<i>-n]i-an-ni-an-zi</i>	<u>5.c</u> III 27'	<i>]×-u-lu-ma-aš</i> (<i>šamenzi</i>)	<u>3.a</u> rev. 53
<i>]×-pí-ya</i> (EGIR-an)	<u>1.e.1</u> obv. 11'	<i>]×-zé-te-e-ri-an</i> (^{LÚ} AGRIG ^{URU} <i>Hatti pai</i>)	<u>5.c</u> IV 26
<i>]×-ri-pa-an-zi</i>	<u>1.h</u> IV 3		
<i>5 ×(-)×(-)×(-)šá²-ra-ak</i>	<u>3.a</u> rev. 46	<i>]-zi-e-it-ta</i>	<u>2.a.1</u> I 11'

Sumerograms

LÚ AGRIG

“administrator of a store-house” (see Part I p. 157)

LÚA. URU *A-li-ša*

1.e.5 rev. 8' 5.b III 25' 5.c I [9'] II 2', 8', 14'', 20'', 26'', 32'' III [7'] 5.d II 5'' 5.e.2 [2', 9']

LÚA. URU *A-an-ku-wa*

1.e.1 obv. 8' 1.e.5 rev. 5' 5.a II 8'

LÚ URU *An-ku-wa*

(= AGRIG)

Ha-ni-ik-ku-i-il

LÚA. URU *Har-ḥar-na*

1.e.3 III 1', 5'

1.b IV 30

5.b III [33'] 5.c III 7', 17'

LÚA. URU *Ha-at-ti*

5.a.1 IV 18' 5.c III [25'], 27' IV 26

[LÚA.(?) É] NA⁴ KIŠIB^(H1.A)

URU *Ha[-at-ti](?)*

2.e I 7, [12']

LÚA. URU *Hu-pi-šna*

Hu-u-pi-iš-na-il

LÚA. URU *Ka-ra-aḥ-na*

Ka-ra-aḥ-na-il

LÚA. URU *Ka-aš-t[u-wa-ra]*

LÚA. URU *Ka-at'-ti'-la'*

[UR]^U *Ka-at-ti-la-a-il*

LÚA. URU *Ni-i-na-aš-ša*

URU *Ne-na-aš-ša*

LÚA. URU *Šu-uk-zi-ya*

1.b V 18

5.b III 29' 5.c III [5'], 15'

1.d 13'

1.e.2 IV 14

5.c III 17' (B)

1.c I 4'

5.c III 13'

5.b III 20'

1.e.1 obv. 4' 5.b III 13', [36']

5.c III 8', 18'

5.a IV 13'

5.b II 9'

LÚA. URU *Ták-ki-pu-ut-ta*

URU *Ták-ki-pu-ud-da*

LÚA. URU *Tuwanuwa*

URU *Tu-u-wa-nu-wa-il*

LÚA. URU *U-wa-at-tar-wa*

URU *Wa-at-ta-ru-wa*

LÚA. URU *Za-al-la-ra*

1.b V 8

5.c III 9', [19']

5.b III 4', 34'] 5.c.B 9'

1.e.2 IV 10

Sumerograms

185

LÚA. URU *Zi-ik-kur-ka*

5.b III 9', [35'] 5.c III [8', 18']

LÚA. URU *Zi-nir-nu-wa*

fragmentary

5.b III 17' 5.c III 11'
1.b V [28] 1.d 5' [1.e.1 obv. 1'
1.e.4 3', 6' 1.e.5 rev. 9', 10',
11' [2.e I 12' [(?) 5.b III 32' 5.c
I 3', 15' III [21'] 5.c.C obv.
[5']

LÚALAM.KA × UD “performer, comedian” (see Part I p. 95 n. 22)

LÚ^(MEŠ) ALAM.KA × UD

1.a II 28' III 12'' V 5' 1.b II 3,
23'' [1.c V 7' (C) 1.e.2 I
2' 1.h II 17' IV 11 1.h.C IV 5
1.j I 23 V 12' VI 17', 22',
23' [(?) 1.j.B II 56, [59] IV 5 V
18 VI 8', 17' 1.k I 5, 17, 31 II
14, 25, 28, 34, 41 III 16, 37,
44 IV 1' V [28'] 1.k.C II 14'
1.k.E III 19' [1.k.H III 12 [
2.d.2 II 8' III 11' 3.b.B IV 30'
3.b.C II 4, 14 3.b.D obv. [4']
1.k.C II 9'
3.a obv. 16

LÚ^{MEŠ} ALAM.KA × A (sic)

[LÚ?] ^{MEŠ} ALAM.ZU (sic)

UGULA LÚ^{MEŠ}

ALAM.KA × UD

1.h II 17'

-ÀM

“it is, amounting to”

1 PA 2 ÀM

2 ÀM UZU ḪA.LA

1 TA.ÀM UZU ḪA.LA

2.b rev. 3'

5.a.1 IV 24'

5.a.1 IV 26'

AM.SI

see KA × UD AM.SI

SAL^{AMA}

DINGIR^{LIM}

“mother of the god”

(a priestess)

SAL^{AMA} DINGIR^{LIM} (-ya)

^D *Halkiaš*

SAL^{AMA} DINGIR^{LIM}

^D *Titiutti*

1.j.B II 51

1.k II 17

AN.BAR	“iron” AN.BAR(-aš) (GIŠ)ŠUKUR/ <i>turi</i> - gen.	<u>1.a</u> I 23’ <u>1.k</u> I 51 II 5 <u>1.k.C</u> II 5’, 6’ <u>2.a.1</u> I [22’], 25’
	NÍG.GUL A. GIŠ _{mari} - A.	<u>1.b</u> III 27’ <u>1.k</u> II 7
	20 [<i>pur?</i>] <i>puruš</i> A. 15 ŠUPPAT GUŠ[KIN] ŠÀ 1 ŠA A. 7 <i>iššanappiš</i> A.	<u>3.a</u> rev. 50 <u>5.d</u> III 9’ <u>5.d</u> III 9’
LÚ AN.BAR (.DÍM.DÍM)	“ironsmith” LÚ ^{MEŠ} AN.BAR.DÍM.DÍM LÚ ^{MEŠ} AN.BAR	<u>5.c</u> II 15’’ <u>3.a</u> rev. 50
LÚ AŠGAB	“leather worker” UGULA LÚ ^{MEŠ} AŠGAB	<u>5.c</u> IV 24
AZ	“bear” AZ KUBABBAR [KUŠ AZ ?]	<u>1.a</u> V 21’, 24’ <u>1.j</u> VI 7’ <u>3.b.D</u> rev. [4’]
BABBAR	“white” TÚG.GÚ.È.A BABBAR ^{TIM} SU ^{KI} (?)] 1 BABBAR 1 SA ₅ TÚG NÍG.LÁM ^{MEŠ} (?) BABBA]R ^{?TIM}	<u>1.a</u> I 9’ <u>1.j.B</u> V 4 <u>2.e</u> I [3]
GIŠBANŠUR	“table” GIŠBANŠUR GIŠBANŠUR- <i>un</i> acc. sg. [GIŠBAN]ŠUR- <i>aš</i> gen. sg. GIŠBANŠUR- <i>i</i> d.-l. sg. GIŠBANŠUR- <i>az</i> abl.	<u>1.j</u> I 68’ (B), 70’ (B) II 2, 2’ (D) <u>1.j.B</u> II 4 V 8 <u>1.k</u> I 39 <u>1.k.E</u> IV 14’ <u>2.d.2</u> IV 12’ V 15 VI 1 <u>3.b</u> obv. [16] <u>1.k.C</u> III 3’], 14’ <u>1.k.C</u> III 14’] <u>1.j</u> II 24’’, 26’’, [29’] <u>1.j.B</u> V 1 <u>3.b.D</u> obv. 12’ <u>1.i</u> [30, 33?] <u>1.j</u> I 33 <u>3.b.D</u> obv. 7’

	GIŠBANŠUR- <i>za</i> GIŠBANŠUR ^{HI.A} GIŠBANŠUR ^{HI.A} - <i>u</i> [š acc. pl.	<u>1.j</u> II 20(B) <u>1.j.B</u> III 23’ <u>2.d.2</u> II 16’ III 3’, 13’ IV 11’ <u>1.h.D</u> I 9’(?) <u>2.d.2</u> III 3’
LÚ GIŠBANŠUR	“table man” LÚ ^(MEŠ) GIŠBANŠUR	<u>1.c.B</u> II 8’ <u>1.e.4</u> 2’ <u>1.h</u> II 8’, 9’, 20’ III 1 <u>1.h.C</u> I 6’ <u>1.i</u> V 29, 32, 38 <u>1.j</u> I 32, 25’ (B), 66’ (B) II 1, 25’’, 28’’ VI 30’] <u>1.j.B</u> II 16[, 19 V 5 <u>1.k</u> I 39 <u>1.k.F</u> IV 7’ <u>2.c</u> 7’ <u>3.a</u> obv. 7, 9], 11]
	LÚ GIŠBANŠUR- <i>aš</i> (-š <i>a</i>) nom. sg. LÚ ^{MEŠ} GIŠBANŠUR- <i>aš</i> d.-l. pl. UGULA LÚ ^M _{ES} GIŠBA]NŠUR- <i>aš</i> (-š <i>a</i>) nom. sg. UGULA LÚ ^{MEŠ} GIŠBANŠUR	<u>1.j</u> I 69’ (B) <u>1.j.B</u> III 22 <u>1.j</u> II 22 (B), 24 (B)(?) <u>1.c</u> V 10’ (C) <u>1.c.B</u> II 5’[<u>1.i</u> V 36 <u>1.j</u> II 19 (B), 19’’[, 22’’, 10’ (D) <u>1.j.B</u> II 5 <u>2.a.2</u> right col. 12’, 22’ <u>1.c.B</u> II 3’[
	GAL LÚ ^{MEŠ} G ^{IŠ} BANŠUR	
GIŠDAG	“throne” GIŠDAG- <i>ti</i> d.-l. sg.	<u>1.a</u> I 21’ <u>1.g</u> obv. 4’[<u>1.i</u> I 23 <u>1.j.B</u> I 10, 33 <u>1.k.F</u> II 4’ <u>3.b</u> lower edge 27’
DÀRA(.MAŠ)	“stag” (see Part I p. 93 f.) DÀRA.MAŠ DÀRA ^{HI.A} (sic)	<u>1.a</u> VI 13, 16, 21, 25 <u>1.b</u> I 1 <u>3.b.D</u> rev. 4’] <u>1.j</u> VI 8’
DÍM.DÍM	see LÚ AN.BAR/ GUŠKIN/KUBABBAR/ URUDU.DÍM.DÍM (Part I p. 29)	
DINGIR	“god, deity”; see also <i>šiu</i> (n)- DINGIR ^{LIM} - <i>na</i> [- DINGIR ^{LAM} É DIN[GIR ^{LIM}	KUB LI 74 rev. 9’ <u>2.a.1</u> V 14’ <u>1.j</u> II 38’’[<u>2.e</u> I 4

(DINGIR)	DINGIR ^{MEŠ}	<u>1.h</u> II 18' <u>1.h.C</u> I 2' <u>3.a</u> obv. 16
	DINGIR ^{MEŠ} - <i>na-aš</i> gen. pl.	<u>1.j</u> VI 4'
	DINGIR ^{MEŠ} - <i>aš(-ša)</i>	<u>1.a</u> IV 15 <u>1.j</u> II 31'' <u>2.d.1</u> obv. 8 <u>3.b</u> obv. 5]
DÙ	“to do, prepare” (see also <i>iya-</i>); “to become” (see also <i>kiš-</i>)	
	DÙ- <i>zi</i> pres. sg. 3	<u>1.j.B</u> III 24
	DÙ- <i>ri</i> mid. pres. sg. 3	<u>KUB LI 74</u> rev. 3'
NA ⁴ DUG ₈ .ŠÚ.A	“quartz”	
	NA ⁴ DUG ₈ .ŠÚ.A	<u>5.c</u> IV 2
DUB	“tablet”	
	DUB x ^{KAM}	<u>1.b</u> VI 1' <u>1.c</u> VI 3' <u>1.f</u> rev. 5' <u>1.g</u> rev. 1' <u>1.i</u> VI 1' <u>1.j</u> VI 37' <u>1.l.1</u> re. 1' <u>2.a.1</u> VI [1'] <u>2.b</u> rev. 8' <u>2.c</u> IV 8' <u>2.d.1</u> rev. 8' <u>2.e</u> I [1?] <u>2.e.B</u> IV 12' <u>5.a.1</u> V 3''
(LÚ)DUB.SAR	“scribe”	
	LÚDUB.SAR	<u>1.c</u> VI 8' (?)
	DUB.SAR	<u>1.l.1</u> rev. 7'
(LÚ)DUB.SAR GIŠ	“scribe-on-wood” (see Part I p. 33)	
	LÚDUB.SAR GIŠ	<u>1.l.2</u> rev. 6'
	DUB.SAR GIŠ	<u>1.l.1</u> rev. 6'
	É DUB.S[AR G]IŠ	<u>5.a.1</u> IV 33' <u>5.c</u> IV 30
LÚDUB.SAR TUR	“junior scribe, novice scribe” (see Part I p. 33 f.)	
	LÚDUB.SAR TUR	<u>2.a.1</u> VI 6'
DUG	“vessel” (see Part I p. 162)	
	DUG	<u>1.h</u> II 4' <u>1.j.B</u> VI 16' <u>2.b</u> rev. 1' <u>2.c</u> I 11' <u>2.d.2</u> V 3' <u>3.b.C</u> II 12' <u>3.b.D</u> obv. 3' <u>5.a.1</u> II 11', 14' <u>5.b</u> III 3', 8', 12', [17'], 20', 25', [28'] <u>5.c</u> I 2', 3', 9', 14',

(DUG)		15' II 2'[, [7'], 8', 13'', 14''[, 19'', 20'', 25'', 26'', 31'', 32''] III 4', 12', 14' <u>5.c.C</u> obv. [4'], 5', [11'] <u>5.d</u> II 2' <u>5.e.2</u> [8'] <u>5.e.4</u> III 7', 8'
DUG marnuan ŠA 2 ħupparaš		<u>5.a.1</u> II 7' IV 9'
DUG SA ₅		<u>1.j.B</u> V 4(?) <u>3.a</u> obv. 10 <u>5.a.1</u> IV 8' <u>5.b</u> II 5'
DUG ħariulli		<u>5.a.1</u> IV 10'
DUG LIŠ.GAL		<u>5.a.1</u> IV 7' <u>5.b</u> II 8'
LÚ DUGUD	“dignitary”	
	LÚ ^{MEŠ} DUGUD	<u>1.e.2</u> I 16' <u>3.b</u> left edge 2(B)
	LÚ ^{MEŠ} DUGUD EGIR TM	<u>1.h</u> IV 11' <u>1.h.D</u> VI 14' <u>3.a</u> rev. [59]
	LÚ ^{MEŠ} (DUGU)D	
	NAPTANIM	<u>1.h</u> IV [13'] <u>3.a</u> rev. 60
	LÚ ^{MEŠ} UR.GI, DUGUD	<u>1.h</u> II 19'(B) <u>1.j</u> VI 9'
	10' UGULA' LÚ ^{MEŠ} DUGUD	<u>1.j.B</u> II 66
DUMU É.GAL	“palace attendant”	
	DUMU ^(MEŠ) É.GAL	<u>1.a</u> II 17', 21', 25' <u>1.b</u> III 23', 26', 28', 29' <u>1.c</u> II [6'], 9' <u>1.c.E</u> II 6' <u>1.i</u> I 19[, 21, 25 II 2[, 15, [19], 36[V 1, [14] <u>1.j</u> I 3, 13 <u>1.j.B</u> I 4, 11, 26, 29, 30, 34, 36 II 22[, 23, 27 III 18, 20, 21 <u>1.k</u> I 51] II 3, 5, 6, 45, 52 <u>1.k.C</u> II 6' III 15' <u>2.c</u> IV 2' <u>2.d.1</u> obv. 3' <u>2.d.2</u> II 17' <u>3.a</u> rev. 66
	GAL DUMU ^(MEŠ) É.GAL	<u>1.a</u> I 24' <u>1.b</u> III 31', 32' <u>1.c</u> II 22' <u>1.c.B</u> II 1' [<u>1.i</u> I 43 II 5[, 9[, 34[V 3' <u>1.j.B</u> I 40 II 24, 26, 33 <u>1.k</u> I 51] II 47, 51 <u>1.k.B</u> VI 2' <u>2.a.1</u> I 20', 25' <u>3.b</u> obv. 15 rev. 21'] left e. 1
DUMU.LUGAL	“prince”	
	DUMU ^{MEŠ} LUGAL	<u>1.e.2</u> I 16' <u>1.h</u> IV 14' <u>1.j.B</u> II 37] <u>1.k</u> II 49' <u>1.k.G</u> [6'] <u>1.k.H</u> II 2'' <u>2.d.2</u> II 2' (?) <u>3.a</u> rev. 61, 63

DUMU.NITA <i>palwatallaš</i>	see ^{LÚ} <i>palwatalla-</i> (Part I p. 60 n. 27)	
DUMU.SAL.- LUGAL	“princess” DUMU.SAL ^{MEŠ} LUGAL	<u>3.a</u> rev. 63
^{LÚ} E.DÉ(A)	“smith” (see Part I p. 58 n. 15) ^{LÚ} MEŠ E.DÉ.A ^{LÚ} MEŠ E.DÉ	<u>1.h</u> II 10' <u>1.j.B</u> V 9] <u>1.h.B</u> II 7' <u>1.k</u> III [1?] <u>3.a</u> obv. 10
	UGULA ^{LÚ} MEŠ E.DÉ.A- <i>iš</i> nom. sg.	<u>2.a.1</u> I 21', [23']
	UGULA ^{LÚ} MEŠ E.DÉ.A- <i>in</i> acc. sg.	<u>2.a.1</u> I 20'
	UGULA ^{LÚ} MEŠ E.DÉ.A	<u>1.a</u> I 22' <u>1.a.B</u> 13', 16' <u>5.a.1</u> III 20'
	GAL ^{LÚ} MEŠ E.DÉ.A	<u>1.a</u> I 25', 29', 32'
E.ÍB	“girdle” E.ÍB KUBABBAR E.ÍB ZABAR E [?] .Í[B [?]] GUŠ[KIN]	<u>5.c</u> IV 3, 6, 18] <u>5.c</u> IV 13, 15 <u>5.d</u> III 7']
KUŠE.SIR	“shoe” [KUŠE.SI]R- <i>uš</i> acc. pl. KUŠE.SIR GE ₆ ^{TIM}	<u>2.a.1</u> I 8'] <u>1.a</u> I 16'
É	“house” (see also <i>pir/parn-</i>) ^D UTU- <i>aš</i> É- <i>r</i> [i d.-l. sg. ^D UTU- <i>wa-aš</i> É-[<i>hé-e-u-aš</i> É-[<i>kuršaš</i> É- <i>ir-za</i> abl. É- <i>az(-mi-it)</i> É ^{HI.A}	<u>2.b</u> rev. 11' <u>1.h</u> I 4' <u>5.a.1</u> II 12' <u>1.h</u> II 18' <u>3.a</u> obv. 16 <u>5.d</u> III 2' <u>KUB LI 74</u> rev. 16'
É (GIŠ)BAN	“house of the bow” É GIŠBAN É BAN	<u>1.k</u> III 40 <u>1.k.F</u> I 16'

É.DINGIR ^{LIM}	“temple” (see also DINGIR ^{MEŠ} - <i>aš pir/parn-</i>) É.DINGIR ^{LIM} É.DINGIR[É ^D × see Divine Names	<u>2.e</u> I 4 <u>1.e.5</u> obv. 2'
É.DU ₁₀ .ÚS.SA	“bathroom(?)” (see Part I p. 117) É.DU ₁₀ .ÚS.SA	<u>1.a</u> I 18' <u>KUB LI 74</u> obv. 19'] rev. 20']
É DUB.SAR GIŠ	“house of the scribe-on-wood” (see Part I p. 166) É DUB.SAR GIŠ	<u>5.a.1</u> IV 33' <u>5.c</u> IV 30
É.GAL	“palace” É.GAL É.GAL ^{LIM}	<u>1.a</u> VI 18 <u>3.b.B</u> IV 6'
É ^{TIM} GAL	“(of) the ‘great house’ ” ^{LÚ} MEŠ É ^{TIM} GAL	<u>1.a</u> VI 14
É ^{NA4} KIŠIB	“storehouse” ^{LÚ} AGRIG(?) É] ^{NA4} KIŠIB ^(HI.A) ^{URU} <i>Ha</i> [<i>t</i> <i>i</i>](?)	<u>2.e</u> I 7
É.NA ₄ (DINGIR ^{LIM})	“mausoleum” (see Part I p. 117 f.) É.NA ₄ DINGIR ^{LIM} É ^{MEŠ} NA ₄ DIN[GIR ^{LIM} É ^{MEŠ} NA ₄ ^{HI.A} É ^{HI.A} NA ₄ ^{LÚ} MEŠ É.NA ₄	<u>3.b</u> obv. 6 <u>1.j</u> II 38'' <u>1.j.D</u> V 6' <u>3.a</u> obv. 5 <u>1.j</u> II 41''(D)
É ^{LÚ} NINDA.- DÙ.DÙ	“house of the baker” É ^{LÚ} NINDA.DÙ[DÙ]	<u>1.j.B</u> II 21]
É SAL.LUGAL	“palace of the queen” É SAL.LUGAL	<u>1.e.2</u> IV 5

É.ŠÀ	“inner-room” (see also <i>tunnakkiššar</i>) É.ŠÀ- <i>ni</i> d.-l. sg. <u>4.4</u> III 2 É.ŠÀ- <i>na</i> dir. <u>2.d.2</u> III 2', 4'
É ^{LÚŠÀ} .TAM ŠA SAL.LUGAL	“house of the queen's treasurer” É ^{LÚŠÀ} .TAM ŠA SAL.LUGAL <u>1.a</u> II 29–30
É ^{URU} ...	“(store)house of (the town) ...” (see Part I p. 62) see Geographical Names
EDIN.NA	“hare” (see also <i>ARNABU</i>) UZU EDIN.NA <u>2.d.2</u> V 1 (UZU AM.QA.BUR.NA) <u>5.b</u> II 3' EJ DIN.NA
EGIR- <i>pa</i>	“back, again” (see following verbs: <i>aruwai-</i> , <i>da(i)-</i> , <i>tiya-</i> , <i>uwate-</i>) EGIR- <i>pa</i> <u>1.a</u> I 31' <u>1.c</u> II 18' <u>1.h.D</u> I 10' (?) <u>1.i</u> II 3 <u>1.j.B</u> I 11, 35 II [26], 28 <u>2.a.2</u> left col. 10" <u>2.d.2</u> I 3' III 6'
EGIR- <i>an</i>	“after, behind, again” (see also <i>appan</i>) EGIR- <i>an</i> (-) <u>1.a</u> IV 10 <u>1.a.C</u> 6' <u>1.b</u> IV 12, 14 <u>1.e.1</u> obv. 7', 11' [<u>1.i</u> I 32 <u>1.j.B</u> I 32 <u>1.k</u> I 48 <u>1.k.B</u> VI 3' <u>1.l.1</u> rev. 4' <u>1.l.2</u> rev. 4' <u>2.e</u> IV 7', 10'
EGIR- <i>anda</i>	“behind, thereafter” (see also <i>appanda</i>) EGIR- <i>an-da</i> (-) <u>3.b</u> upper edge 26' (B)

EGIR-ŠU	“after it, next” EGIR-ŠU(-) <u>1.a</u> V 11', 14', 16', 17', 18', 19', 20' [<u>21'</u> VI 13], 16, 21, [25] <u>1.b</u> I 1, 6 III 15' <u>1.j</u> V 20', 21' VI 3', 12', 17', [19'] <u>1.j.D</u> V 14' <u>1.j.G</u> 2'
EGIR ^{TI(M)}	“last” (akkad. <i>arkûtim</i>) LÚ ^{MEŠ} DUGUD EGIR ^{TI} <u>1.h</u> IV 11' <u>3.a</u> rev. [59] [LÚ ^{MEŠ}]Š [DUGU]D EGIR ^{TIM} <u>1.h.D</u> VI 14
ERÍN ^{MEŠ}	“troops” ERÍN ^{MEŠ} - <i>az</i> nom. sg. <u>1.e.2</u> I 13' <u>1.e.3</u> II 4' ERÍN ^{MEŠ} - <i>aš</i> gen. sg. <u>5.a.1</u> II 15' ERÍN ^{MEŠ} URU [<u>1.a</u> V 26' UGULA NIMGIR ERÍN ^{MEŠ} [<u>1.j</u> VI 34' <u>1.j.G</u> 4' NINDA ERÍN ^{MEŠ} (see also <i>NINDA^{tuzzi-}</i>) <u>1.e.2</u> IV 8] (?) <u>2.d.2</u> V 16 TU, ERÍN ^{MEŠ} <u>5.a.1</u> IV 7', 13' <u>5.b</u> II 8' TÚG ^{HI.A} ERÍN ^{MEŠ} <u>1.j.D</u> V 17' <u>3.b</u> obv. 8 rev. 6', 11'
EZEN	“festival” see Part I p. 45 see KILAM
GA.KIN.AG	“cheese” GA.KIN.AG <u>1.c.B</u> II 15', 17' <u>1.e.5</u> rev. 6' <u>1.j.B</u> V 4 <u>5.a.1</u> IV [3?], 17'
UZU ^{GAB}	“chest” UZU ^{GAB} <u>5.a.1</u> III 25' UZU ^{GAB} HI.A-ŠUNU <u>5.a.1</u> III 32'
GAD	“linen cloth” (see also <i>kattanipu-</i>) GAD <u>1.e.5</u> obv. 10' (<i>ginuwaš</i>) GAD- <i>an</i> acc. sg. <u>1.i</u> I 43 II [16] <u>1.j.B</u> III 12' <u>1.k</u> I 25 <i>ginuwaš</i> GAD ^{HI.A} <u>1.i</u> V [15] <u>1.j</u> I 14 GAD ŠA GIŠŠUKUR GUŠKIN <u>1.c</u> II [22'] <u>1.c.B</u> II [1'], 2' <u>1.i</u> I [20, 21] <u>1.j.B</u> I 7, 8 TÚGŠÀ.GA.DÙ GAD <u>5.c</u> IV 8 <u>5.d</u> III 11'

GAL	“great” GAL- <i>in</i> acc. sg. c. see also GIŠ ^D INANNA GAL	<u>2.a.1</u> VI 2’
GAL	“chief” GAL-ŠUNU see also GAL DUMU ^{MEŠ} É.GAL, GAL LÚ ^{MEŠ} E.DÉ(.A), GAL LÚ ^{MEŠ} IŠ, GAL LÚ ^{MEŠ} MUḪALDIM, GAL LÚ ^{MEŠ} ŠILA.ŠU.DU ₈ .A, GAL LÚ ^{MEŠ} UR.GI ₇ , GAL LÚ ^{MEŠ} MEŠEDI	<u>1.h.C</u> IV 4 <u>4.1</u> rev. 3’, 9’, 11’
GAL GEŠTIN	high military official GAL GEŠTIN	<u>3.b</u> left edge 1
GAL	“cup” GAL- <i>ri</i> nom./acc. sg. GAL ^{AM} GAL GAL ^D [GAL ^{H1.A} GAL ^{H1.A} -ŠUNU	<u>1.k</u> II 44 <u>1.k.C</u> II 18’ III 6’ <u>2.d.2</u> I 3’ <u>3.b</u> left e. 2 <u>1.k.C</u> III 7’ <u>2.d.2</u> IV 2’ <u>1.e.3</u> II 3’ <u>1.h</u> III 7’ <u>1.k.C</u> III 5’, 9’ <u>2.d.2</u> I 6’ IV 4’ <u>1.i</u> I 41 <u>1.j.B</u> II 41
LÚGALA	a singer priest (see also LÚ <i>balliyari</i> -) LÚ ^{MEŠ} GALA	<u>1.b</u> IV 13 <u>1.e.2</u> I [13’] <u>1.e.3</u> II 4’ <u>1.h</u> II [32’]
GAM- <i>an</i>	“below, under; by, beside” (see also <i>kattan</i>) GAM- <i>an</i>	<u>1.k</u> III 48
GAR.RA	“inlaid, trimmed” GUŠKIN GAR.RA	<u>1.a</u> IV [3?], 4
GE ₆	“black” KUŠE.SIR GE ₆ ^{TIM}	<u>1.a</u> I 16’

GEŠTIN	“wine” GEŠTIN	<u>2.d.2</u> V 3 <u>3.a</u> obv. 10, 14 <u>3.b</u> obv. 11 rev. 23' lower edge 28' left edge 4 <u>3.b.B</u> IV 16' <u>3.b.C</u> II 12, 14, 18 <u>3.b.D</u> obv. 3' [<u>5.a.2</u> obv. 3'] GEŠTIN- <i>it</i> inst. GEŠTIN KU ₇	<u>1.a</u> IV 5'' <u>3.b</u> lower edge 27' (B)
LÚ GEŠTIN- <i>aš</i>	“supplier of wine” LÚ GEŠTIN- <i>aš</i> nom.(?) sg.		<u>1.e.2</u> I 1'
LÚ GI.GÍD	“flute player” LÚ ^{MES} GI.GÍD		<u>1.b</u> II 24' <u>1.h</u> II 24' <u>1.h.C</u> I 9', 11' <u>1.j.B</u> VI 7'
GÍD.DA	“long” (see also <i>daluki</i> -) GÍJD.DA		<u>5.c</u> IV 27]
GIDIM	“(spirit of the) dead, manes” GIDIM GIDIM ^{H1.A}		<u>3.a</u> obv. 20 <u>3.b.C</u> II 8
GILIM	“garland, wreath” (see also <i>ḫaršanalli</i> -) GILIM ^U <i>a-nu</i> [- <i>wa-aš</i>		<u>1.k.G</u> 6'
GIM- <i>an</i>	“when, how” (see also <i>mahḫan</i>) GIM- <i>an</i>		<u>1.k</u> V 27', 30' <u>3.b</u> left edge 1 (B)
GÍN	“shekel” 10 GÍN KUBABBAR		<u>3.b.D</u> obv. 11'
GÍR	“knife” GÍR GÍR GIŠ		<u>3.b</u> rev. 22' <u>1.k</u> II 20

GÌR	“foot” GÌR- <i>it</i> inst. GÌR-ŠU GÌR ^{MEŠ} -ŠUNU UZU GÌR ^{MEŠ}	<u>1.k.H</u> III 3 <u>3.a</u> obv. 37 <u>2.e.B</u> IV 7' <u>5.a.1</u> III 32'
GIŠ	“tree, wood” KUBABBAR- <i>aš</i> GIŠ- <i>ru-w[a-aš</i> gen. sg. GIŠ ^{H1.A} KUBABBAR GIŠ ^{H1.A} <i>hatalwaš</i> GIŠ- <i>i</i> d.-l. sg. GIŠ ^{H1.A} <i>-wa-aš</i> (-š <i>a</i>) gen./d.-l. pl. GÍR GIŠ GIŠ ^{PA} ^{H1.A} GIŠ ^š <i>u-r[u-uh-b]a-aš</i>	<u>1.h</u> I 10' <u>KUB LI</u> 74 rev. 4', 8' <u>1.c.B</u> II 22' <u>5.d</u> III 1' <u>1.k</u> II 20 <u>1.j.B</u> II 9
GIŠ.HUR	“wooden tablet” (see Part I p. 41) ANA GIŠ.HUR- <i>kan</i> <i>handan</i>	<u>1.b</u> VI 3' <u>1.c</u> VI 5' <u>1.g</u> rev. 3' <u>1.i</u> V 3 <u>1.j</u> VI 39' <u>1.l.1</u> rev. 5' <u>1.l.2</u> rev. [5']
GIŠ ^D INANNA	“‘Ishtar instrument’, lyre” GIŠ ^D INANNA GIŠ ^D INANNA ^{H1.A} GIŠ ^D INANNA GAL GIŠ ^D INANNA TUR GIŠ ^D INANNA TUR.TUR fragmentary LÚ ^{MEŠ} GIŠ ^D INANNA ^{H1.A} <i>Ka-ni</i> -x[	<u>1.j</u> VI 13' <u>1.a</u> VI 1 <u>1.h</u> II 22' <u>1.j.B</u> II 53, 61 <u>1.e.2</u> I 9', 14', 16' <u>1.h</u> I 3' II 7', 14', 26', 28' III 5, 10', 14', [17'] IV 5, [8], 2', 7', 10', 13', 18' <u>1.h.D</u> VI 2, 6, 9, 12 <u>1.i</u> V 9 <u>1.j</u> I 7, 22 <u>1.k</u> I 3, 15, 30 <u>1.k.C</u> III 7', 10' <u>1.k.H</u> III 15(?) IV 1', 13' <u>2.d.2</u> II 6' III 10' <u>1.e.2</u> I 8' <u>1.h</u> I 9', 1'', 3'', 5'', 11'', 13'' <u>1.i</u> I 8, 13 <u>1.k</u> II 40 III 15, 36, 42, 50 IV [13] <u>1.k.E</u> IV 11' <u>1.k.F</u> IV 5' <u>2.a.1</u> V 8', 11', 20' [<u>1.e.2</u> I 7', 8', 9' <u>1.h.D</u> I 13' <u>1.k</u> IV 7' V 23' <u>1.k.C</u> II 24' <u>1.h</u> II 22'

GUB- <i>aš</i>	“standing” (while drinking to the following deities) ^D Hali[- ^D GAL.ZU ^D U ^D Wašezzi/ali-	<u>2.d.2</u> III 9' <u>1.e.2</u> I 12', 13' [<u>1.h</u> III 4'?) <u>1.i</u> V [19] <u>1.j.B</u> III 9' <u>1.k</u> I 26 <u>3.a</u> obv. 2, 3, [7] rev. [57, 65] <u>3.b</u> obv. 3 <u>1.j</u> II 5 <u>3.a</u> obv. 3 <u>3.b</u> obv. 4 <u>1.h</u> II [31'] <u>1.k.H</u> IV 8' <u>3.b</u> rev. 20'] <u>1.e.2</u> IV 8
GÙB	“left” GÙB- <i>la-aš</i> (-š <i>a</i>) nom.(?)/ gen.(?) sg. GÙB- <i>li</i> d.-l. sg. GÙB- <i>la-az</i> abl.	<u>1.a</u> VI 19 <u>2.a.1</u> II 13' <u>2.a.2</u> right c. 13' <u>1.a</u> II 27' IV 1'', [9''] <u>1.b</u> II 4[, 7] <u>1.d</u> 15' <u>1.e.5</u> obv. 5' <u>1.j.H</u> I 18' <u>1.k.E</u> V 11' <u>1.j.B</u> I 30 II 6 <u>1.k</u> V 37' <u>1.j.B</u> II 8'[(H)]
GUD	“ox” GUD GUD ^{H1.A} UZU GUD UZU GUD ^{H1.A} UZU ÚR GUD 2 GUD ^{H1.A} GUŠKIN [GUD(?)] ^{H1.A} KUBABBAR SAG.DU ^(MEŠ) GUD KUBABBAR (see also ^{GUD} Hurri)	<u>1.b</u> IV 25 V [4, 14, 24] <u>1.d</u> [9'] <u>5.a.1</u> III 1', 2', 19', 27'[(?)], 28'[(?) <u>1.a</u> IV 1 <u>5.a.1</u> III 30' <u>2.d.2</u> V 1 <u>5.a.1</u> IV 19' <u>5.a.1</u> IV 4' <u>1.e.5</u> obv. 4'(?), 6' <u>1.b</u> II 19'' <u>1.h</u> II 7' <u>1.j.B</u> V 15, 17 <u>3.a</u> obv. 10
LÚGUDÚ	a priest LÚGUDÚ	<u>1.k.E</u> IV 15' <u>2.a.2</u> right c. 2'

(LÚGUDÚ)	LÚGUDÚ ^D <i>Hešta</i> LÚ(MEŠ) GUDÚ ^{URU} <i>Arinna</i> LÚGUDÚ ^{URU} <i>Zippalanda</i>	<u>2.a.1</u> V 13' <u>1.c</u> I 13' <u>3.b</u> rev. 5', 18' <u>1.c</u> I 14'
GUNNI	“hearth, brazier” GUNNI- <i>an</i> acc. sg. GUNNI- <i>aš</i> gen. sg. GUNNI	<u>1.k</u> I 45, 48 <u>1.k</u> II 13 <u>2.a.2</u> right c. 13' <u>1.c.B</u> II 20', 23' <u>1.k.H</u> III 20 IV 29'
GUŠKIN	“gold” <i>armanni-</i> G. ŠA G. ^{NINDA} <i>ha</i> [- <i>hulpa(n)zena-</i> G. <i>huppar-</i> G. <i>išqarub-</i> G. <i>kalti-</i> G. <i>purunga-</i> G. <i>unuwašha-</i> GUŠKIN- <i>aš</i> gen. DÀRA.MAŠ G. E ² .ÍB ² G. GUD ^{H1.A} G. ^{DUG} HAB.HAB G. HUB.BI GUŠKIN- <i>az</i> abl. SI ^{H1.A} G. GIŠŠUDUN ^{H1.A} G. GAR.RA GIŠŠUKUR G. UR.MAḤ G. NAMMANTI G. ŠUPPAT G. [] G.	<u>1.a</u> IV 6 <u>2.b</u> I 7' <u>5.d</u> III 12' <u>1.i</u> I 26 V [2] <u>1.j.B</u> I 27 <u>1.j</u> I 20 <u>3.b</u> upper e. 26' <u>5.d</u> III 8', 4'' <u>5.a.1</u> IV 32' <u>1.a</u> VI 13 <u>5.d</u> III 7' <u>1.e.5</u> obv. 6' <u>3.b</u> upper e. 28' <u>1.a</u> I 15' <u>1.a</u> IV 3 VI 22 <u>1.b</u> II 21'' <u>1.a</u> IV 4 <u>1.c</u> II [22'] <u>1.c.B</u> II [1'] <u>1.i</u> I [19] <u>1.j.B</u> I 4, 6, 7, 13, 29, 44] II 7' (H), 8, 12 <u>1.k</u> I 23 <u>2.d.1</u> rev. 7' <u>2.d.2</u> V 6 <u>1.a</u> V 18' <u>1.j</u> VI 5' <u>3.b.D</u> rev. 14' <u>3.b.B</u> IV 17' <u>5.d</u> III 8', 13' <u>1.b</u> II 14'' <u>5.c</u> IV 3
LÚGUŠKIN.DÍM.- DÍM	“goldsmith” LÚ ^{MEŠ} GUŠKIN.DÍM.DÍM pl.	<u>3.a</u> rev. 47, 49 <u>5.c</u> II 9'

HA.LA	“share, ration” 2 ÀM UZU HA.LA 1 TA.ÀM UZU HA.LA 1 UZU HA.LA] UZU HA.LA	<u>5.a.1</u> IV 24' <u>5.a.1</u> IV 26' <u>5.a.2</u> obv. 2' <u>1.k.C</u> III 13'
^{DUG} HAB.HAB	“jug” 1 ^{DUG} HAB.HAB GUŠKIN	<u>3.b</u> lower e. 28'
HÁD.DU.A	“dry” UZU [HÁD].DU.A <i>parḫuwayaš</i>	<u>2.d.2</u> V 2
HUB.BI	“earring” (see also <i>ištamaḫura-</i>) HUB.BI GUŠKIN- <i>az</i>	<u>1.a</u> I 15'
LÚHUB.BÍ	“dancer, acrobat” LÚHUB.BÍ LÚ ^{MEŠ} HUB.BÍ LÚ ^{MEŠ} HUB.BI	<u>1.a</u> IV 13 <u>1.a</u> IV 8 <u>1.k</u> III 21 <u>3.b</u> rev. 21', 22' <u>3.b.C</u> II 7 <u>1.h</u> II 29', 34' <u>3.a</u> obv. 22[(?)
HUR.SAG	“mountain” (see Part I p. 89) HUR.SAG ^{H1.A} (-)	<u>1.a</u> V 12' <u>1.j</u> VI 3'
Ì	see TU ₇	
Ì.E.DÉ.A	see NINDA	
Ì.GÁL	“present, existing” SI ^{H1.A} -ŠU Ì.GÁL	<u>1.a</u> VI 17, 22
Ì.NUN	“butter” Ì.NUN	<u>5.a.1</u> IV 17'
uzuÌ.UDU	“sheep fat” uzuÌ.UDU-ŠUNU	<u>5.a.1</u> III 35'
IGI	“eye” IGI ^{H1.A} - <i>wa</i> nom./acc. pl. IGI ^{H1.A} - <i>it</i> inst.	<u>1.k</u> III 27 <u>1.j.B</u> III 24

IGI- <i>anda</i>	“opposite, against” (see also <i>menahḥanda</i>) IGI- <i>an-da</i>	<u>1.e.4</u> 9’(?)
^{LÚ} IGI.DU ₈ .A	a supplier ^{LÚ} ^{MEŠ} IGI.DU ₈ .A	<u>5.a.1</u> II 9’
IN.SAR	“he wrote” (see also <i>IŠTUR</i>) ^{LÚ} DUB.SAR TUR IN.SAR	<u>2.a.1</u> VI 6’
^{LÚ} IŠ	“groom, horseman” GAL ^{LÚ} ^{MEŠ} IŠ	<u>3.b</u> left e. 1
^{UZU} KA.IZI	“roast meat” ^{UZU} KA.IZI- <i>aš</i>	<u>1.e.2</u> I 17’
KA×UD	“tooth” 15 KA×UD ŠAḤ GIŠ.GI ^H .A	<u>5.d</u> III 4’
KA×UD AM.SI	“ivory” JKA×UD AM.SI	<u>1.j</u> VI 24’
KÁ	“gate” (see Part I p. 122 ff.) KÁ- <i>aš</i> ^D Šalawanuš gen. KÁ- <i>aš</i> d.-l. ^É ḫalentuwa KÁ- <i>aš</i> d.-l. KÁ- <i>az</i> abl. KÁ KÁ É ^{LÚ} urianni- KÁ É ^{GIŠ} BAN KÁ É SAL.LUGAL KÁ É ^{LÚ} ŠA.TAM ŠA SAL.LUGAL KÁ É ^D UTU KÁ É ^{URU} Ankuwa KÁ É ^{URU} Kaštu[wara] KÁ É ^{URU} Šukziya KÁ É ^{URU} Zallara KÁ É ^{URU} [	<u>1.k</u> III 49 <u>2.d.2</u> III 5’ <u>1.b</u> IV 8 <u>1.a</u> II 24’ <u>3.b.D</u> rev. 10’ <u>1.e.2</u> IV 17 <u>1.k</u> III 40 <u>1.e.2</u> IV 5 <u>1.a</u> II 29’–30’ <u>1.k.H</u> III 27 <u>1.e.1</u> obv. 8’ <u>1.e.2</u> IV 14 <u>1.e.1</u> obv. 4’ <u>1.e.2</u> IV 10 <u>1.e.1</u> obv. 1’

(^{GIŠ})KÁ.GAL	“(city-)gate” (see Part I p. 115 ff.) KÁ.GAL- <i>aš</i> (gen.) ^D Šalawanuš ^{GIŠ} KÁ.GAL- <i>aš</i> d.-l. KÁ.GAL- <i>az</i> abl. <i>ašuš</i> KÁ.GAL- <i>aš</i> d.-l. KÁ.GAL <i>ašuš</i> <i>ḫaniyaš</i> KÁ.GAL <i>ḫilamnaš</i> KÁ.GAL- <i>aš</i> d.-l. ^É kašgaštīpaz KÁ.GAL- <i>az</i> abl. <i>turiy</i> [<i>aš</i> KÁ.GAL(?)]	<u>1.k.E</u> III 16’ <u>1.k</u> V 27’ <u>1.k.H</u> II 1] <u>1.a</u> V 9’ <u>1.k</u> III 47 <u>1.c</u> I 9’ <u>1.b</u> V 19 <u>1.a</u> III 19’’ <u>1.b</u> I 13 <u>2.a.1</u> V [9’]
KAB [?] .KA.GA	a vessel (cf. ^{DUG} KAB.KA.DÙ) KAB [?] .KA.GA KUBABBAR KAŠ.LÀL	<u>3.a</u> obv. 8
^{UZU} KALAM.DAR	“kidney” ^{UZU} KALAM.DAR ^{MEŠ}	<u>5.a.1</u> III 34’
^{SAL} KAR.KID	“harlot” ^{SAL} ^{MEŠ} KAR.KID UGULA ^{SAL} ^{MEŠ} KAR.KID	<u>1.h</u> IV 6 <u>4.1</u> rev. 7’ <u>1.k</u> II 18, 20 <u>1.k.C</u> II [10’] <u>1.k.G</u> [9’] <u>1.k.H</u> II 4’’
KASKAL	“road” KASKAL- <i>ši</i> d.-l. sg.	<u>2.e</u> I 5
KAŠ	“beer” DUG KAŠ(-) DUG KAŠ ^H .A(-) KAŠ [?] [	<u>1.b</u> IV 23, [34] V 2, [23] <u>1.b</u> V 12 <u>1.j.B</u> III 7
KAŠ.GEŠTIN	“beer-wine” (see Part I p. 157 n. 25) KAŠ.GEŠTIN- <i>an</i> acc. sg. KAŠ.GEŠTIN 2 <i>ḫuppar</i> KAŠ.GEŠTIN 1 <i>taḫšiš</i> KAŠ.GEŠTIN	<u>2.c</u> I 6’ <u>1.h</u> II 4’] <u>5.a.1</u> IV 14’ <u>1.h</u> II 24’ III 5’ <u>5.c</u> I 5’, 11’ II 4’, [10’], 16’’, 22’’[<u>5.c.C</u> obv. 1’, 7’ <u>5.d</u> II [6] <u>5.e.2</u> [5’] <u>5.e.3</u> 2’

(KAŠ.GEŠTIN)	1 DUG KAŠ.GEŠTIN	<u>2.c</u> I 11' <u>5.a.1</u> II 11' <u>5.c</u> I 3', 9', 15' II 2'[, 8', 14'[, 20'', 26'', 32''] <u>5.c.C</u> obv. 5', [11'] <u>5.e.4</u> III 8'
	1 DUG SA ₅ KAŠ.GEŠTIN	<u>5.a.1</u> IV 8' <u>5.b</u> II 5']
KAŠ.LĀL	“honeyed beer, mead”	
	KAŠ.LĀL	<u>1.h</u> II 9'
	KAB. [?] KA.GA KUBABBAR	
	KAŠ.LĀL	<u>3.a</u> obv. 8
LÚ KAŠ.LĀL	“mead man”	
	LÚ ^{MEŠ} KAŠ.LĀL	<u>1.h</u> II 8' <u>3.a</u> obv. 8
LÚ [?] KAŠ ₄ .E	“runner” (see Part I p. 103f.)	
	LÚ ^(MEŠ) KAŠ ₄ .E	<u>1.c</u> I 12' <u>1.h</u> II 5', 10' <u>1.j</u> II 14' (D) <u>3.a</u> obv. 6, 12, 19 <u>3.b</u> obv. 7 rev. 1' <u>3.b.C</u> II 10, 19, 20 <u>3.b.D</u> obv. 6'
KI.LAM	“gatehouse” (see also <i>ḫilammar</i>) (see Part I p. 115)	
	KI.LAM- <i>ni</i> d.-l. sg.	<u>1.b</u> V 20 <u>2.a.1</u> VI 3' <u>2.b</u> rev. [8'] <u>2.c</u> IV 9' <u>2.d.1</u> rev. 10' <u>2.e</u> I [1] <u>2.e.B</u> IV [12'] <u>5.a.1</u> V 4'' <u>5.c</u> III [23'] <u>5.d</u> IV 1' <u>5.a.1</u> III 14'
	INA KI.LAM	<u>2.b</u> rev. 10'
	KI.LAM- <i>na-az</i> abl.	<u>1.a</u> I 1' <u>1.b</u> VI 2' <u>1.c</u> VI 3' <u>1.f</u> rev. 6' <u>1.g</u> rev. 2' <u>1.i</u> VI 2' <u>1.j</u> VI 37' <u>1.l.1</u> rev. 2' <u>1.l.2</u> rev. [2'] <u>2.d.2</u> IV 7' <u>4.1</u> rev. 5' <u>KUB LI 74</u> rev. 17'
	EZEN KI.LAM	<u>1.l.2</u> rev. 2'
	^P U KI.LAM	
KIN ^{ḫi.A}	“ceremonial robes” (see also <i>aniyatt-</i>)	
	KIN ^{ḫi.A} - <i>ta</i> nom./acc. collect.	<u>1.a</u> I 7'
KU ₆	“fish”	
	KU ₆ [^{ḫi.}] ^A	<u>5.a.1</u> IV 22'

KU ₇	“sweet”	
	GEŠTIN KU ₇	<u>3.b</u> lower edge 27' (B)
	NINDA KU ₇	<u>1.j.B</u> II [21?] <u>2.d.2</u> V 14
KUBABBAR	“silver”	
	<i>ḫuitar</i> K.	<u>3.a</u> obv. 14
	<i>ḫulpa(n)zena-</i> K.	<u>5.c</u> IV 9 <u>5.d</u> III 12'
	<i>išpantuzzi-</i> K.(?)	<u>1.c</u> V 2' (C)
	<i>kalti-</i> K.	<u>3.a</u> obv. 19 <u>3.b.C</u> II 10, 18 <u>3.b.D</u> obv. 4', 6'
	[<i>pur</i>] <i>pura-</i> K.	<u>3.a</u> rev. 51
	<i>purunga-</i> K.	<u>5.c</u> IV 4, 10
	<i>tapišana-</i> K.	<u>1.a</u> IV 4'' <u>1.b</u> II 9 <u>3.b.D</u> rev. 7'
	<i>unuwašḫa-</i> K.- <i>aš</i> gen.	<u>5.a.1</u> IV 32'
	<i>zau-</i> K.	<u>1.i</u> I 28, 33 <u>1.j.B</u> I 15, 20, 23 <u>1.k</u> I 42 <u>2.b</u> obv. 5'
	AZ K.	<u>1.a</u> V 21', 24' <u>1.j</u> VI 7'
	DÀRA.MAŠ K.	<u>1.a</u> VI 16, 21, 25 <u>1.b</u> I 1
	E.ÍB K.- <i>aš</i>	<u>5.c</u> IV 3, 6, 18
	GÍN K.	<u>3.b.D</u> obv. 11'
	GIŠ ^{ḫi.A} K.	<u>KUB LI 74</u> rev. 4', 8'
	KUBABBAR- <i>aš</i> (gen.) GIŠ- <i>ru-</i>	<u>1.h</u> I 10'
	[GUD?] ^{ḫi.A} K.	<u>1.b</u> II 19''
	KAB [?] .KA.GA K.	<u>3.a</u> obv. 8
	MA.NA K.	<u>1.h</u> II 11' <u>3.a</u> obv. 12 <u>3.b.C</u> II 22 <u>3.b.D</u> obv. 9'
	2 SAG.DU K.	<u>1.h</u> II 7' <u>1.j.B</u> V 15[, 17
	ŠAḫ GIŠ.GI K.	<u>1.a</u> V [19?], 22' <u>1.j</u> VI 6'
	UG.TUR K.	<u>1.a</u> V 16' <u>1.j</u> VI 5'
	UR.BAR.RA K.	<u>1.a</u> V 17'
	PÁŠU K.	<u>1.j.B</u> VI 4'
	[] K.	<u>1.b</u> II 17'' <u>1.c.C</u> V 2' <u>1.j</u> VI 34'
		<u>1.j.B</u> V 7 <u>5.a.1</u> II 13' <u>5.c</u> IV 7
		<u>5.d</u> III 13', 4''
LÚ [?] KUBABBAR	“silversmith”	
	LÚ ^{MEŠ} KUBABBAR	<u>3.a</u> rev. 51
	LÚ ^{MEŠ} KUBABBAR.DÍM.-	
	DÍM	<u>5.c</u> II 21''

KUR	“land” LÚ ^{MEŠ} SANGA KUR.KUR[^{TJ}] ^M	<u>5.c</u> IV 21
KUŠ	“hide” [KUŠ AZ(?)] KUŠ ŠAH GIŠ.GI KUŠ UG.TUR KUŠ UR.MAH GUD/ŠAH/UDU ^{HI.A} QADU KUŠ ^(MEŠ) -ŠU(NU) KUŠ[	<u>3.b.D</u> rev. [4’] <u>3.b.D</u> rev. 3’ <u>3.b.D</u> rev. 3’ <u>3.b.D</u> rev. 3’ <u>5.a.1</u> III 17’, 19’, 26’, 27’, 28’ <u>1.j</u> V 22’
^{DUG} LIŠ.GAL	“bowl” 1 ^{DUG} LIŠ.GAL TU ₇ ERÍN ^{MEŠ}	<u>5.a.1</u> IV 7’ <u>5.b</u> II 8’
LÚ	“man” 1 LÚ LÚ ^{MEŠ} -eš(?) 10 LÚ ^{MEŠ} LÚ as determin. of male professions. ¹	<u>3.a</u> obv. 37 <u>4.4</u> III 9, 14 <u>1.a</u> IV 8
LÚ GIŠBANŠUR	see GIŠBANŠUR	
LÚ DUGUD	see DUGUD	
LÚ É ^{DH} [ešta	see ^É hi/ešta-, ^{DH} [ešta	
LÚ É ^{TIM} GAL	see É ^{TIM} GAL	
LÚ GEŠTIN	see GEŠTIN	

1 *ara-*, *ḥaliyami-*, *ḥali(ya)ri-*, *ḥamina-*, *ḥapi(ya)-*, *ḥupḥupa-*, *ḥuri(?)*, *kalahali-*, *kita-*, *minalli-*, *pahuatalla-*, *taḥiyala-*, *tamišatalla-*, *tazzelli-*, *ummiyanni-*, *urianni-*, *zi(li)puriyatalla-*, *zim/npumpuri/a-*, *zinḥuri-*; AGRIG, ALAM.-KA×UD, AN.BAR.DÍM.DÍM, AŠGAB, DUB.SAR, DUB.SAR.GIŠ, DUB.SAR TUR, E.DÉ.A, GALA, GUDÚ, GUŠKIN.DÍM.DÍM, ḤUB.BÍ, IGI.DU₈.A, IŠ, KAŠ₄.E, KUBABBAR.DÍM.DÍM, MUḤALDIM, MUŠEN.DÙ, NAR, NIMGIR.ERÍN^{MEŠ}, NINDA.DÙ.DÙ, SANGA, ŠILA.ŠU.DU₈.A, SIPAD, ŠA.-TAM, ŠU.I, URUDU.DÍM.DÍM, ZABAR.DIB, ABUBĪTU, ḤAZANNU, LIM ŠERI, MEŠEDI, UBĀRU.

LÚ GI.GÍD	see GI.GÍD
LÚ GIŠ ^D INANNA ^{HI.A} Kani[-	see GIŠ ^D INANNA ^{HI.A} Kani[-
LÚ ^D IM	see ^D U/IM
LÚ KAŠ.LÀL	see KAŠ.LÀL
LÚ GIŠPA	see GIŠPA
LÚ GIŠŠUKUR	see GIŠŠUKUR
LÚ ^D U	see ^D U/IM
LÚ UR.BAR.RA	see UR.BAR.RA
LÚ UR.GI ₇	see UR.GI ₇
LÚ UR.TUR	see UR.TUR
LÚ ^{URU} ...	see ^{URU} ...(Geographical Names)
LÚ INBI	see INBU
LÚ ZITTI	see ZITTU
LUGAL	“king” LUGAL(-)

1.a III 7’, 11’’ 1.b IV 19 1.c I 9’ 1.h II 31’ III 4 1.h.D I 8’ VI [1], 5, 8, 11, [15] 1.i I 24, 25, 43 II 11, 15 III 30, 32 V 1, 8, 16, 19 1.j I 4, 6, 15 II 5, 13’ (B) V 2’, 10’ 1.j.B I 3, 26, 36, 38, 41 II 41, 53 VI 6’ 1.k I 2, 14, 26 III 9, 12 V 30’ 1.k.C III [9’] 1.k.H II 1’’ III 30, 32 IV [3’, 8’, 12’] 2.d.2 II [5’] III 16’ 2.e I 13’ [3.a rev. 66 3.b obv. 16 3.d.2 II 5’ III 16’

(LUGAL)	LUGAL- <i>uš</i> (-) nom. sg.	<u>1.a</u> I 6', 18' II 23' III 7'', 16'' <u>1.b</u> III 21' IV 5 V 9 <u>1.c</u> I 22' II 3', 10', 20' V 4'(C) <u>1.c.B</u> II [2'] <u>1.e.1</u> obv. [1', 4', 7'] <u>1.e.2</u> I 10', 14', 18' IV [5, 10, 14] <u>1.e.3</u> II 3', 5' III 4' <u>1.h</u> I 2', 4' II 6', 13', [21'], 23', 25', 27', 31' III 4, 8, 10, 4', 9', 13', 16' IV [1], 4, 7, [1'], 3', 6', 9'], 12', 16' <u>1.h.D</u> I 4', 6' <u>1.h.E</u> III 1, 6 <u>1.i</u> I 5, 10, 17 V 22, 26, [31] <u>1.i.C</u> rev. 10' <u>1.j</u> I 17, 28, 35 II 7, 15(B), [21''], 37'' V 7', 15', 34'' <u>1.j.B</u> I 1 III 12, 24 V 21 VI [11'] <u>1.k</u> I 10, 20, 27, 36 II [1], 2, 11, 32 III 14], 22, 30, 33, 40, 47 IV 4', 9', 14' V 25' <u>1.k.C</u> II 5' <u>1.k.F</u> II 6' <u>1.k.H</u> II 7'' III 1, 6, 24], 27 <u>2.a.1</u> I [7', 19'] V 3', 9', 18' VI [3'], 4' <u>2.b</u> rev. 8', 10' <u>2.c</u> II 1', 6' IV 9' <u>2.d.1</u> rev. 9' <u>2.d.2</u> I 3' II 12' III 3', 6', 7' IV 8', 10' <u>2.e</u> I [1], 2[, 15[(?) <u>2.e.B</u> IV 12' <u>3.a</u> obv. 1, 2 rev. 48 <u>3.b.B</u> IV 20' <u>3.b.C</u> II 21 <u>4.1</u> rev. 5' <u>5.a.1</u> III 14' V 4'' <u>5.c</u> III 23' <u>5.d</u> IV [1']
	LUGAL- <i>un</i> acc. sg.	<u>1.a</u> II [5'], 33 <u>1.h</u> II 19' <u>1.k</u> V 39'
	LUGAL- <i>wa-aš</i> gen. sg.	<u>1.h</u> II 8'(B)
	LUGAL- <i>aš</i>	<u>1.j</u> II 24'' <u>3.a</u> rev. 66 <u>5.c</u> I [7', 13'] II 6', 18'', 24'', 30'' <u>5.c.C</u> obv. [3', 9'] <u>5.e.2</u> 7' <u>5.e.3</u> 4'
	LUGAL- <i>i</i> (-) d.-l. sg.	<u>1.a</u> I 30', 33', 40' II 9', 31' <u>1.b</u> III 24', 33' IV 4, 12, 14, 27, 28 V 6, 15, 26 <u>1.c</u> I [1], 8', 15' II 7', 9', [13', 15', 16', 19', 22'] <u>1.c.B</u> II [1'] <u>1.c.C</u> V 3' <u>1.d</u> [3', 11', 15'] <u>1.e.2</u> I 5'

	(LUGAL- <i>i</i> (-) d.-l. sg.)	IV 4 <u>1.e.3</u> III 3', 5' <u>1.e.4</u> 4', 6' <u>1.h</u> III 4', 7' <u>1.h.C</u> I 10' <u>1.h.D</u> I 7' <u>1.i</u> I 21, 33, 42 II 14 V 25, 27, 31 <u>1.j</u> I [28], 29, [34], 67' (B) II 15(B), 16(B), 23, 21'', 23'', 36'', 40'' V 7', [8'], 15', [16'] VI 10' <u>1.j.B</u> I 8, 11, 25 II 8'(H), 4, 6, <u>36</u> , 53 V 10, 20 VI 11', 12'[<u>1.j.H</u> II 8' <u>1.k</u> I 10, 11, 20, <u>21</u> , <u>36</u> , 37, 42, [52] II 3, 10, 48 III 27 <u>2.a.1</u> I [22'], 23'] <u>2.a.2</u> right col. 6', 10' <u>2.c</u> II 9', 10' <u>2.d.1</u> I 4 <u>2.d.2</u> II 11', 13' <u>3.a</u> obv. 4' <u>3.b</u> rev. 19' <u>3.b.D</u> rev. 11' <u>5.c</u> I 6', 12' II [5', 17'', 23'', 29''] <u>5.c.C</u> obv. [2', 8'] <u>5.d</u> II 2'' <u>5.e.2</u> [6']
LUGAL- <i>uiznatar</i>	“kingship” LUGAL(?)]- <i>u-iz-na-az</i> abl.	<u>1.h</u> I 13'
MA.NA	“mina” 1 MA.NA KUBABBAR	<u>1.h</u> II 11' <u>3.a</u> obv. 12 <u>3.b.C</u> II 22 <u>3.b.D</u> obv. 9'
GIŠMAR.GÍD.DA	“cart” <i>nana(n)kaltaš</i> GIŠMAR.GÍD.DA- <i>aš</i> gen. sg. <i>nana(n)kaltaš</i> GIŠMAR.GÍD.DA <i>nanankaltaš</i> GIŠMAR.GÍD.DA ^{U1.A}	<u>1.b</u> II 25' <u>1.k</u> III [7?] V 36' <u>1.a</u> IV 7 <u>1.e.5</u> obv. 3' <u>1.k.G</u> 11' <u>5.c</u> IV 27](?) <u>1.a</u> III 20''
MÁŠ.TUR	“small goat, kid” 1, 2 MÁŠ.TUR	<u>5.b</u> III 22' <u>5.c</u> I 4', 10', 16'[II [3], 15''[, 21'', 27''] <u>5.c.C</u> obv. 6' <u>5.d</u> II 5 <u>5.e.2</u> [4'] <u>5.e.3</u> 1'

LÚMUḪALDIM	“cook” LÚMUḪALDIM-š(a) nom. sg. LÚ(MEŠ)MUḪALDIM	<u>1.k.C</u> III 3’ <u>1.c.B</u> II 8’ <u>1.e.2</u> I 17’ <u>1.j.B</u> II 44, 45, 48 III 1, 9 <u>3.a</u> obv. 4 <u>1.c.B</u> II 3’, 7’, 11’ <u>1.e.3</u> III 2’ <u>1.b</u> II 22’’ <u>1.c.B</u> II 5’, 20’ V 5’, 11’(C) <u>1.j</u> II 36’’, 10’(D)
	GAL LÚMEŠ MUḪALDIM UGULA LÚMEŠ MUḪALDIM	<u>1.c.B</u> II 3’, 7’, 11’ <u>1.e.3</u> III 2’ <u>1.b</u> II 22’’ <u>1.c.B</u> II 5’, 20’ V 5’, 11’(C) <u>1.j</u> II 36’’, 10’(D)
	LÚMEŠ MUḪALDIM URU <i>Dawiniya</i>	<u>1.h</u> III 3’(?) <u>2.e.B</u> IV 8’
MUŠEN	“bird” (see also <i>peri</i> -?) MUŠEN- <i>in</i> acc. sg. MUŠEN ^{HI.A}	<u>1.h.C</u> I 4’ <u>1.j</u> VI 26’ <u>5.a.1</u> IV 5’, 23’ <u>2.d.2</u> V 1[
LÚMUŠEN.DÙ	“augur” LÚMEŠ MUŠEN.DÙ ^{HI.A} LÚMEŠ MUŠEN.DÙ	<u>1.k</u> III 19 <u>5.a.1</u> IV 23’
NA ₄	“stone” NA ₄ - <i>aš</i> nom. sg. NA ₄ ^{HI.A} <i>haya haya</i> see also ^{NA4} DU ₈ .ŠÚ.A, ^{NA4} ZA.GÍN, NA ₄ MEKKU, É.NA ₄	<u>5.c</u> IV 2 <u>1.k</u> III 22
GIŠNÁ	“bed” <i>šuppayaš</i> GIŠNÁ- <i>aš</i> d.-l. pl.(?)	<u>2.d.2</u> III 7’
LÚNAR	“singer, musician” LÚNAR- <i>aš</i> nom. sg. LÚNAR LÚMEŠ NAR LÚNAR ^D KAL LÚNAR URU <i>Hurri</i> LÚMEŠ NAR URU <i>Kaniš</i> LÚNAR URU[	<u>1.h</u> III 6’ <u>1.j.B</u> II 52 <u>3.b</u> rev. 6’, 11’ <u>KUB</u> LI 74 obv. 7’ rev. 11’ <u>1.a</u> VI 11 <u>1.j.B</u> II 53 <u>2.c</u> II 5’ IV 1’] <u>3.b.B</u> III 10’ <u>3.b.C</u> III 3’ <u>1.j</u> VI 12’ <u>1.j</u> V 3’ <u>3.b.C</u> II 9 <u>1.e.3</u> II 2’
NÍG.BA	“present” NÍG.BA-ŠU	<u>1.h</u> II 19’, 20’ <u>1.h.C</u> I 5’[, 7’[

KUŠNÍG.BÀR	“curtain” KUŠNÍG.BÀR(-)	<u>1.a</u> I 4’ <u>2.e</u> I 2]
UZUNÍG.GIG	“liver, intestines” UZUNÍG.GIG	<u>1.e.3</u> III 2’, 3’ <u>1.h</u> III 3’ <u>5.c</u> I 6’, 12’ II [5’, 17’’, 23’’, 29’’] <u>5.c.C</u> 2’[, 9’] <u>5.d</u> II [2’] <u>5.e.2</u> [6’] <u>5.e.4</u> 4
GIŠNÍG.GUL	“hammer” GIŠNÍG.GUL AN.BAR	<u>1.a</u> II 2’(?) <u>1.b</u> III 27’ IV 1
TÚGNÍG.LÁM	“festive garment” (cf. ^{TÚG} <i>adupli</i> -) [^{TÚG} NÍG.LÁM ^{MEŠ} (?) BABBA]R ^{TIM} (?) NÍG.LAM(??)	<u>2.e</u> I [3] <u>5.b</u> II 10’
NIM.LÁL	“bee” <i>annaš</i> NIM.LÁL- <i>aš</i> nom.(?) sg.	<u>4.3</u> 7’, 8’ <u>4.4</u> III 1, 17, 18
LÚNIMGIR.-ERÍN ^{MEŠ}	“herald of the troops” (see Part I p. 61 n. 28) UGULA NIMGIR.ERÍN ^{MEŠ} UGULA LÚNIMGIR.ERÍN	<u>1.j</u> VI 34’ <u>1.j.G</u> 4’[
NIN.DINGIR	“lady of the god” (a priestess) NIN.DINGIR-š(a) nom. sg. NIN.DINGIR- <i>aš</i> nom.(?)/gen.(?) NIN.DINGIR- <i>ri</i> d.-l. sg. NIN.DINGIR- <i>ya</i> NIN.DINGIR	<u>1.h</u> III 9 <u>5.a.1</u> III 5’ <u>1.k.C</u> III 14’ <u>1.h</u> III 7’ <u>1.k.C</u> III 6’ <u>1.k.C</u> III 15’ <u>1.k.H</u> IV 15’ <u>4.1</u> rev. 7’
NINDA	“bread, pastry” (see Part I p. 159 ff.) NINDA(-)	<u>1.j</u> II [28’’?] <u>1.h.B</u> II 16’ <u>1.h.C</u> I 5’

(NINDA)	NINDA ^{HL.A} - <i>an</i> acc. NINDA ^{HL.A} NINDA ^{HL.A} 20- <i>iš</i>	<u>5.a.1</u> IV 12' <u>1.h</u> II 24' <u>1.k</u> III 19 <u>5.a.1</u> II 2' <u>5.a.1</u> II 18' <u>5.c</u> I 2', 8' II 7', 13'', 19''[, 25'', 31''] III 4', 10', 12' <u>5.c.C</u> obv. 4', 10' <u>2.d.2</u> V 15 VI 1
	NINDA ^{GIŠ} BANŠUR NINDA ERÍN ^{MEŠ} (see also NINDA ^{tuzzi} -) NINDA.Ī.E.DÉ.A (see also NINDA ^{harzazu} -) NINDA KU ₇	<u>1.e.2</u> IV 8](?) <u>2.d.2</u> V 16 <u>5.a.1</u> IV 6', 12', 17' <u>5.b</u> II 7' <u>1.j</u> II 35'' (D) <u>1.j.B</u> II [21?] <u>2.d.2</u> V 14 <u>2.d.2</u> VI 2
	NINDA Z[I.HAR.]HAR- <i>aš</i> NINDA as determinative. ² NINDA in fragmentary context:	<u>1.h</u> II 4' <u>1.j</u> V [14', 16'] <u>2.d.2</u> V 17 <u>5.c</u> III 23[
LÚ	NINDA.DÙ.DÙ “baker” É LÚ NINDA.DÙ[.DÙ	<u>1.j.B</u> II 21[
NINDA.KUR ₄ .RA	“thick bread” (see also NINDA ^{harši} -) NINDA.KUR ₄ .RA NINDA.KUR ₄ .RA.A NINDA.KUR ₄ .RA ^{HL.A} NINDA.KUR ₄ .RA GAL NINDA.KUR ₄ .RA KU ₇	<u>1.c.B</u> II 6', 9', 11', 13', 17', 18' <u>1.e.5</u> rev. 2' <u>1.h.C</u> I 10' <u>1.i</u> I 32, 35 V 27, 39 <u>1.j</u> I 30, 67' (B) II 16 V 8' <u>1.j.B</u> I 18, 21 VI 12' <u>1.k</u> I 37 <u>1.k.F</u> IV 5' <u>2.c</u> II 10' <u>1.j</u> II 1 <u>KUB</u> LI 74 obv. 6' <u>1.e.2</u> IV 8 <u>1.e.5</u> rev. 2' <u>5.b</u> III 22' <u>5.c</u> I 4', 10', [16'] II [3', 15'', 21'', 27''] III [26'] <u>5.c.C</u> obv. 6' <u>5.d</u> II 5[<u>5.e.2</u> [4'] <u>1.i</u> V 33 <u>1.j</u> I 34, 1(B) II 19(B), 22[(B)

2 *ħali*-, *ħarši*-, *ħarzazu*-, *gaħari*-, *kištu*-, *muriyala*-, *paršul*(li)-, *purpura*-, *šaram*-(*m*)*a*(*na*)-, *šiluħa*-, *šina*-, *dannaš*-, *tuni*/*aptu*-, *tuzzi*-, *wagata*-, *wageššar*-, *zip*-*pulaš*(*n*)*e*/*i*-.

NINDA.KUR ₄ .RA EM-ŠA	“there is not, nonexistent” NU.GÁL	<u>1.h.D</u> VI 3, 7, 10, 13 <u>1.i</u> V [24] <u>1.j</u> I 26 II 14(B) V 6'[<u>1.j.B</u> VI 10'[<u>1.k</u> I 8, 19, 34 <u>1.k.C</u> III 8' <u>2.d.2</u> II 10'
NU.GÁL	“there is not, nonexistent” NU.GÁL	<u>1.a</u> VI 25 <u>1.b</u> I 1 <u>1.h</u> II 5', 17', 20', 30' III 6' <u>1.h.B</u> II 16' <u>5.a.1</u> III 28'
NU.TIL	“not ended, incomplete” (see also <i>UL QATI</i>) NU.TIL	<u>1.c</u> VI 4' <u>1.g</u> rev. 1' <u>1.i</u> VI 1 <u>1.j</u> VI 38' <u>1.l.1</u> rev. 1' <u>5.a.1</u> V 3''
GIŠPA	“sceptre” GIŠPA GIŠPA ^{HL.A} GIŠPA ^{LIM} (?) GIŠPA(-)×[3 GIŠPA ^{HL.A} GIŠ ^{u-r} [<i>u-uh-b</i>]- <i>a</i> - <i>aš</i>	<u>1.a</u> II 16' <u>1.k</u> II 22 <u>2.c</u> IV 5'](?) <u>5.c</u> IV 22 <u>1.k.H</u> IV 19' <u>1.j.B</u> II 35 <u>1.j.B</u> II 9
LÚ GIŠPA	“sceptre-bearer, herald” LÚ GIŠPA	<u>1.b</u> II 17'' IV 26, 30 V [5], 7, [15], 17, [25, 27] <u>1.c</u> I 3' <u>1.c.B</u> I [4'] <u>1.d</u> [2', 4', 10'], 12' <u>1.e.3</u> III 6' <u>1.e.4</u> [4'] <u>1.e.5</u> rev. 7' <u>1.g</u> obv. 1' (?) <u>1.i</u> I 32, 35 V 12 <u>1.j.B</u> I 18, 21 II 16, [34?], 43, 52, 64] [LÚ ^M]EŠ GIŠPA
SA ₅	“red” DUG SA ₅ TÚG.GÚ.È.A SA ₅ TÚGŠÀ.GA.DÙ SA ₅	<u>1.j.B</u> V 4 <u>3.a</u> obv. 10 <u>5.a.1</u> IV 8' <u>5.c</u> IV [1], 6, 8, [15] <u>5.d</u> III 3' <u>5.c</u> IV 1, 6, 15, 18 <u>5.d</u> III 4'
SAG.DU	“head” SAG.DU ^{MEŠ}	<u>1.j</u> V 23'[(?) <u>1.k</u> III 5 <u>1.k.G</u> 12'

(SAG.DU)	2 SAG.DU ^(MEŠ) GUD (KUBABBAR)	<u>1.h.B</u> II 7' <u>1.j.B</u> V 15, [17] <u>3.a</u> obv. 10
	UZU SAG.DU ^{MEŠ}	<u>5.a.1</u> III 34'
SAG.UŠ ^(NIM)	“regular, permanent” (see Part I p. 40, 43)	
	EZEN KIL.LAM SAG.UŠ ^{NIM}	<u>1.b</u> VI 2' [<u>1.c</u> VI 4' <u>1.f</u> rev. 6' [<u>1.g</u> rev. 2'] <u>1.i</u> VI 2 <u>1.j</u> VI 38'
	EZEN KIL.LAM SAG.UŠ	<u>1.l.1</u> rev. 2' <u>1.l.2</u> rev. 1'
SAL	“woman” SAL as determin. of female professions. ³	
SAL ŠIR	see ŠIR	
SAL ^{URU} ...	see ^{URU} ... (Geographical Names)	
SAL.LUGAL	“queen” SAL.LUGAL- <i>aš</i> (-) nom. sg.	<u>1.b</u> IV 7, 10 <u>1.i</u> I [17] V 23 <u>1.j</u> I 18, 1(B) II 25'', 26'', 27'', 28'' <u>1.h</u> II 6', 13', [21'], 23', 25', 27', 31' III 4, 8, 10, 9', 13', 16' IV [1], 7, [1'], 3'], 6'], 9'], 12', 16' <u>1.i</u> I [17] <u>1.j</u> I 18, 2(B) <u>2.d.2</u> III 9', 14'
	SAL.LUGAL- <i>i</i> d.-l. sg.	<u>1.j</u> II 27''
	SAL.LUGAL- <i>ya</i>	<u>1.k</u> II 48 <u>1.k.C</u> III 9'
	SAL.LUGAL(-)	<u>1.b</u> IV 19 <u>1.c</u> I 9' <u>1.e.2</u> IV 6 <u>1.h</u> II 6' II 31' III 4 <u>1.h.D</u> I [8(?)] VI 1, 5, 8, 11, 15] <u>1.i</u> I 24, [25], 43 II 11, 15 III 30, 32 V 1, 8, 16, 19 <u>1.j</u> I 4, 6, 15, 69' (B), 70' (B), 1(B) II 1, 3, 5 V 2', 10' <u>1.j.B</u> I 3, 26, 36, 38, 41 VI 6' <u>1.k</u> I 2, 14, 26 V 30' <u>1.k.H</u> II 1'' III 30, 32, 33 IV [3', 8', 12'] <u>2.d.2</u> II 5' <u>2.e</u> I [13'?] <u>3.d.2</u> II 5' III 16'

³ *arkammiyala-*, *zintuḫi-*, AMA.DINGIR^{LIM}, KAR.KID, SANGA.

É SAL.LUGAL	<u>1.e.2</u> IV 5
É LÚŠÀ.TAM ŠA SAL.LUGAL	<u>1.a</u> II 29'
LÚSANGA	a priest
LÚSANGA(-)	<u>1.g</u> obv. 4'](?) <u>1.k</u> I 43 II 22 <u>1.k.C</u> II 12' III 18' <u>1.k.E</u> IV 13' <u>2.a.1</u> V 15'
SANGA ^{MEŠ}	<u>3.a</u> rev. 65
LÚ ^{MEŠ} SANGA	<u>1.e.2</u> IV 2 <u>1.h</u> IV 14' <u>1.k</u> I 44 <u>1.k.C</u> II 2' <u>2.d.1</u> rev. 5' <u>2.d.2</u> II 16' <u>3.a</u> rev. 61
LÚ ^{MEŠ} SANGA KUR.KUR ^{TIM}	<u>5.c</u> IV 21
LÚSANGA ^D Inar (cf. ^D KAL)	<u>5.a.1</u> III 21'
LÚSANGA ^D Kampiwnit	<u>5.c</u> III 25'
LÚSANGA ^D Titiutti	<u>1.k</u> II 21, 22
LÚSANGA ^D KAL (cf. ^D Inar)	<u>1.a</u> IV 15, 3'' V 9' <u>1.b</u> II 7 <u>1.c</u> I 25' <u>1.e.5</u> obv. 1' <u>3.b.D</u> rev. 5', 7', 8'
šuppi- LÚSANGA ^D KAL	<u>1.a</u> IV 16, 6'' V 8' [<u>3.b.D</u> rev. 5'
šuppi- LÚSANGA ^D U	<u>1.b</u> II 2, 4
LÚSANGA ^D [KAL/U]	<u>1.c</u> I 26'
LÚ ^(MEŠ) SANGA ^{URU} Arinna	<u>1.c</u> I 17' <u>1.i</u> I 36 <u>1.k.H</u> III 34[<u>2.b</u> obv. 6' <u>2.d.2</u> V 5 <u>3.b</u> rev. 4'
LÚ ^{MEŠ} SANGA šuppaeš ŠA ^{URU} Arinna	<u>1.j.B</u> II 38
šuppauš LÚ ^{MEŠ} SANGA ^{URU} Hatti	<u>1.j.B</u> II 49
LÚSANGA ^{URU} Kiliššara	<u>5.a.1</u> II 9'–10'
LÚSANGA ^{URU} Zip(pa)landa	<u>1.c</u> I 18' <u>1.i</u> I 38 <u>1.k.H</u> III 36[<u>2.b</u> I 8'] <u>2.d.2</u> V 8 <u>3.b</u> rev. 8'
ŠA LÚSANGA šupp(ay)aš	
ŠA ^{URU} Zippalanda	<u>1.i</u> I 29 <u>1.j.B</u> I 15
SAL SANGA	a priestess
2 SAL ^{MEŠ} SANGA	<u>1.e.2</u> IV 2
SI	“horn, antler”
SI(-)	<u>1.a</u> VI 25 <u>1.b</u> I 1
SI ^{BI.A} (-)	<u>1.a</u> IV 3 VI 17, 22 <u>1.b</u> II 21''
NINDA ^A wakeššar SI(?)	<u>4.3</u> right col. 11'

LÚŠILA.ŠU.DU ₈ (.A)	“cupbearer”	
LÚŠILA.ŠU.DU ₈ .A- <i>aš</i> (-)		
nom. sg.		1.j I 2, 10, 20 II 14(B), 16(B) 1.j.B II 29 V [14] 15] 1.k I, 8, 11, 13, 21, 37
LÚŠILA.ŠU.DU ₈ .A		1.i V [11], 24, 27 1.j I 4, 26, 29 V 6', 8', 14'[, 16'[, 1.j.B VI 10', 12' 1.j.I I 12' 1.k I 19, 34, 37 II 44 1.k.F IV 5' 2.d.2 II 10', 13' 3.b rev. 6', 11' KUB LI 74 obv. 5'
LÚŠILA.ŠU.DU ₈ - <i>aš</i> (-) nom. sg.		1.j.B III 19'
LÚŠILA.ŠU.DU ₈		1.k.C II 18' III 5', 8'
LÚŠILA.ŠU.DU ₈ [		1.h.C I 9'[,
LÚMEŠ ŠILA.ŠU.DU ₈ .A-ŠUNU		1.i I 37, 40 1.j.B II 39, 40[2.b obv. 7', 8'
LÚMEŠ ŠILA.ŠU.[DU ₈ (.A)		2.c II 4'[,
GAL LÚMEŠ ŠILA.ŠU.DU ₈ .A		1.j I 3 3.b.B IV 16'
LÚŠIPAD	“shepherd”	
LÚMEŠ ŠIPAD ZAG- <i>aš</i>		
GÜB- <i>la-aš-š</i> (a)		1.a VI 18
ŠÌR ^(RU)	“they sing, play music”	
ŠÌR: LÚMEŠ <i>haliyareš</i>		1.h.D I 14'[, VI 2, 6, 10, 16[
ŠÌR ^{RU} : LÚ ^(MEŠ) <i>hali(ya)reš</i>		1.h I [3'], 12'[, [3''], 5'', 9'', 11'', 13'' II [7'], 14', 26'[, 28'[, III 10', 14', 17', 23' IV 8, 5', 8'[, [18'] 1.i I 9, 14 1.j I 22 1.k I 4, 16, 30 II 40 III 15[, 36, 43, 51[IV 8'], 13'] V 24' 1.k.E IV [12'] 2.a.1 V [8', 11', 20'] 2.d.2 II 7' III 11'
LÚMEŠ		
ALAM.KA×UD		1.b II 28''
LÚMEŠ GALA		1.e.2 I 13' (?) 1.e.3 II 4'
LÚMEŠ GI.GÍD		1.h II 24' 1.h.C I 9' 1.j.B VI 7'
LÚMEŠ		
GUŠKIN.DÍM.DÍM		3.a rev. 49
LÚNAR		KUB LI 74 rev. 11'
LÚNAR ^{URU} <i>Hurri</i>		1.j V 3'

(ŠÌR ^(RU))	LÚMEŠ NAR	
	URU <i>Kaniš</i>	3.b.C II 9
	LÚMEŠ GIŠ	
	DINANNA ^{H1.A} <i>Kani[-</i>	1.h II 26'
	LÚMEŠ URU <i>Kaniš</i>	1.h.C I 7'
	LÚMEŠ URU <i>Anunuwa</i>	1.a VI 3 1.j VI 16'
	SAL ^{MEŠ} <i>zintuheš</i>	1.h III 8' 4.1 rev. [8'] 4.2 obv. [5'] 4.3 right col. [12'] 4.5 left col. 3'[,
	SAL ^{MEŠ} ŠÌR	1.k.H IV 16' (?) 2.a.2 right col. 4'
	fragmentary	1.h III 5 1.h.D I 14' 1.k.H IV 1'[, 5', 9', 13', 24' 2.a.2 right col. 16' 3.a obv. 21
	ŠÌR ^{RU} - <i>ma</i> UL	1.b IV 18
	UL ŠÌR ^{RU}	1.i V [10] 1.j I [8]
(UZU)ŠÀ	“heart; within, therein”	
	ŠÀ	1.b V 20 5.d III 9'
	ŠÀ.BA	1.j.B V 4 1.k II 5 2.d.2 IV 12' V 11
	ŠÀ ^{BI}	2.a.1 V 16'
	UZUŠÀ	5.a.1 III 34'
GIŠŠÀ.A.TAR	music instrument, “lyre(?)”	
	GIŠŠÀ.A.TAR	1.b II 27''
TÚGŠÀ.GA.DÙ	“waist band”	
	TÚGŠÀ.GA.DÙ GAD	5.c IV 8 5.d III 11'
	TÚGŠÀ.GA.DÙ SA ₅	5.c IV 1, 6, 15], 18] 5.d III [4']
	TÚGŠÀ.GA.DÙ[	5.d III 3''
LÚŠÀ.TAM	“chamberlain” (see also LÚ <i>hamina</i> -)	
	É LÚŠÀ.TAM ŠA SAL.LUGAL	1.a II 29'
ŠAH	“pig”	
	3 ŠAH ^{H1.A} QADU KUŠ-ŠUNU	5.a.1 III 17'
	ŠAH ŠA[	1.j VI 33' 1.j.B VI 2', 3' 1.j.G 2'

ŠAḤ GIŠ.GI	“wild boar” ŠAḤ GIŠ.GI KUBABBAR ŠAḤ GIŠ.GI ^{NA4} ZA.GÌN KUŠ ŠAḤ GIŠ.GI ŠAḤ GIŠ.GI 15 KA×UD ŠAḤ GIŠ.GI ^{HI.A}	<u>1.a</u> V [19’?], 22’ <u>1.j</u> VI 6’ <u>1.a</u> V [20’?, 25’?] <u>1.j</u> VI 6’ <u>3.b.D</u> rev. 3’ <u>3.b.D</u> rev. 14’ <u>5.d</u> III 5’
ŠAḤ.NITÁ	“wild boar” ŠAḤ.NITÁ	<u>3.a</u> obv. 14
ŠU	“hand” (see also <i>kiššar-</i> , <i>QĀTU</i>) ŠU- <i>i</i> d.-l. sg. ŠU- <i>az</i> abl. ŠU ^m [(erased) ŠU ^{HI.A} - <i>aš</i> gen. pl. ŠU ^{HI.A} -ŠUNU ŠU ^{MEŠ} -ŠUNU	<u>3.b</u> left e. 2’ <u>1.j.B</u> I 6 <u>1.c</u> VI 7’ <u>1.j.B</u> I 36 <u>1.j.B</u> I 38, 41 II 8 <u>1.a</u> III 4’’
LÚŠU.I	“barber” (see also LÚ <i>taḥiyala-</i>) LÚŠU.I LÚ ^{MEŠ} ŠU.I	<u>1.j.B</u> II 21, 28 III 25 <u>1.i</u> I 1 <u>1.k.H</u> III 19 <u>2.e</u> I 6
GIŠŠU.ŠUDUN ^{HI.A}	“yoke” (see also <i>iuka-</i>) GIŠŠU.ŠUDUN ^{HI.A} -ŠUNU	<u>1.a</u> IV 4
GIŠŠÚ.A	“stool” GIŠŠÚ.A-ŠUNU	<u>1.k</u> I 47
(GIŠ)ŠUKUR	“spear” (see also ^{GIŠ} <i>turi-</i>) (see Part I p. 102 ff.) ŠUKUR GIŠŠUKUR GIŠŠUKUR ^{HI.A} AN.BAR (<i>šakuwannaš</i>) GIŠŠUKUR (GIŠ)ŠUKUR GUŠKIN	<u>3.a</u> rev. 66 <u>1.i</u> II [13, 23, 24], 42’ <u>1.j.B</u> II 2’ (H), 5’ (H) <u>1.a</u> V 11’ <u>1.j</u> VI [1’(?)] <u>1.a</u> I 23’, 30’ <u>1.b</u> III 24’ <u>1.k</u> I 51 II 5 <u>2.a.1</u> I 25’ <u>1.c.B</u> II [1’] <u>1.i</u> I [19] <u>1.j.B</u> I 4, 6, 7, 13, 29, [44] II 7’ (H), 8, 12 <u>1.k</u> I 23 <u>2.d.1</u> rev. 7’ <u>2.d.2</u> V 6

	GAD ŠA ^{GIŠ} ŠUKUR GUŠKIN ŠA ^{LÚ} MEŠEDI ^{GIŠ} ŠUKUR ŠA ^{GIŠ} ŠUKUR DUMU É.GAL ^{GIŠ} ŠUKUR ^D KAL LÚ ^{MEŠ} ^{GIŠ} ŠUKUR	<u>1.c</u> II [22'] <u>1.c.B</u> II 1', 2' <u>1.a</u> II 15' <u>1.k</u> II 9 <u>1.b</u> III 23', 28' <u>1.j.B</u> II 25 <u>3.b</u> left e. 2
TA.ÀM	see -ÀM	
^{GIŠ} TIR	“grove, forest” ^{GIŠ} TIR- <i>ni</i> d.-l. sg.	<u>2.e.B</u> IV 6'
TU ₇	“stew” TU ₇ TU ₇ ^{HI.A} TU ₇ ERÍN ^{MEŠ} TU ₇ .Ì	<u>1.j.B</u> III 1, 4, 8 <u>1.j.B</u> III 2 <u>5.a.1</u> IV 7' <u>5.b</u> II 8' <u>3.b</u> obv. 15
TÚG	“garment” TÚG ^{HI.A} - <i>mu-uš</i> acc. pl. TÚG <i>hantezzi-</i> TÚG <i>dan pedan</i> TÚG <i>warḥui-</i> TÚG.BÁR TÚG(^{HI.A})ERÍN ^{MEŠ} TÚG as determinat.: <i>adupli-</i> , <i>šeknu-</i> , <i>šepaḥi-</i> , NÍG.LÁM, ŠÀ.GA.DÙ	<u>2.a.1</u> I 12' <u>3.b</u> rev. 4', 8' <u>3.b</u> rev. 5', 9', 10' <u>1.a</u> I 10' <u>3.b</u> rev. 13', 15', 17' <u>1.j</u> II 17' (D) <u>3.b</u> obv. 8 rev. 6', 11'
TÚG.GÚ.È.A	“shirt” <i>warḥuwa</i> [TÚG.GÚ.È.A(?)] TÚG.GÚ.È.A ^{TÚG} <i>šepaḥi-</i> TÚG.GÚ.È.A BABBAR ^{TIM} SU ^{KI} TÚG.GÚ.È.A SA ₅ TÚG.GÚ.È.A MAŠ-LU	<u>2.a.1</u> I [10'] <u>1.a</u> I 12'–13' <u>1.a</u> I 9' <u>5.c</u> IV [1], 6, 8, [15] <u>5.d</u> III 4', 11' <u>3.b.C</u> II 4
TUŠ- <i>aš</i>	“sitting” (while drinking to the following deities) ^D <i>Halki-</i>	<u>1.h</u> IV [1] <u>3.a</u> obv. [40]

(TUŠ-aš)

^DHanikkun ^DK[atahhi- see^DKatahhi-^DHabandali-^DH[aratši-^DHašamili-^DHulla-^DInar^DKatahhi-^DHanikkun ^DK[atahhi-^DKatarzašu-^DKatimu-^DKuzanišu-^DPuškuruna-^DŠimmišu-^DŠitarzuna-^DŠušumahhi-^DŠušumittu-^DTaḥampiwu-^DTaḥpiltanu-^DTakkiḥau-^DTapalhuna-^DTauri(t)^DTelepinu-^{URU}Hattuš ^DTetešḥapi-^DTuḥašail^DUliwašu-^DUlza-^DWaḥiši-^DWaḥzašu-^DZilipuru-1.h II 14' 3.a obv. [13]1.h IV 12' 1.h.D VI 15 3.a rev. [60]3.a rev. [54]1.h II 23' 1.j.B VI 6' 3.a obv. [18]1.h II 13' 3.a obv. [13]1.h IV 4' 1.h.D VI 6 3.a rev. [57]3.a obv. 361.h IV 7' 1.h.D VI 9 3.a rev. [58]3.a obv. [39]1.h II [21'] 1.k I [2] 3.a obv. [17]1.h.D VI 1 3.a rev. [56]1.h IV 10' 1.h.D VI 12 3.a rev. [59]1.h IV [16']1.h IV 9' 1.h.D VI 11 3.a rev. [59]1.h III 13' 3.a obv. [33]1.h IV 17'1.k I 141.h IV [17']1.h.D VI 1 3.a rev. [56]1.i V [8] 1.j I [6] 3.b obv. 2 rev. 3'1.h II 25' 1.j.F rev. 3' 3.a obv. 183.a rev. [55]1.h III [8] 3.a obv. 281.h IV 7' 1.h.D VI 9 3.a rev. [58]1.h IV 6' 1.h.D VI 8 3.a rev. [58]1.h IV [7] 3.a rev. 441.h IV 17'3.a obv. 38 rev. 43^DZuliya-^DEN.ZU^DGAL.ZU^DU/^DIM ^{URU}Ziplanda^DNIN.É.GAL^DZA.BA₄.BA₄^D[]

Ú

UD

UDU

UDUN

UG.TUR

“herb” see ^úanu-“day” (see also ^šuwat-)UD I^{KAM}UD II^{KAM}UD III^{KAM}

“sheep”

UDU^{RI}(?)UDU^(H1.A)ŠA 12 UDU^{H1.A} ^{UZU}karš[i]15 UDU^{H1.A} QADUKUŠ^{MEŠ}-ŠUNUU[DU^H]^{L.A} UDUN^{UZU}UDU(UDUN)^{UZU}ZAG.UDU^{H1.A}

“stove”

U[DU^H]^{L.A} UDUN

“leopard”

UG.TUR KUBABBAR

KUŠ UG.TUR

1.h III 9' 2.d.2 II 5' 3.a obv. [31]1.h II 21' 3.a obv. [17]1.e.3 II 5' 1.k.H IV 12'1.h IV 4' 1.h.D VI 5 3.a rev. [57]1.h III 16' 3.a obv. 341.h II 27' 1.k.H IV [3'] 3.a obv. [19]1.e.3 II 3' 1.j V 10' 3.a rev. 485.a.1 III 22'1.h [5', 17', 20'], 30' III 6'1.h.B II 16' 2.c IV 8' 2.d.1 rev.8' 5.a.1 III 23' KUB LI 74 obv. 17'2.e.B IV 12' 4.2 obv. 1' 5.a.1 III 24' 5.c III 27', 29'5.c IV 241.b IV 25 V 4], [14], [24] 1.d[9'] 5.a.1 II 9' III 1'-11', 13',21', 30' 5.b III [2'], 7', 11',16', 19', 27'] 5.c III 4', 10',

12', 14', 20'

5.a.1 II 16'5.a.1 III 19'5.a.1 IV 19'2.d.2 V 1 5.a.1 IV 3'5.a.1 III 32'5.a.1 IV 19'1.a V 16' 1.j VI 5' 3.a obv. 143.b.D rev. 3'

UGULA	“chief” see LÚ ^{MEŠ} <i>zipuriyatalla-</i> , LÚ ^{MEŠ} ALAM.KA×UD, LÚ ^{MEŠ} AŠGAB, LÚ ^{MEŠ} GIŠ ^{BA} ŠUR, LÚ ^{MEŠ} DUGUD, LÚ ^{MEŠ} E.DÉ.A, LÚ ^{MEŠ} MUHALDIM, (LÚ)NIMGIR.- ERÍN ^{MEŠ} , SAL ^{MEŠ} KAR.KID UGULA LÚ ^{MEŠ} [	1.j II 19” 3.b.C II 23, 26
UR.BAR.RA	“wolf” UR.BAR.RA KUBABBAR	1.a V 17’
LÚ UR.BAR.RA	“wolf-man” LÚ ^{MEŠ} UR.BAR.RA LÚ ^{MEŠ} UR.BAR.RA URU <i>Ankuwa</i>	1.e.2 IV 3 1.k V 34’ 2.d.2 I 4’, 7’ 5.a.1 III 7’ 1.h III 18’ 3.a obv. [35] 5.c IV [14’]
LÚ UR.GI ₇	“dog-man, hunter(?)” LÚ UR.GI ₇ LÚ ^{MEŠ} UR.GI ₇ LÚ ^{MEŠ} UR.GI ₇ DUGUD GAL LÚ ^{MEŠ} UR.GI ₇	1.j V 32”, 36” 1.h.C I 2’ 1.h II 19’ (B) 1.j VI 9’ 1.j VI 20’
UR.MAḪ	“lion” UR.MAḪ GUŠKIN KUŠ UR.MAḪ ŠA UR.MAḪ ^{ḪI.A} [	1.a V 18’ 1.j VI 5’ 3.b.D rev. [14’] 3.b.D rev. 3’ 5.c IV 8 5.d III 11’
LÚ UR.TUR	“puppy-man(?)” LÚ ^{MEŠ} UR.TUR	1.h.C I 2’
UZU ^{UR}	“part of the body, limb” UZU ^{UR} GUD	5.a.1 IV 4’
URU	“town” URU-ŠUNU	5.c IV 22
URUDU	“copper” šarupi URUDU	5.c IV 16

LÚ ^{URUDU} .DÍM.- DÍM	“coppersmith” LÚ ^{MEŠ} URUDU.DÍM.DÍM	3.a rev. 52 5.c II 27”
UZU	“meat” (see also <i>šuppa-</i>) UZU EDIN.NA see EDIN.NA UZU GUD see GUD UZU ḪA.LA see ḪA.LA UZU ḪÁD.DU.A see ḪÁD.DU.A UZU UDU(.UDUN) see UDU UZU as determinative. ⁴ UZU[	1.e.2 I 4’ 2.d.2 VI 4, 5
NA ⁴ ZA.GÌN	“lapis lazuli” ŠAḪ GIŠ.GI NA ⁴ ZA.GÌN 3 <i>purungeš</i> NA ⁴ ZA.GÌN]NA ⁴ ZA.GÌN <i>imiyan</i>	1.a V 20’ 1.j VI 6’ 5.d III 8’ 5.d III 7’
(GIŠ)ZA.LAM.GAR	“(ceremonial) tent” (see Part I p. 100) GIŠ ^{ZA} .LAM.GAR- <i>aš</i> gen.(?) GIŠ ^{ZA} .LAM.GAR- <i>aš</i> d.-l. GIŠ ^{ZA} .LAM.GAR- <i>az</i> abl. ZA.LAM.GAR- <i>az</i> GIŠ ^{ZA} .LAM.GAR(-) GIŠ ^{ZA} .LAM.GAR ^{ḪI.A}	2.c IV 4’ 1.h.D I 8’ 1.j.B I 2 1.k II 1[2.d.1 obv. 7 1.k.C II 8’ 3.a rev. 67 1.j.B II 31 1.j.B II 30
ZABAR	“bronze” E.ÍB ZABAR ZA]BAR	5.c IV 13, 15 5.c IV 5 5.d III 5”
LÚ ^{ZABAR} .DIB	“supplier of wine” (see Part I p. 104, 154, 157) LÚ ^{ZABAR} .DIB	1.j.B VI 16’ 5.c I 3’, 9’, 15’ II [8’, 14”, 20”, 26”, 32”] 5.c.C obv. 5’, [11’] 5.d II 3 III 3”(?)

⁴ *ekunant-*, *ḥappeššar*, *karši-*, *kenzu-*, *kuzzaniyan*, *muhḥarai-*, GAB, GÌR, ḪÁD.DU.A *parḥuwayaš*, Í.UDU, KA.IZI, KALAM.DAR, NÍG.GIG, SAG.DU, ŠA, ÚR.GUD, ZAG.UDU.

(^{LÚ} ZABAR.DIB)	^{LÚ} MEŠ ZABAR.DIB ^{LÚ} ZABAR.DIB ^{URU} Madilla	<u>3.b.C</u> II 11 <u>5.a.1</u> IV 15'
ZAG	"right" ZAG-aš nom.(?)/gen.(?) sg. ZAG-az abl.	<u>1.a</u> VI 19 <u>1.a</u> IV 7'' <u>1.c</u> II 2'(E) <u>1.e.5</u> obv. 5', 6' <u>1.i</u> I [23], 33
^{UZU} ZAG.UDU	"shoulder" ^{UZU} ZAG.UDU ^{H1.A}	<u>5.a.1</u> III 32'
ZÍZ	"emmer, wheat" memal ZÍZ	<u>5.c</u> III 29'

Numbers

(only complemented forms)

1	1-aš nom. c. 1 ^{EN}	<u>1.a</u> II 7' IV 11 <u>1.e.5</u> obv. 5', 6' <u>1.j</u> II 33'' <u>1.k</u> II 5, 6 <u>1.k.E</u> IV 9' <u>1.k.H</u> III 8 <u>1.a</u> IV 13 <u>1.k.H</u> III 18' <u>2.a.1</u> I 15' II 13'
2	(see also <i>dān</i>) 2-e 2-at 2-at nom. c.(!) 2-ŠU "twice"	<u>1.k</u> IV 11' V [22'] <u>1.k.H</u> II 8'' III 25, 28 <u>2.a.2</u> right c. 14' <u>2.c</u> I 4' <u>2.a.1</u> II 5', 17' <u>2.b</u> rev. 6'
3	(see also <i>teriyanna-</i>) 3 [?] -e 3-ŠU "three times"	<u>1.k.H</u> III 4 <u>1.c</u> V 6'(C) <u>1.h</u> II 34' <u>1.k</u> II 19, 27, 30 <u>1.k.C</u> II [14'] III 20', 21' <u>2.a.1</u> VI 3' <u>2.b</u> rev. 9' <u>2.c</u> IV [10'] <u>2.d.1</u> rev. 10' <u>2.e</u> I [1] <u>2.e.B</u> IV 13' <u>5.a.1</u> III 15' V 5'' <u>5.c</u> III 23' <u>5.d</u> IV [2'] <u>KUB LI</u> <u>74</u> obv. 9' rev. 10'
15-iš, 20-iš, 50-iš	(see Part I p. 159 f.) ^{NINDA} wageššar 15-iš ^{NINDA} wageššar 15-l[i] ^{NINDA} ^(H1.A) 20-iš ^{NINDA} hališ 20-iš 1 NINDA KU ₇ 50-iš	<u>5.b</u> III 2', 7', 11', [16', 19'], 24', 27', 37' <u>5.c</u> I 2', 8', 14' II 7', 13'', 19'' [25''], 31'' [III 4', 10', 12', [14'] <u>5.c.C</u> obv. 4' <u>5.e.2</u> [8'] <u>5.c.B</u> 4' <u>5.a.1</u> II 18' <u>5.c</u> I 2', 8' II [7', 13'', 19'', 25'', 31''] III 4', 10', 12', 14' <u>5.c.C</u> obv. 4', 10' <u>5.a.1</u> II 6', 22' IV 2' <u>5.b</u> III 2', 7', 11', 16', 19', 24', 27' <u>1.j</u> II 35''

Akkadograms

^{LÚ} ABUBĪTUM	“overseer, major-domo” ^{LÚ} A-BU-U-BI-TUM ^{LÚ} A-BU-BI-TI	3.b.B IV 24’ 3.b left edge 1
ANA	“to”; sign of dat. A-NA	1.a II 21’ 1.b II 4, [23’] III 26’, 28’, 31’ IV 1 VI 3’ 1.c VI 5’ 1.g rev. 3’ 1.h.C I 11’ 1.i I [25], 43 II 11, [15] V [1], 34 VI 3 1.j I [4] II 2 V 37’’ VI 9’, 39’ 1.j.B I 26, 30, 36 II 5, 10, 25, 27, 28, 30, 31, 52, 64 III 13 V 15 VI 17’ 1.k I 43 II 25, 47, 49, 52 III 22 1.k.G [6’], 8’, [9’] 1.k.H II 1’’, 2’’, 4’ III 15 1.l.1 rev. [5’] 1.l.2 rev. 2’, [5’] 2.d.1 rev. 5’ 2.d.2 I 7’ IV 10’ V 5, 8, 9, 11 3.a obv. 14 3.b rev. 4’, 5’, 6’, 8’, 11’, 12’ left edge [1, 2], 3 3.b.B IV 20’ 4.1 rev. 7’ 5.a.1 II 9’, 19’ IV 25’, 27’ 5.b III 5’, 9’, [14’, 18’, 21’, 26’, 30’] 5.c III [5’], 11’, 13’, [15’], 25’ IV 22 KUB LI 74 obv. 10’ rev. 4’
ARNABU	“hare” (see also EDIN.NA) AR-NA-BU AR-NA-BI	5.a.1 IV 4’ 5.a.1 IV 19’
AŠRU	“place” (see also <i>peda</i> -) A-ŠAR-ŠU-NU AŠ-RI[^U LA	1.a II 27’ III 4’ 1.j VI 8’ 1.j.B II 58 1.k V [38’] 2.a.2 right col. 8’, 11’, 26’ 3.b obv. [9’] KUB LI 74 rev. 19’

Akkadograms

225

BĒLU	“master, lord” (see also <i>išha</i> -) BE-EL ^{URU} Hatti BE-LU ^{MEŠ.TIM} uttanaš BE-LU ^{MEŠ}	1.j.B II 50 3.b.B IV 20’ 1.a III 10’’
EMŠU	“sour” see NINDA.KUR ₄ .RA EM-ŠA	
GIŠGANNUM	“stand, shelf, pedestal” (see also GIŠ <i>kišdu</i> -) GIŠGA-AN-NU[-UM]	1.j.B III 9[
^{LÚ} HAZANNU	“mayor (of Hattuša)” ^{LÚ} HA-ZA-AN-NU	5.c IV 27
INA	“in, into; sign of loc. I-NA	1.a I [1’] II 29’ 1.e.1 obv. 1’, 4’, [8’] 1.e.2 IV 5, 10, 14 1.e.4 8’ 1.e.5 obv. 1’ 1.h II 5’, 17’, [20’], 30’ III 6’ 1.i I 18 1.k.H II 6’ III 30 2.a.1 V 16’ 2.d.2 IV 7’ 2.e I [2, 4] 4.1 rev. 5’ 4.2 obv. 1’ 5.a.1 III 14’, [22’, 23’, 24’] 5.b III [23’] 5.c I 5’, 11’ II [4’, 10’, 16’’, 22’’, 28’] 5.c.C obv. [1’, 7’] 5.d II 6’ [5.e.2 [5’] KUB LI 74 obv. 13’, 17’ rev. 17’, 20’
(GIŠ)INBU	“fruit” IN-BA-AM GIŠIN[-BU(?)]	1.h II 20’ 1.h.C I 6’ 2.e I 15’
^{LÚ} INBI	“fruit man” ^{LÚ} MEŠ IN-BI	3.b.C II 8
IŠTU	“from, by means of”; sign of inst. or abl. IŠ-TU	1.a I 18’ VI 18 1.b IV 22, [33] V [1, 11, 22] 1.c.B II 2’ 1.d [6’] 1.e.3 III 1’ 1.e.5 obv. 2’ 1.h II 15’ 1.i I 26 V 2 1.j I 70’

(IŠTU)	(IŠ-TU)	(B) II 38'' (D) <u>1.j.B</u> II 5' (H), 8, 21 <u>3.a</u> obv. 5, 13 <u>3.b</u> obv. [6] lower edge 28' <u>3.b.B</u> IV 6', 17' <u>5.a.1</u> IV 33'
GIŠ IŠTU _H HU	"whip" GIŠ IŠ-TU _H -HA	<u>1.k</u> II 8
IŠTUR	"he wrote" (see also IN.SAR) IŠ[-TUR (erased)]	<u>1.c</u> VI 9'
ITTI	"with" IT-TI	<u>1.j</u> VI 7' <u>1.j.B</u> II 61 <u>1.k.H</u> III 20 <u>4.1</u> rev. 7'
LÚ LIM ŠERI	"chief of a thousand ..." (?) (see Part I p. 57 n. 4) LÚ ^{MEŠ} LI-IM ŠE-RI	<u>1.b</u> I 8
MAHRŪ	"previous, first" MAH-RU-Ū	<u>KUB LI 74</u> obv. 16'
MAŠLU	"trimmed(?)" TÚG.GÚ.È.A MAŠ-LU	<u>3.b.C</u> II 4
MÊ QĀTI	"water for hand(-washing)" ME-E QA-TI	<u>1.i</u> I [25] V [1] <u>1.j.B</u> I 27
NA ₄ MEKKU(?)	a type of (raw) glass NA ₄ -aš ME-E[K-KU(?)	<u>5.c</u> IV 2
MELQĒTU	"ration, allocation" (see Part I p. 147) ME-EL-QĒ-ET	<u>5.c</u> I [4', 10', 16'] II [3', 9', 15''], 21'', 27'' III 1' <u>5.c.C</u> obv. [6'] <u>5.d</u> II [4] <u>5.e.2</u> 4' <u>5.e.4</u> II 1 III 2'
LÚ MEŠEDI	"bodyguard" LÚ ME-ŠE-DI	<u>1.a</u> II 12', 15' <u>1.e.2</u> IV 2 <u>1.i</u> II 40' <u>1.j.B</u> II 10 <u>1.k</u> II 9 <u>2.d.2</u> III 18' <u>2.e.B</u> IV 11'

LÚ ^{MEŠ} ME-ŠE-DI		<u>1.a</u> II 25' <u>1.j.B</u> II 5 III 13, 15, 16 <u>1.k</u> I 23 II 52 <u>2.d.2</u> II 2' <u>1.c</u> I 11' II 11', 15', 17' <u>1.i</u> I 28, 33 II 13, 18, 23[<u>1.j</u> V 37'' <u>1.j.B</u> I 15, 19, 22, 24, 42 II 11], 33 <u>1.k</u> I 41 <u>1.k.B</u> VI 4' <u>3.b</u> left e. 1, 3 <u>3.b.D</u> rev. 11' <u>1.c.E</u> II 10', 15' <u>2.b</u> obv. 5' <u>3.b.D</u> obv. 10' (?)
GAL (LÚ) ME-ŠE-DI		
GAL LÚ ^{MEŠ} ME-ŠE-DI		
NAMMANTU	a small vessel for liquids NAM-MA-AN-TI GUŠKIN	<u>3.b.B</u> IV 17'
NAPTANU	“meal” LÚ ^{MEŠ} <DUGU>D NA-AP-TA-N[IM	<u>1.h</u> IV [13'] <u>3.a</u> rev. 60
NAPṬARU	É NA-AP-TA-RI “house of a host or confidant(?)”	<u>KUB LI 74</u> obv. 10', 13'
PĀNI	“before” PA-NI	<u>1.a</u> III 11'' VI 11 <u>1.j.B</u> II 41 <u>1.j.D</u> V 13'
PA(RĪSU)	a unit of dry measure] 1 PA 2 ĀM [	<u>2.b</u> rev. 3'
PĀŠU	“axe” PA-ŠU KUBABBAR	<u>1.j.B</u> VI 4'
QADU	“with, including” QA-DU	<u>2.e.B</u> IV 3' <u>5.a.1</u> III 17', 19', 26', 27'
QĀTU	“hand” (see also <i>kiššar</i> -, ŠU) QA-TAM QA-AŠ-ŠU QA-ZU [QA-TI-ŠU] QA-TI-ŠU-NU MÊ QĀTI	<u>1.c</u> V 4'(C) <u>1.e.3</u> III 4' <u>1.j</u> II 37'' <u>1.j.B</u> V [16], 21 <u>2.a.1</u> V 15' <u>3.a</u> obv. 37 <u>1.c.B</u> II [2'] <u>1.i</u> II 1 V 5 see MÊ

QATI

“complete, finished”

QA[-TI

Ū-UL QA-TI

KUB LI 74 obv. 16’

1.b VI 1’ [1.f rev. 5’ 2.a.1 VI 5’
2.b rev. 12’ 2.c IV 11’] 2.d.1
rev. 11’ 2.e.B IV 13’]

QĀTAMMA

“just so”

QA-TAM-MA

1.e.1 obv. 3’, 6’, 10’ 1.e.2 IV
13, 16 1.k III 32 2.a.1 I 17’,
18’ 2.a.2 right c. 11’ 4.2 obv.
2’ 4.3 10’ 5.b III 32’–36’ 5.c
III [9’, 19’] KUB LI 74 rev. 1’

RĪQU

“empty”

RI-QĀ

RI-QŪ-TI

[RI-Q]Ū-UT-TIM

RI-IQ-QĪ

1.k I 29

1.j I 21

2.d.2 V 5

1.j.I I 13’

ŠERI

see ^{LÚ}LIM ŠERI

ŠA

“of”; sign of gen.

ŠA

1.a II 4’, 30’ V 27’ 1.b III 23’,
28’ VI 2’ 1.c II [22’] V 2’(C),
10’(?) (C) VI 3’ 1.c.B II 1’ 1.e.4
3’ 1.f [6’] 1.g rev. [2’] 1.h II
[19’] IV 14’ 1.h.C I 3’ 1.i I 29,
30 VI 2 1.j II 33’’ (D) VI 26’,
32’, 33’, [37’] 1.j.B I 4, 7, 15,
16, 29 II [11], 16, 44 VI 2’, 3’
1.j.G 2’ 1.k II 9 1.l.1 rev. [2’]
1.l.2 rev. [1’] 2.b obv. 7’, 8’ 2.c
IV 8’ 2.d.1 rev. 8’ 2.d.2 II 2’,
16’ 2.e.B IV 12’ 3.a rev. 61 3.b
obv. 16 rev. 16’ 5.a.1 II 7’, 16’
III 30’ [IV 9’ 5.c IV 5, 7, 8, 11,
16, 19, 24 5.d III 5’, 8’–12’,
2’’

-ŠU

“his, her” (see also -ši-)

-ŠU

1.a V 11’, 14’, 16’–19’,
[20’–21’] VI 13, 16, 17, 21,

(-ŠU)

22, [25] 1.b I 1, 6 III 15’ 1.c V
6’(C) 1.c.B II [2’] 1.e.1 obv.
[2’, 5’], 8’ 1.e.2 IV [11, 15] 1.h
II 19’, 34’ 1.j V 20’, 21’ [VI 3’,
17’, [19’] 1.j.G 2’ 1.k II 19,
27, 30 1.k.H III 18’ 2.a.1 I 15’
2.b rev. 9’ 2.c IV 10’ 2.d.1 rev.
10’ 2.e.B IV 13’ 5.a.1 III 15’ V
5’’ 5.c III 23’ 5.d IV [2]

-ZU (QA-ZU)

-ŠŪ

3.a obv. 37

KUB LI 74 obv. 4’, 9’ rev. 10’

-ŠUNU

“their” (see also -šmi-)

-ŠU-NU

1.a II 27’ III 4’ 4’’ IV 3, 4 1.b
II 21’’ 1.h.C IV 4 1.i I 37, 40,
41 II [1] V 5 1.j VI 8’ 1.j.B I
38, 41 II 8, [40], 41, 58 1.k I
47 V [38’] 2.a.2 right col. 8’,
11’, 26’ 2.b I 7’, 8’ 2.e.B IV 7’
4.1 rev. 3’, 9’, 11’ 5.a.1 III 17’,
19’, 32’, 34’, 35’ 5.c IV 22

ŠUPPATU

“rush”

15 ŠU-UP-PÁT GUŠKIN

5.d III 8’, 13’

U

“and” (see also -a/-ya)

Ū

1.h II 14’ IV 4’, 14’ 1.i I 37, 41
1.j II 10’ (D) 1.j.B I 7 II 9, 39,
40 1.k.C II 17’ III 11’ 1.k.H II
2’’(?) III 35 2.d.2 II 2’ V 9 3.a
obv. 2, 3, 7, 12, 13, 17 rev.
57, 65 3.b left edge 2 5.a.1 III
35’ 5.c III 22’ IV 22 5.d III 7’^{LÚ}UBĀRU

“stranger, amphictyon(?)”

^{LÚ}MEŠ Ū-BA-RUM(-)^{LÚ}MEŠ Ū-BA<-RUM>^{LÚ}MEŠ Ū-BA-RUM^{TIM}^{LÚ}MEŠ UB-RU (sic)

1.c I 15’

1.j.B II 64

1.i V [12] 1.j I 11 5.a.1 IV 25’

1.e.2 I 15’

UL	“not” (see also <i>natta</i>) Ú-UL	<u>1.b</u> IV 18 VI 1’ <u>1.c</u> I 21’ <u>1.f</u> 5’ <u>1.h</u> I 1’’ <u>1.i</u> V [10], 23[<u>1.j</u> I 8[, 18 <u>1.k</u> I 28 <u>2.a.1</u> VI 5’ <u>2.b</u> rev. 12’ <u>2.c</u> IV [11’] <u>2.d.1</u> rev. [11’] <u>2.e</u> IV 13’ <u>3.a</u> obv. 3 <u>3.b</u> obv. [4] <u>5.d</u> III 6’’
UNŪTU	“utensil” Ú-NU-TE ^{MEŠ}	<u>1.c</u> II 8’
Ú-ŠA-AB-BA- L[A(??)]	(see Part I p. 83 n. 68)	<u>2.a.1</u> V 5’
UŠKĒN(U)	“he/they bow(s) before, pay(s) homage” (see also <i>aruwai-</i> , <i>hink(anu)-</i>) UŠ-KI-EN	<u>1.b</u> V 7, [17, 27] <u>1.c</u> I 2’ <u>1.d</u> [4’, 12’] <u>1.e.2</u> I 12’ <u>1.e.3</u> II 3’, 5’ <u>1.e.4</u> 4’ <u>1.j.B</u> III 9 <u>1.k</u> II 34 <u>1.k.G</u> 1’] <u>3.a</u> obv. 2, 3, 21, 25] rev. 57, 65 <u>3.b</u> obv. [3, 4] <u>1.c</u> I 8’, 21’ <u>1.h</u> IV 3’] <u>1.i</u> V [19] <u>1.j.B</u> IV 9’ VI 18’ <u>3.b.C</u> II 13 <u>1.j</u> I 15 II 5
	UŠ-KI-EN-NU	
	UŠ-GI-EN-NU	
ZITTU	“share” LÚ ^{MEŠ} ZI-IT-TI “sharers”	<u>1.h</u> IV 8 <u>1.k.H</u> III 9[

Hattic Words

<i>aḥā</i>	exclamation (of LÚ ^{MEŠ} ALAM.KA×UD) <i>a-ḥa-a</i>	<u>1.a</u> II 35’ V 5’ <u>1.c</u> V 7’(C) <u>1.j.B</u> V 18 <u>1.k</u> V 29’ <u>4.5</u> left col. 1’
<i>amp/wupili</i>	<i>am-wu_u-pí-li-i a[m- am-pu-u-pí-li[am-pu-u-pí-li-i am[-</i>	<u>2.a.2</u> right c. 16’ <u>4.2</u> obv. 7’ <u>4.3</u> right col. 15’
<i>eškiwurnu</i>	see <i>iškiwurnu</i>	
<i>ḥuiya(?)</i>	exclamation(?) (of LÚ ^{MEŠ} <i>zinḥuriyaš</i>) <i>ḥu-u-i-ya</i>	<u>1.b</u> III 16’
<i>iya</i>	<i>i-ya-a wu_u-u-ur-li</i>	<u>4.1</u> rev. 2’[, 4’
<i>ililia/u</i>	<i>i-li-li-ya-×[i-li-li-u-un-n[a i-li-li-u</i>	<u>4.1</u> rev. 9’ <u>4.1</u> rev. 11’, 12’ <u>4.1</u> rev. 12’
<i>imune</i>	<i>lu-ú-wa-a-i-u i-mu-ne</i>	<u>1.h</u> III 8’
<i>iškiwurnu</i>	<i>wa_a-du-e-it eš-ki-wu_u-u-ur-nu “ eš-ki-wu_u-ur-nu “ iš-ki-wu_u-ur-nu-ú</i>	<u>4.4</u> III 10, 15 <u>4.3</u> right col. 2’, 4’, 6’ <u>4.4</u> III 6
<i>kaš</i>	see Hittite s. v.	

<i>kašmišša</i>	exclamation (of DUMU.É.GAL) (cf. <i>mišša</i>) <i>ka-a-aš-mi-iš-ša-a</i>	<u>1.j.B</u> I 14
<i>kurkuwana</i>	<i>wa_a-pí-iš kur-ku-wa_a-na li-ga-ra-an</i>	<u>3.b.C</u> II 17 <u>3.b.D</u> obv. [6']
<i>kutarma</i>	(cf. ^D <i>Kutarma</i>) <i>ku-tar-ma-a ku-tar-ma-a</i>	<u>1.k.H</u> III 18
<i>linaya</i>	<i>li-i-na-ya li-i-na-ya</i>	<u>3.b.C</u> II 16 <u>3.b.D</u> obv. 5'
<i>ligaran</i>	<i>wa_a-pí-iš kur-ku-wa_a-na li-ga-ra-an</i>	<u>3.b.C</u> II 17 <u>3.b.D</u> obv. [6']
<i>luwaiu</i>	<i>lu-ú-wa-a-i-u i-mu-ne ta-a-i-e lu-wa-i-u(-)ma-aš-ši ma-ya(-)lu-ú-wa-i-u [</i>	<u>1.h</u> III 8' <u>4.4</u> III 4 <u>1.h.C</u> IV 2
<i>ma-ya(-)</i>	<i>ma-ya(-)lu-ú-wa-i-u</i>	<u>1.h.C</u> IV 2
<i>mayáškam</i>	<i>ma-ya-aš-ka-am ma-ya-aš-ka-am</i>	<u>1.h.C</u> IV 1, 3
<i>maliluwa</i>	<i>ma-li-e-lu-w[a ma-a-li-lu-wa-a</i>	<u>4.2</u> obv. 8' <u>4.3</u> 14'
<i>mišša</i>	exclamation (of GAL MEŠEDI) (cf. <i>kašmišša</i>) <i>mi[-iš-ša</i>	<u>1.i</u> II 24[
<i>painašan</i>	<i>pa-a-i-na-ša-an pa-i ki-[</i>	<u>4.3</u> 13'
<i>taie</i>	<i>ta-a-i-e lu-wa-i-u(-)ma-aš-ši</i>	<u>4.4</u> III 4

<i>tawušu</i>	<i>ta-wu_u-šu</i>	<u>1.h</u> I 17', 18'
<i>tetimun</i>	<i>te-ti-mu-u-un túh-ki-eš túh-ki-eš[]×-iš te-ti-mu-ú-un</i>	<u>4.3</u> 9' <u>4.5</u> left col. 4'
<i>tewu</i>	<i>t]e-e-wu_u-u te-e-wu_u[-u</i>	<u>4.1</u> rev. 1'
<i>tuhkeš</i>	<i>te-ti-mu-u-un túh-ki-eš túh-ki-eš[</i>	<u>4.3</u> 9'
<i>wamaniya</i>	<i>]zu wa_a-ma-an-ni-i-ya</i>	<u>1.a</u> VI 4
<i>wapiš</i>	<i>wa_a-pí-iš kur-ku-wa_a-na li-ga-ra-an</i>	<u>3.b.C</u> II 17 <u>3.b.D</u> obv. [6']
<i>waduet</i>	<i>wa_a-du-e-it eškiwurnu</i>	<u>4.3</u> 2', 4', 6' <u>4.4</u> III 6, 10, 15
<i>wurli</i>	<i>i-ya-a wu_u-u-ur-li</i>	<u>4.1</u> rev. 2', 4'
<i>zaiu</i>	<i>za-a-i-u za-a-i[-u</i>	<u>4.1</u> rev. 3'
<i>zinir</i>	exclamation ("music(?)") <i>zi-nir</i>	<u>1.j.B</u> II 52 (LÚ ^{GIŠ} PA ANA LÚ ^U NAR)
	<i>]×-iz-zu-wa-at-tu-u-e-eš</i>	<u>1.a</u> VI 5
	<i>]×-ne-ma</i>	<u>1.a</u> VI 6
	<i>]×-ni-wa_a-i-u</i>	<u>4.5</u> left col. 5'
	<i>](-)ša-i-li-u</i>	<u>1.a</u> VI 7

Personal Names

(see Part I p. 33)

^m <i>Palluwa</i> (<i>ra</i>)- ZA/LÚ	(LÚ)DUB.SAR [^m <i>Pal</i>]- <i>lu-wa</i> -ZA DUB.SAR [^m <i>Pal-lu-w</i>] <i>a-ra</i> -LÚ LÚDUB.SAR Phonetic reading: <i>Palluwa</i> (<i>ra</i>)- <i>ziti</i>	<u>1.1.1</u> 7' <u>1.1.2</u> 7'
^m <i>Piḫa</i> -UR.MAḪ	(LÚ)DUB.SAR GIŠ ^m <i>Pi</i> -] <i>ḫa</i> -UR.MAḪ DUB.SAR GIŠ ^m <i>Piḫa</i> -UR.MA]Ḫ LÚDUB.SAR GIŠ	<u>1.1.1</u> 6' <u>1.1.2</u> 6'
^m []	^m [] LÚ[DUB.SAR(?) (erased)	<u>1.c</u> VI 7'

Divine Names

(see Part I p. 101 ff.)

^D <i>Hali</i> [-	^D <i>Ha</i> -li-[-	<u>2.d.2</u> III 9'[-
^D <i>Halki</i> -	^D <i>Hal</i> - <i>ki-in</i> acc. ^D <i>Hal</i> - <i>ki-aš aški</i> gen. SAL AMA.DINGIR ^{LIM} ^D <i>Hal</i> - <i>ki-ya-aš</i>	<u>1.h</u> IV [1] <u>1.k.F</u> II 7' <u>1.k.H</u> II 9''(?) <u>3.a</u> obv. 40 <u>1.b</u> IV 20 <u>1.j.B</u> II 51
^D <i>Hapantali</i> -	(always with ^D <i>Inar</i> /KAL) ^D <i>Ha</i> - <i>ba-an-da-li</i> ^D <i>Ha</i> - <i>pa-an-ta-li</i> ^D <i>H</i>]- <i>ba-an-ta-al-li-iš</i> nom. ^D <i>Ha</i> - <i>pa-an-ta-li-ya-an</i> acc. ^D <i>Ha</i> - <i>pa-an-da-li-an</i> (-) ^D <i>Ha</i> - <i>pa-an-ta-li</i> [-(-)	<u>1.h</u> II 14'] <u>3.a</u> obv. 13 <u>1.k.H</u> III 26 <u>KUB</u> LI 74 obv. 18' <u>1.i</u> I 7 <u>1.k</u> V 54''(?) <u>1.j.B</u> V 25 <u>3.b</u> obv. 18
^D <i>Haratši</i> -	^D <i>Ha</i> - <i>ra-at-ši-in</i> acc.	<u>1.h</u> I 9' IV 12' <u>1.h.D</u> VI 15[<u>3.a</u> rev. 60
^D <i>Hašam</i> (<i>m</i>)ili-	^D <i>Ha</i> - <i>ša-am-mi-li-in</i> acc. ^D <i>Ha</i> - <i>ša-mi-li-in</i>	<u>1.k</u> III 41 <u>3.a</u> rev. 45 <u>1.k.F</u> I 17' <u>3.a</u> rev. 54
^D <i>Hašammiu</i> -	^D <i>H</i>]- <i>ša-a</i>] <i>m-mi-un</i> acc.	<u>1.h</u> I 9']
^D <i>Hešta</i> -	^D <i>H</i>]- <i>é-eš-ta-a</i> É ^D <i>H</i>]- <i>é-eš-ta-a</i> LÚ GUDÚ ^D <i>Hé</i> - <i>eš-ta</i> [- <i>a</i> ^D <i>Hé</i> - <i>eš-ta-a-aš a[ški</i> (?) gen.	<u>2.a.1</u> V 18'[<u>2.a.1</u> V 17'[<u>2.a.1</u> V 13'[<u>2.a.1</u> V 12'

^DHulla-

^D Hu-ul-la	<u>1.e.2</u> I 8'
É ^D Hu-ul-la	<u>1.e.1</u> obv. 7'
^D Hu-ul-la-a-an acc.	<u>1.h</u> II 23' <u>1.h.C</u> I [9']
^D Hu-ul-la-an	<u>3.a</u> obv. 18
^D Hu-ul-la[-an]	<u>1.j.B</u> VI 6' [

^{GUD}Hurri-

^{GUD} Hur-ri-in acc.	<u>1.b</u> II 20''
-------------------------------	--------------------

^DHuriyanzipa-

^D Hu-ri-ya-an-zi-e-pa-an acc.	<u>2.a.1</u> I 13'
^D Hu-ri-ya-an-zi-pí d.-l.	<u>2.a.1</u> I 16'

^DInar

(see also ^D KAL)	
^D I-na-ar	<u>1.h</u> I 6' II 13' <u>1.j.B</u> V [25?] <u>3.a</u> obv. 13
É ^D I-na-ar	<u>1.h</u> II 15' <u>3.a</u> obv. 13 <u>5.b</u> III 23' <u>5.c.C</u> obv. 7' <u>5.e.2</u> [5']
LU SANGA ^D I-na-ar	<u>5.a.1</u> III 21'

^DKampiwait

LU SANGA ^D Kam-pí-wu _u -u-it	<u>5.c</u> III 25'
--	--------------------

^DKantipuitti

ŠA ^D Kán-ti-pu-u-it-ti	
KUŠ ^{kuš} kurša-	<u>3.b.B</u> III 19'
ŠA LU ^{kuš} kán-te-pu-it-ti ^{kuš} kurša-	<u>3.b</u> rev. 16'

^DKapariyamu-

^D [Ka-pa-r]i-ya-mu-u	<u>1.k</u> IV 12']
---------------------------------	--------------------

^DKatabhi-

^D Ka-at-taḫ-ḫi-in acc.	<u>1.h.D</u> VI 6
^D Ka-taḫ-ḫi-i-in	<u>1.h</u> I 8'
^D Ka-taḫ-ḫi-in	<u>1.h</u> I 16'
^D Ka-taḫ-ḫi[-	<u>1.h</u> IV 4' [<u>3.a</u> rev. 57]
Ḫa-ni-ik-ku-un ^D K[atabhi-	<u>1.h</u> III 20' [<u>3.a</u> obv. 36]

^DKatarzašu-

^D Ka-tar-za-šu-un acc.	<u>1.h</u> IV 7' <u>3.a</u> rev. 58
^D [K]a [?] -tar-za-šu-ú-un	<u>1.h.D</u> VI 9

^DKattimu-

^D Ka-at-ti-mu-un acc.	<u>3.a</u> obv. 39
----------------------------------	--------------------

^DKutarma-

(see also <i>kutarma</i> in 'Hattic words')	
GUNNI ^D Ku-tar-ma-a	<u>1.k.H</u> III 20

^DKuzanišu-

(^D EN.ZU) ^D Ku-za-ni-šu-un	<u>1.h</u> II 21' <u>1.h.C</u> I 7' <u>3.a</u> obv. 17 rev. 64
^D Ku-uz-za-ni-šu-ú-un	<u>1.k</u> I 2

^DMiyatanzipa-

^D Mi-ya-ta-an-z[i-pa-an acc.	<u>2.a.1</u> V 7' [
---	---------------------

^DMezzulla

(^D UTU) ^D Me-iz-zu-ul-la	<u>1.i</u> I 12 <u>1.j</u> II 6 <u>3.a</u> obv. 3 <u>3.b</u> obv. 4
^D Me-iz-zu-ul-la	<u>1.j.B</u> IV 10
^D Mi-iz-zu-ul-la	<u>1.k.H</u> III 29

^DPuškuruna-

^D Pu-uš-ku-ru-na-an acc.	<u>3.a</u> rev. 56
^D P[u-]uš-ku'-ru-na-a-an	<u>1.h.D</u> VI 1

^DŠalawana-

KÁ(.GAL)-aš ^D Ša-la-wa-nu-uš	
acc. pl.	<u>1.k</u> III 49 (E)
^D Ša-a-la-wa-nu-uš	<u>1.k.F</u> I 22'

^{GUD}Šeri-

[^{GUD} Še-ri-in(?)] ^{GUD} Hurri-in acc.	<u>1.b</u> II [20''(?)]
--	-------------------------

^DŠimmišu-

^D Ši-im-mi-šu-un acc.	<u>1.h</u> IV 10' [<u>3.a</u> rev. 59
^D Ši-im-mi-šu-ú-un	<u>1.h.D</u> VI 12

^DŠitarzuna-

^D Ši-tar-zu-na-a-an acc.	<u>1.h</u> IV [16'] <u>3.a</u> rev. 62
-------------------------------------	--

^DŠurra-

^D Šu-ur-ra-aš parn- gen.	<u>1.c</u> I 6'
-------------------------------------	-----------------

^D Šušumahi-	^D Šu-šu-ma- <i>hi-in</i> acc.	<u>1.h</u> IV 9' <u>1.h.D</u> VI 11 <u>3.a</u> rev. 59
^D Šušumettu-	^D Šu-šu-mi-it-tu ₄ ^D Šu-šu-mi-it-tu ^D Šu-šu-me-i [t-t]u	<u>1.h</u> III 13' <u>1.h.B</u> III 8' <u>3.a</u> obv. 33
^D Taḥam/npip/wu-	^D Ta-ḥa-am-pí-wu ₄ -un acc. ^D Ta-ḥa-an-pí-pu-un	<u>1.h</u> I [7'] IV 17' <u>3.a</u> rev. 62
^D Taḥantiu-	^D Ta-ḥa-an-ti-u	<u>1.k</u> IV 11']
^D Taḥi[]u	^D Ta-ḥi-[]-ú	<u>1.k</u> IV 10' (E)[
^D Taḥpil(t)anu-	^D Taḥ-pí-il-la-nu-un acc. ^D Taḥ-pí-il-ta-nu-ú	<u>1.h</u> I 15' <u>3.a</u> rev. 64 <u>1.k</u> I 14
^D Takkiḥau-	^D Tak-ki-ḥa-ú-un acc.	<u>1.h</u> IV [17'] <u>3.a</u> rev. 63
^D Damnaššara-	^D Dam-na-aš-ša-ru-uš acc. pl. ^D Dam-na-aš-ša-ra-aš gen.	<u>1.k</u> III 25, 31 <u>1.c.B</u> II 12'
^D Tapalḥuna-	^D Ta-pal-ḥu-na-an acc.	<u>1.h</u> I 16' <u>1.h.D</u> VI 1[<u>3.a</u> rev. 56
^(D) Tauri(t)	Ta-ú-ri-e-it [^D Ta-ú-ri-it] ^D Ta-ú-ri	<u>3.a</u> obv. 1 <u>1.i</u> V [8] <u>1.j</u> I [6] <u>3.b</u> obv. 2 rev. 3']
^D Telipinu-	^D Te-li-pí-nu ^D Te-li-pí-nu-un acc.	<u>1.e.2</u> I [9?'] <u>1.j.F</u> rev. 4' <u>1.h</u> I 15' II 25' <u>1.k</u> V 23' <u>1.k.H</u> II 9'' <u>3.a</u> obv. 18

^D Tetešḥapi-	^{URU} Ḥa-at-tu-uš ^D Te-te-eš-ḥa-pí-in acc. ^{URU} PA-aš(?) ^D Te-t[e-eš-ḥa-pí-in	<u>3.a</u> rev. 55 <u>2.a.1</u> V 6'[,
^D Titiutti-	^{SAL} AMA.DINGIR ^{LIM} ^D Ti-ti-ú-ut-ti ^{LÚ} SANGA ^D Ti-ti-ú-ut-ti	<u>1.k</u> II 17 <u>1.k</u> II 21
^D Tuḥašail	^D Tu-ḥa-ša-il	<u>1.e.2</u> I 16' <u>1.h</u> III [8?] <u>3.a</u> obv. 28
^D Uliwašu-	^D Ú-li-wa _a -šu-un acc. ^D Ú-li-wa _a -šu-ú-un	<u>1.h</u> IV 7' <u>3.a</u> rev. 58 <u>1.h.D</u> VI 9
^D Ulza-	^D Ul-za-a-an acc.	<u>1.h</u> IV 6' <u>1.h.D</u> VI 8 <u>3.a</u> rev. 58
^D Waḥiši-	^D Wa _a -ḥi-i-ši ^D Wa _a -ḥi-ši-in acc. ^D Wa _a -ḥi-ši-i-in ^D Wa _a [-ḥi]-ši[-	<u>1.k.G</u> 5'] <u>1.j</u> V 2' <u>1.k</u> II 39 <u>3.a</u> rev. 44 <u>1.h</u> IV 7 <u>1.h.D</u> I 5'
^D Waḥzašu-	^D Wa-aḥ-za-šu-un acc.	<u>1.h</u> I 8' IV 17'[<u>3.a</u> rev. 62
^D Wašezzi/ali-	(always with ^D IM/U) ^D Wa _a -še-iz-zi-li ^D Wa _a -še-iz-zi-⟨li⟩in acc. ^D Wa _a -še-iz-zi-li-in ^D Wa _a -še-iz-za-al-li-in ^D Wa _a -še-iz-za-li-i[n ^D Wa _a -ši-iz-za-li-in ^D Wa _a [-	<u>1.h</u> I 6' II 6' <u>1.k.G</u> 4'] <u>3.a</u> obv. 2, 7 rev. 65 <u>1.k.C</u> II 17' <u>1.j.B</u> III 10' <u>1.k</u> I 26 <u>1.j</u> I 16 <u>1.k.B</u> I 5' <u>3.b</u> obv. 3, 13 <u>1.j.I</u> I 8' <u>1.k</u> II 38 <u>1.i</u> V 20[

^D Zaiu-	^{D?} Za ¹ -a-i-ú ^D Za-i-ú-u[n acc.	<u>1.k.H</u> IV 23' <u>3.a</u> obv. 27
^D Zilipuru/i-	^D Zi-li-pu-ru-un acc. ^D [Zi]-li-pu-u-ri-in	<u>1.h</u> III 22'] IV 4 <u>3.a</u> obv. 38 rev. 43 <u>1.h.D</u> I 5'
^D Zuliya-	^D Zu-li-ya-an acc.	<u>1.h</u> I 16' III 9' <u>1.k</u> III 35 <u>2.d.2</u> II 5' <u>3.a</u> obv. 31
[^D]x-a-ar	<u>1.h</u> IV 5]	[^D] <u>1.h</u> IV [1']
[^D]x-na ² -ta-šu-un	<u>3.a</u> rev. 64]	[^D] <u>1.j</u> II 33''
[^{D?} -r]a-an	<u>3.a</u> obv. 27]	
^D EN.ZU	(always with ^D Kuzanišu-)	<u>1.h</u> II 21' <u>1.h.C</u> I [7'] <u>3.a</u> obv. 17
^D GAL.ZU		<u>1.e.2</u> I 13' <u>1.e.3</u> II 5' <u>1.h</u> III [4?] <u>1.k.H</u> IV 12' <u>2.c</u> II 2' <u>3.a</u> obv. 25
^D GÌR	^D GÌR-aš aški	<u>1.k.H</u> II 7''
^D IM	see ^D U	
^D INANNA	see GÌŠ ^D INANNA	
^D KAL	(see also ^D Inar) ^D KAL É ^D KAL LÚ ^D NAR ^D KAL LÚ ^D SANGA ^D KAL	<u>1.e.3</u> II 2' <u>1.i</u> I 6 <u>1.j.B</u> V [25?] <u>1.k.H</u> III 26 <u>3.b</u> obv. 18 <u>5.c</u> I 5', 11' <u>1.j</u> VI 12' <u>1.a</u> IV 15, 3'' V 9 <u>1.b</u> II 7 <u>1.c</u> I 25' <u>1.e.5</u> obv. 1' <u>3.b.D</u> rev. 7'

LÚ ^D SANGA ^D KAL šuppi-	<u>1.a</u> IV 16 <u>1.c</u> I 25' <u>3.b.D</u> rev. 5'
GÌŠ ^D SUKUR ^D KAL	<u>1.j.B</u> II 25
^D NIN.É.GAL	
^D NIN.É.GAL-un acc.	<u>1.h</u> I 7', 17' III 16' <u>3.a</u> obv. 34
^D U/ ^D IM	
^D IM	<u>1.h</u> I 6 II 6'] <u>1.h.D</u> I 4' <u>1.k.C</u> II 17' <u>2.a.1</u> V 10' <u>3.a</u> obv. 2, 7 rev. 57, 65
]huwašiaš ^D IM[^D IM-aš ^{NA} huwašiya LÚ ^{MEŠ} ^D IM ^D U	<u>1.h</u> I 11' <u>1.h.D</u> I 3' [<u>5.c</u> III 26' <u>5.c</u> IV 21 <u>1.b</u> II 15'' IV 3 <u>1.i</u> V 20 <u>1.j</u> I 16 <u>1.k</u> I 26 II 38 III 13 <u>1.k.C</u> [4'] <u>3.b</u> obv. 3, 13 <u>1.e.5</u> obv. 2' <u>1.e.5</u> obv. 9' <u>1.c</u> I 23' <u>1.k</u> II 32 <u>2.a.1</u> VI 5' <u>2.d.2</u> IV 8' <u>1.e.5</u> obv. 1' <u>5.a.1</u> III 18' <u>1.c</u> II 19' <u>1.c</u> II 18' (see Part I p. 64 n. 32) <u>1.c</u> II 11', 12', 16' <u>1.b</u> II 2, 4 <u>1.l.2</u> 2'
É ^D U LÚ ^D U LÚ ^D U-aš nom. sg. LÚ ^D U-li d.-l. sg.	
LÚ ^D U[LÚ ^D SANGA ^D U (šuppi-) ^D U KI.LAM	
^D U/ ^D IM ^{URU} Ziplanda	
^D IM ^{URU} Zi-ip-la-an-da ^D U ^{URU} Zi-ip-la-an-ta	<u>1.e.2</u> I 7' <u>1.h</u> IV 4'] <u>3.a</u> rev. 57 <u>1.h.D</u> VI 5
^D U.GUR	<u>1.k</u> II 39 <u>1.k.g</u> [5']
^D UD ^{AM}	<u>1.h</u> II [31'?] <u>1.k.H</u> IV 8' <u>3.a</u> obv. [21] <u>3.b</u> rev. 20'

^DUTU^DUTU

1.i I 12 1.j II 6 1.k.H III 29 3.a
obv. 3 3.b obv. 4

^DUTU-*wa-aš* É[- gen.1.h I 4'^DUTU-*aš* É-*r[i*2.b rev. 11'^DUTU-*aš* *parn-*1.i I 10É ^DUTU1.i I [18] 1.k.H III 27, [30]^DZA.BA₄.BA₄^DZA.BA₄.BA₄

1.e.2 I 9' 1.h I 7' II 27' 1.k.H
III 5 IV 3' 3.a obv. 19 5.c.C
obv. 6'

É ^DZA.BA₄.BA₄.BA₄(?)1.h II 1'

Geographical Names

^{URU} *Ališa*LÚ AGRIG ^{URU} *A-li-ša*

1.e.5 rev. 8' 5.b III 25' 5.c I
[9'] II 2', 8', 14'', 20'', 26'',
32'' III [7'] 5.d II 5'' 5.e.2
[2', 9']

LÚ^{MEŠ} *hapeš* ^{URU} *A-li-ša*

1.h III [18'] 3.a obv. 35 5.c II
3'] IV [20']

^{URU} *Angulla*LÚ^{MEŠ} ^{URU} *An-gul-la*

5.b III 5', 9', 14', 18', 21' 5.c I
10' III [5'], 11', [13'] IV 7

LÚ^{MEŠ} ^{URU} *An-ku-ul-la*5.a.1 III 4'^{URU} *Ankuwa/*
Hanikku

(see Part I p. 62 n. 31)

LÚ AGRIG ^{URU} *A-an-ku-wa*

1.e.1 obv. 8' 1.e.5 rev. 5' 5.a.1
II 8'

LÚ ^{URU} *An-ku-wa*1.e.3 III 1', 5'*Ha-ni-ik-ku-i-il*1.b IV 30 1.e.3 III [6'][LÚ^M] ^{ES} *minalliš*^{URU} *A-an-[ku-]wa*5.a.1 III 12'É ^{URU} *A-an-ku-wa*1.e.1 obv. 8'É ^{URU} *An-ku-wa*1.b IV 22LÚ^{MEŠ} UR.BAR.RA^{URU} *A-an-ku-wa*1.h III 18' 3.a obv. [35][LÚ^{MEŠ} UR.BAR.RA(?)]^{URU} *A-n-ku-wa*^{K1}5.c IV [17]*Ha-ni-ik-ku-un* ^DK[*atabhi-*1.h III [20'] 3.a obv. 36^{URU} *Anunuwa*LÚ^{MEŠ} ^{URU} *A-nu-nu-wa*1.j VI 14' 5.a.1 III 10'[LÚ^{MEŠ}^U ^{RU} *A-nu-nu-um-na-aš(-)*1.a VI 2LÚ^{MEŠ} ^{URU} *A-nu-nu-um-ni-iš*[1.j.F obv. 5'

URU *Arinna*

LÚ^{MEŠ} URU *A-ri-in-na* (= 3
LÚ^{MEŠ} SANGA, 2 LÚ^{MEŠ}
GUDÚ, LÚŠILA.ŠU.DU₈.A,
LÚ^{NAR})
LÚ^(MEŠ) GUDÚ URU *A-ri-in-na*
LÚ^(MEŠ) SANGA
URU *A-ri-in-na*
LÚ^{MEŠ} SANGA *šuppaeš ŠA*
URU *A-ri-in-na*

3.b rev. 4'–7'

1.c I 13' 3.b rev. 5', 18'

1.c I 17' 1.i I 36 1.k.H III 34[
2.b obv. 6' 2.d.2 V 5 3.b rev.
4'

1.j.B II 38

*Hanikku*see *Ankuwa*URU *Harḫarna*LÚAGRIG URU *Har-ḫar-na* 5.b III [33'] 5.c III 7', 17'URU *Hariyaša*[LÚ]^{MEŠ} URU *Ha-a-ri-y[a-ša]* 1.a VI 23[URU *Hatti/Hattuš*

LÚ^{MEŠ} URU *Ha-at-ti* 5.a.1 IV 27' 5.c I [16']
LÚAGRIG URU *Ha-at-ti* 5.a.1 IV 18' 5.c III 25', 27' IV
26

[LÚAGRIG(?) É N]^{A4}KIŠIB
URU *H[a-at-ti]* 2.e I 10'[
LÚ^{MEŠ} *ḫapeš* URU *Ha-at-ti* 5.d III 10'

šuppaeš LÚ^{MEŠ} SANGA
URU *Ha-at-ti* 1.j.B II 50

BĒL URU *Ha-at-ti* 1.j.B II 50URU *Ha-at-tu-uš* ^D*Tetešḫapi-* 3.a rev. 55URU[!]PA-aš(?) ^D*Tet[ēšḫapi-* 2.a.1 V 6'URU *Ha-at-t[u-* 2.a.2 right c. 4'[*ḫattili*

“in Hattic language”

ḫ)a-at-ti-li 1.e.3 III 6'URU *Hupišna**Hu-u-pí-iš-na-il* 1.b V 18É URU *Hu-u-pí-(iš-)na* 1.b V 11URU *Hurri*LÚ^{NAR} URU *Hur-ri* 1.j V 3'URU *Kaniš*

LÚ^{MEŠ} URU *Ka-ni-iš* 1.h.C I 7'
LÚ^{MEŠ} NAR URU *Ka-ni-iš* 3.b.C II 9
LÚ^{MEŠ} GIŠ ^DINANNA^{HILA}
Ka-ni- × [1.h II 22'[

URU *Karaḫna*

LÚAGRIG URU *Ka-ra-aḫ-na* 5.b III 29' 5.c III [5?], 15'
URU *Ka-ra-aḫ-na-il* 1.d 13'
É URU *Ka-ra-aḫ-na* 1.d 6'

URU *Kaštuwara*É URU *Ka-aš-t[u-wa-ra]* 1.e.2 IV 14[URU *Kattila*

LÚAGRIG URU *Ka-at²-ti²-la²* 5.c III 17' (B)
URU *Ka-at-ti-la-a-il* 1.c I 4'

URU *Kiliš(ša)ra*

[!]MEŠ URU *Ki-i-li-iš-ra* 1.h IV 2
SAL^{MEŠ} URU *Ki-li-iš-ša[-ra]* 5.a.1 II 19'[
LÚSANGA URU *Ki-li-iš-ša-[ra]* 5.a.1 II 10'[

URU *Lum(a)n(a)ḫila*

LÚ^{MEŠ} *Lum-an-ḫi-i-la* 1.h III 11'
LÚ^{MEŠ} URU *Lum-an-ḫi-la* 1.h.D I 7' 4.3 left col. 7'] right
col. [16'] 5.c IV 5
LÚ^{MEŠ} URU *Lum[-an²-ḫi-l]a* 3.a obv. 32[
LÚ^{MEŠ} URU *Lum-na-ḫi-la* 2.a.2 right c. 5', 17'
LÚ^{MEŠ} URU *Lum-ḫi-[la* 2.a.1 II 8', 20'[

URU *Madilla*

LÚZABAR.DIB
URU *Ma-di-il-la* 5.a.1 IV 15'

URU *Ni/enašša*

LÚAGRIG URU *Ni-i-na-aš-ša* 5.c III 13'
LÚAGRIG URU *Ne-na-aš-ša* 5.b III 20'
É URU *Ne-na-aš-ša* 1.b IV 33

SU ^{KI}	(= <i>Subartu</i> ; see Part I p. 58 n. 11) TÚG.GÚ.È.A BABBAR ^{TIM} SU ^{KI}	<u>1.a</u> I 9'
URU ^{Šukziya}	LÚ AGRIG URU ^{Šu-uk-zi-ya} É URU ^{Šu-uk-zi-ya}	<u>5.b</u> III 13', [36'] <u>5.c</u> III 8', 18' <u>1.e.1</u> obv. 4'
URU ^{Takkipuda}	[LÚ AGRIG URU ^U [Tá]k-ki-pu-ud-da LÚ AGRIG URU ^{Ták-ki-pu-ut-ta}	<u>5.b</u> II 9' <u>5.a.1</u> IV 13'
URU ^{Dawiniya}	LÚ ^{MEŠ} MUḪALDIM URU ^{Da-a-ú-i-ni-ya} [LÚ ^{MEŠ} MUḪALDI]M(?) URU ^{Da-a-ú-ni-ya} URU ^{Da-a-ú-ni-ya}	<u>2.e.B</u> IV 8' <u>1.h</u> III 3' <u>3.a</u> obv. 30]
URU ^{Tiššaruliya}	LÚ ^{MEŠ} URU ^{Ti-iš-ša-ru-li-ya} LÚ ^{MEŠ} URU ^{Ti-iš-ša-ru-li}	<u>5.a.1</u> III 8', 27' <u>5.c</u> IV 24
URU ^{Tuwanuwa}	É URU ^{Tu-u-wa-nu-wa} URU ^{Tu-u-wa-nu-wa-il}	<u>1.b</u> V 1 <u>1.b</u> V 8
URU ^{Uwattarwa/} Wattaruwa	LÚ AGRIG URU ^{U-wa-at-tar-wa} LÚ AGRIG URU ^{Wa-at-ta-ru-wa}	<u>5.c</u> III 9', [19'] <u>5.b</u> III 4', 34'] <u>5.c.B</u> 9'
URU ^{Zallara}	É URU ^{Za-al-la-ra}	<u>1.e.2</u> IV 10
URU ^{Zikkurka}	LÚ AGRIG URU ^{Zi-ik-kur-ka}	<u>5.b</u> III 9', [35'?] <u>5.c</u> III [8?', 18?]

URU ^{Zip(pa)landa}	LÚ ^{MEŠ} URU ^{Zi-pa-la-an-da} (= LÚ SANGA, LÚ ^{tazelli-} , LÚ ^{hamina-} , LÚ ^{ŠILA.ŠU.DU₈.A} , LÚ ^{NAR}) LÚ ^(MEŠ) URU ^{Zi-ip-pa-la-an-da} LÚ GUDÚ URU ^{Zi-ip-pa-la-an-da} LÚ GUDÚ URU ^{Zi(p)p(a)lan]ta} LÚ ^(MEŠ) SANGA URU ^{Zi-ip-pa-la-an-da}	<u>3.b</u> rev. 8'–12' <u>1.j.B</u> II 39[<u>3.b.B</u> III 12' <u>1.c</u> I 14' <u>1.c.E</u> I 6'] <u>1.c</u> I 18' <u>1.i</u> I 38 <u>1.k.H</u> III [36] <u>3.b.B</u> III 12'
	LÚ ^{MEŠ} SANGA URU ^{Zi(p)p(a)la]-an-ta} LÚ SANGA Û LÚ ^{ta-zi-el} URU ^{Zi-i[p-l]a-an-da} šuppi- LÚ SANGA URU ^{Zi-ip-pa-la-an-da} DIM URU ^{Zi-ip-la-an-da}	<u>1.c.E</u> I 10'] <u>2.b</u> obv. 8'] <u>2.d.2</u> V 10 <u>1.i</u> I 30 <u>1.j.B</u> I 16 <u>1.e.2</u> I 7' <u>1.h</u> IV 4'] <u>3.a</u> rev. 57
URU ^{Zinburi}	(cf. LÚ ^{MEŠ} <i>zinburi</i> –; see Part I p. 167 n. 46) LÚ ^{MEŠ} URU ^{Zi-in-ḫu-ri} [	<u>5.c</u> III 15'[,
URU ^{Zinirnuwa}	LÚ AGRIG URU ^{Zi-nir-nu-wa}	<u>5.b</u> III 17' <u>5.c</u> III 11'
Zizzimara	LÚ ^{MEŠ} <i>Zi-iz-zi-ma-ra</i>	<u>1.a</u> VI 26 <u>1.b</u> I 2
[É URU-y]a	<u>1.b</u> V 22]	ERÍN ^{MEŠ} URU[<u>1.a</u> V [26']
LÚ ^{MEŠ} <i>hapeš</i> [URUw]a ^{KI}	<u>5.c</u> IV 12]	LÚ ^{NAR} URU[<u>1.e.3</u> II [2']
LÚ ^{MEŠ} URU×[	<u>3.a</u> rev. [54]	

INDEX OF TEXTS

Tablet	Series	StBoT 28 p.
KUB II 3	1.k).A.	61–70
KUB II 10 a	1.b).G.	20
KUB X 1	1.c).A.	22–26
KUB X 9	1.c).D.	25
KUB X 13	3.b).B.	93–95
KUB X 84	1.e).4.	30
KUB X 86	1.k).B.	62
KUB XX 4	2.a).1.	76–79
KUB XX 91	1.b).E.	19
KUB XXVIII 106	3.b).E.	96
KUB XXXIV 86(+)	5.c).A.	108–114
KUB XLVIII 7	4.4	100–101
KUB XLVIII 9	3.b).C.	93–97
KUB XLVIII 22	4.5	101
KUB LI 74		118–119
KBo X 21	1.d).C.	26–27
KBo X 22(+)	1.a).A.	9–15
KBo X 23+	1.a).A.	9–15
KBo X 24	1.b).A.	16–22
KBo X 25	1.j).A.	46–54
KBo X 26	1.i)	41–46
KBo X 28+	2.d).2.	84–87
KBo X 30+	5.b)	106–107
KBo X 31	5.a)1.A.	102–105
KBo X 32	5.a).2.	105

Tablet	Series	StBoT 28 p.
KBo X 33+	2.d).2	84–87
KBo X 51	1.a).B.	9–10
KBo XI 38	1.j).H.	54–59
KBo XI 42	1.j).E.	51
KBo XI 67+	1.a).A.	9–15
KBo XII 131	2.a).2.	79–80
KBo XVI 68(+)	5.c).A.	108–114
KBo XVI 70	5.c).B.	111–112
KBo XVI 75	5.e).3.	117
KBo XVI 76	5.e).4.	117–118
KBo XVI 77+	5.b)	106–107
KBo XVI 79(+)	5.c).A.	108–114
KBo XVI 80+	5.d)	115–116
KBo XVI 82	1.e).1.	27
KBo XVII 9+	1.h).A.	32–38
KBo XVII 20+	1.h).A.	32–38
KBo XVII 21+	3.a)	88–92
KBo XVII 46+	3.a)	88–92
KBo XX 5+	1.h).A.	32–38
KBo XX 33+	3.a)	88–92
KBo XX 55+		
(= KUB XXXIV 86)		
KBo XX 66	5.e).2.	117
KBo XX 83	2.b)	80–81
KBo XX 99+	1.c).B.	22–25
KBo XXI 52+	1.c).B.	22–25
KBo XXI 68	1.h).C.	34–35, 39
KBo XXII 195(+)	1.h).B.	34–36
KBo XXII 224(+)	1.h).B.	34–36
KBo XXIII 74	1.k).C.	63–65, 70–71
KBo XXIII 91	1.e).2.	28–29

Tablet	Series	StBoT 28 p.
KBo XXV 12 + (= 1689/c + 1983/c + 2322/c + 220/f + 131/r)	1.h).A.	32–38
KBo XXV 17	2.e).A.	87
KBo XXV 18	2.e).B.	87–88
KBo XXV 19	3.a)	88–92
KBo XXV 66	1.k).F.	66–67
KBo XXV 176	3.b).A.	92–95
KBo XXV 180	3.b).D.	96–98
KBo XXVII 42	1.j).B.	47–49, 56–61
KBo XXX 5–20	s. 284/a ff.	
ABoT 5 +	1.h).A.	32–38
IBoT I 13	1.j).D.	50
IBoT II 29	4.2	99
IBoT II 100	1.b).F.	19
IBoT III 66	1.j).G.	53–54
Bo 297	1.c).E.	22–24
Bo 2505	1.k).E.	64–65, 67–69
Bo 3370	1.k).D.	63–64
Bo 3568	2.d).1.	83–84
Bo 3687	1.j).C.	57–58
Bo 5005	1.e).5.	30–31
Bo 5341	1.b).C.	18–19
Bo 5423	1.d).B.	26–27
Bo 5840 (KUB LIII 32)	1.j).F.	52–53
Bo 5977	1.b).B.	18
Bo 6127	1.a).C.	12
284/a (KBo XXX 19)	5.c).C.	112, 114

Tablet	Series	StBoT 28 p.
38/c (KBo XXX 18)	5.a).1.B.	105
354/c+ (KBo XXX 20)	5.d)	115–116
523/c+ (KBo XXX 20)	5.d)	115–116
1620/c+ (KBo XXX 20)	5.d)	115–116
1768/c (KBo XXX 15)	1.l).1.	75
1834/c (KBo XXX 13)	1.i).C.	42–43, 80–81
88/d (KBo XXX 17)	4.3	99–100
444/s (KBo XXX 16)	4.1	98
1/t (KBo XXX 7)	1.c).C.	25
462/t (KBo XXX 5)	1.b).D.	18
496/u (KBo XXX 9)	1.e).3.	29–30
1225/u (KBo XXX 11)	1.g)	32
1366/u (KBo XXX 6)	1.b).H.	21
1555/u+ (KBo XXX 14)	1.j).I.	47–48, 52–54
2002/u (KBo XXX 10)	1.f)	31
487/w (KBo XXX 12)	1.h).D.	37–38, 40–41
922/z (KBo XXX 8)	1.d).A.	26–27
Izmir 1270+1271+1272	1.h).E.; i).B.; k).H.	35–36, 41–43 65, 72–75
Izmir 1274	1.l).2.	76
Izmir 1275	1.k).G.	64–65, 71–72